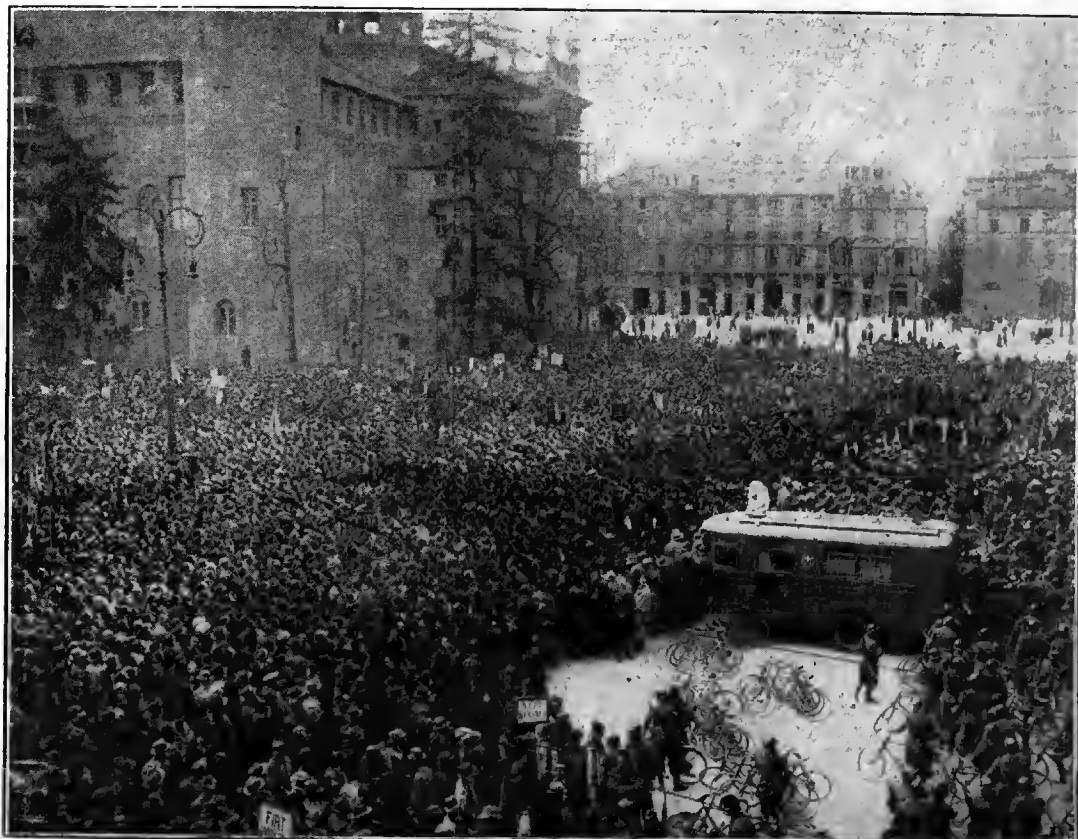


# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE



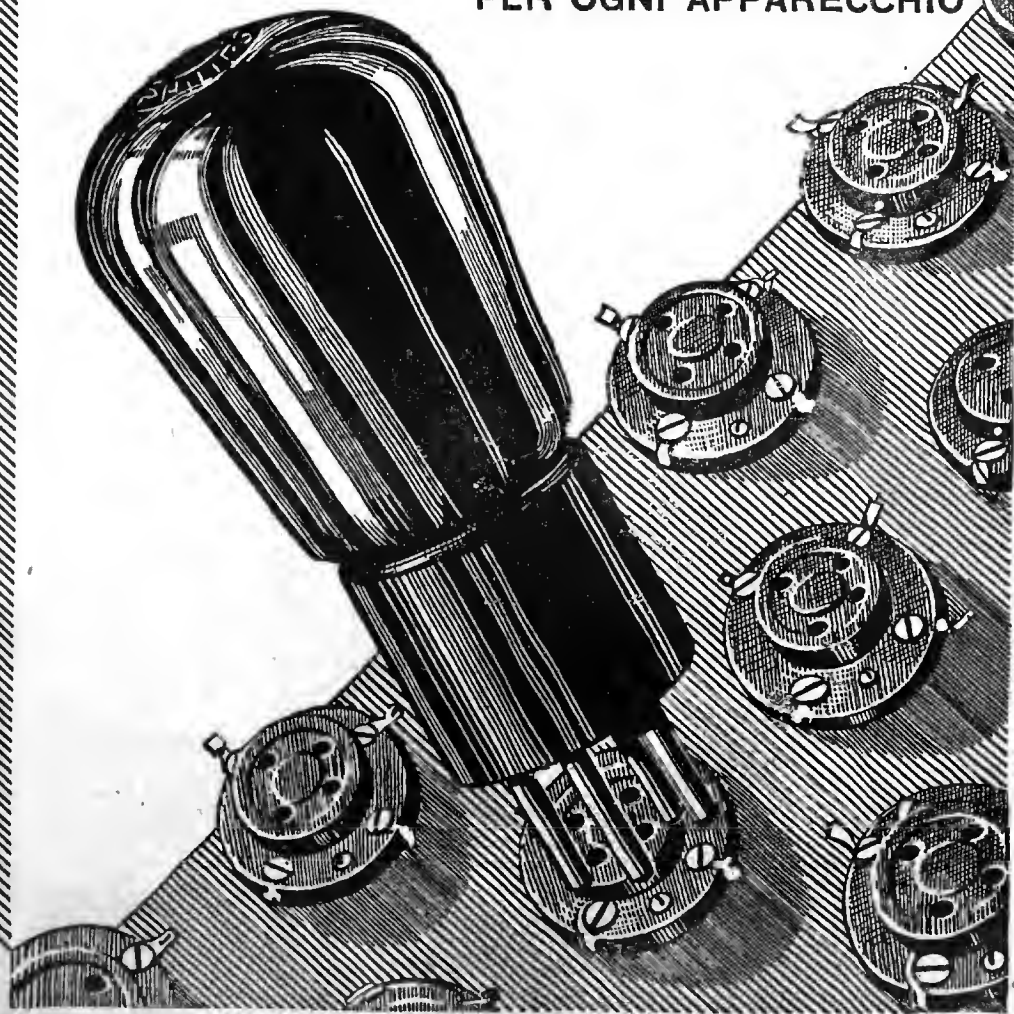
DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55  
UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75  
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55



La radiomobile in piazza Castello a Torino il 21 aprile. Dal balcone della Prefettura parla il Segretario Federale Andrea Gastaldi.

# UNA VALVOLA PHILIPS "MINIWATT"

PER OGNI SUPPORTO  
PER OGNI APPARECCHIO



# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 TELEFONO 55

## Nell'estasi beata dell'ascolto!

Discorso pronunciato dall'On. Prof. Gian Giacomo Ponti, Consigliere delegato dell'Eiar, per l'inaugurazione della stazione radiofonica di Firenze.

Firenze, cuore pulsante di tutta la gente toscana; città capace di tutti i miracoli; che della politica, della scienza, della guerra hai fatto un'arte e ne hai dettate le leggi e dell'Arte hai fatto una cosa divina, oggi, con rito di celebrazione, in getti, per le vie del cielo, ai figli vicini e lontani, non immemori, la eco del canto del tuo magico fiume, il delicato profumo dei tuoi colli e il « fresco sussurro » della tua Santa Maria del Fiore.

Nessun auspicio migliore per la trasmittente che oggi si inaugura di quello che le viene dalla consacrazione fatta nel giorno che i cieli d'Italia sono pieni del nome augusto di Roma.

Nel coro radiofonico che si eleva dalle maggiori città italiane mancava la tua voce: Firenze. Oggi il vuoto è colmato; oggi, suscitate e dominate dal magico elettrico e disciplinate dal genio italico, le onde eterree diffondono, con accresciuta potenza, il nome d'Italia.

Dceima, fra le stazioni radiofoniche nostre in ordine numerico, la trasmittente fiorentina è prima fra le altre per la modernità dei suoi impianti, per la perfezione dei suoi congegni, ultima realizzazione di Guglielmo Marconi.

Non a caso il nome del Presidente dell'Accademia d'Italia mi viene alle labbra: dissociare la sua presenza da una qualsiasi manifestazione radiofonica non è possibile; e non lo è particolarmente qui a Firenze, perché è nell'Istituto Cavallero di via delle Terme che egli trascorse la sua giovinezza taciturna e pensosa; è qui che egli ebbe il lampo divinatorio; è qui dove egli, come le aquile « che prima ancora dell'alba cercano il sole e per la purezza dei cieli lo vedono prima », scoprì i se-

gni di quel prodigio che doveva, attraverso molteplici affermazioni, creare una nuova scienza per migliori conquiste di vita, punto di partenza di tutta un'attrezzatura tecnica ed industriale, culminante oggi, per volontà del Ministro Ciano, nella creazione di Coltano, poderoso centro di comunicazione eterrea attraverso le terre, i mari, i continenti.

Creata col segno di Guglielmo Marconi, la trasmittente fiorentina fa parte del gruppo di costruzioni previste dal nuovo

ordinamento radiofonico che l'Eiar ha iniziato nell'aprile dello scorso anno e che si chiuderà nel prossimo giugno con l'inaugurazione della Ultrapotente milanese e della stazione di Bari; dopo di che, per tramite del fascio di innumeri nervi elettrici e telefonici, domineremo agevolmente, dalle antenne d'Italia, l'etere ribelle, fatto unica grande espressione dell'anima e del pensiero di quaranta milioni d'italiani.

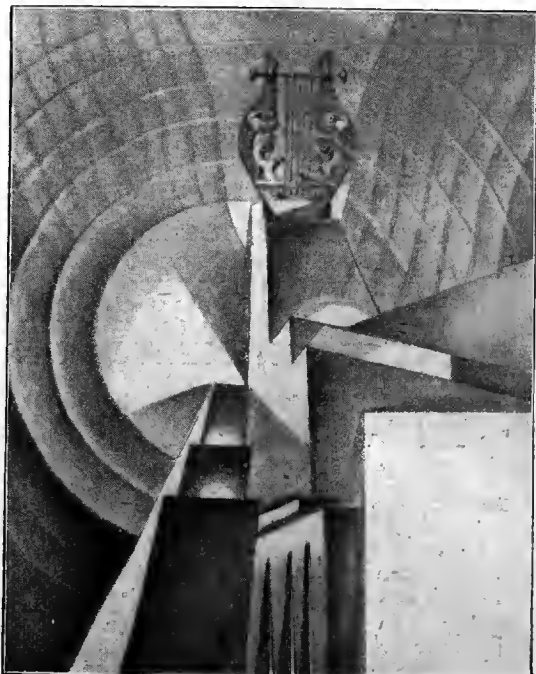
Abbiamo la ventura di vivere in un secolo di audaci conqui-

ste intese a vincere il tempo e lo spazio. E' l'ora, questa, di tutti i miracoli e di tutti gli ardimenti. Mentre la scienza muove all'assalto dell'atomo e già ne ha vinto le prime resistenze con gli esperimenti di Rutherford, eleviamo la mente verso quelle altezze su cui si affrontano i cimenti più ardui ed affrettiamo il destino che sta sospeso su di noi come una nube balenante. Non importa se questa è anche l'ora di tutte le asprezze e di tutte le durezze; si può vivere in puro spirito e trasformare un tormento fisico in un'esaltazione spirituale. Tu ce lo insegni, amico Deleroix, assente una presente; e a te vanno in questo momento il mio commosso ricordo e la mia ammirazione devota.

E' primavera e la primavera rappresenta un ardore di fede. La giovinezza è in noi, è intorno a noi, è su di noi. E si irradia da quella fiamma che il Duce volle accesa sulla tomba del Mille Ignoto, fiamma che tutte le Madri Italiane alimentano con la loro passione.

Maestro Gui, date ali con la vostra bacchetta magica alle armonie più alte o più belle e rapiteci nell'estasi beata dell'ascolto! Sulle antenne di Firenze sale la poesia!

Il pensiero nostro va alla maestà del Re, interprete e continuatore di una millenaria tradizione di vittorie e di glorie. Va al Duce. Egli, che nella sua vasta mente sa raccogliere tutti i moti degli spiriti e dei cuori e trasformare la nostra passione in luce, la getti, con i segni della nuova potenza d'Italia, su tutte le vette e su tutte le antenne per le aurore più belle: quelle ancora non nate. Nel suo Nome vogliamo incoronare l'Italia con tutti i lauri della nostra terra.



... la poesia sale e s'irradia dalle nostre antenne.

# Censimento Radiofonico

Tutti coloro che detengono apparecchi radiofonici o parti di essi, **sono tenuti a farne denuncia** — a sensi dell'art. 5 del R. D. L. 3 marzo 1932, n. 246 — **entro il 4 luglio 1932** a mezzo di apposito modula. L'obbligo della denuncia vale indistintamente per **tutti** i possessori di apparecchi o di dispositivi atti od adattabili alle radioricezioni, di qualunque tipo, anche se autocostruiti (compresi gli apparecchi a cristallo). Le schede per il Censimento **devono essere ritirate a cura degli interessati e sono in distribuzione** presso tutti gli uffici Postali del Regno, presso le sedi dell'E. I. A. R. e quelle dei Capi Zona dell'E. I. A. R. nei copoluoghi di Provincia. Il modula debitamente riempito — cioè con le indicazioni precise e chiaramente leggibili — deve essere ritornato ad uno degli uffici sopra indicati non oltre il 4 luglio 1932 dal denunziante, al quale verrà rilasciata apposita dichiarazione di ricevuta. In caso di inosservanza delle suddette disposizioni saranno applicate le sanzioni di legge, le quali prevedono un'ammenda da un minimo di L. 200 ad un massimo di L. 1000.



L'art. 5 del R. D. L. 3 marzo 1932 n. 246 dispone inoltre:

**I detentori di apparecchi radioriceventi che non siano in possesso della licenza - abbonamento, e per i quali non sia stata ancora accertata la contravvenzione, restano esonerati dal pagamento delle tasse arretrate e da qualsiasi ammenda QUALORA SI MUNISCANO DELLA LICENZA ABBONAMENTO entro il**

## **4 MAGGIO 1932**

### **PIONIERI! RADIOASCOLTATORI!**

Ricordate l'obbligo del censimento e la data del 4 maggio.

Parlatene ai vostri conoscenti perchè tutti gli interessati possano mettersi in regola al più presto.

# La cerimonia inaugurale della trasmittente fiorentina

FIRENZE, 21 aprile.

Con la Trasmittente fiorentina l'Eiar inaugura oggi la decima stazione radiofonica italiana: decima in ordine cronologico, ma seconda per potenza e modernità d'impianti. Uguali la cerimonia, uguale la cerimonia; e uguale anche nel ripetersi, se non più intensa, l'emozione che ci prende nel momento in cui, ufficialmente, le nuove antenne stanno per irradiare per i deli italiani la parola e la voce d'Italia.

La trasmittente toscana si presenta al battesimo (battesimo che assume un particolare significato perché fatto nel giorno in cui tutto il Paese vibra nel nome augusto di Roma) già nota agli ascoltatori italiani ed europei che unanimemente ne hanno ammirato la potenza e la chiarezza dandone attestato col loro scritto. Fornita dalla Società Marconi, ha la potenza di 20 KW. antenna, con una modulazione del cento per cento, e trasmette con un'onda di 598 Kc. (metri 501,7).

La cerimonia inaugurale è fissata per le ore 17. Poco prima di tale ora siamo sul colle, ove è stato costruito, con molta proprietà e con molto gusto, l'edificio del trasmettitore e ove sono state piantate le antenne che sostengono l'aereo. La giornata non è delle più belle: c'è minaccia di pioggia, ma è una minaccia che presto si risolve e lascia sulla meravigliosa città un bellissimo squarcio di azzurro.

La posizione della stazione radiofonica fiorentina rispetto alla cit-

tà è pressoché identica a quella della stazione di Trieste e poco dissimile è la strada che vi adduce. Diversa è la natura che la circonda: ché qui tutto è morbidezza e soavità. Troviamo raccolta presso la trasmittente molta folla. E' giorno di festa e viva è in Firenze la curiosità di vedere da vicino la stazione radiofonica di cui da tempo si parla, che è stata nei giornali locali minutamente e ripetutamente descritta, ma che conserva ugualmente per la folla un che di misterioso, non per sé stessa, ma per le funzioni a cui assolve. Le automobili stentano a farsi strada; i militi della squadra Pontecchi, che prestano servizio d'onore, hanno il loro da fare a trattenere la gente sui limiti della strada per evitare gli investimenti.

Tutto è predisposto per la consacrazione. Sulle antenne e sulla torretta dell'edificio sventolano delle bandiere; nella sala delle macchine, nella sala dell'alta frequenza, nella sala delle pompe sono test dei nastri nazionali; gli interruttori, che dovranno essere chiusi da S. E. Pierazzi, Sottosegretario alle Comunicazioni, che partecipa alla cerimonia in rappresentanza del Governo, hanno la loro rosetta tricolore. Mazzi di fiori e trofei di verde fanno da decorazione alle sale, fresche di colore e di vernice.

S. E. Pierazzi, alle ore 17 precise, salutato dalla folla, fa il suo ingresso alla trasmittente: lo accompagnano il consigliere delegato del-

l'Eiar on. prof. Gian Giacomo Ponti e il direttore generale ing. Raoul Chiodelli. Lo accolgono all'ingresso il prefetto di Firenze S. E. Maggioni, mons. Ella Della Costa, arcivescovo di Firenze, il podestà sen. conte

ta, per quanto limitata, rappresentanza di signore. Dell'Eiar, con il consigliere delegato e il direttore generale, sono presenti l'ispettore generale avv. Dell'Oro, il vice-direttore ing. Carrara, il direttore tecnico



S. E. Pierazzi entra nella stazione.

Della Gherardesca con i vice-podestà comm. Zel ed avv. Filacci, il segretario federale dott. Pavolini, il comandante di Corpo d'armata S. E. generale Graziosi, S. E. il primo Presidente della Corte d'appello, il questore comm. Palma, il rettore dell'Università prof. Binda De Vecchi, il marchese Migliore Torrigiani, il generale Cornaro, comandante la Divisione, il marchese Ridolfi e molti e molti altri. Le maggiori autorità e personalità fiorentine sono tutte presenti. E c'è anche un'ele-

ing. Bernetti, il reggente di Radio-Firenze ing. Passigli e l'ing. Marullo, capo del servizio tecnico della stazione. Per la Società Marconi, costruttrice dell'impianto, sono presenti l'ammiraglio Michiardi, che rappresenta il marchese Solari, e l'ing. Monachesi.

Una breve visita alle antenne, poi le autorità si raccolgono nella sala dell'alta frequenza. Indossati i paramenti sacri, l'Arcivescovo di Firenze invoca sugli impianti la benedizione dell'Altissimo e benedice con l'acqua santa il banco di manovra. Scattano gli obiettivi fotografici tra vivissimi bagliori di luce.

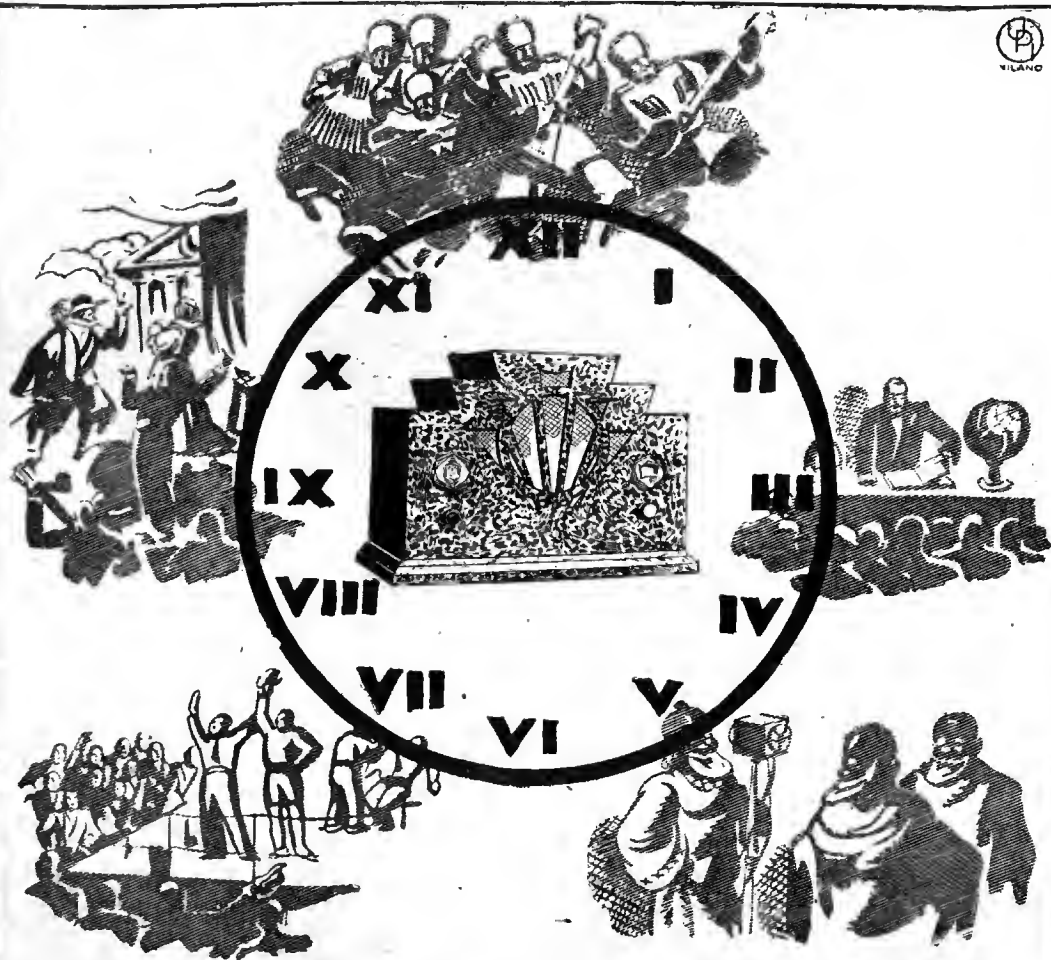
L'on. Ponti invita quindi S. E. Pierazzi a chiudere gli interruttori. Qualche attimo di silenzio, poi si sente nella sala la voce dell'annunciatrice che lancia per l'etere il primo messaggio ufficiale di Radio-Firenze al quale fanno seguito le note della Marcia Reale e di Giovinezza che si diffondono fragorose nella sala per mezzo di apparecchi radio-riceventi Radio-Marelli. Suonati gli inni, viene data comunicazione al rappresentante del Governo del messaggio che il presidente dell'Eiar gr. uff. Marchesi, trattenuto a Ginevra, ha inviato al Consigliere delegato, messaggio di cui diamo a parte il testo.

Seguito poi dal folto stuolo delle autorità, il Sottosegretario alle Comunicazioni passa a visitare gli impianti e si sofferma dinanzi ai vari macchinari che il direttore generale dell'Eiar ing. Chiodelli minutamente gli illustra. Nella sala dell'alta frequenza, ove è installata tutta l'apparecchiatura per la generazione, la modulazione e l'amplificazione della corrente, S. E. Pierazzi si trattiene a lungo, esprimendo la sua ammirazione per la modernità e la perfezione degli impianti. In tutti gli intervenuti è vivissima la curiosità di avere sulla radiofonia e sul funzionamento di una stazione di radiodiffusione informazioni particolarizzate ed i dirigenti dell'Eiar devono prodigarsi per rispon-



S. E. Pierazzi tra le autorità e gli invitati.

**Immenso successo alla Fiera di Milano.....**



# **OGNI ORA E' BUONA**

PER RICEVERE DA QUALSIASI STAZIONE CON

## **CROSLEY BABY**

**L. 1200**

**il Superlativo 5 valvole**

**L. 1200**

**RADIO CROSLEY-VIGNATI - LAVENO**

Officina, Via Corbelli 2  
Amministrazione, Viale Parro 1

**FILIALI**

MILANO - Foro Bonaparte N. 18  
VARESE - Corso Vittorio Emanuele



dere a tutte le domande. Nessun segno migliore dell'interessamento suscitato tra i fiorentini dall'impianto della trasmittente locale.

Congedandosi, S. E. Pierazzi esprime all'On. Ponti il proprio compiacimento per la nuova realizzazione dell'Eiar, che rappresenta un altro passo verso il completamento della rete radiofonica italiana. La folla, che è ancora raccolta presso la trasmittente, saluta con acclamazioni l'On. Pierazzi quando questi risale in automobile per ritornare in città.

La seconda parte della celebrazione comprende la trasmissione dal Politeama Fiorentino del grande concerto sinfonico, diretto dal M<sup>re</sup> Vittorio Gui ed eseguito, per l'Eiar, dalla Stabile orchestrale della città di Firenze. Il concerto è fissato per le ore 21. Occupiamo il tempo che ci rimane disponibile con una visita ai locali di via Rondinelli, ove l'Eiar ha fissato la sua sede ed ove si trova l'auditorium. Anche qui troviamo dei segni di festa, ma sono dati dal movimento assai più che dalla decorazione. La località è quanto di più centrale si possa desiderare: consente a chi si affaccia alle finestre di vedere Santa Maria del Fiore. L'auditorium ha l'ampiezza e l'acustica desiderata; gli uffici sono comodi e ben disposti. I radioamatori fiorentini vi possono accorrere fiduciosi: il personale non chiede di meglio che di poter mettersi a loro disposizione.

Per la trasmissione inaugurale di Radio-Firenze il Politeama Fiorentino è aperto a quanti, invitati dall'Eiar, amano sentire della buona musica, e poiché a Firenze gli appassionati di ottime esecuzioni orchestrali sono molti, quando alle ore 21 ci affacciamo nella vastissima e bellissima sala, troviamo adunato il miglior pubblico fiorentino. Il teatro è stipatissimo in ogni or-



S. E. Pierazzi al banco di manovra.

dioe di posti: tutte le autorità sono presenti, le maggiori personalità fiorentine sono nella sala. Sul palcoscenico fa da scenario un imponente organo suggestivamente collocato: alla ribalta campeggia la scritta «Eiar» con a fianco due apparecchi con potenti altoparlanti della Compagnia Generale di Eletticità, installati per la ricezione in teatro dei discorsi inaugurali.

I discorsi vengono pronunciati nella saletta che abitualmente occupa il maestro Gui e che è stata per la circostanza arredata in modo da assicurare una buona trasmissione: le pareti sono state ricoperte di velluti, sul pavimento è stato steso un pesante tappeto. Campeggiano sulla parete i ritratti del Re,

del Duce e del Ministro Ciano. Tre microfoni sono nella sala. Per la cerimonia sono presenti il prefetto S. E. Maggioli, il podestà di Firenze sen. conte Della Gherardesca, l'On. Ponti, l'ing. Chiodelli e alcuni funzionari dell'Eiar. Alle ore 21 giunge S. E. Pierazzi; immediatamente si collegano al trasmettitore i microfoni e la trasmissione inaugurale comincia.

Primo a prendere la parola è l'On. Ponti e il suo discorso, di cui diamo il testo a parte, attentamente seguito dalla folla che grida il teatro, è sottolineato da continui cenzi di approvazione da quanti si trovano nella sala di trasmissione. Ringraziate le autorità presenti alla cerimonia, l'On. Ponti eleva un inno

alla radiofonìa. Parla poi il podestà sen. Della Gherardesca. Egli dice:

«Mi sembra molto bello e molto significativo, in un senso spirituale oltreché pratico, il fatto che nella ricorrenza del Natale di Roma la nostra città inauguri la sua nuova potente stazione di Radio. Ciò permetterà a Firenze di entrare a far parte di quell'ideale consesso della civiltà europea in cui ogni grande centro di vita e di cultura fa udire la sua viva voce, ossia la voce di quegli avvenimenti notevoli o salienti della propria attività morale ed intellettuale che rappresentano la sua ragione d'essere nella storia.

«La voce di Firenze — si può essere sicuri — sarà ricercata ed ascoltata con vivissimo interesse, non soltanto dalle altre stazioni d'Italia, ma da quelle d'Europa, da quelle di tutte le città e le terre lontane capaci di udirla e capaci di sapere ciò che Firenze rappresenta, non soltanto come punto irradiante nello spazio attraverso la potenza dei kilowatt, ma come punto irradiante nel tempo, ossia nei secoli, attraverso la potenza irradiante del suo genio e della sua civiltà.

«Che questa quasi mistica comunione dell'anima fiorentina con l'anima di tanta parte della umanità civile si compia, mercede l'invenzione miracolosa di un italiano, nel giorno sacro alla fondazione della Città Eterna, ha un significato che trascende la realtà materiale della Storia e le sue logistiche vicende, per assumere nella Storia un senso di misteriosa e religiosa predestinazione. La continuità ideale che dal fatidico solco quadrato tracciato da Romolo va fino all'invenzione della Radio (attraverso la quale oggi una delle più illustri città figlie di Roma si rende onnipotente in tutto il mondo civile), ha qualcosa di veramente divino che ci deve rendere non meno pensosi dei nostri doveri verso l'umanità che orgogliosi per i doni che all'umanità abbiamo elargito.

«Della solennità e del significato



S. E. l'arcivescovo Flia Della Costa benedice gli impianti.



Il Podestà alla trasmittente.

# *Standard Elettrica Italiana*

**MILANO**

9 - Via Vittoria Colonna - 9

**ROMA**

173 - Corso Umberto I - 173

APPARECCHI TELEFONICI AUTOMATICI  
CENTRALINI TELEFONI AUTOMATICI  
PER IMPIANTI PRIVATI



I PIÙ MODERNI SISTEMI - LA MASSIMA  
SICUREZZA DI FUNZIONAMENTO

---

LA “*Standard Elettrica Italiana*” FORNISCE

MATERIALI TELEFONICI E TELEGRAFICI ALLE ONOREVOLI AMMI-  
NISTRAZIONI STATALI E SPETTABILI SOCIETÀ CONCESSIONARIE

---

DA OLTRE VENT'ANNI

---



che oggi si compie con l'inaugurazione di questa stazione son ben consapevoli i fiorentini, che per mio tramite rendono grazie all'Eiar di aver reso possibile che così si esaudisse un loro fervido voto.

Non è ancora finito il discorso del podestà, seguito dal pubblico coi più vivo compiacimento, che già il maestro Vittorio Gui è sul podio e la grande orchestra suona gli inni nazionali fra le acclamazioni entusiastiche della folla, applausi che si diffondono, insieme con la musica, per tutti i cieli italiani.

Conclusi gli inni, il teatro si fa silenziosissimo ed ha inizio il concerto sinfonico. Un programma magnifico, eseguito superbamente. Si inizia con la sinfonia dell'italiana in Algeri, a cui fan seguito l'intermezzo di Suor Angelica di Puccini, la Fuga degli amanti a Chioggia del Mancinelli e il Mormorio della foresta di Wagner. Un breve intervallo e quindi ha inizio la seconda parte che comprende Eros e Psiche di Frank, L'uccello del fuoco di Stravinsky e la sinfonia del Vespro Siciliani di Verdi.

Conoscevamo già la Stabile orchestrale Fiorentina per le sue esecuzioni, trasmesse anche per radio, ma in questo concerto abbiamo la dimostrazione del grado di perfezione raggiunta dal poderoso complesso che il Gui ha formato e che dirige con così alta intelligenza. E' u'orchestra che può sostenere il confronto con le maggiori nostre e le migliori del mondo. Firenze ne è orgogliosa ed ha motivo di esserlo.

Iniziato con quel prodigioso ricamo musicale che è la sinfonia rossiniana, che porta nella sala un'ondata di letizia, il concerto si chiude con le note travolgenti della musica verdiana che fanno scattare tutto il teatro in fragorosa acclamazione. Ed è con queste ripetute ovazioni che ha termine la cerimonia inaugurale. Un lietissimo auspicio. Firenze — lo ha detto il podestà di Firenze con parola eletissima

— con le sue virtù e le sue glorie costituisce come centro radiofonico un importante richiamo. La poesia, l'arte, la scienza, la politica stessa hanno trovato in Firenze la forma che si eterna; e la trovò anche il nostro linguaggio che è ciò che abbiamo di più nostro, che è ciò che fa ascoltata la nostra voce per la sua dolcezza e desiderata la nostra musica per la sua soavità. I fedeli della nuova stazione, ne abbiamo avuto la prova oggi, saranno molli: e non saranno solo ascoltatori italiani. L'Eiar, pienamente consapevole di questo fervore di attesa, affrota la nuova fatica con serenità di spirito, perché è sicura non le verrà meno la piena e fervorosa collaborazione delle autorità e delle personalità fiorentine e perché ha la certezza di tro-

## Il saluto del Presidente dell'«Eiar»

Il grand'uff. ing. Enrico Marchesi, presidente dell'Eiar, trattenuto a Ginevra da incarichi governativi, ha inviato per la inaugurazione della Trasmissione fiorentina il seguente messaggio:

*In questo momento, in cui si inaugura la nostra nuova stazione trasmittente, il mio pensiero si rivolge con speciale commozione a Firenze, città a me particolarmente cara.*

*Dal Colle di Fiesole, dove permangono i segni di Roma antica, dal Colle di Fiesole, testimone scolare dello sviluppo della scienza e dell'arte italiana, si spanderanno per tutto il Paese e per il mondo le nuove onde, addolcite dal profumo della bella primavera toscana.*

*Possa questa nuova potente stazione diffondere sempre più l'amore del bello e del buono, elevare sempre più l'educazione e la cultura del popolo, servire sempre meglio gli interessi della Nazione, fiduciosa nel suo avvenire sotto la guida avveduta e sicura del suo Re e del suo Duca.*



Un gruppo di invitati presso le antenne.

## Le partecipazioni ufficiali dell'avvenimento.

Per la cerimonia inaugurale della stazione di Firenze il Consigliere delegato dell'Eiar, on. Ponti, ha inviato i seguenti telegrammi:

« Sua Eccellenza Mussolini, Roma. — Inaugurandosi Trasmissione fiorentina che aggiunge una nuova potente voce al coro radiofonico nazionale e avvia a compimento la rete italiana delle radiodiffusioni, rinnovo alla Eccellenza Vostra le espressioni della più alta fede fascista e della illimitata devozione e riconoscenza dell'Ente radiofonico italiano ».

« Sua Eccellenza Ciano, Ministro Comunicazioni, Roma. — Partecipo alla Eccellenza Vostra che la Trasmissione radiofonica fiorentina è entrata ufficialmente in funzione segnando un nuovo importante passo nel completamento della rete radiofonica nazionale voluto da Vostra Eccellenza ».

« Senatore Corbino, Roma. — Inaugurandosi ufficialmente Stazione radiofonica fiorentina nuova affermazione radiodiffusione italiana rivoliamo devoto pensiero a Vostra Eccellenza grati illuminato appoggio e consiglio a favore sviluppo radiofonica nazionale ».

## Firenze nella storia della musica

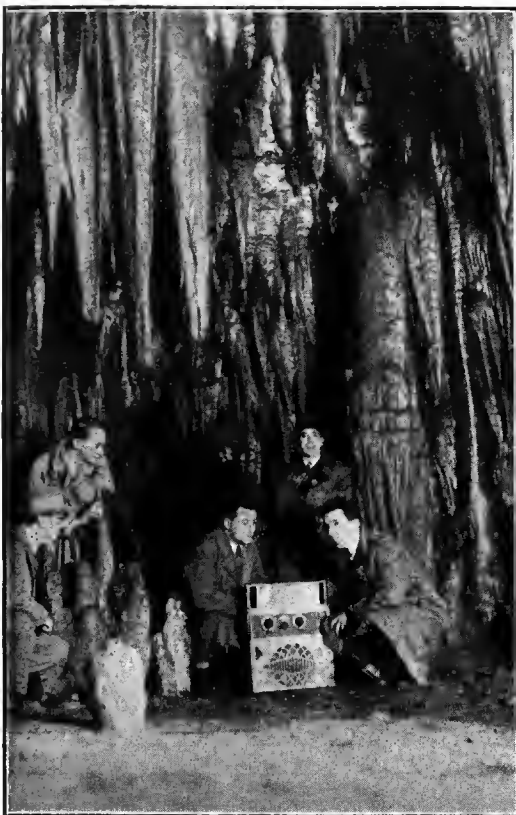
La sera del 21 aprile il microfono di Radio Firenze ha raccolto e trasmesso la dotta parola del prof. Arnaldo Bonaventura. Nessuno meglio dell'illustre critico musicale de « la Nazione », che da oltre 30 anni insegna, con illuminata passione, la storia della musica, poteva illustrare Firenze in una delle maggiori manifestazioni del suo spirito armonioso.

Questa inaugurazione ufficiale della stazione radiofonica di Firenze che stesserà sta trasmettendo dal nostro Policama un importante Concerto Sinfonico diretto da Vittorio Gui, mi offre occasione a porre in rilievo che l'attuale, grandioso risveglio della vita musicale fiorentina rappresenta e costituisce un ritorno o un ricongiungimento alle antiche e gloriose sue tradizioni. Non bisogna infatti dimenticare che fin dal Trecento, e anche prima, proprio qui sorse quell'Arte nuova che ha conservato nella storia della Musica la denominazione appunto di « Ars Nova Fiorentina » e che aprì un primo spiraglio di luce nelle tenebre che gravavano sull'arte medievale, liberandosi dalle pastoie dottrinali e scolastiche, assumendo liberi andamenti ed agili forme, facendosi soprattutto espressiva e umana. E già in quel medesimo tempo accanto alle Ballate e alle Canzoni profane del Landino e Lorenzo da Firenze, di Bartolo e di Gherardello, anche la musica religiosa si faceva melodica e popolare in quelle bellissime Laude che la Confraternita dei Battuti, dei Flagellati, dei Disciplinati, andava cantando per le vie di Firenze. Ma, nel secolo successivo, anche la vera e propria musica popolare profana fiorì rigogliosamente sulle rive dell'Arno, in quelle Maggiorale e in quei Canti caruscialeschi che tanto rallegravano la vita cittadina ai tempi di Lorenzo il Magnifico. Altri indirizzi invece, altre tendenze si manifestavano allora nell'arte musicale di altri paesi, le quali condussero al predominio dello stile polifonico che doveva più tardi estendersi anche in Italia: ma i musicisti fiorentini mostravano sempre una certa resistenza



Il senatore Della Gherardesca, podestà di Firenze, e S. E. Ugo Ojetti.

alla polifonia e, come ai tempi della «Ars Nova», molti, continuarono a coltivare il canto monodico, cioè ad una voce. Così si veniva preparando il terreno a quella Riforma che, tra il finire del 500 e l'alba del sec. XVI, fu qui gloriosamente compiuta e che condusse all'evento dell'opera teatrale. Ed ecco che dai dotti conversari di casa Bardi, dalle fruttuose ricerche di Vincenti, Galilei, dall'attività musicale di Jacopo Peri, di Jacopo Corsi, di Giulio Caccini, di Emilio de' Cavalieri, di Marco da Gagliano, di altri, dalla collaborazione poetica di Ottavio Rinuccini nasce quello che Marco da Gagliano definiva «Spettacolo veramente da principi», cioè il Melodramma: il Melodramma che doveva di qui diffondersi per il mondo, che doveva divenire e riuscire la più nitida e schietta espressione del genio musicale italiano. A questa nuova forma dell'arte recano subito il fascino delle loro voci e della loro valentia artistica insigni cantanti e celebri canalicci della città: dallo stesso Peri al Palantrotti, da Vittoria Archilei alle sorelle Caccini, una delle quali, Francesca, che i Fiorentini confidenzialmente chiamavano «la Cecchina», fu anche compositrice e, prima fra le donne, a comporre un'opera teatrale. E non dimentichiamo, specie in questo anno, nel quale ricorre il terzo centenario della sua nascita, che di qui, ove era nato nel 1632, partiva per la Francia quel figlio di un povero mugnaio che si chiamava G. Lulli e che doveva acquistarsi la gloria imperitura di aver fondato il teatro musicale di Parigi. Ma poiché non sarebbe possibile trattare in pochi minuti della parte che in ogni tempo ebbe Firenze nella storia della Musica, mi sia consentito di limitarmi ad accennare come nel 700 si sviluppasse qui gradatamente l'arte del Violino che, già prima iniziata dal Giacomelli, dal Baltazarini, dallo stesso Lulli, doveva culminare col grande Francesco Maria Veracini e, a traverso quel livornese Pietro Nardini, che svolse a Firenze la sua attività artistica, protrarsi fino ai moderni, fra i quali emergero quei veri caposcuola che furono Ferdinando Giordani e Giovacchino Giovacchini: come nell'arte del Clavicembalo si illustrarono i due Rutini e, successivamente, in quella del Pianoforte (qui inventato da Bartolomeo Cristofori, della morte del quale pure ricorre il 2° centenario in quest'anno) Giuseppe Buonamici: come le antiche tradizioni dell'arte del canto si rinnovassero nel Baccardé e nel Moriani (l'amico del Giusti), nel Mazzanti e nello Schigi, nella Biancolini, nella Barbieri-Cini, nella Mariani-Masi, nella Tetrarini, nella Scacciati e in tante altre. Ma, facendo un passo indietro e giunto ormai al termine di queste mie poche parole, debbo ricordare un grande compositore fiorentino che, tra il sec. XVII e il XIX, portò ancora una volta gloriosamente in Francia il nome della sua città nativa e quello dell'arte italiana: Luigi Cherubini, insigne autore di musiche teatrali, sacre e strumentali, per le quali ebbe l'ammirazione di Ludovico Beethoven e che pontificò incontrastato a Parigi come direttore di quel Conservatorio di Musica. Mi voglio infine onetiere il nome di quel Luigi



Un interessante e riuscito esperimento di radioaudizioni è stato fatto recentemente nelle grotte del Timpano a San Canziano. Ancora una volta il miracolo si è compiuto e la radio ha dimostrato di essere un ponte invisibile gettato tra il cielo e l'abisso.

Nelle meravigliose grotte, incantevoli come dimore di fate, si radunarono l'otto maggio i soci del Club Alpino Italiano. Alla grandiosa manifestazione, posta sotto il patronato di S. A. R. il Duca d'Aosta, interverranno S. E. Manaresi e tutti i Capit del benemerito sodalizio.

Gordigiani che nei suoi celebri «Canti Popolari Toscani» seppero così vivamente ritrarre l'anima del popolo nostro, coi suoi palpiti e coi suoi sentimenti, col suo riso e colle sue agonie.

Un tal cumulo di tradizioni musicali non doveva, non poteva andare disperso. E così, dopo un periodo, se non d'inerzia, di sosta, durante il quale però aveva acquistato singolari benemerite l'ora disciolta Società Filarmonica, ecco che la vita musicale fiorentina prende, quasi improvvisamente, un nuovo vigore e palpito con un ritmo sempre più accelerato. La Società degli «Amici della Musica» coi suoi eccellenti concerti di musica da camera nella regale Sala Bianca di Palazzo Pitti, la Lezione Musicale dell'Istituto Fascista di Cultura, il «Lyceum», la «Leonardo», l'Accademia dei Fidenti, gli Istituti di Francia e Britannico e, soprattutto, l'Ente Autonomo del Politeama Fiorentino coi suoi mirabili

Concerti sinfonici e, attualmente, colla Stagione lirica così felicemente iniziata, hanno recato e recano un soffio di vita nuova nel mondo musicale della nostra città. E poiché, per volere del Duce, Firenze è stata designata sede di quelle triennali grandiose manifestazioni musicali internazionali che sotto il nome di «Maggio Musicale Fiorentino» avranno inizio l'anno venturo, essa viene ad assumere uno dei primi posti nel movimento musicale italiano e mondiale. Alla stazione radiofonica che oggi ufficialmente si inaugura, spetta dunque l'alto e nobile ufficio di dire agli innumerevoli suoi ascoltatori che Firenze, forte del suo passato musicale, giustamente orgogliosa del suo presente, si appaia con fervido amore ad estendere sempre più il campo della sua attività, nella appassionata speranza di contribuire alla gloria sempre maggiore della Patria e dell'Arte.

ARNALDO BONAVENTURA.

## Il decennale del Radio-Club

di PADOVA

Con giusto orgoglio i radioascoltatori di Padova hanno celebrato festosamente, il 12 aprile, il decennale del primo Radio-Club d'Italia.

Questa anzianità costituisce un titolo d'onore non solo per i fondatori del Radio-Club di Padova, ma bensì per tutti i radioascoltatori italiani, poiché nel 1922 le stazioni radio in Europa si potevano contare sulle dita di una mano; e il captare un programma, per quanto esiguo, era un'impresa ardua, dati gli apparecchi d'allora.

La grande realtà radiofonica odierna ha dato ragione in pieno a questo manipolo di pionieri che ha sagacemente intuito il divenire meraviglioso di una grande invenzione, che è pure gloria italiana. Il plauso rivolto da associazioni, enti, autorità e dai numerosi «Radio-Club d'Italia e dell'estero», indirizzato in questa bella occasione al Radio-Club padovano, è ben meritato. L'attività del Radio-Club padovano è ammirabile. Nel 1924 il sodalizio partecipò alla Conferenza Internazionale Radiofonica di Ginevra; nel 1925 alla Conferenza Internazionale dei Radiodilettanti a Parigi; nel 1926 organizzava all'annuale Fiera di Padova la Sezione Radio; nel 1927 partecipò al Congresso delle Scienze Elettriche di Como; nel 1928 a quello di Milano; nel 1929 poi il Radio-Club padovano, sempre animato da un ammirabile fervore di attività, organizzava, in occasione della Fiera Campionaria, un Concorso Internazionale, il primo del genere, per la costruzione di apparecchi riceventi di carattere rurale, che tanto contribuì a propagandare l'idea delle divulgazioni della radio nelle campagne ed influi molto circa il costo degli apparecchi radioriceventi, che molti consideravano oggetti di lusso.

Il decimo Annuale del Radio-Club di Padova fu celebrato degnamente nell'Aula Magna della Scuola di Ingegneria e vi presenziò anche in rappresentanza dell'Eiar il col. Virgilio Puel, vice-direttore. Il presidente del Radio-Club padovano, prof. Saggioli, applauditissimo, ha ricordato l'attività del sodalizio, accennando fra l'altro anche alla lotta antiparassitaria, quindi il prof. ing. Giovanni Smeda ha tenuto una interessantissima e dotta conferenza su «La valvola termionica e il suo impiego nella tecnica delle correnti intense». Seguito attentamente nella sua chiara esposizione, l'esimo conferenziere fu alla fine salutato da un caldo applauso dai convenuti ammirati. La simpatica riunione si sciolse dopo un banchetto, al quale intervennero, oltre a molti soci del Radio-Club padovano, personalità della scienza, tecnici e radioascoltatori. In una atmosfera di calda simpatia e fra vivo entusiasmo vi furono alcuni discorsi inneggiati a questa significativa adunata ed all'avvenire della radio italiana, ai quali rispose il col. cav. Virgilio Puel, vice-direttore dell'Eiar, porrendo con una felice e brillante improvvisazione il cordiale, caldo saluto dell'Ente radiofonico italiano.

Ho detto, nei «Sussurri» della settimana scorsa, come la radiofonica trionfasse alla Fiera internazionale di Milano, si da parere che le voci dell'etere ne rendessero tutto armoniosa l'atmosfera, al modo istesso che la rendeva tutta radiosa il bel sole d'aprile... nei giorni in cui si preoccupava di ricordarsi il suo dovere di primaverile rallegratore del mondo.

Ma i visitatori, venuti dalle provincie, vicine o lontane, e dall'estero in occasione della riuscita sagra del lavoro, ebbero modo, quest'anno, di constatare come la passione degli ambrosiani per la radiofonica non sia un fenomeno puramente «fiatistico».

Basta, per averne una prova, dare un'occhiata alla Galleria Vittorio Emanuele, cuore della città, piena di lussuosi negozi e di Caffè eleganti, ritrovo per gli artisti, curiosità per i forestieri, concentrando obbligato di migliaia e migliaia di milanesi, ai quali parrebbe d'aver mancato a un preciso dovere di ambrosianità se non l'avessero, almeno una volta al giorno, attraversata; basta, dico, dare un'occhiata alla famosa Galleria che, da qualche mese in qua, è diventata una singolarissima sala di concerti di concerti radiofonici.

Nelle ore in cui la stazione locale trasmette, e dai due o tre principali negozi che vendono apparecchi ricevitori, magnifici da possenti amplificatori, ondate di musica rovesciantisi sotto la volta cristallina della costruzione, monumantina, caratteristico è lo spettacolo fornito dalle piccole folle soffermatesi a godersi le diffuse armonie e piacevole riesce l'osservare tanto chi, senza preoccuparsi di nascondere l'interesse ed il compiacimento, si pianta più vicino che può all'altoparlante, quanto chi invece, pauroso di farsi scorgere li fermano ad ascoltare un po' di musica quasi si trattasse di troppo frivolo svago, sembra concentrarsi lungo tempo ad esplorare una prossima e neutrale vetrina, che, facendo la radio, non avrebbe certo suscitato una così attenta curiosità.

Quadrato dimostrativo di quelle facilità di diffondere e soddisfare l'amore e il piacere della musica, che la radio possiede ed estrinseca in modo forse insuperabile...

Ma di un altro quadrato rurale questo, cittadino, mi fa sovenire; quadrato che mi sorprese l'estate scorsa, in un paesello lontano da ogni grosso centro, il giorno che scorsi un contadino cantare, lavorando, una canzonetta diventata soltanto da poche settimane famosa nei teatri delle grandi città come «pezzo forte» di una nuova operetta. Mi cessò la sorpresa quando, inter-

## SUSURRI DELL'ETERE

pellato, il giovane cantore mi spiegò che l'aveva imparata udendola alla radio...

Qualche smunato folclorista potrà lamentare che quella voce agreste, levantesi nel cielo frecciato dalle allodole, su dal mezzo di un campo biondo di grano e rosso di papaveri, riecheggiasse un'aria di operetta invece di qualche melopea tradizionale del repertorio locale. Ma non mi assicurerò alla sua retorica nostalgia. Ho pensato allora e penso ancora che in quel minuscolo episodio si dovesse vedere un segno dei tempi, una novità pittoresca, rappresentante una grande trasformazione sociale, la quale significa che la circolazione di ciò che si riallaccia alla produzione artistica, come di ciò che riguarda le idee e i trovati pratici della scienza, avviene oggi nel nostro Paese assai più rapidamente di quanto non si verificasse nel passato: e ciò è ottima cosa anche se il folclore ne dovesse soffrire. Ma, d'altronde, la stessa radio che insegna ai contadini dei villaggi sperduti le più recenti arie

del palcoscenico, non potrebbe, per esempio, far apprezzare ai cittadini, che si soffermano in Galerlin, le canzoni provinciali e regionali delle più remote zone agricole e pastorali? E non già, forse, da tempo le trasmissioni folcloristiche dell'Eiar provvedono a diffondere la conoscenza di quei gioielli di poesia ingenua e di musica fresca che costituiscono l'incomparabile tesoro melodico tradizionale del popolo nostro?

Ma, qualcuno potrebbe trovare giustamente, ben altro compito che l'insegnare canzonette ai contadini incombe alla radiofonica nelle sue applicazioni rurali. Siamo d'accordo: se il dilettevole, che ha la sua parte di buono, non esclude l'utile, è cosa opportuna che l'utile prevalga anche nella valutazione dell'opera importantissima che potrebbe svolgere nelle nostre campagne la radiofonica, ove vi fosse, come dovrebbe esservi, largamente diffusa.

Opera di istruzione generale,

## L'ALTOPARLANTE SUL MONTE

*Canta e cantando la sua gola è santa.  
Son cento rosignoli  
di quei che quando a notte il ciel s'ammantava  
fermano i loro voli,  
e stan sul muricciolo diroccato  
col becco aperto fin che il sole è nato.*

*E' certo che l'amore l'ha incantato.  
Leva la voce a zonzo  
su per le vie del cielo ch'è stellato,  
la modula nel bronzo  
di qua, di là, di su, di giù, canoro.  
ed io che ascolto di dolcezza moro.*

*Il cielo è tutto quanto a stelle d'oro.  
Per certo questo canto  
è giunto in alto fin in mezzo a loro,  
ha suscitato il pianto  
di qualche dolce stella innamorata  
che lungo il ciel filando gli s'è data.*

*O dolce voce limpida e incantata!  
Di quali fresche polle  
sei tu sorella? Di qual mai cascata  
tu porti spume e bolle  
e cif e ciuff d'acqua che giuliva  
va canterina alfin lungo la riva?*

*Ecco: la mano bella, agile e viva,  
della sua dolce musa  
l'arpa già tocca. E un dolce suon di piva  
e un suon di cornamusa,  
giocano a farle l'eco e il ritornello,  
variando il tema senza fine bello.*

Ogni cuore possiede il suo castello.

GINO PERUCCA

ma specificamente anche tecnici: opera di assistenza professionale e morale. Giacché non bisogna trascurare un fenomeno nuovo che si verifica nelle campagne in conseguenza della crisi. Questa, infatti, al presenta alla mentalità estremamente tradizionale del contadino, al suo empirismo conservatore formatosi mercede un accumulamento secolare di osservazioni e di esperienze, come un enigma incomprensibile che soverto e rinnega tutte le verità più accreditate. Un buon raccolto di grano provochi nella Repubblica Argentina uno squilibrio talmente catastrofico del mercato da doversi ricorrere al provvedimento — saccheggio e folle secondo il modo di pensare dei nostri contadini — di sostituire il frumento al carbone quale combustibile nei focolari delle locomotive e che l'abbondanza dei prodotti agricoli minacci di riuscire più dannosa della scarsità, sono fatti economici che sfuggono alla comprensione del coltivatore, abituato a considerare la dovizia dei frutti della terra alla pari di una benedizione di Dio e la carestia un castigo ed una jettatura per sé e per tutti: sono fatti davanti ai quali il coltivatore dei campi rimane disorientato e rinuncia a comprendere.

Ora, è cosa di capitale importanza che egli comprenda e riconosca i problemi economici strettamente collegati coi problemi sociali, che sono intervenuti, dopo la guerra, a rovesciare e sconvolgere completamente l'assetto del lavoro agricolo e gli sbocchi della sua produzione. Le Cattedre di agricoltura, i Sindacati compiono in questo campo un'azione pregevolissima d'informazione e di assistenza: ma le esigenze superano di gran lunga le disponibilità di uomini competenti e di mezzi adeguati ad attingere con la conveniente frequenza tutti i piccoli centri rurali dove il contadino ha forse maggior bisogno di rendersi conto della rivoluzione avvenuta nella economia agraria.

Ai danni dell'isolamento, che accompagna, come una fatalità troppo spesso nociva, la vita dei campi, la radio offre un rimedio definitivo. Bene l'Eiar l'intende e ben l'intende il Governo, che hanno allestito un razionale e completo progetto per la ruralizzazione della radio, progetto che s'inquadra nel programma fascista di ruralizzazione della Nazione. Onde si può concludere che le sorti di quel progetto, destinato ad allargare ai lavoratori delle campagne i benefici ed i diletti della radio, si riallaccia strettamente ai destini di tutto il nostro popolo, che dipendono in tanta parte dal rammodernamento e dalla prosperità dell'agricoltura nazionale.

G. SOMMI PICENARDI

C I O V E D Ì 5 MAGGIO - ORE 16,30

I BALILLA DI TRIESTE PRESENTANO AI CAMERATI D'ITALIA

# « IL REUCCIO E IL SUO CRUCCIO »

Radiofavola in 3 atti e 4 quadri di Maria Gioitti del Monaco - Musica del M.<sup>o</sup> Silvio Negri

## PERSONAGGI

Il Reuccio  
Biancarosa  
Malvalessa, brutto, vecchio principessa  
Fata Mirtella

EZIO FREGELLIO  
ULIANA SCARPA  
ANITA MCINACCI  
SANDRA ZERNITZ

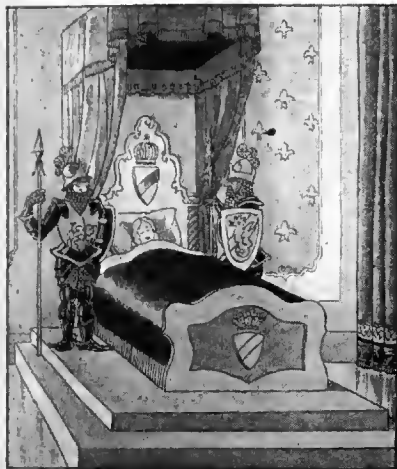
Il Mago Pasticco  
Il Ministro Perdifato  
Primo guardiano  
Il Fiume

HARRY CLARKE  
RUGGERO GREGG  
LUIGI PAVAN  
ALFONSINA VIEZZOLI

Fian - Uccelletti - Stelle - Scudieri e Cortigiani

Coro della Casa Rionale Balilla "Edmondo De Amicis" - Radio-orchestra dell'Eiar - Maestro concertatore Carlo Franco - Direttore artistico maestro Luigi Viezzoli

PRESENTAZIONE DI MASTRO REMO



Il Reuccio è malato di malinconia...

## LA FAVOLA

### ATTO I.

Il Reuccio del Regno di Terrafore è malato di malinconia perchè in un sogno gli è apparsa una dolce fanciulla, Biancarosa, ed egli non può più ritrovarla. Il Ministro Perdifato chiama allora il Mago Pasticco, che, saputo del sogno del Reuccio, decide di andare nel Regno della Fata Mirtella, sua sorella, per farsi svelare da lei il significato del sogno e per rintracciare Biancarosa.

### ATTO II.

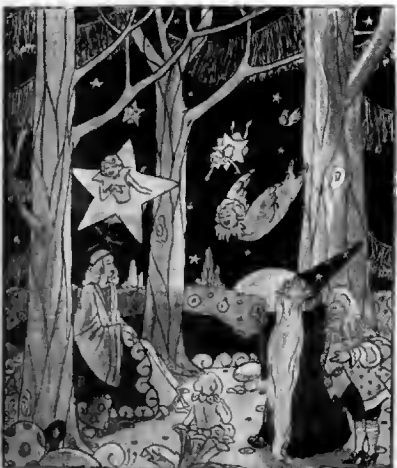
Il Ministro Perdifato e il Mago Pasticco sono giunti nel Regno della Fata Mirtella, dove danzano e cantano i fiori, gli uccelletti e le stelle; e la Fata — in un bellissimo quadro — svela il sogno del Reuccio: egli aveva sognato di aver ferito per isbaglio, durante la caccia, la fida capretta Bianchina della bella Biancarosa: da ciò il suo cruccio e la sua malinconia. Conosciuti, il mistero, il Mago e il Ministro, istruiti dalla Fata Mirtella, vanno nel Bosco delle Fiere Mansuete a cercare Biancarosa.

### ATTO III.

Nella sala del trono il Reuccio e la sua Corte attendono Biancarosa. Ma la cugina Malvalessa, vecchia, brutta e zoppa real principessa, ha fatto gettare in cantina la povera fanciulla e si è camuffata lei da Biancarosa per diventare la sposa del cugino Reuccio. Però la voce di un topolino pettegolo svela la verità al Reuccio. Allora Malvalessa vien gettata in cantina e Biancarosa liberata, fatta sposa del Reuccio e incoronata Regina di Terrafore.



La Fata svela il sogno del Reuccio.



Il Mago Pasticco e il Ministro Perdifato nel Regno della Fata Mirtella.



Biancarosa è incoronata Reginetta di Terrafore.



## Effettivi ed aggregati

Il nuovo Regolamento del R.A.A.R. elimina quest'anno la passata distinzione tra concorrenti effettivi e concorrenti aggregati. Come concorrente effettivo si intende la coppia: il titolare dell'iscrizione della macchina (autovettura, autocarro, motociclo, autobus) e il radioascoltatore, il quale avendo un apparecchio ricevente a bordo riceve gli ordini per radio; come concorrente aggregato si intende il titolare dell'iscrizione della macchina il quale, non avendo apparecchio radiorecevente a bordo, riceve gli ordini dal concorrente effettivo caposquadra.

Nel Regolamento viene denominata squadra il complesso di un concorrente effettivo con diversi aggregati. Mentre è fissato il minimo numero di concorrenti aggregati per formare la squadra (minimo due) nessuna limitazione massima è fatta, per dar modo così a gruppi di concorrenti ed amici di partecipare insieme e concorrere alla grande competizione seguendo lo stesso itinerario e superando le stesse difficoltà.

La squadra numerosa è quella che avrà le maggiori probabilità di riuscita. Essa infatti sarà in condizioni di superiorità rispetto alle altre avendo grandi disponibilità di mezzi per tenere il collegamento con il rispettivo caposquadra.

La figura dell'aggregato non era ben definita lo scorso anno e non appariva in primo piano come oggi. Essa è stata grandemente valorizzata dal nuovo Regolamento e assume una posizione di capitale importanza in tutto lo svolgimento della gara.

Si è cercato soprattutto col nuovo ordinamento della squadra di ottenere un carattere di omogeneità impedendone in ogni modo la disgregazione e il frazionamento.

Le squadre saranno quest'anno sottoposte a un severo controllo cronometrico ad ogni tappa. I componenti dovranno quindi seguire tutti un medesimo itinerario perché agendo diversamente potrebbero compromettere, non solo l'esito finale della loro classifica, ma anche quello dei compagni di squadra.

Risulta dunque quella maggior caratteristica di unità fra i vari membri di una stessa squadra che

devono costantemente fornire un tutto unico in continuo collegamento con il concorrente effettivo che dirama i vari ordini di marcia.

Il Regolamento non stabilisce se le macchine degli aggregati devono appartenere alla stessa classe di quella pilotata dal concorrente effettivo. Questo silenzio del Regolamento può essere interpretato come un vero e proprio vantaggio dato ai concorrenti. Mentre infatti non potrebbe avere pratica effettuazione l'ordinamento di una squadra di cui il capo concorrente con macchina di classe superiore a quelle dei suoi subordinati, sarebbe invece un grande vantaggio per la comunità che tra gli aggregati vi fosse una macchina di classe superiore a quella del caposquadra. Valendosi di un mezzo più veloce l'aggregato potrebbe fungere da portaordini e stabilire un buon collegamento tra i compagni della squadra e il caposquadra stesso.

Finalmente il Regolamento non pone limitazione alla qualità degli utensili che possono aggregarsi. Qualsiasi autotrasporto sarà ammesso a partecipare a questa imponente mobilitazione radio-motociclistica.

Il numero degli aggregati aumenterà certo enormemente in questa seconda edizione del R.A.A.R. alla quale l'Eiar dà il prezioso ausilio della sua complessa organizzazione.

La ricca dotazione di premi. Il piacere di una interessante gita a Roma attraverso le belle strade d'Italia, saranno il maggior motivo per un largo concorso di iscrizioni.

## I motociclisti

Il R.A.A.R. assumerà quest'anno, partecipando tutti gli automezzi, la forma di un vero e proprio esperimento di unità celeri: mentre le autovetture disloceranno un imponentissimo numero di massa e di automezzi, le motociclette assumeranno la funzione di rapidissimi mezzi di collegamento fra le masse in moto: per di più gli aggregati motociclisti potranno, agli ordini dei concorrenti effettivi, essere dislocati per compiti particolari e locali.

Il motociclista assume così il compito ed il lavoro della staffetta porta-ordini: il possesso di un mezzo celere e maneggevole e nello stesso tempo economico, rappresenta la logica soluzione dell'impiego di limitato personale in località o congestionate dal traffico o impraticabili dai mezzi, se pur più potenti, di maggior ingombro.

Aggregato ad esempio ad un concorrente automobilista effettivo il motociclista si tiene continuamente a contatto del suo caposquadra; quindi fra la spola fra gli altri componenti la squadra trasmettendo loro gli ordini che li riguardano.

Non può quindi assolutamente rendersi indipendente o rimanere passivo al seguito del concorrente provvisto di radio, ma sarà parte indispensabile della squadra, e potrà col suo intelligente lavoro collaborare al buon esito finale.

Un motociclista concorrente effettivo deve portare a bordo un radioascoltatore. Il guidatore si porterà nelle località che gli saranno ordinate per radio secondo itinerari stabiliti, od assolverà quei compiti che di volta in volta gli saranno comunicati dal suo compagno.

Il Regolamento prevede la divisione dei motociclisti in varie classi e con varie medie chilometriche, adatto alla potenza del motore ed al lavoro che può svolgere la macchina: intolleggere (30 km. orari); fino a 350 cme. senza carrozino (34 km. orari); fino a 500 cme. senza carrozino (33 km. orari); oltre 500 cme. (40 km. orari) equiparando in tal modo autovetture e motociclette.

Tempestivamente verranno distribuiti i libretti di via (per la trascrizione di messaggi, ordini, ecc.), le distanze chilometriche ed il numero da applicarsi alla macchina (in modo visibile e cioè sulla schiena del radioascoltatore se questi è sulla moto o del guidatore se questi è sul carrozino).

Per quanto riguarda l'equipaggiamento radio, si può ritenere adatto l'apparecchio con alte frequenze schermate e quindi di una sensibilità più che discreta, per ovviare all'inconveniente di un aereo non efficiente, data la impossibilità di tenerlo sulla macchina e di piazzare una piastra metallica in vicinanza del suolo.

Per coloro che non hanno carrozino occorrerà sistemare l'apparecchio a zaino con due robusti stallacci, portato dal guidatore, mentre il radioascoltatore, munito di cuffia, riceverà e annoterà gli ordini. Quelli che avranno il carrozino vi potranno collocare in fondo l'apparecchio, assicurandolo con cinghie a supporti elastici oppure impiantandolo e fermandolo sull'esterno e provvedendo di una mensola per appoggiarvi il libretto di via.

Cose necessarissime sono: 1) far ben attenzione ai collegamenti: possibilmente schermarli e coprirli con un rivestimento impermeabile: l'anno scorso infatti i motociclisti Paganini e Sperlari dovettero sospendere la ricezione perché i cordoni delle cuffie, bagnati da un temporale, mettevano la interferenza in corto circuito; 2) i collegamenti vanno molto curati e solidi affinché non si possano sciacciare facilmente.

Concludendo: i motociclisti partecipanti all'R.A.A.R. 1932 vengono ad essere valorizzati moralmente e materialmente; con la divisione in effettivi e aggregati hanno assegnato un compito specifico per ognuno di essi; assumendo la veste di una squadra vera e propria (quando questa è composta di tutte le motociclette); di mezzo celere di collegamento quando essi fanno parte di una squadra mista (automobili e moto).

## La grande rassegna

S'approssima il 24 Maggio. Lo dota radioso dell'intervento non vuole commemorazioni vane di parole, ma solenni e gagliarde affermazioni. Tro queste, la grande rassegna delle forze sportive e radiofoniche di cui, in ogni evenienza, l'Italia può disporre, è certo uno dei fatti più significativi. Non si tratta soltanto di un esperimento, diremo, di virtuosismo turistico e radiofonico, di un ottuso gioco collettivo ispirato dalla più irregolare e odiosa modernità, sempre in cerca di sensazioni nuove, ma di una dimostrazione assai più seria e più utile. Assisteremo ad una vera e propria mobilitazione civile alla quale prenderanno parte nomi, veicoli ed apparecchi convenuti da ogni regione d'Italia; grandi manovre, radiosportive, risultanti dallo stretto collaborazione di Enti oppostamente organizzati, come il Raci e l'Eiar, e del concorso individuale di uno stuolo di volontari i quali nell'adunato e nello spiegamento di tante energie porteranno, come sempre, una nota di spontaneità e di entusiasmo oltremodi simpatici.



LETTERA DALL' U. R. S. S.

## LA MASCHERA CHE RIDE... E CHE PIANGE



MOSCA, aprile.

Da vari anni i regisseurs sovietici hanno iniziato il lavoro non facile (e sempre ingrato) di trasformare le opere teatrali che fanno parte del repertorio mondiale in rappresentazioni quasi esclusiva-



mente di propaganda ideologica marxista, leninista e staliniana. Molti capolavori musicali sono stati ridotti, tagliuzzati, rifatti e rimpastati da musicisti e poeti di poco valore e poca coscienza.

La trattazione libera e l'interpretazione arbitraria delle opere liriche incominciò in Russia, ancora prima della rivoluzione comunista, per opera di regisseurs d'avanguardia; ricordiamo nel 1916 una Carmen in costumi moderni con autoambulanza (sic) sulla scena dell'ultimo atto, e una Aida cubista, nella quale il cubismo, applicato alla messa in scena, andava a bracc-



Il salto di «Mazzeppa».

cetto con una stilizzazione dei movimenti dei cantanti, di sapore arcadizante: gli attori si muovevano sulla scena tenendosi sempre di profilo rispetto al pubblico, in atteggiamenti che dovevano rassomigliare ai bassorilievi egizi. Ne nascevano situazioni assai comiche, che però il pubblico russo, sempre rispettoso per quanto riguarda il

credo e le realizzazioni dei suoi direttori di teatro, non rilevava che in minima parte.

Vennero poi le rivoluzioni di febbraio e di ottobre. Attraverso le «creazioni» di Meyerhold si arrivò a concepire il teatro come arma di propaganda e si aprirono le serie di bandi contro le opere ritenute autocentriche: in prima linea fu abolita l'opera: La vita per lo Zar, di Glinka, poi si iniziarono le riduzioni e trasformazioni. L'opera considerata «proletaria» per eccellenza, il Boris, fu rimaneggiata nel senso che furono fortemente calcate le parti corali della rivolta, messe in ridicolo le figure dei cortigiani e del clero ortodosso e cattolico, esagerata la scena dell'introduzione, dove il popolo viene frastonato dagli sbirri del Kremilino perché chieda a gran voce che Boris accetti lo scettro, e via dicendo.



«La politica innanzi tutto anche in arte!».

Anche la Covacina dello stesso Mussorgsky venne ammessa fra le opere che «indicano alle masse dei lavoratori la strada verso un'arte proletaria», nonostante che Mussorgsky venga considerato correntemente «un borghese un po' unilaterale nelle sue concezioni sociologiche», forse a causa della sua appar-

tenenza al mondo «della degenerata nobiltà della fine del secolo scorso» (per fortuna le ombre dei defunti non possono protestare!).

Passabili dal punto di vista del credo comunista sono state ritenute solo alcune opere di Rimsky-Korsakov e di Borodin, «purché siano adattate allo spirito del momento rivoluzionario». Possibilità di adattamenti tendenziosi si presentarono



«Per carità, non tocchiamo i classici!».

in particolar modo nel Gallo d'oro di Rimsky-Korsakov (notiamo che quest'opera venne considerata una satira alla famiglia imperiale russa e proibita al suo apparire dalla polizia zarista, tanto che fu eseguita per la prima volta solo nel 1910, due anni dopo la morte dell'autore) e nel Crepuscolo degli Dei di Wagner. Nel primo lavoro furono messi in ridicolo lo Zar e la Zarina ed il mondo dei cortigiani; nel secondo gli Dei dell'Olimpo teutonico.

Reazionario e pericoloso invece sono considerate le opere di Verdi (1), «piene di principi, di re e di ideologie piccolo-borghesi». L'unica opera adattabile sarebbe il Rigoletto, dove la figura del buffone di Corte è stata ingigantita fino a farla diventare «l'immagine del popolo che soffre e si ribella alla feroce dominazione dei regnanti».

Nei giornali si lamenta l'opera Mazzeppa, messa al bando dal «Co-



mitato generale per i repertori» (in U.R.S.S. si direbbe «Com-gen-per-re»), che censura e dà incarichi per la riduzione dei lavori, sia stata rappresentata malgrado la proibizione. Mazzeppa ha scavalcato la proibizione del «Com-gen-per-re» — commenta la rivista radiofonica: «Parla U.R.S.S.» — «Il fatto si aggravava — aggiungono i giornali ufficiali — se si pensa che l'opera inimitata è stata trasmessa per radio, nata è stata trasmessa per radio, infondendo nella popolazione proletaria idee errate e malsane». E aggiungono: «Devono essere fatti tutti gli sforzi necessari per creare un tipo di opera lirica proletaria (?) che deve nascere creata dalla collettività (?) e deve stare al confronto con la produzione dell'individualismo della defunta borghesia».

Insomma, le opere vecchie vanno rimpaste e quelle nuove... Quelle nuove veramente sono ancora da scrivere; e se si pensa che tutto in U.R.S.S. deve essere espressione di masse e non di singoli individui, crediamo che si dovrà aspettare ancora un bel po' di tempo prima di veder mettere in scena un lavoro creato da una cooperativa. «Se le trasmissioni di opere vanno curate in particolar modo per il contenuto politico che possono avere —



continuano i giornali, — le trasmissioni di dischi debbono subire senz'altro una modificazione razionale: vanno assolutamente banditi i dischi — urlati a squarcia gola da tutti gli altoparlanti dell'Unione — di fox-trot e di blues, patirò prodotto dell'Europa capitalista». L'Europa è servita.

Amf.





PUNTI DI VISTA

# VARIAZIONI SULLA CIRCOLAZIONE STRADALE

Il « punto di vista » è l'impronta indelebile della personalità. E io spero, dopo tante conversazioni sull'argomento, che questa frase innocente ma formidabile sia stata adottata da tutti i miei ascoltatori, appunto come difesa della loro personalità, in confronto a quella degli altri.



Perché discutere, in famiglia, quando non si va d'accordo? Le discussioni sono sempre oziose. Spesso, degenerano in litigi. Assolutamente. Una moglie civile, in disaccordo su un dato argomento col suo civile marito, non deve sprecare fiato, tempo e fatica a difendere le sue idee; si volga al marito col suo miglior sorriso e soavemente gli dica: «Caro, dal tuo punto di vista, avrai ragione. Ma io ho certamente ragione dal mio». Basta questa affermazione per far tacere il più grande oratore della terra.

Da queste piccole esperienze casalinghe, scendiamo insieme a quelle, più complesse, della strada.

La strada è quel tratto di terreno abitato ed urbano, lungo il quale hanno diritto di camminare gli uomini di buona volontà. Nessuno, uscendo di casa, si preoccupa degli altri. Ciascuno pensa esclusivamente ai propri affari, si dirige alla propria meta, sceglie, per andarci, il mezzo che preferisce. C'è chi va a piedi, francamente; c'è chi va in bicicletta, col pensiero fisso ai grandi campioni del ciclismo, i celebri corridori di questo genere ve-

locipede, e, zig-zagando per la città, tenta di emularne le glorie.

C'è, poi, chi approfitta della sua automobile o di quella degli altri, o del taxi, per recarsi con maggiore celerità verso le mete del suo destino.

Ebbene, tutti costoro hanno un punto di vista personale. Dal cozzo di tali punti di vista, dai quali deriva il sistema della circolazione stradale, nasce il teatro della strada, dramma, commedia e farsa, di cui è piacevole riprodurre qualche scena espressionista.

Consideriamo intanto la psicologia di ciascun veicolo.

Il tram elettrico, il più grosso di tutti, ha un'anima fatale. La sua via è segnata dal destino municipale con una ferrea doppia volontà, a larghe curve. Il tram affronta le curve a testa alta, ma ne esce con la coda storta. E' il suo punto di vista in curva. Bisogna tenerne conto. La coda del tram è simile a quella dei grandi cetacei: le balene, i capidoglio, le orche polari...



Essi uccidono con la coda. Un'automobile che si ostinasse a voler passare fra il marciapiede e un tram in curva, rischierebbe di restare stritolato da un colpo di coda. In *cavea venenum*, dunque...

Anteriormente, invece, il tram, figlio del treno, non vede ostacoli. Presidente del gran consesso stradale, egli suona il campanello e va oltre. Di giorno è più mite di carattere. Ma, di sera, si dedica allo sport delle alte velocità e guai a contrariarlo. Anche perché di giorno deve obbedire ai semafori tricolori, mentre nelle ore notturne obbedisce soltanto al comando del supertram: «Non è mai tardi per andar più oltre». Il cittadino che viaggia in tram è il più felice di tutti. Il suo viaggio è al di sopra delle tempeste stradali. Egli le domina dall'alto, forte d'una corazzina grigio-verde che lo tiene al sicuro da qualunque scontro. Dal cristallo velati di nebbioline crepuscolari, scruta i tentativi degli altri corridori stradali, e li giudica severamente ma senza inquietudini. Il tram fa diventare egoisti. Pazienza!

L'automobile, a sua volta, ha una psicologia autoritaria. Subisce il

tram: ha un sovrano disprezzo per i veicoli a trazione animale, che rappresentano una lenta agonia del moto, ormai sorpassata. E' perfettamente inutile, secondo l'automobile, ingombrare le vie con dei cavalli attaccati al veicolo, dal momento che il veicolo può portare in se stesso tanti cavalli quanti ne vuole. Dodici, venti, trentacinque... A tali concetti, si oppone la carrozza. Essa, nei momenti di maggior traffico cittadino, fa un giro per le vie principali. Il cavallo ha voglia di far due passi. Il vetturino è beato di questo bel sole. Dalla serpa, dondolante sulle vecchie molle fedeli, egli guarda placidamente in sù la folla scorrazzante del mondo, e ne sorride. La carrozza, vuota, sembra un invito tranquillo a sognare. Come tutti i sogni, si dimentica la realtà. E la realtà, brutale, consiste in una lunga fila di macchine, sbuffanti, sonore, ruggenti, ululanti, che vorrebbero correre correre correre, ma vanno invece adagiassimo, al ritmo dei quattro zoccoli filosofici che le precedono... A sinistra i tram sfilano maestosi, muraglia della Cina mobile ma insuperabile. A destra i parafrangenti sfiorano carezzevolmente le gambe dei pedoni, le cui scarpette sorridono di compiacenza, ben sicure sull'inviolabile marciapiede. E il cavallo, contento del sole, cammina sempre più dolcemente, pensando al mangime di mezzogiorno e cercando una cavallina elegante a cui fare l'occhiello... Nessuno, nemmeno la legge, può accelerare quel ritmo poetico. Nel bel mezzo di un crocevia, finalmente, la carrozza si ferma. Un pedone ha deciso di con-



dividere la passeggiata: «Libero?».

Il pedone, invece, ha un punto di vista orgoglioso. «Cammino, dunque sono», egli dice, parafrasando l'antico: «Cogito, ergo sum». «Voi non siete che dei veicoli — pensa, in cuor suo. — Io sono un uomo». Chi potrebbe dargli torto?

Ieri un automobilista, con una brusca frenata, ha evitato di investire un pedone. Questi a l'è cavata con un salto furibondo e con un briciolo di paura. Naturalmente, ha cominciato a protestare. L'altro gli ha risposto: «Ma, scusi, è forse andato sotto? Ha subito qualche danno?».

«Io, no — ribatte il pedone. —



Ma vuole che aspetti di essere schiacciato, per protestare?».

Questo dialogo illumina con molta esattezza i due punti di vista contrari ed opposti.

Ci sono, poi, i dialoghi muti. Romanze senza parole. L'automobile vorrebbe continuare la sua marcia, che, a onor del vero, è lenta e pacata. Ma nello spazio libero si sono fermate due signorine. Ignare degli altrui desideri, esse sono molto occupate a conversare. Di che parlino, non si sa. Di cose importanti, certamente. Beate in tanta guerra, non sentono il fervore dinamico della metropoli, che ha furia, che strepita, che mugghia, che incalza. L'automobilista, un bel giovane flemmatico, biondo e colorito, suona delicatamente la tromba. La conversazione infinita. Il bel giovane dà fiato alle segnalazioni elettriche. Invano. Il paracolpi è già a pochi centimetri dalle due conversatrici, le trombe suonano a perdifiato... Finalmente, ecco!... alzano la testa, si volano, con un'aria graziosamente interrogativa... Par che dicano: «Ah, è lei?...» E ridono. Ridono, un po' confuse, come per dar ragione, tutte le ragioni, a quel disgraziato... Così carine, in fondo, così deliziosamente femminili, sperdute nel caos rumoroso e turbolento, da far sorridere anche l'automobilista.

Ma una recente invenzione, quella dell'uomo-aeroplano, risolverà la crisi del pedone. Con le sue quattro aliace di legno, attaccate allo zaino del motore, sulle spalle, il pedone potrà svolazzare fra i trams, le automobili e sopra i semafori. Entrare in casa dalla finestra o riposarsi, come in un'oasi tranquilla, sui monumenti della città. E l'eterno dissidio fra le ruote veloci e le scarpe tardigrade sarà finalmente finito!

ALBERTO CASELLA.



LA MOSTRA RADIO ALLA FIERA DI MILANO

## CONFORTANTI CONCLUSIONI

Costretti da imprescindibili esigenze di spazio, abbiamo dovuto, nel numero precedente, interrompere la nostra rassegna delle novità presentate al Salone della Radio della XIII Fiera di Milano. La completiamo ora, lieti di segnalare all'ammirazione dei lettori — e specialmente di quelli che non hanno potuto visitare la magnifica Mostra milanese — i grandi e significativi progressi dell'industria radiofonica italiana.

Varia e abbondante la produzione della Watt-Radio. Questa ditta ha saputo, in breve volger di anni, guadagnarsi un posto veramente notevole sul nostro mercato radiofonico. I suoi apparecchi sono, progettati con molta serietà e costruiti in modo ammirevole. Notiamo specialmente il tipo «Watt 905» a tre circuiti accordati, che impiega quattro valvole più la raddrizzatrice e viene presentato tanto in mobile da tavolo quanto in mobile grande (di quest'ultimo v'è anche un modello con complesso fonografico); il tipo «Watt 32/D» a tre valvole più una; e finalmente il «Bailla», un minuscolo apparecchio che, pur disponendo di due sole valvole in tutto, riesce ad azionare un piccolo altoparlante elettrico sistemato nello stesso mobiletto che racchiude il ricevitore.

Una fabbrica che vanta una bella anzianità — la Ueda, rappresentata dalla ditta Th. Mohwinkel — espone due apparecchi molto interessanti: il tipo «M. U. 18», supereterodina a otto valvole di cui due pentodi in opposizione, la quale può essere trasformata in radiografo con l'aggiunta degli organi necessari dello spazio a ciò previamente destinato, e il tipo «M. U. 3», ricevitore a due valvole oltre la raddrizzatrice, munito di altoparlante elettromagnetico e progettato per la ricezione della stazione locale. Si tratta di apparecchi

costruiti con molta diligenza e presentati in mobili dalle linee moderne e attraenti.

Della Philips vediamo alcuni fra i più recenti ricevitori: il «930» a quattro valvole, il «2607» a cinque valvole, il «730» a sei valvole: tutti notevoli per l'accuratezza costruttiva e per l'elegante presentazione che sono consuete negli apparecchi di questa antica Casa. La quale espone altresì alcuni grandi amplificatori per cinema, della potenza di 25 e di 100 watt, che sono veramente ricchi di pregi.

La Compagnia Generale Radiofonica è presente al Salone con le valvole americane «Arcturus», caratteristiche per la colorazione azzurra della loro ampolla. Tali valvole, largamente introdotte anche in Italia, godono fra noi di un meritato favore, dovuto alle loro eccellenti qualità.

Due apparecchi di sua costruzione mette in mostra la ben nota ditta Francesco Prati: il «Principe», ricevitore a circuiti accordati, che impiega in tutto cinque valvole, fra cui due multi-mu e un pentodo finale; e il «Caesar», supereterodina a sette valvole, essa pure con pentodo d'uscita. Sono due tipi veramente indovinati, che si fanno notare, oltre che per l'ottimo rendimento, anche per la costruzione impeccabile e per la presentazione sobria e gradevole. Nell'uno e nell'altro, l'altoparlante è un ottimo dinamico.

La S.I.I.A.R. — una ditta di recentissima costituzione, ma i cui componenti possono vantare una non breve esperienza del commercio radiofonico — espone due ricevitori ispirati alla più recente tecnica americana: il «Piccolo Silar», a quattro valvole, e il «Super Silar», supereterodina a cinque valvole più la raddrizzatrice. Sono due apparecchi di classe non comune, adatti entrambi per la ricezione delle onde da 200 a 2000 metri, e dotati



La visita di S. E. Starace ai diversi padiglioni della Fiera di Milano.

di eccellente selettività; e appaiono destinati a sicuro successo.

La Specialradio — che, dopo di essersi creata, col commercio delle parti staccate, una simpatica polarità fra i dilettanti autocostuttori, ha esteso già da qualche tempo la propria attività anche alla fabbricazione industriale — presenta, oltre a vari modelli del ben noto «Ampliolirico», il nuovo amplificatore «Super-Movietone», tipo speciale per cinema sonoro a cellula, senza preamplicatore. Si tratta di un complesso molto indovinato, che alla grande potenza unisce ottime qualità musicali. Un piccolo ricevitore a tre valvole, denominato «Harmonietto», a sicuro rendimento e di gradevole presentazione, è pure messo in mostra dalla Specialradio; la quale espone altresì alcuni accuratissimi accessori per radio che danno una confortante misura dello sviluppo a cui, con salda tenacia, è ormai pervenuta. Un altro dei ricevitori da essa costruiti, il «Pentalirico», a quattro circuiti accordati e a sei valvole, è un ricevitore modernissimo e di alto rendimento.

Composta di giovani che hanno molta fede e molto entusiasmo, la International Radio interviene al Salone con una produzione che s'è imposta senz'altro all'attenzione degli esperti. Fra gli apparecchi da essa esposti notiamo il «Lictor Super», supereterodina a quattro valvole più la raddrizzatrice; il «Radio L.R. 5», con egual numero di valvole e a tre stadi accordati; e finalmente il «Super Six», altra supereterodina che impiega sei valvole in tutto e che per selettività e purezza ci è parsa veramente notevole. Questi ricevitori, al corrente coi più moderni ritrovati della tecnica, costituiscono una affermazione degna d'incoraggiamento.

Presentata dalla ditta Ing. Giuseppe Cianelli, le valvole americane «Purotron» compaiono al Salone della Radio dopo di avere raccolto larga messe di consensi tra i consumatori italiani per la costanza delle loro caratteristiche e per il loro ottimo rendimento. Ad esse l'Ing. Cianelli ha aggiunto un copioso assortimento di parti staccate, di accuratissima fabbricazione. Nel medesimo posteggio, un ampli-

ficatore Condor è stato assai ammirato così per la potenza come per la musicalità.

Ricca d'interesse, al solito, la mostra disposta dalla Loewe Radio. Oltre ai consueti accessori — valvole multiple, condensatori, resistenze nel vuoto, ecc. —, nei quali s'è meritata larga risonanza, e oltre ai ricevitori di tipo meno recente, questa ditta espone un apparecchio che utilizza una schermata in alta frequenza e una tri-valvola in bassa frequenza, e che consente un rilevante volume di suono e un'assai soddisfacente qualità di riproduzione. La Loewe — a quanto si afferma — inizierà presto anche in Italia la costruzione di apparecchi radiofonici.

L'Agenda Italiana Orion, come di consueto, schiera nel proprio posteggio, oltre alle sue accreditate valvole, una vasta raccolta di accessori e parti staccate. Specialmente interessante è parso il nuovissimo potenziometro, di valori sino a 500 mila ohm, nel quale la resistenza, interamente metallica, è incassata in apposito incavo e totalmente preservata da ogni azione esterna.

Della ditta Ing. Gino Corti si è già parlato nel numero precedente. Gioverà tuttavia segnalare, ora, un nuovissimo prodotto, esposto al Salone proprio negli ultimi giorni: e cioè un altoparlante a bobina mobile, nel quale è impiegato uno dei poderosi magneti Darwin dei quali l'Ing. Corti ha la rappresentanza per l'Italia. Questo altoparlante, nel quale resta abolito il sistema di eccitazione usato nei comuni dinamici, ha dato eccellenti risultati per quanto riguarda la sensibilità e la purezza.

Alcuni ricevitori americani, interessanti sotto più di un aspetto, presenta la ditta M. Capriotti. Segneremo in modo speciale una supereterodina che utilizza, oltre la raddrizzatrice, sei valvole, fra cui due multi-mu e un pentodo di potenza, e che viene costruita anche in combinazione con un complesso fonografico. E' un apparecchio che ha incontrato molto favore.

Con altrettanta cordialità è stato accolto — da un pubblico che ha saputo apprezzare gli sforzi compiuti da ogni singolo costruttore — tutto l'altro materiale esposto nel



Sua Maestà il Re visita la Fiera.

Salone: gli apparecchi della *Magnadyne*, della *Firam*, della *Orm*, della *Sicart*, della *Soci*, dell'*Electra* Radio, della *Real Radio*; gli amplificatori della *Farm*; i trasformatori della ditta *Terzagio*, fra cui sono apparsi notevolissimi quelli progettati dal giovane e valoroso ing. Antonio Venturini; i motori per fonografo e i pick-up della *Lesà*; il materiale vario della ditta *Farina*, dell'*Avvolgitrice* e della *Radione*. Anche per queste ditte — di cui più estesamente vorremmo dire, se lo spazio non ce lo vietasse — la partecipazione alla Mostra si è conclusa con un significativo successo.

Ma non si può tacere d'un'altra produzione la quale, benché appartenente a diversa categoria, ha nondimeno ottenuto una piena e — si può ben dirlo — sonante consacrazione nel Salone, di cui è apparsa quasi come la necessaria integratrice. Intendiamo alludere ai dischi *Durium*. Particolarmente conosciuti e apprezzati dagli ascoltatori della radio, nel Salone essi hanno fatto da trionfatori. In ogni fonografo, da ogni altoparlante, il disco *Durium* si è imposto; e la sua voce è apparsa chiara e polita anche attraverso le amplificazioni più spinte. In verità, i pregi di questo disco — e son parecchi — si sono negli ultimi tempi venuti sempre più affinando nel mentre è stato allargato e reso più vario il repertorio; e tutto questo spiega il suo grande successo in un ambiente nel quale il fonografo doveva offrire una collaborazione ricca di risorse. Anche uno spigliato disco *Fiat*, inciso appositamente per fiancheggiare il « lancio » di un nuovo modello di vettura, ha avuto molta fortuna nel Salone; nel quale, inoltre, abbiamo potuto udire alcuni dischi *Artiphon* ora introdotti in Italia e i primissimi esemplari di una produzione *Maga* che, se non erriamo, ha ricevuto il suo battesimo in questa Fiera.

Al Salone è stato presente l'*Etar*, con i suoi plastici, i suoi schemi e le sue pubblicazioni: primo fra tutte il *RadioCorriere*, verso cui converge, con ognor crescente fervore, la calda simpatia degli amici della radio.

Quando queste righe vedranno la luce, la grande Fiera di Milano avrà concluso per la tredicesima volta la sua vita effimera e meravigliosa e, nel Salone della Radio, sarà tornato il deserto squallido e muto. Si saranno tacute le musiche che si spesso in questi giorni abbiamo udito rincorrersi e accavallarsi come onde di mare agitato; sarà scomparso il brusco della folla curiosa che talvolta abbiamo visto comprimersi e amalgamarsi in una vasta stanca e quasi amorfe marea umana punteggiata d'occhi affaticati e senza più curiosità; saranno crollati, in una calma e ordinata ruina, i drappi e i panneggi, le insegne e i cartelli; e le macchine dispensatrici di voci e di canti, queste macchine così rigidamente scientifiche e così squisitamente umane, saranno partite, una dietro l'altra, in uno sgombero senza affetti e senza rimpianti, verso le antiche sedi e le nuove mete.



Nella ricorrenza del 21 aprile le Loro Altezze Reali i Duchi di Pistoia hanno preso residenza nella città di Bolzano, dove il Duca Filiberto ha assunto il comando del 252° Reggimento, la cui bandiera è decorata con la medaglia d'oro al valor militare.

La solenne cerimonia è stata descritta per radio e la cronaca parlata ha avuto per commento l'ovazione della folla plaudente e lo squillo delle fanfare gloriose.

Nello spoglio Salone, giallino e abbandonato, neppure l'indorato sole dell'aprile morente riuscirà a diffondere un poco di tepore. Pace e silenzio; e, fra tanta assenza di vita, una sottile malinconia.

Salutiamolo, questo Salone, con animo grato. Fra quanti l'hanno sinora preceduto in terra nostra, fra quanti si sono fino ad oggi succeduti per mostrarci i progressi e le conquiste della radio, esso, primo e solo, ci ha offerto la visione, chiara, limpida, luminosa, di un'industria nazionale solida e matura. Ci ha dato un'altra prova

della nostra forza. Ci ha detto che anche nel campo delle radiocostruzioni l'Italia fa da sé, ripudiando ogni forma di vassallaggio; e fa bene, come i migliori, e meglio, anzi, di alcuni tra i migliori.

Ancora qualche giorno prima dell'apertura, qualcuno guardava al Salone come a un vasto e seducente tranello e si mormoravano, con sincero animo, parole di compianto per gli animosi che stavano per avventurarsi. Mettendo in rapporto la fine delle importazioni e la severità dei tempi, se ne travevano oscuri presagi. Per troppo ze-

lante premura, si finiva, se pure inconsciamente, per preconizzare qualche guaio; e già i più pietosi pensavano alle corde da lanciare in soccorso del naufragio.

La realtà — per buona sorte — è apparsa infinitamente più lieta. Del successo per quanto riguarda la tecnica si è detto già, e più vi si ripensa e più profondamente ci si sente persuasi; del successo economico si può far ora sicura affermazione. E' vero: il momento non è favorevole alle spese voluttuarie. Ma che la radio non rientri in questa categoria è stato ampiamente dimostrato, e con un'evidenza impressionante. Certe vecchie concezioni sono ormai superate. La radio, strumento di cultura e di svago, si è innanzi tutto affermata ormai come complemento indispensabile del vivere civile. Essa è una necessità a cui invano si tenterebbe di sottrarsi; è una fiamma spirituale che aggiunge luce e calore alla nostra vita. Una casa senza apparecchio radiofonico è una casa grigia, vuota, sorda, opprimente.

Questa grande verità ha mostrato d'intendere l'Ente Radiofonico che, creando nuove poderose trasmissioni o accrescendo la potenza delle antiche, ha voluto far sì che in ogni angolo della Penisola una voce italiana potesse sicuramente pervenire attraverso le vie misteriose dell'etere; questa grande verità ha pure mostrato d'intendere il pubblico manifestando un eloquente interesse per tutto quanto valga a procurare una migliore ricezione. Nel Salone, tale interesse non è rimasto platonico, ma si è tradito in una imponente — e si potrebbe dire, fors'anche, insuperabile — quantità d'affari. Il fatto che si vada incontro a quella che per la radio è una stagione morta non ha costituito impedimento; ed è la prima volta che ciò accade. Ma le stagioni possono far sentire il loro peso su le cose superficiali o di passeggera attualità. La radio, invece, resta e s'impone: è di tutti i giorni, e per tutti gli uomini.

Bilancio lietissimo, dunque. Il che non toglie — come recentemente abbiamo messo in rilievo — che l'ulteriore selezione possa compiersi a maggiore chiarificazione della situazione. Ciò sarà doloroso, ma appare fatalmente necessario. E forse si renderà più evidente, tra non molto, l'opportunità che il generoso slancio costruttivo d'oggi trovi, nella coscienza stessa dei costruttori, un freno e una disciplina, sì che ognuno contenga la propria produzione nei limiti segnati dalla potenzialità e dall'organizzazione di cui dispone. Che tutti vogliano far, di tutto può essere simpatico e ammirevole, come segno di energia realizzatrice è di entusiasmo fattivo; ma non sempre riesce economicamente utile.

Con questa piccola riserva — che vuole esclusivamente rimanere nel campo generale, — crediamo di compiere un dovere di simpatia e di schiettezza. Ora, alla Mostra di ottobre. Se valgono gli auspici del foglio, essa potrà farci vedere mirabilmente cose.

E sempre avanti!

CAMILLO BOSCIA.

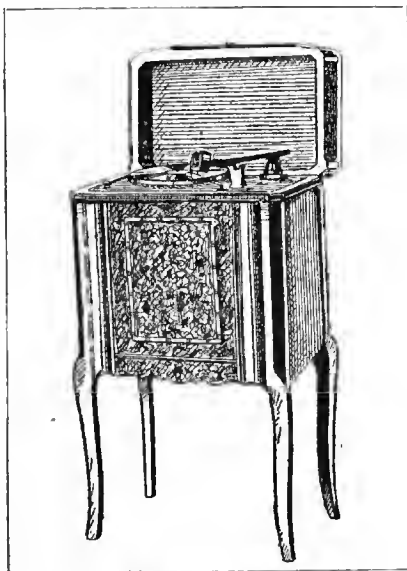


# IL FILOMELE

Filomele, mutata in usignuolo  
vigile, insonne sopra un verde ramo,  
colmo di melodia le notti estive....  
E le stelle, celesti fuggitive,  
cedendo all'incantevole richiamo,  
caddero dall'alto in aurea pioggia al suolo  
Canoro, alato aedo delle selve,  
l'Usignuolo ammansò barbari e belve.

Oggi avvien che per noi si rinnovelli  
l'anticissimo mito. In cinque accese  
valvole è chiuso il cuor dell'usignuolo;  
fragile cuore che diffonde un volo  
di note d'oro, limpide, distese  
e accresce il nome di RADIOMARELLI....  
Canta, o radiofonografo, fedele  
al prisco mito, canta o FILOMELE!

V. E. B.



**IL FILOMELE**

"Radiofonografo gioiello."

**L. 1850** (valvole e tasse comprese).

**A rate: L. 500 in contanti e 12 effetti mensili da L. 120**

**5 VALVOLE - ALTOPARLANTE ELETTRODINAMICO - ARRESTO ED AVVIAMENTO AUTOMATICI -  
COMANDI NEL PANNELLO SUPERIORE - CHIAVETTA DI SICUREZZA**

# RADIOMARELLI

# COMUNICAZIONI *Il Messaggero* *Il Chilofono* **RADIOMARELLI**

## = Produzione del 1932 =

### IL CORIBANTE    IL FILOMELE    LA KASTALIA    L'ARGIRITA

Il successo di questo piccolo ma grande apparecchio è senza precedenti. Comparso timidamente da qualche mese in mezzo ai confratelli maggiori, accolto con molta diffidenza per le sue dimensioni ridotte, si è rivelato subito uno dei migliori apparecchi che esistono sul mercato della radio.

La sua diffusione è stata immensa, senza precedenti; sono già prodotte quattro serie di 5000 apparecchi ciascuna, ed altre ne dovremo produrre per soddisfare le richieste continue che da tutte le parti d'Italia ci pervengono ogni giorno.

Il suo prezzo in L. 1500 e le facilitazioni di pagamento, lo hanno reso popolare; tutti ora possono avere un apparecchio radio di primo ordine, col quale captare le principali stazioni europee.

La riprova migliore di quanto noi diciamo è il continuo e progressivo entusiasmo che questo apparecchio ha suscitato e continua a suscitare.

I concorrenti, sorpresi di tale successo, lo hanno studiato, sezionato e tentano copiarlo od imitarlo.

A quattro mesi di distanza vediamo sorgere alcuni tipi che rivelano questi tentativi, ma tutti questi sforzi se possono arrivare a riprodurre un mobile anche migliore, non arriveranno mai a raggiungerne la perfezione tecnica del Coribante.

E' nato da pochi giorni, comparso ufficialmente sul mercato il giorno del Natale di Roma.

Lo abbiamo chiamato « Il Filomelo » perchè significa « usignuolo ». Gli abbiamo dato per sottotitolo: « Il Radiofonografo gioiello », perchè tale è risultato questo ottimo apparecchio a 5 valvole, con grande altoparlante elettrodinamico, con un complesso fonografico perfetto, e tale da gareggiare vittoriosamente coi migliori radiofonografi, i di cui prezzi sono per lo meno doppi del prezzo a cui è stato messo in vendita il Filomelo.

Abbiamo potuto fissare il prezzo del Filomelo in sole L. 1850, dando le solite facilitazioni per il pagamento rateale, sia per la grande produzione in serie della Magneti Marelli, sia per il limitato margine di guadagno che la Radiomarelli può permettersi il lusso di adottare, data la grande vendita dei nostri apparecchi.

I primi risultati garantiscono fin d'ora che anche questo apparecchio avrà un successo meraviglioso, sarà il radiofonografo popolare.

La sua potenza, la sua perfezione, la riproduzione fonografica assolutamente musicale, melodica, fanno di questo radiofonografo il vero gioiello che ogni casa, ogni esercizio pubblico può avere, dato il prezzo assolutamente ridottissimo.

E' un apparecchio di classe, assolutamente superiore, una supereterodina perfetta che nulla ha da invidiare a qualsiasi altro apparecchio italiano od estero.

Uscita il giorno di Natale, subito incontrò il favore dei radioamatori. Era attesa. Molti desideravano la supereterodina e volevano che la Magneti Marelli la producesse, e l'attesa non solo non è stata delusa, ma ha superato ogni aspettativa.

La eleganza del mobile non ha tradito la perfezione del contenuto. La Kastalia da tutti i radioamatori è considerata il miglior apparecchio radio di gran classe. Ha una selettività, una riproduzione, una tonalità perfette.

Anche qui il prezzo è limitato a L. 2400, e cioè si è potuto ottenere, nonostante la lussuosità del mobile e la perfezione dell'apparecchio, per la grande produzione e per la previsione di una forte vendita: previsione avveratasi.

Varie migliaia di Kastalia sono state acquistate da altrettanti radioamatori; ogni giorno la posta ci porta la eco dell'entusiasmo che questo apparecchio ha saputo sollevare anche fra i più critici, fra i più esigenti.

La Magneti Marelli ha confermato con questo suo apparecchio che il suo motto: « Il meglio in radio », è la espressione vera e sincera della sua produzione.

Da pochi giorni è in vendita l'Argirita, il meraviglioso radiofonografo con circuito supereterodina. E' stato messo in vendita il giorno di Pasqua. E' l'apparecchio di gran classe, insuperato e per molto tempo certamente insuperabile. Ogni cliente che arriva a poter possedere un Argirita diviene il nostro migliore propagandista, il migliore nostro venditore.

Abbiamo attestati che rivelano l'entusiasmo per questo radiofonografo perfetto.

Il prezzo è relativamente basso a L. 3300 se si pensa al prezzo dei radiofonografi normali, molto inferiori per qualità e per estetica all'Argirita. La selettività, il tono sono perfetti; la parte radio è identica alla Kastalia.

Noi chiediamo una sola cosa a quelli che desiderano il migliore apparecchio radiofonografo che esista sul mercato italiano ed estero: quello cioè di chiedere in prova il nostro Argirita.

E' solo così che tutti si persuaderanno che nulla vi è di migliore a tutt'oggi, e che proprio è assurdo spendere somme superiori per altri apparecchi radio, ora che la produzione italiana, specialmente, per opera della Magneti Marelli, non solo nulla ha da invidiare all'estero, ma può essere, come lo è, invidiata.

Il prezzo di L. 3300 può essere pagato anche ratealmente.



## VETRINA

«In terza ginnasiale, al «Marco Foscarini» di Venezia, era nostro professore l'abate Manzoni di cara memoria. Era un uomo di vita intemerata, lindo e asciutto, col quale si scherzava poco. Portava cappello a cilindro e uosa con tanti bottoncini. Parlava italiano pulito, ma, quando voleva rimproverare, ricorreva a certe sue sottili causticità in dialetto veneziano».

Così incomincia il nuovo libro di Alfredo Panzini, *La Sventurata Irminda*, edito da Mondadori, che è apparso in questi giorni nelle vetrine del librai. Le poche righe che abbiamo riportate bastano a dire il tono di quest'opera che l'autore ha definito «libro per pochi e per molti» e che si potrebbe più esattamente chiamare libro per tutti. Infatti, sebbene la protagonista sia Luisa Bergalli, poetessa in Arcadia col nome di Irminda Parténide e consorte di Gaspare Gozzi, il libro non è solo di interesse letterario, ma, soprattutto umano. Del resto i numerosi ammiratori del nostro grande umorista sanno ormai di quale trama leggera e brillante siano tessute le sue cose; con la *Sventurata Irminda* Alfredo Panzini ha scritto il suo libro più panziniano.

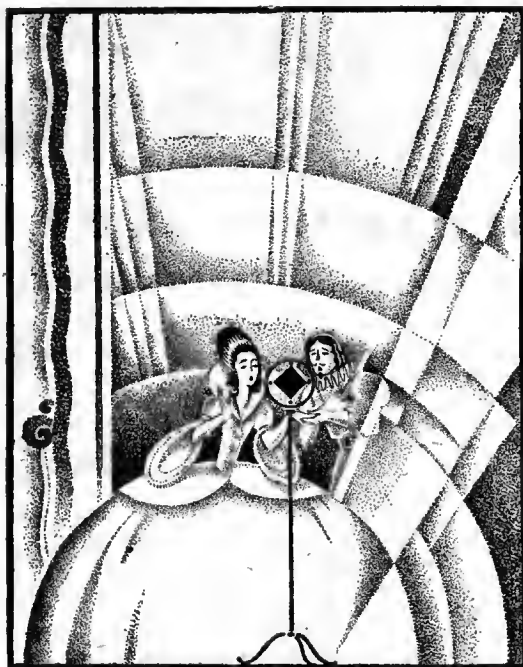
Raccontando la storia di questa poetessa Irminda, della quale fu detto tra di Dio e che il Panzini, proprio lui stesso, spesso accusato di antifemminismo, riabilita, a pieno, lo scrittore trova modo di parlarci di sé, della propria vita, delle proprie idee con quel suo fare bonario in aspetto, ma malizioso, caustico e acutissimo in realtà, che gli ha acquistato l'universale simpatia e ammirazione.

Attraverso il profumato e piaciuto '700 egli ci fa intravedere tutto il nostro turbinoso '900 con un gioco di rapporti veramente magistrali: è così che nella *Sventurata Irminda* si discorre al tempo stesso di poetare settecentesco e di stelle cinematografiche.

Chi seguirà Alfredo Panzini in questa sua pittoresca e cavalleresca ricostruzione della vita di una donna calunniata da secoli, compirà il più diletto viaggio. Alfredo Panzini ha pagato all'eterno femminino il più delizioso dei contributi, e tutte le lettrici d'Italia ne saranno certamente e sorridentemente grate.

E' uscita, in cinque nitidi ed eleganti volumi, a cura della Società Editrice Internazionale, la quarta edizione di *Della vita di Gesù Cristo* dell'abate Vito Fornari, pubblicata, la prima volta, dal Barbera, in duplice edizione, tra il 1893 e il 1893, ristampata nel 1911 dal Desclée, met che, esauritasi, benché da varli anni e da molti richiesta, non aveva più visto la luce.

La trama del lavoro è grandiosa



ed il concetto che l'informa è profondo: è un ardito ed unico tentativo di apologia diretto a risolvere organicamente e dialetticamente la storia profana nella storia sacra dell'umanità, la storia della civiltà dopo Cristo nella storia della religione.

Questa vita di Gesù non è teologia, non è filosofia, ma è l'una e l'altra cosa assieme, perché tende alla sintesi del naturale col soprannaturale; è una meditazione sul viaggio che le creature compiono dal seno di Dio per ritornare a Lui.

Il Fornari si rifà dai giorni della creazione. Egli ci fa assistere all'esodo delle cose da Dio e rintraccia il loro ordine e la loro unità in Cristo «per il quale tutte le cose furono fatte». In Cristo, perfezione di tutte le cose che tendono a Lui e legge suprema della realtà, il soprannaturale e il naturale sono unificati: Egli è il povero re e dominatore della natura e della storia.

L'opera fornariana, grandiosa di concezione e di sviluppo, indirizza lo spirito a creare tutto quanto ci manca in Cristo che è *Vita, Verità e Vita*, perché, senza di Lui, la vita umana, la storia, la realtà delle cose non hanno senso alcuno.

I libri di storia incutono sempre un certo timore perché si sa che essi sono voluminosi. Spesso per averli tra le mani abbiamo bisogno di arrampicarci a prenderli nell'ultimo scaffale della biblioteca dove giacciono addormentati nelle loro pesanti rilegature di cuoio; e spesso,

dopo una corsa, siamo costretti a riporli al loro posto a dormire per chissà quanto tempo. Sono troppo pesanti. E' per questo che all'editore Mondadori è venuta in mente in questi tempi un'idea genialissima: quella di lanciare una collana di libri storici divertenti, agili, moderni: *I libri verdi*, una vera trovata che è destinata a incontrare un successo clamoroso. Libri che mettono alla portata di tutti avvenimenti meravigliosi, drammatici, sensazionali, presi dal vivo della storia che è già per sé stessa una fonte inesauribile di romanzi. E questo senza perdere un filo del loro necessario e indispensabile valore storico. *I libri verdi* sono anche dei libri derivati da fonti autorevoli e da documenti originali. Scrittori di sicura fama letteraria che hanno la virtù di saper ritrovare e sentire nella storia la vita, e che hanno il dono altresì di saperla rievocare in narrazioni agili e colorite, vi si sono dedicati e vi si dedicheranno con tutto il loro entusiasmo. Già il primo volume è apparso, dovuto a Cesare Giarini e avente per oggetto la fuga di Varennes; e si annuncia imminente il secondo volume della collezione, dovuto a Elio Zorzi, e dedicato all'eccidio di Belgrado. Soggetti entrambi, come si vede, attraentissimi, che non c'è bisogno di romanzeggiare per rendere romanzeschi; cose reali che nessuna immaginazione forse avrebbe saputo creare con tanta evidenza e verosimiglianza, cose vive, palpitanti, che appunto per la loro vitalità sono destinate ad appassionare e divertire una cerchia larghissima di pubblico. *I libri verdi*,

## LIBRARIA

presentati in una veste bellissima e corredati da un ricco materiale di illustrazioni, sono messi in vendita a un prezzo modestissimo: sei lire. Un vero punto d'arrivo glorioso di tutti i tentativi che l'editore Mondadori sta attuando per dare a poco prezzo un libro degno: una delle tappe più fortunate sul cammino del ribasso del libro.

— Editto dalla «Voce Esperantista» in Jaslo (Polonia) è uscito in questi giorni un volume in ottavo di 150 pagine, dal titolo *Poi-Pomerania*, traduzione, in lingua ausiliaria esperanto dell'interessante opera di Kazimierz Smogorzewski sulla vesata questione del «corridoio» polacco, che permette alla Polonia di avere libero accesso sul mare.

E' noto il chiasso della Germania su questo affare e le sue incessanti rivendicazioni su un territorio che, secondo il suo punto di vista, le appartiene.

L'opera di Smogorzewski è l'esposizione della tesi contraria. L'autore, giovane giornalista polacco, si è fatta una cultura speciale nelle questioni di politica estera. Ripetendo dati storici tratti da sorgenti originali (non trasalca di citare opinioni di storici tedeschi), riferendosi alle opinioni espresse ripetutamente dagli abitanti, l'autore, il cui giudizio rimane sempre obiettivo, finisce col dimostrare che, al contrario, il «corridoio», creato dal Trattato di Versailles, restituendo la Pomerania polacca, non ha fatto altro che rendere alla Polonia parte di quello che già le apparteneva, il minimo di ciò che le occorre per vivere.

Una delle originalità delle sue dimostrazioni consiste nel mettere in evidenza che questo «corridoio» non costituisce una mostruosa innovazione territoriale. Già la Prussia beneficiò, sul territorio polacco, d'un simile trattamento, mentre uguali situazioni esistono attualmente in Europa, Asia, America senza che nessuno degli Stati interessati abbia niente da ridire.

Il libro, che è una sintesi importante dell'opera francese del medesimo autore, «La Pomeranie Polonaise», è stato tradotto in esperanto da S. Grenkamp-Kornfeld in una lingua chiara, precisa ed elegante, fedele interprete dell'originale. In esso gli esperantisti potranno trovare vero godimento di lettura.

E' questo un'altra dimostrazione che l'esperanto può benissimo essere applicato, senza scapito della chiarezza, nella trattazione di qualsiasi problema.



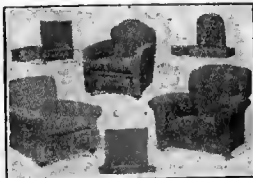


Gli uomini di scienza che si interessano della salute e dello sviluppo delle giovani generazioni hanno scoperto che l'abitudine di incrociare i piedi o le gambe sotto le panche della scuola, o sotto i tavolini da studio in casa, può apportare effetti dannosi alla colonna vertebrale degli studenti. E pertanto, anche per la



considerazione che una posizione esatta quando si sta seduti per alcune ore diminuisce lo sforzo delle gambe e dei muscoli del corpo, hanno consigliato di sorreggere i piedi degli allievi durante le lezioni e possibilmente di usare un dispositivo che favorisca il mantenimento di una posizione corretta. Ma come si fa a mantenere a posto i piedi di tanti fanciulli col sangue pieno di argento vivo? Il problema è stato risolto con un sistema molto semplice e cioè collocando sotto la panca una guardia metallica per ficcarvi i piedi, la quale viene solidamente assicurata al pavimento. Gli allievi devono essere obbligati a tenere sempre i piedi dentro la guardia, compito questo dell'insegnante, o così la posizione esatta del corpo è assicurata.

Le poltrone ed i divani del futuro non saranno più fatti con l'uso di molle di acciaio e di crine vegetale, poiché al loro posto verrà collocata la gomma spugnosa. Già i nuovi tipi di poltrone privi di molle sono stati fabbricati e si assicura che offrano una maggiore comodità per il fabbricante ed una sofficità ineguagliabile per le persone che se ne devono servire. Le comuni molle a spirale sono soggette a rompersi e qualche volta si rovesciano, men-



Poltrone fabbricate senza molle metalliche. Si noti presso le poltrone la gomma elastica spugnosa che viene utilizzata invece delle comuni molle.

tre poi, logorandosi col tempo, lo strato di crine o di bambagia che si pone sopra di esse, possono fare pressione direttamente contro la stoffa che ricopre le poltrone ed i divani ed anche provocarne lo strappo. Invece la gomma spugnosa, che viene manifatturata in forme adatte allo scopo, non offre al-

## CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

cuno dei lamentali inconvenienti e rimane sempre elastica per un lungo periodo di tempo. L'inconveniente dell'inevitabile della gomma, provocato come si sa dall'azione dell'aria, viene in parte eliminato per il fatto che essa viene ricoperta dalla stoffa e, se occorre, da una tela impermeabile.

Per incassare un assegno bancario che è stato smarrito o rubato, si suole fare una girata falsificando la firma della persona all'ordine della quale dovrebbe essere pagato. Le grandi ditte americane che pagano lo stipendio dei loro impiegati con assegni, per evitare qualsiasi frode a danno del proprio personale, hanno istituito un nuovo sistema precauzionale che merita di essere segnalato. Tutte le firme degli impiegati vengono raccolte separatamente su un cartoncino, che viene perforato in modo da potere riprodurre ogni firma quante volte si vuole, stampandola con l'uso di una macchina speciale. Al momento di emet-



tere gli assegni per il pagamento dello stipendio, ognuno di essi viene consegnato con la firma stampata, in un angolo apposito, dell'impiegato che dovrebbe incassarlo o girarlo. Il cassiere della Banca deve semplicemente controllare se la firma a terzo dell'assegno e quella stampata per precauzione, che normalmente viene impressa con la macchina nella facciata anteriore, siano uguali.

Dinanzi i membri della Società Radiologica del Nord America è stata recentemente proiettata una pellicola cinematografica sull'allevamento o cultura delle cellule del cancro. In tal modo sono state conosciute le peculiarità di questa strana occupazione, che attira gli uomini di scienza per le eventuali scoperte che si possono fare, al fine di trovare un mezzo idoneo per combattere la terribile malattia del cancro, che affligge un gran numero di persone. Le cellule si sviluppano e sono nutrite in tubi di vetro e sono talmente delicate che un solo batterio invisibile le può uccidere, benché nel corpo umano resistano spesso a qualsiasi cura. Tutti i piccoli recipienti contenenti cellule viventi sono a loro volta protetti da un grosso tunnel di vetro, nel quale si fa penetrare aria purissima. Le cellule vivono per un lunghissimo periodo di tempo, purché siano nutrite con plasma, e

si spostano da un punto all'altro con una specie di movimento notatorio. Assieme alle cellule del cancro sono allevate cellule sane del corpo umano, con lo scopo di potere riuscire a scoprire la differenza che passa fra le cellule normali e quelle maligne. È stato accertato che mentre alcune cellule del cancro sono molto sensibili alle irradiazioni del radio ed ai raggi X, altre non lo sono. Ve ne sono alcune che possono essere uccise facilmente col calore.

L'americano Royal Raymond Rife ha costruito un nuovo microscopio di sua invenzione, che rende possibile l'esame dei batteri che fino ad oggi sono rimasti invisibili. Questo potentissimo microscopio ha ingrandito nelle prime prove i batteri fino a cinquemila diametri, ma l'inventore ritiene di potere anche ottenere ingrandimenti di diciassettomila volte in più del diametro naturale. Il meraviglioso strumento ottico, che riuscirà particolarmente utile in batteriologia, è fornito di sei lenti di quarzo ed offre il vantaggio dell'osservazione degli oggetti nella loro normale prospettiva, mentre i microscopi attualmente in uso fanno vedere le cose osservate in foco rovesciato. Fin oggi la più grande potenza di ingrandimento con le lenti è stata di circa duemila e cinquecento ingrandimenti.

Tutti conosciamo le attrattive munite di ruote a cingoli e sappiamo con quale facilità possono avanzare su un pendio, senza pericolo di slittare. Per ottenere il medesimo effetto con gli autocarri da trasporto, specialmente quando devono percorrere salite ripide o strade inclinate ricoperte di nevischio o di ghiaccio, sono state ideate speciali piastre di lamiera di acciaio, fornite di punte che inforciscono una forte presa sul terreno, che si collocano,



glieri per mettere in guardia i motoristi del pericolo imminente per il passaggio dei treni. In America ne è stato trovato uno molto efficace, consistente in un congegno che all'avvicinarsi di un treno solleva automaticamente ai lati della strada ferrata due solide lastre di acciaio,

in numero di dieci circa, sopra il copertone di ogni ruota o solamente sopra le ruote posteriori. La serie di piastre installate viene assicurata alla ruota per mezzo di



una catena. In tal modo anche gli autocarri carichi possono sfidare le salite, come se fossero vere e proprie trattrici.

È stata recentemente provata in Francia una pistola che spegne con facilità le fiamme di un incendio, quando non si sono estese a gran parte dell'edificio. Tirando il grilletto si provoca l'uscita dalla canna di una grande quantità di ossido di carbonio solidificato, che si trasforma subito in gas e spegne le fiamme. Per ottenere un ottimo risultato bisogna però puntare la pistola contro la

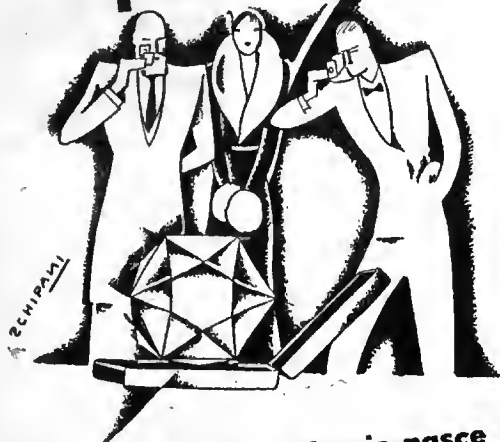


base di ogni fiamma. Le pistole di questo genere possono riuscire più comode dei comuni estintori e poi sono sempre preferibili ai getti d'acqua, specialmente nelle abitazioni e nei magazzini in cui si trovano mobili di valore o prodotti che possono essere danneggiati dall'acqua.

le quali impediscono a qualsiasi veicolo di avanzarsi. Trattasi di due lamiera rettangolari molto lunghe, fornite di molle per attutire il colpo di qualche automobile che vi corra

contro. Il congegno ferma anche una vettura che abbia una discreta velocità, ma in questo caso essa risente delle conseguenze dell'urto, conseguenza che sono sempre minori di quelle che possono capitare sbalando contro il treno.

# dalla purezza



di un cristallo di carbonio nasce il  
gioiello più apprezzato del mondo...  
Dalla purezza di tono un appa-  
recchio di gran classe: il

## BRUNET

## mod. 50

CORREDATO  
CON LE NOTIS-  
SIME VALVOLE  
RADIOTRON



IN VENDITA  
PRESSO I  
MIGLIORI  
NEGOZI



INDUSTRIE RADIOELETTRICHE E. TEPPATI  
CERES TORINESE

Risparmiate il 50% sui vostri acquisti comperando di-  
rettamente alla Fabbrica.

**IL NUOVO MODELLO RADIO WELLSTON  
A 3 VALVOLE IN ALTERNATA**

110 - 160 volts con presa pik-Up grammofoonico, montato  
in elegante mobile in noce, con diffusore bilanciato 4  
poli, per la ricezione chiara, forte, e selettiva delle  
stazioni Italiane ed Europee, con udibilità della parola  
oltre 100 metri.

Minimo consumo di corrente, assenza di disturbi, stra-  
ordinaria chiarezza. - *Garanzia anni uno.*

**Lire 480**  
Valvole e tasse comprese,  
Compreso imballo e porto franco in  
tutta Italia.  
Prezzo netto di sconto per contanti.

I nostri tessuti si riconoscono dalle cimosse



## RADIO SA TUXO

la nuova creazione che lancia quest'anno la  
DE ANGELI-FRUA in tinte unite ed in stampato  
occupa meravigliosamente la morbidezza della  
lana al lucente riflesso della seta.

TUXO porta sulle cimosse la scritta

**2 D.A.F. 2 TUXO 2 D.A.F. 2 TUXO 2**

Guardatevi dalle imitazioni.

MARCA

SOLE

ONDA



**DE ANGELI-FRUA**

# Choon Y-Perdöfer

## IL CORSAIO dell'INFINITO

### romanzo

Puntata N. 21.

— E sia — disse — Raddoppio. Ma ora bisogna sentire la mia tortorella. — Marianna era diventata di fuoco. Il padre s'era alzato e, accostandola, le aveva alzato con un dito il volto.

— Guardami bene, bambina mia. Io voglio soltanto la tua felicità. Se in tutto questo che hai udito c'è qualcosa che non ti piace, dilo a me, subito, con sincerità. Non aver paura. Ti senti di voler bene a quel ragazzo? Ci hai pensato?

— Sì, papà. Gli voglio bene da quando l'ho visto.

La signora Marcellina abbracciava ora sua figlia e anche mamma Lucia badava a dire alla ragazza cose piene di tenerezza.

— Allora la cosa mi pare giunta a un punto tale che si possa raccontarla anche fuori di qui.

— Sono veramente contento. Andiamo, Lucia, andiamo. Il nostro ragazzo ci aspetta con la notizia. E' una gran consolazione. Di due case ne facciamo una e ognuno di noi guadagna un figliolo. Che ne dite, signor Redan.

— Dico che voi siete venuti a portarci via un tesoro di ragazza.

— Vogliate bene — andava dicendo la signora Marcellina. — La mia Marianna è un fiore e i fiori vanno tenuti nella bambagia.

— Non temete. Ella imparerà a volerci bene.

Marianna Redan e Benvenuto Bardò furono così marito e moglie. E per Rupemarina, dove i Redan erano un po' parenti di tutti, fu quello un giorno di molte consolazioni. A guardare il corteggio degli sposi con avanti i paggetti vestiti di bianco, la sposa incoronata d'arancio e lo sposo vestito di velluto nero c'era mezzo paese alle finestre e mezzo sulle porte. Era davvero una bella coppia. Poi fino a sera sull'ala di ca' Bardò, giovani e vecchi, animati da certo vino frizzante e birbone, andarono dietro le care musiche da sagra che un suonatore briaco cavava da una fisarmonica borsa.

I mendicanti, che sentono di lontano l'odore dell'allegria e dell'abbondanza, vennero numerosi ai cancelli, a domandare. Le loro mani aperte e nere furono colmate d'ogni ben di Dio.

Nel tinello di ca' Bardò i quattro vecchi si consolavano con promesse di bontà e chi passava di là a far gli auguri agli sposi n'aveva vino e confetti.

Poi la notte diradò gl'invitati, ammutolì la fisarmonica, spense i lumi sull'ala. Anche i due vecchi Redan se ne andarono e Marianna li accompagnò fino al cancello per baciarli ancora, questi suoi due angeli che le avevano data e illuminata per tanti anni la vita. Piangevano, poverini. Ma erano lacrime di consolazione. Da allora ca' Bardò prese un altro tono. La giovane donna trasformava tutto con la sua grazia. Le vecchie cose di noce, ingentile da piccole l'avaglie inamidate e candide, perdettero per sempre quel broccio di sagrestia che era un po' in tutta la casa. La luce del giorno fu raccolta e ammorbidita da bianche tendine di mussola. Qualche ninno di porcellana brillò dall'alto d'una cornice, dal piano levigato d'un tavolino portato ad abitare con civetteria il cantuccio più intimo e raccolto del salotto. E la vecchia Lucia ebbe dalle mani della nuora, così attenta a tutto, così provvida, così alacre, le cuffiette bianche che fino allora erano state una gloria e un privilegio della signora Marcellina.

Parve che la vita di Nuto prendesse nuova luce da quell'anima femminile, anche se non era ancora l'amore quello che egli sentiva per quella donna, che era entrata nel suo cuore in punta di piedi. Lei, sì che lo

amava. Benvenuto! Vivendogli vicino aveva capito che nel fondo del suo uomo c'era qualcosa di misterioso, qualcosa di terribile e di sublime insieme. La sua speranza e il suo amore erano impegnati a cercare fino in fondo a quell'anima; e a rompere con la dolcezza un'ostilità, un silenzio, un segreto. Ma quando l'amore della donna batteva si sentiva davanti a una porta ermeticamente chiusa; il compagno diventava un nemico. L'oceano e l'avventura avevano restituito uno straniero.

Cosa non capisce una donna che ama? Uno sguardo le basta a farla attendere tutta la vita; una parola o il suono con cui questa parola può esserle detta basta a farla piangere per sempre.

Marianna aveva capito che una sorda tempesta agitava il suo uomo.

Egli era tuttora un naufrago di cui non s'udiva il lontano richiamo. A lei, donna e sposa, toccava ricondurre Benvenuto ad una esistenza serena, ridargli una certezza nei valori elementari ed eterni della vita. Sperò nella propria maternità, nella sua paternità. E non ebbe sgomento di muovere verso giorni di dolore e di prova. Aveva sempre sognato di conquistarsi l'anima del suo sposo, un poco ogni giorno: di farla ella stessa un po' simile alla sua.

Mamma Lucia era contenta di sentirsi cantare e muovere per la casa. Le diceva: — Questa villa non è più quella di prima. Tu ne hai fatto l'albergo dell'allegria.

— Ve l'ho dato sì o no, un angelo, lo, papà Bardò? — gridava il vecchio Redan. — La villa non è più quella. Ci si muore, lassù, tra noi due soli e vecchi. Abbiate pazienza e tollerate che io venga tra voi più spesso a vedere la mia Marianna, la mia pupilla. Anche Marcella, poveretta a quell'età, si sento troppo sola.

Marianna appariva all'inprovviso, pallida e affaticata. Baclava il suo papà. Si sedeva. Voleva bere dell'acqua.

— Ti farà male se audi. — No, ho sete, sete d'acqua fresca. — E a Nuto che le porgeva il bicchiere: — E' un male che passerà. Bisogna soffrire per essere felici. Bisogna soffrire molto mio caro.

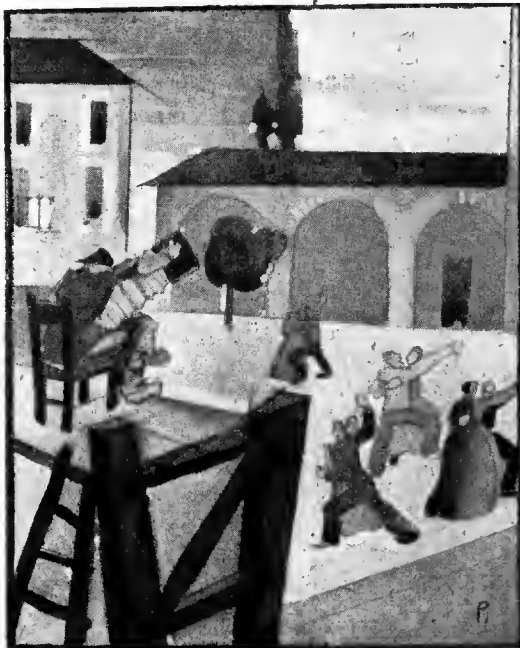
E intanto la signora Lucia e la signora Marcellina si scambiavano segni d'affettuosa intelligenza.

Sentivano che una stella propria navigava i cieli verso Rupemarina, chiamata forse dalle preghiere silenziose di tutti. La casa del Bardò stava per diventare un presepe. I re magi c'erano già, ed erano quattro.

Benvenuto sentiva la sua vita irretirsi di cose mediocri e ne era intristito e desolato. L'esistenza a Rupemarina somigliava troppo a una clausura. L'orizzonte era ferrato e angusto; il mare piccolo come un lago, senza fiato di dramma e colore di leggenda. Non c'era clima per gli eroi. Ogni marinaio moriva nel proprio letto. Il pesce era l'unica preda che l'uomo guadagnava sul mare. Nessuno tornava con bottino di perle. Le vele pascolavano il mare verde come un prato grasso e correvano appaite al porto se un vento le infiocava di spume. Erano i filodrammatici del mare: non gli attori severi che recitano il loro dramma sulle ribalde dell'universo e muoiono talora con parole terribili sulle labbra e cambiano in sarcofago le navi per dormire l'eternità. Si sentiva riprendere dal desiderio di terre lontane, da un'ansia irresistibile di liberazione.

Arenato nei seminati di papà Bardò aveva la pace nell'avventura, la tranquillità nel dramma. Ritornare nell'angoscioso paradosso dell'uomo malato di nostalgia che fugge, invece di cercarla, la spiaggia dalla sua speranza.

(Continua).



Andaron dietro le care musiche da sagra...

# DI UNBERTO TUCCI

(CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 17)

Il tipo classico di ponte di Wheatstone, di cui ci siamo occupati sinora, può subire numerose modificazioni e le più varie applicazioni. Così, il ponte di Staley è una originale modificazione del suddetto e che serve a misurare dei valori di capacità per correnti alternate ad alta e bassa frequenza. A tale scopo anche delle resistenze di valore noto vengono sostituite con due condensatori.

La figura 432 mostra un ponte di Wheatstone modificato in maniera che due bracci sono costituiti da indutture mentre che gli altri due hanno della capacità e tutto il complesso è alimentato da corrente alternata. In questo caso, per ottenere che fra i due punti 1 e 2 non vi sia alcuna corrente bisogna realizzare la condizione per cui fra essi punti l'ampiezza delle tensioni siano uguali e che queste tensioni siano in fase, cioè che raggiungano i valori massimi e minimi contemporaneamente, e ciò si ot-

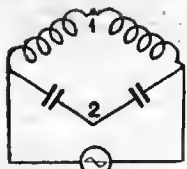


Fig. 432.

tiene regolando opportunamente il valore degli organi che costituiscono il ponte.

Dopo tutto quanto abbiamo detto occorre ancora aggiungere che il sistema di montaggio « a ponte » è utilissimo non solamente per misurazioni, ma anche per equilibrare sistemi di montaggio atti alla trasmissione od alla ricezione. Per esempio, il montaggio a ponte può essere utilizzato con grande vantaggio per eliminare l'irradiazione di oscillazioni sull'antenna provocate da un apparecchio ricevitore a reazione (vedi sotto questa voce ed anche « Neutrodina », « Neutrazizzazione », ecc.). Su questo mon-

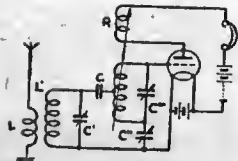


Fig. 433.

taggio pochi cenni basteranno. Prentando, quindi, la fig. 433 che è appunto un montaggio a ponte di Wheatstone per la eliminazione delle irradiazioni dovute alla reazione sul circuito d'aereo del ricevitore stesso. In questo schema l'accoppiamento del circuito antenna-terra è ottenuto induttivamente a mezzo delle indutture L ed L'. Quest'ultima, insieme a C, costituisce il circuito d'accordo del ricevitore. L'induttanza R è quella che dà luogo alla reazione e che è accoppiata all'altra induttanza, inferire così come indica la freccia sullo schema. Trovando il giusto valore della capacità C, si ottiene che la reazione stessa non avrà al-

cun effetto induttivo sulle bobine e, quindi, non si avrà alcuna differenza di potenziale agli estremi di C' ed L'.

Forse ad occhio non esercitato non sarà facile riconoscere il mon-

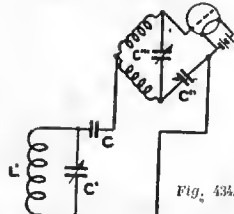


Fig. 434.

taggio caratteristico « a ponte » nel suddetto schema. E' per tale motivo, quindi, che nella fig. 434 è stata ripetuta in parte sostanziale dello schema precedente rappresentandolo nella maniera in cui è più facile distinguere il caratteristico montaggio. Le lettere indicanti i singoli elementi sono state ripetute in maniera da poterle rintracciare facilmente sia nel primo che nel secondo schema.

## POPOFF.

Scienziato ed elettrologo russo che merita di essere ricordato per i suoi studi e per le esperienze fatte sulle oscillazioni elettriche, isolate sin dal 1895. Studiò con cura anche l'elettricità atmosferica ed i fenomeni che essa dà luogo arrivando ad inventare anche un apparecchio registratore di tale elettricità. Egli ebbe l'idea di isolare, così come per il parafulmine di Franklin, un'asta verticale, conduttrice, che potesse servire a convogliare sino al suo apparecchio registratore l'elettricità atmosferica. Tale apparecchio fu presentato nel 1896 all'Esposizione di Nisni-Novgorod ed utilizzava un « coherer » in serie con un conduttore isolato e la terra ed, in tale occasione, il Popoff espose l'idea che il suo apparecchio potesse, modificato e perfezionato, servire anche a trasmettere dei segnali a mezzo di oscillazioni elettriche prodotte da senche di forte potenza.

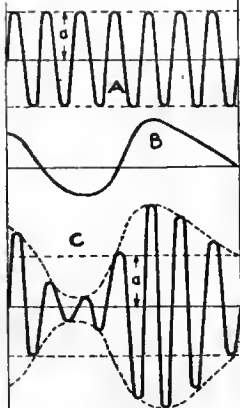
## PORCELLANA.

Oltre che per gli usi comuni la porcellana è assai usata in elettrotecnica (ed in radi) date le sue ottime qualità isolanti. E' un silicato di alluminio idrato esente da silice e che viene messo a cottura ad una temperatura di 1800° C. La sua superficie deve essere ben liscia e levigata, sia per evitare la penetrazione dell'umidità che per conservare ad essa l'aspetto speciale e caratteristico di massima nettezza. Un buon tipo di porcellana deve essere fornito da pasta omogenea, esente da soffiature, e la sua frattura deve presentare una sezione brillante.

Buon isolante alle condizioni sopra dette, diventa conduttrice ad altissima temperatura. E' noto che di porcellana sono costituiti gli speciali tipi di isolatori usati per la trasmissione e la ricezione. Oltre il tipo di isolatore in porcellana, gilestata (allo scopo di schivare l'acqua e l'umidità) sono usati anche gli isolatori in « pìrex » (vedere sotto questa voce).

## PORTANTE

L'onda portante è una delle due componenti di un'onda modulata. La radiofonia la frequenza dell'onda portante (onda non udibile) è quella che caratterizza ciascun trasmettitore. Su questa onda viene sovrapposta l'onda microfonica che consente la ricezione. L'accordo dell'apparecchio ricevitore viene fatto sintonizzandosi sull'onda portante, mentre che le leggere variazioni di ampiezza, impresse all'onda portante stessa appunto a mezzo della modulazione, debbono essere contenute entro limiti fissi



A - onda portante  
B - corrente microfonica  
C - onda modulata

Fig. 435.

e determinati. Attualmente ogni stazione deve contenere la propria modulazione entro 9 kc. (kilocicli), cioè 4500 cicli da una banda ed altrettanto dall'altra banda dell'onda portante. Vedere alla voce « Filtro di banda ».

## PORTATA.

La portata di una stazione trasmittente è la distanza massima alla quale essa, nelle normali condizioni, può essere ricevuta. La portata dipende sia dalla potenza della stazione trasmittente stessa, dalla lunghezza d'onda su cui si trasmette (vedere alle diverse voci relative ad « Onde », nonché alla voce « Propagazione ») e da numerosissimi altri fattori e cause, siano esse atmosferiche che meteorologiche, geologiche, ecc.

La portata è definita a mezzo del valore del campo elettrico determinato, in una zona di ricezione, dalla stazione trasmittente. La formula di Austin dà la portata di una stazione avente una lunghezza d'onda superiore ai 500 m., cioè il campo elettrico in micro-Volt per metro:

$$\frac{120 \pi h i}{\lambda D}$$

I valori singoli sono i seguenti:  $\pi = 3,14$ ,  $h$  altezza-effettiva in metri dell'antenna trasmittente,  $i$  la costante di emissione in Ampère,  $\lambda$  la lunghezza d'onda e  $D$  la di-

stanza in Km. Ma è bene far notare che l'applicazione della suddetta formula non dà dei risultati rigorosamente esatti anche ed appunto la considerazione delle diverse cause (temporanee e permanenti) che influiscono sulla variazione della portata di una stazione, sia che trattisi di ore, di giorno o di notte e sia per assorbimenti terrestri, ecc.

Per distanze inferiori a 10.000 Km. dalla trasmissibilità è facile constatare, di giorno, la esistenza effettiva di un campo elettrico anche alcune volte più forte di quello dato dallo sviluppo della formula, mentre che, di notte, si arriva anche ad una intensità persino 10 volte maggiore.

Per lunghezze d'onde inferiori la formula d'Austin perde quasi completamente la sua importanza a può servire solo come calcolo di base essendo facile ottenere, da determinazioni dirette, un valore di campo elettrico anche 1000 volte superiore a quello calcolato.

Naturalmente, anche la lunghezza d'onda adoperata influisce fortemente sulla maggiore o minore portata di una stazione e di ciò abbiamo lungamente parlato alle diverse voci relative ad « Onde », nonché alla voce « Propagazione ». Ad esse rimandiamo il solito unico e benevolo lettore.

## POSITIVA.

Con riferimento a quanto è detto alle voci « Corrente », « Elettricità », « Elettrizzazione », « Elettrodi », « Elettroni », la designazione di elettricità positiva è una arbitraria indicazione allo scopo di designare una delle due specie di elettricità che si hanno ai poli di una sorgente di energia elettrica. Vedere alla voce « Positiva » (Elettirizzazione).

## POSITIVA (Elettirizzazione).

Rimandando il lettore alle voci « Elettirizzazione », « Elettricità », « Elettristica », ecc., ci limitiamo a dire che, per l'elettirizzazione positiva, intendesi lo stato elettrico di un corpo il quale possiede una carica elettrica di segno positivo, vale a dire che, secondo la moderna teoria elettronica (vedere « Circuito », « Elettroni »), ha una deficienza di elettroni, cioè di elettricità (carica elettrica negativa).

## POSITIVA (Piastra).

Una delle diverse piastre che formano il blocco di positive di un accumulatore al piombo, dal cui polo si estrae il corrente positivo, e che fa capo all'elettrodo « polo positivo dell'accumulatore stesso. Vedere alle voci « Accumulatore », « Paire », « Piastra », « Plati », ecc.

## POSITIVO.

In un apparecchio utilizzatore o generatore di corrente il *positivo* è quello che trovasi ad un potenziale più alto rispetto al polo opposto e che chiamasi *negativo*. Rimandando il lettore alle voci « Corrente », « Corrente continua », « Elettricità », « Elettroni », « Elettricità », « Poli » ci limitiamo a dire, qui, che il polo positivo è quello dal quale, secondo la nota, comune ed errata convenzione, parte la corrente attraverso il circuito esterno di utilizzazione e che ritorna al polo negativo.

(Continua) U. TUCCI.



Bianca Fiorella, di Siracusa.

Pierino Testa. - La mia ammirazione per il tuo dipinto è convulsa da intenditori ai quali ho fatto vedere la fotografia del tuo quadro: «La Maschera». Tutti restano attoniti davanti a quest'opera condotta con bravura sovrana. — Marinara. - Grazie dei tuoi letteroni così spietati. — Fioretta di bianco mi rallegra. Tu sei una cara piccina e sono lieto di averci nel «Radiofocolare». Ora diamini le altre cose... — Aquilella implume. - Accetto il nuovo pseudonimo che ti libera dall'esotico Pikanony. Saluto i tuoi 21 anni con tanti auguri. Un giorno li ho avuti anch'io, i tuoi anni, ma non seppi serbarli, purtroppo. Cioè: non me ne fu proprio niente, sai? — Maria Trapani. - Lontana come sei, come fai a sapere che sono brutto? Tu me lo dici perché non ho mai risposto a quella tua domanda: no, non sono quel tale. Saluta mamma e babbo e tu abbiti il hacceto.

Anna Maria Ranieri. - Ilai visto, cioè sentito, bimbetta mia, che anche la stazione di Firenze pensa a voi? Ora che abbiamo fatto amicizia, non dimenticarvi! — Azzeccagarbugli. - Grazie della visita, ricordo dei tempi che furano. Nel «Radiofocolare» sei entrata e ti auguro che più che di giorni tristi mi parli di giorni lieti. La poesia? E' una disarazia che c'è capitata in treno, poveretta! — Miri Cottini. - Quando leggerai questo saluto sarai lontana dall'Italia. Già: M. T. Cicerò è rimasto con «no». Avevo scritto «noi» ma l'errore di stampa faceva una buffa rima con «addio» e l'ho lasciato. A volte questi errori sono lepidissimi e spesso li provo involontariamente con la mia orribile scrittura. In una risposta a «Nascia» dicevo: «Sono alpinista fin dove arrivo con l'auto e con il binocolo». E n'era invece venuto: «fin dove arrivo con l'auto e con il broccolo». Infatti nelle aspre vette che cerco io, crescono i cavoli, e con i quali sono salito a far merenda! Cara Miri: debbo darti una notizia che ti farà fremere. Ho letto che una misteriosa epidemia ha, fin dall'anno scorso, liberata l'Europa da tutte le pulci... Come larai, povera Miri?!

Fiamma. - Ecco un passo dell'ultima tua: «Oh, dimmi, amico mio, vi sono dunque dei poveri mortali che possono essere felici quanto «Cigno Gentil»? Le righe di una sua lettera che tu hai riportato sul «Radiofocolare», mi hanno fatto venire le lacrime agli occhi. Egli è veramente gentile, ma di cuore e di anima, poiché di tanta delicatezza di sentimenti

non possono essere capaci che un cuore ed un'anima infinitamente buoni. Quanti sono al giorno d'oggi i giovani che sentono in una maniera così semplice e pura la loro felicità? Non credo di peccare di pessimismo né di scetticismo nel credere che siano ben pochi. Ma tu mi darai torto, come sempre, quando toccherò quest'argomento. Ma pure ti dirò che si potranno trovare più facilmente tra i provati della avventura — qual lare e Gobbino — che non tra i ricchi quale mi sembra sia Cigno Gentil. Allora mi darai ragione, non è vero? Gli umili godono serenamente e si accontentano delle loro piccole gioie, gli altri non sanno riconoscere e le cercano dove mai potranno trovarle». Io questo hai ragione, amica mia. Dove ti dà torto è nel credere che Cigno Gentil formi una eccezione. Ci sono, fortunatamente, molti che sentono come lui senza potere e senza sapere esprimere le proprie sensazioni come la grazia e la squisattezza del nostro amico. Cigno Gentil vive il suo dolce sogno che un giorno sarà realtà. Mi scrive: «Caro Ballo, ti presento Colei che è già parte, indirettamente, del Radiofocolare: sai già che è bionda; è anche bella, ma davvero. Buona, davvero; mi vuol tanto bene, davvero. Se i fiori d'arancio non fioriscono ancora, è perché i miei studi sono lunghi ed io sono ancora... uno scolaretti. Nondimeno io sono già tanto felice. E spero di esserlo sempre! Queste sono cose che non c'entrano col Radiofocolare, ma penso ti faccia piacere il conoscere anche le gioie che allietano i tuoi fedelissimi.

«Qualche giorno fa papà è stato insignito della Commenda della Corona d'Italia ed io ne ho avuto tanto piacere. Io che so il suo cuore e il suo valore nel campo scientifico e umanitario, posso ben dirvi senza timore di essere ingannato dall'affetto, che ha ben meritato un tale riconoscimento del suo operato. Egli ti segue (tutti in casa mia) nella tua pascia per cercare qualcosa di me lontano e quindi ti conosce. A casa mia ci sono i grandi affetti di Cigno Gentil che vogliono aiutarti tanto tanto. La prima è la mia sorellina: il mio angelo. L'altra è... Lei, il mio amore, la terza la sua buona sorella. Tre fiori di gioventù, di bellezza e di bontà. Girandoti come sono da tanto amore e da tanta felicità, come potrei non credere alla vita e non aver fiducia nell'avvenire? Io vorrei che tutti i cuori conoscessero tanta felicità serena che fa di molti, un solo cuore, dividendo gli affanni, molti plicando le gioie e le soddisfazioni di ciascuno». Cigno Gentil scrivendo affrettatamente a malita questa sua pagina, si è più immagina che l'aver già pubblicata. Essa porterà tanta commossa gioia a Cuori lontani; e poi sarà, nell'attesa che l'arancio fiorisca e faccia lieta questa pagina, come uno sfarfallio di petali di pascia per i lettori del «Radiofocolare». Forse qualche petalo cascherà sulla spalla che si tra le leni affumicate che difendono gli occhi di certuni, facendo plumbea ogni luce. Ed in grazia a Cigno Gentil — una volta tanto — vedranno qualcosa di fresco, di roseo, di primaverile!

Marmon e Mariolina. - Prima che la piccola Mariolina capisca la tua Cosa (e che si quale pensa la tua Marmon) dille che la sua frase sarà premiata e le manderò un libro con figure a colori. Così Mariolina mi vorrà anche più bene e si vanterà ancor più di avere per amico un Ballo di gatto e mentre gatti compie ne ha resti già. La creda, ma dille che in questo Ballo c'è più affetto per lei che non in tutta la gatteria completa.

Drinetto. - Vedi che sei qui. Davanti alla tua prova decisiva mi arrendo. Sei venuto a Torino ed hai fatto ripetute corse sulium 6. Passasti in via Arsenale ed hai

«toccato ferro, cioè il picchietto della porta, ripetendo tre volte il tuo nome». E' strano: non mi sono mai accorto che quella porta avesse un picchietto! La prima volta che ci andrò vedrò se è vero. Purebb tu non abbia bussato al Banco che segue e nel quale purtroppo non ho mai occasione d'entrare. Quando al tram m'è parso di averlo trovato più frolo. Forse hai intenerito il 6 come hai intenerito me. Infatti ti ho risposto, dicendoti nulla. Sai: è la commozione che mi toglie il fiato dalla penna. La quale è poi una matita, poiché ogni la pagina la scrivo da un mio povero amico di quello di Cigno Gentil. Un'altra volta vieni qui a cercarmi. Si chiama «Parco del Valentino» e non c'è picchietto, lasciandolo io gentilmente aperto tutto l'anno.

Pastina conclata a spaghetti. — E chissà quali spaghetti con 15 esami da dare! Te la savorai, va là. Però non so se dopo riescirai ancora a capire qualcosa! Cercherò se c'è un distintivo disponibile. — Fatina. - Non ho mai detto di aver certinate le lettere, se non nel senso che le voglio entro certe in attesa di riordinarle. Quando verrà questo giorno (basta un'ora) io mi sa. Ma gli scritti vostri ci son tutti. L'estremo sospiro, era vostro. Vit tutti, perché sacrificate in poche parole. I due celebri cantanti sono marito e moglie. La trappola ormai è stata fatta conoscere. S.O.S. vuol proprio dire: «Salvate le vostre anime!». Si capisce che si vorrebbe che salvando l'anima si salvi il corpo. Ma si è voluto dare un significato più alto. Davanti alla parola pseudonimo ci vuole l'articolo «lo» e non «la» perché noi siamo del bel paese dove si suona e la lingua deve suonare bene; si dice lo spirito e non il spazio, lo zio e non il zio. Non confondere però lo zio con l'ozio. L'ozio è il padre dei vizi e lo zio non potrebbe essere che zio. Mi pare che tu abbia preceduto il concorso dei perché.

L'Alfodola. - Le tue compagne cantano nel cielo «Addio Dio». E tu, cara Alfodola, che cosa ripeti nel tuo cuore? La gioia per la risorta primavera anche se questa da vera ritrizzata al mostro e si cala, proprio come fai tu. — Matutiana. - Provasi quasi vergogna nel confessare che leggi questa pagina perché è dei bambini. Ma poi ti sei accorta che non sei la sola non più piccina e leggera. E' proprio vero: nell'iniziativa, questa pagina, desidero fosse per i fanciulli e poi mi sono lasciato trascinare dalla corrente. A volte provo un certo rimpianto, lo confesso. Qualche radiofocolarista che suppone ch'io adempia a questo compito manifestamente mi sogherbbe ma vedrebbe allora che leggo una lettera d'un bimbo. Ne ho ricevute tante nella vita e ringraziando Dio, ne ricevo ancora e tuttavia mi danno una commozione che le pagine dei grandi non sanno darmi. Il semplice indirizzo scritto con i cari paroloni basta a darmi gioia. Salutami tua bella San Remo della quale ti senti affezionata figlia.

Fior di pascia. - Sei di stagione. L'hai poi fatta la gita ad Orvieto ed a Viterbo? Sai? E allora quando vengono le promesse fotografiche? — Tifosa Livornese. - Fai bene a ridistricarti quando ti senti quando ti senti qualcuno di voi che tace a lungo, i tuoi lettori che l'abbandonano è mio. Tu vuoi che chiedi a Tifosa Juventina, a D'Artagnan e agli altri tipi insomma come noi ardenti d'Itallianità qualche libro da consigliarti nelle Gesta Garibaldi, negli eroi del nostro tempo, per l'Impendenda. Sta certa: sei compresa nei tuoi fieri sentimenti. E bada di studiare non già come una disperata, ma quale una di sperata vittoria.

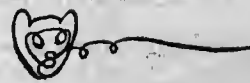
Passera solitaria. - Ho detto sono bello... è commosso e ti dubiti volersi scrivere: sono bello che sto. Passera? Un'altra



«Pierrot».

volta mi finiterò a dire: sono bello senza aggiungere altro. Sta bene e con interpretare a modo tuo quello che ti dico. — Silenzio. - Lo preferisci al proposito di «Sonnambula». Va benissimo. Però se lo farò onore, alla tua firma, non mi rimproverare. E cerca che non siano soltanto i sogni a consolarti ed a fionderti speranza. Sorellina Alpina. - Credo che la cagnine di molta tristezza alla voler troppo analizzare se stesso e allora si diventa come quegli indispoti che si sentono addosso tutti i mali o prevedono che arriveranno per trasmissione diretta. E bene guardate serenamente la vita e pensare che ricuperi il dolore serve a migliorarsi e a rendersi sensibili a tante sottigliezze gioie altrimenti non avvertite.

La Cittadina Mastal. Non t'inquietare: tanto ho la soddisfazione di non essere creduto. In seguito alle cosiddette rivelazioni di due settimanali io resto come tu dici: «la vezzosa damigella». Anzi, le cose si complicano. C'è chi mi vuole quale autore dei deluciatissimi versi firmati «il buon Romeo» il quale, per merito mio, diventa anche lui una signorina e c'è chi insiste nel vedere in me la geniale Autrice di certe bellissime pagine sulla Carr che si pubblicano qui e su d'un quotidiano di Torino. Perché debba essere io quella gentile Signora non so. Tu mi chiedi se c'è qualcuno che m'abbia detto che sono un Padre Francescano, finora no, ma tutto è possibile. Tu aggiungi che se verai a Torino prenderai sempre il tram N. 6. C'è la precauzione di tenere aperto un «Radiofocolare» a proprio nella tua pagina. E quando finalmente vedrò un signore che salito in tram ne discende inorridito, trovando una lettrice della sua pagina, allora mi precipiterò dietro a lui e lo ferirò con la sua foga con un cordialissimo. Oh caro Ballo, ben trovato, finalmente! Ho pubblicato volentieri le tue parole. Può accadere che una qualche altra gentile signorina faccia tesoro del tuo trovato ed è possibile che qualche non meno gentile giovanotto tenga a mente il testetto. Così accadrà sul N. 6 che se una signorina purgò il «Radiofocolare» alla mia pagina piglieranno tutta la fuga con il lodevole scopo di rappresentarmi anche più degnamente dell'originale nelle... relative espansioni di affetto. Ne guadagnerà anche la lettrice.





1773/v



# ZENITH

**SEGNA LA VIA E PRESENTA  
LA NUOVA SERIE DI VALVOLE  
AD ALTA PENDENZA  
PER GLI APPARECCHI DEL  
1933**

**B 491** AMPLIFICATRICE RES. CAP.  
**C 491** RIVELATRICE UNIVERSALE  
**S 493** SCHERMATA AL. FR. RIV.  
**S 495** SCHERMATA MULTI-MU  
**TU 410** PENTODO ACC. INDIR.

## VALVOLE

# ZENITH

**TORINO - Via Juvara, 21  
MILANO - C. B. Ayres, 3**

## MONZA

**Le Valvole ZENITH sono fabbricate e vendute in Italia fin dal 1925**  
**PIERA DI MILANO - PADIOLIONE DELLA RADIO - STAND 3918**



# RADIOARIO

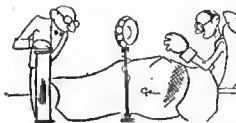
La stazione di Lione, a caccia per i suoi abbonati di trasmissioni originali, porterà tra breve il suo microfono in una caserina di pompieri: altare, partenza ed operazioni di spegnimento... autentiche, perché la Radio Lione sorriderà alle fiamme — onde render più viva la trasmissione — una vecchia casupola fuori città.



• Parecchi direttori di teatro si lamentano della penuria delle buone voci per i cori delle opere. Forse si tratta spesso di una questione di enalimenti, avendo le masse corali rinomate delle grandi prefesse. Per rimediare a questo stato di cose è stata concepita l'idea di far cantare alcuni buoni elementi davanti al microfono e di amplificare il suono per mezzo di installazioni amplificatrici in modo da dare l'impressione di un coro con numerosi esecutori. Il compositore viennese Ernst Krenek ha adottato questo sistema per i cori di una sua nuova opera.



• Radioliristica, l'una geniale iniziativa ha preso la stazione di Tolosa-Pirenei con una « passeggiata radioliristica ». Si è preparata una vettura, attesiata appassianata per le radiotransmissioni, che percorrerà le Quercy, le Cosses e le gole del Tarn, effettuando un percorso di 900 chilometri attraverso cinque dipartimenti. Il microfono scenderà nelle grotte di Padirac e dell'aven Armand; si installerà sul bivouac di Rocamadour, darà insomma agli ascoltatori tutte le sensazioni del lungo viaggio, commentate con canzoni locali e manifestazioni folcloristiche. La radiotransmissione durerà sei giorni, a partire dall'11 maggio.



Un parroco di Toronto, tempo fa, si è improvvisamente ammalato. Quel giorno il sacerdote doveva tenere una predica e, non volendo privarne i suoi fedeli che sono attaccatissimi, si è fatto installare un microfono vicino al letto ed ha così mandata la sua parola ai parrochiani adunati numerosissimi in chiesa, dove potenti diffusori trasmettevano la parola del pastore.

## RADIOINDISCREZIONI

Secondo la Funkstunde la sola regione di Berlino conta oltre un milione di radioabbonati, il quarto cioè di tutta la Germania.

In un solo mese i radioabbonati svizzeri sono aumentati di ben 12 mila.

Le donne tedesche sono appassionatissime per la ginnastica da camera. La stazione di Langenberg trasmetteva ogni tre giorni una seduta di ginnastica femminile. Dopo il successo dell'iniziativa la trasmissione avviene ora quotidianamente.



All'Accademia delle Scienze di Parigi, l'ingegnere Florisson ha compiuto interessanti esperimenti per determinare la quota di volo di un aeroplano, di notte o durante tempo nebbioso. Il sistema del Florisson è basato sul tempo che passa tra l'emissione dell'onda sonora e la sua ricezione, ma, per ora, non può servire che per determinare altezze fra i 10 e i 200 metri.

La stazione di Parigi ha l'intenzione di trasmettere una « rivista parlata » tutti i giorni, dalle 19 alle 20.

Il « Hull Rotary Club » ha deciso di organizzare, in Inghilterra, dei centri gratuiti di audizione ad uso dei disoccupati.



La Danimarca costruirà una nuova stazione trasmittente a Kungsholm, nell'isola di Seeland, all'uscita nord del grande Belt. La stazione, che sarà una delle più potenti d'Europa, lavorerà con 60 kw, (mobilità fino a 100) sulla lunghezza d'onda di 1100 metri ed entrerà in funzione al principio del prossimo anno.

Il dottor Sletsan, negli Stati Uniti, si consacrò agli studi sull'influenza delle macchie solari sulla radiodiffusione. A tale uopo stabilì una apparecchiatura sensibilissima per la misura delle variazioni di intensità dei segnali.

In Polonia il Ministro della Pubblica Istruzione ha reso obbligatorio, in un certo numero di scuole, l'insegnamento per radio.

Un Sindacato di Finzieri inglesi ha comprato l'isola Breckton, sulla Manica, per installarvi una stazione radio.



In questi giorni ha luogo il trasloco della radio londinese che, come abbiamo annunciato, ha da poco inaugurato la sua nuova sede. Per non disturbare le trasmissioni, il trasloco si effettua soltanto ogni sabato al pomeriggio e agli domenica in modo che duri durare parecchi mesi. Per far sì un'idea delle proporzioni di tale trasferimento, basta pensare che vi sono 60 tonnellate soltanto di spartiti musicali per supportare il cui peso si è dovuto rinforzare il pavimento del quinto piano.



I laboratori della Bell Telephone, negli Stati Uniti, hanno lanciato il più piccolo microfono del mondo. Si tratta di un microfono da occhietta di tre centimetri di diametro e del peso di 40 grammi. Il diagramma è in altissimo sull'ultima. L'apparecchio avrà una grande diffusione specie tra i radioreporter.

In Austria il Dipartimento Nazionale ha attirato l'attenzione delle autorità militari sul fatto che gli apparecchi di protezione cinetologica, usati nei circoli militari, producono delle perturbazioni radiofoniche. In seguito a ciò, 121 circoli hanno ricevuto l'ordine di munire i loro apparecchi di installazioni antiparassitarie.



La più grande organizzazione di radiopolizia è quella del Michigan che utilizza a Lansing una trasfidente ad onde corte di 5 kw. Tutti gli uffici di polizia e le auto poliziesche dei vari distretti sono provvisti di apparati recettori. A causa di alcune comunicazioni intercettate, nello Stato di Michigan, è proibita alle automobili di passare installazioni recettive ad onde corte. Per maggior sicurezza del segreto, saranno d'ora innanzi usate installa-

zioni Scrambling, che rendono la parola assolutamente inintelligibile e le cui trasmissioni possono essere decifrate soltanto con l'uso di un ricettore speciale. Ad Indianapolis, in un semestre, 2000 operazioni di polizia si poterono realizzare grazie alla radio. Le autorità di Detroit assicurano che, con la radiopolizia, il numero dei delitti è diminuito sensibilmente. Tra l'aumento di un delitto e la trasmissione delle istruzioni relative non passano di solito più di 15 secondi.

Anche la Romania partecipa alla corsa per le stazioni giganti. Il prof. Gusi, presidente della Società romana di radiodiffusione, annuncia che prossimamente sarà costruita una stazione di 200 kw a Bucarest per lottare contro le stazioni russe che invadono troppo la Romania.



Malgrado la crisi, la N. B. C. annuncia che lo scarso 1931 è stato, per essa, un anno d'oro. 24 milioni di incasso (in più del 1930), 231 novità di aumento nel numero dei clienti pubblicitari, che, in America, sono costituiti da grandi ditte, le quali battono somme enormi per le reclame; aumento di 261 impiegati e costruzione di 3000 nuovi chilometri di cavo, a causa delle dodici stazioni che sono venute ad aggiungersi alla catena. Corrispondenza in arrivo: cinque milioni di lettere contro i due milioni del 1930!



La Nattanon Broadcasting Company aveva organizzato un concorso tra i compositori americani per un'opera orchestrale con premi per 10 mila dollari; il soggetto era a scelta della stessa compositore. La N.B.C. ha ricevuto 573 lavori, cinque soltanto dei quali sono stati approvati e trasmessi per radio. Erano ascoltati da una Commissione di musicisti che deve stabilire la graduatoria.

La guerra nelle onde. La Danimarca e la Svezia hanno ancora protestato presso il Governo svedese per le trasmissioni della potentissima stazione di Stettkov. La stazione, che si annuncia come stazione svedese del telefono, trasmette delle conferenze di propaganda in danese e svedese e inoltre risponde a numerosi corrispondenti che le scrivono dalla Svezia e dalla Danimarca.

# IL LAVORO ED IL GENIO ITALIANO IN AMERICA

La stampa italiana ha già ricordato due articoli apparsi recentemente nel Corriere d'America e ne Il Progresso di New York, nei quali si faceva conoscere a quei nostri connazionali ed agli italo-americani come una delle più poderose e famose fabbriche di apparecchi radio sia dovuta alla mirabile opera creativa di un salernitano emigrato in giovane età negli Stati Uniti: Francesco A. D'Andrea.

A New York nel 1920 egli si era attrezzato con una piccola officina che ospitava pochissimi operai; però questa dopo 12 anni è stata trasformata nel grande stabilimento di Long Island City (N. Y.) dove si produce dal più minuto dettaglio il magnifico apparecchio «Fada»: marca che a tutti ricorda l'italianità del suo creatore. E come il nome «Fada» è famigliarissimo a tutti i radioamatori americani, si può bene affermare che è altrettanto conosciuto in Italia ed in Europa, ove da sette anni questi apparecchi sono ricercati per le loro impareggiabili qualità.

Scrivendo il Corriere d'America che una visita agli stabilimenti «Fada» è una rivelazione; la precisa ed illuminata illustrazione che il D'Andrea fa al visitatore dell'immensa officina che egli ha fondato e dirige con grande successo, è una delle più dilettevoli esperienze che si possono avere e godere. Particolarmente i tecnici ed i dilettanti di radio rimarrebbero stupiti se potessero esaminare i geniali strumenti che sono usati in quei gabinetti destinati in parte a controllare la sicura lavorazione in serie, tuttora all'avanguardia della vasta e varia produzione radio d'altre oceanie.

Un gruppo di ingegneri radio-tecnici — sotto la personale guida del D'Andrea — è continuamente occupato nei gabinetti di ricerche e d'esperienze; questo studio così

complesso, minuto e continuo permette di apportare ai magnifici «Fada» dei miglioramenti e dei perfezionamenti che sono sempre una rivelazione di genialità inventiva e di praticità.

Genialissima è la innovazione del «Flashograph», applicato a questi ultimi due apparecchi, il quale risulta di grande comodità specialmente per le famiglie. Come viene girato il quadrante, il nome delle singole

dizioni atmosferiche. I due brevetti servono veramente e finalmente allo scopo per cui furono studiati e quindi è facile sopporre quale grande vantaggio assicurino agli apparecchi «Fada».

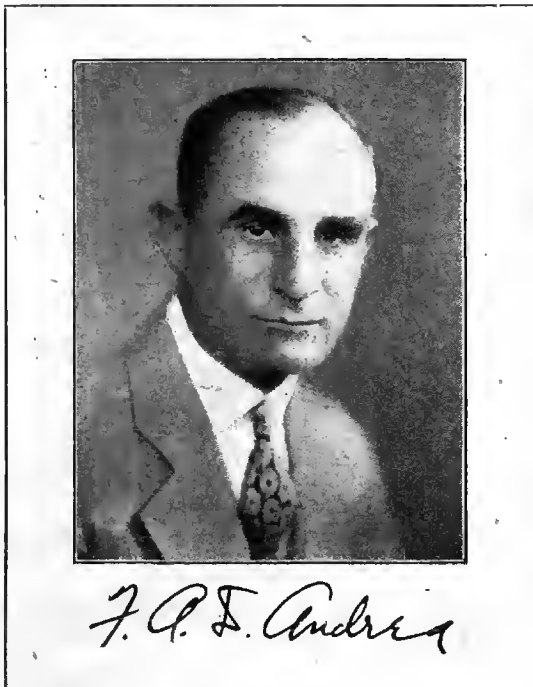
Però il D'Andrea non ha soltanto pensato a produrre apparecchi di lusso; egli ha voluto che la sua fabbrica fornisca anche dei perfetti ricevitori a limitato numero di valvole e di prezzo alla portata di tutti. Di questi il radioamatore italiano oggi apprezza il «midget Fada 15/A», il mobile «tipo 15/B», il radiofonografo «15/C» e la recentissima serie dei modelli funzionanti a corrente continua.

In questa breve rassegna non è possibile descrivere l'ammirevole organizzazione industriale e commerciale «Fada» in America e in Europa e neanche si può ricordare tutte le altre numerose ed utilissime particolarità costruttive dovute alla genialità di un italiano che onora il Paese di cui è ospite così distinto ed apprezzato, e l'Italia, sua Patria, che ricorda sempre con profondo e nostalgico sentimento.

Auguriamoci che Francesco A. D'Andrea possa in breve attuare quel programma che da diverso tempo ha ideato, facendo sorgere anche in Italia uno stabilimento per la completa costruzione degli apparecchi «Fada».

Così la S.I.A.R.E. di Piacenza — una delle nostre migliori e più apprezzate organizzazioni tecnico-commerciali, che finora ha saputo far conoscere questi apparecchi al mercato italiano e largamente diffonderli — potrà ancora apportare un maggiore e sensibilissimo contributo allo sviluppo della radio in Italia tanto più che il pubblico, oggi come non mai, va alla ricerca di apparecchi tecnicamente perfetti.

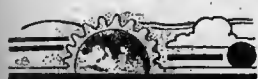
G. B. ANGELETTI.



Uno dei più recenti dispositivi ideati dal D'Andrea e che soltanto adesso comincia ad essere adottato nei tipi di lusso di qualche altra Casa americana, è lo speciale sistema di rivelazione (detector) con diodo, il quale esclude qualsiasi possibilità di distorsioni. Il detector con diodo ha fatto la sua prima apparizione nel modello 42, ed è stato mantenuto nel supereterodina «Fada 48» a 10 valvole; da cui recentemente è stato ricavato il superbo radiofonografo «48/C» che veramente «meraviglia chi lo ascolta.

stazioni trasmettenti appare in luce ed inoltre è risparmiato all'amatore il non sempre facile lavoro di individuare e mettere in perfetta sintonia l'apparecchio con la stazione ricercata.

Altre applicazioni importantissime sono il controllo automatico del volume (dispositivo anti-fading) che serve praticamente ad eliminare l'inconveniente del suono non perfettamente udibile o rapidamente variabile di tonalità, ed il «noise filter» destinato ad eliminare i disturbi di ricezione dovuti alle con-



## SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Concerto variato* e commedia.  
Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 17: *Concerto sinfonico* diretto dal M. B. Molinari, dall'«Augusteo» di Roma.

## DOMENICA

1

## SUPERTRASMISSIONI

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 21: *Trasmissione d'opera* da un teatro.  
Budapest I - Ore 19,30: «*Lo zingaro barone*», opera di J. Strauss, dall'«Opera Reale».  
London Regional - Ore 21,5: *Concerto orchestrale dell'Orchestra della B.B.C.*, diretto dal M<sup>re</sup> L. Heward.

## MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: kc. 1096 - m. 373,7 - kw. 7/100 %  
Genova: kc. 959 - m. 312,8 - m. 10/70 %  
Trieste: kc. 1211 - m. 347,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: kc. 588 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

9,40: Giornale radio.

9,55: Campane e Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.

11: Spiegazione del Vangelo (Milano-Trieste): P. Vittorino Facchinelli; (Torino): Don Gioacchino Fino; (Genova): P. Teodosio dei Voltri; (Firenze): Mons. Emanuele Magri.

11,20: Consigli agli agricoltori (Milano-Firenze): Cure al giovane bestiame (dott. Cristiano Basso); (Torino-Genova): Gli aldi delle piante da frutto (dott. Carlo Rava); (Trieste): Trattamenti primaverili ai fruttiferi (dott. Giorgio Giulivo).

12,20 (Trieste): Disco Fonoglotta: Lezioni 45<sup>a</sup> e 46<sup>a</sup> di lingua tedesca (pagine 192, 195, 196 e 199 della Guida).

12,30: MUSICA BRILLANTE: 1. Hummer: *Saluto alla bella Italia*; 2. Laner-Kremzer: *Perle della vecchia Vienna*; 3. Urbach: *Fantasia sulle opere di Wagner*; 4. Thomas: *Mignon*, introduzione; 5. Kalman: *Fortissimo*, fantasia; 6. Mascagni: *Danza esotica*; 7. Lehár: *Fata Morgana*; 8. Rivelli: *Serenata napoletana*, per archi; 9. Drigo: *Quattro arie da balletto*; 10. G. Strauss: «*Fuochi al campo*», dall'opera *Guerra e pace*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16: Notizie sportive: Risultati dei primi tempi delle principali partite di calcio della Divisione Nazionale: Serie A.

16,10: BANDA DEL DOPOLAVORO FENOVARIATO DI TORINO: 1. Milano: *Marcia nuziale*; 2. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia; 3. Espinosa: *Morame*, danza; 4. Cimarosa: *Orati e Curiali*; 5. Wagner: *Tannhäuser*, marcia trionfale.

17: Trasmissione dall'Augusteo:

## Concerto sinfonico

diretto dal M. B. MOLINARI  
col concorso del violinista  
ARRIGO SERATO.

Beethoven: 9<sup>a</sup> Sinfonia.

Negli intervalli: Notizie sportive - Notiziario artistico.

18,15-18,25: Giornale radio. - Notizie sportive: Risultati e classifiche del Campionato di calcio, Divisione nazionale, e resoconto degli altri principali avvenimenti della giornata.

ROMA-NAPOLI-MILANO-TORINO-GENOVA  
TRIESTE-FIRENZE-BOLZANO

Ore 17

## AUGUSTEO

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DA

BERNARDINO MOLINARI

COL CONCORSO DEL VIOLINISTA

ARRIGO SERATO

BEETHOVEN

## NONA SINFONIA

PER SOLI, CORO E ORCHESTRA

18,25 (Torino): Radio-giornale di Spauellino.

19: Notizie sportive: Risultati delle partite di calcio di prima Divisione, gironi A, B, C e D.

19,5: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Pedrotti: *Tutti in maschera*, ouverture; 2. Gramantieri: *Silvana*; 3. Strauss: *Sangue viennese*; 4. Marzotti: *Decidamoci*; 5. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, selezione; 6.

Lavazza: *Rosalba*; 7. Caviglia: *Bionde sartine*.

19,10 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIATA: 1. Solazzi: *Guadarama*; 2. Canzone; 3. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, fantasia; 4. Canzone.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31-20 (Milano-Torino-Firenze): Dischi.

19,31-20 (Genova): MUSICA VARIATA: 1. Codard: *La berceuse di Jocelyn*

(violinista prof. R. Balardo); 2. Canzone; 3. Frederiksen: *Groentlandia*, suite; 4. Schubert: *Marcia militare*.

20: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.

20,30: MUSICA BRILLANTE: 1. Lehár: *Magyar Ábránd*, fantasia per violino; 2. Pennati-Malvezzi: *Flor d'Andalusia*.

21:

## Trasmissione d'opera

Negli intervalli: Parziale deservimento dell'incontro di calcio Juventus-Bologna, registrato durante lo svolgimento.

Notiziario teatrale.

(Trieste): Carlo Tigoli: «*La radio negli abissi del Garso*», conversazione - Giornale radio. Dopo l'opera: Ultime notizie.

## ROMA-NAPOLI

Roma: kc. 630 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: kc. 941 - m. 313,3 - kw. 1,5/60 %  
ROMA ONDE CORTE (2 RA): kc. 7010 - m. 42,3 - kw. 9/50 %

9,40 (Roma): Notizie.

9,45 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dottor Domenico Franzè).

10,15 (Roma): Musica religiosa.

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

11 (Roma): Trasmissione dalla Casa di Dante: Antonio Munioz: «*La Roma di Dante*».

12,30: MUSICA LEGGERA: Canzoni e danze italiane: 1. Neri: *La marcia delle bambole*; 2. Fioccone: *Adunata* (soprano Flora De Stefani); 3. Cioffi: *Canzone gitana* (soprano Silvanella Allieri); 4. Liciardelli: *Aruna monella* (tenore Nando Del Duca); 5. Tomassoni: *Clyde*; 6. Pietri: *Sotto la tenda* (soprano Allieri e tenore Riccardi); 7. Lama: *Nostalgia hawaiana* (soprano De Stefani); 8. D'Ami: *No, Roby*; 9. Simonetti: *So-Hi, soli* (tenore Del Duca); 10. Raimondi: *Baby* (soprano Allieri); 11. Costaguta: *Olympio*; 12. Mascheroni: *Cuba, cuba* (soprano Allieri e tenore Riccardi); 13. Sinchelli: *Blondina bella* (soprano De Stefani); 14. Lanzetta: *Studio* (tenore Del Duca); 15. Senlis: *La vera rumba* (soprano Allieri); 16. Pietri: *La canzone di Tondopoli* (soprano De Stefani, soprano Allieri, tenore Del Duca, tenore Riccardi).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,15 (Napoli): Rimbomboli - Bollettino meteorologico - Radio-spari.

16,35: Notizie sportive.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Ore 21

## TRASMISSIONE D'OPERA



**PARIGI (Poste Parision)**  
Kc. 914 - m. 323,2 - Kw. 60/80 %

**18.45:** Informazioni - Comunicati.  
— 19: Dischi - Conversazione - Informazioni.  
— 19.30: Musica riprodotta.  
— 20.30: Dischi.  
— 20.45: Concerto vocale e orchestrale: 1. Leroux: *Préludio di Le Chêneau*; 2. Job. Strauss: *Dimmi tu, valzer*; 3. Salo: *Canzoni russi per violoncello e orchestra*; 4. Grieg: *Dal Per cynt*; 5. Godard: *Serenade*; 6. Oubelle: *Les Seres accort* (per oboe e orchestra); 7. Massenet: *Balletto da La Cécile*; 8. Debussy: *Da Children's corner*; 9. Brahms: *Canzo d'amore, valzer*; 10. Boellmann: *Ronda francese*. — 22.45: Ultimo notizie

#### STRASBURGO

Kc. 869 - m. 345,2 - Kw. 113/70 %  
18.45: Concerto di musica riprodotta.  
18.50: Conversazione in tedesco sulla vita religiosa.  
19.45: Conversazione in francese sull'agricoltura. — 17: Musica di jazz. — 18: Conversazione sulla medicina in francese. — 18.15: Risultati sportivi. — 18.30: Conversazione sportiva in francese. — 19.30: Concerto della Radio-orchestra. — 19.30: Segnale orario - Informazioni in francese ed in tedesco. — 19.45: Concerto della Radio-orchestra: 1. Schneider: *Sotto la stella della pace, marcia*; 2. Fall: *Valzer da Madame Pompadour*; 3. Mascé: *Overture della Noce di Giannetta*; 4. D'Almeida: *L'Alcecho*; 5. Delibes: *Trio da Coppelia*; 6. Demotet: *Canzone di Spagna*; 7. Lehar: *Fantasia sul Zarevich*. — 20.30: Concerto orchestrale e corale (dal Palazzo dei Gesuiti). 1. Berlioz: *Overture del Carnevale romano*; 2. Berlioz: *Sinfonia fantastica*; 3. Beethoven: *Nonna sinfonia*. — 22.30: Danze (da un dancin).

#### TOLOSA

Kc. 779 - m. 385,1 - Kw. 8/48 %  
17: Lezione d'esperanto (M. Ronquellé). — 17.15: Musica militare. — 17.30: Concerto dell'ultima ora. — 17.45: Orchestra sinfonica. — 18: Arie di opere comiche. — 18.15: Musica per fisarmonica. — 18.30: Ultimo notizie. — 18.45: Brani orchestrali di opere comiche. — 19: Musica varia. — 19.15: Brani di films sonori. — 19.30: Notizie dell'ultima ora. — 19.45: Orchestra viennese. — 20.15: Arie di opere comiche. — 20.30: Musica militare. — 20.45: Musica per fisarmonica. — 21: Melodie. — 21.15: Musica da ballo. — 21.30: Brani orchestrali di opere comiche. — 21.45: Orchestra argentina. — 22: Orchestrae diverse. — 22.15: Arie di operette. — 22.30: Ultimo notizie. — 22.45: Concerto di dischi. — 23: Canzonette. — 23.15: Bollettino d'informazioni. — 23.30: Orchestra sinfonica. — 24: Meteorologia - Varie.

#### GERMANIA

##### AMBURGO

Kc. 806 - m. 372,2 - Kw. 15/50 %  
18.30: Dalle opere di A. Sifter: *Lettura - Musica per piano con parole di introduzione e commento*. — 18.55: Reportage della finale del Campionato di calcio della Germania del Nord (secondo tempo). — 17.45: Col microfono presso gli atleti, reportage - conversazione. — 17.55: Concerto strumentale (Violino, organo e vocale (soprano e contralto)). — 18.55: Meteorologia. — 19: Vedi Berlino. — 19.50: Relazione sportiva. — 20: Concerto dalle opere di Ciaikovski: 1. *Overture di Romeo e Giulietta*; 2. *Concerto di piano in si bemolle minore*; 3. *Quinta sinfonia in mi minore (dalla Muskhalei)*; Nella pausa: Notiziario. — 21: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22.10: Attualità. — 22.20: Danze. — 22.30: Danze.

##### BERLINO

Kc. 718 - m. 418 - Kw. 15/50 %  
18.30: Vedi Braslavia. — 17.30: Relazione sportiva. — 17.25: Danze da nn n'nero. — 18.30: Conversazione. — 19.45: Brahms: *Quintetto in fa minore, op. 35*. — 19.25: «Napoleone», racconto di Sternheim. — 19.50: Notizie sportive.

live. — 20: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Sinfonia in do maggiore*; 2. R. Strauss: *Don Juan*, poesia sinfonica, op. 20. — 20.45: Notizie varie e sportive. — 21: Primavera: Radio-notiziario (Canli e musica varia). — 22.15: Meteorologia - Notizie varie e sportive. — Indici: Conferenza (dischi) - Danze.

##### BRESLAVIA

Kc. 523 - m. 375 - Kw. 1,5/50 %  
18.30: Per i fanciulli (Bieder, poesie, racconti). — 17.30: Concerto di musica varia. — 18.20: Meteorologia - Risultati sportivi. — 18.30: Brani del Wilhelm Meister di Goethe, con parole di introduzione. — 19: Vedi Königs-winterhausen. — 20: Vedi Berlino. — 20.45: Vedi Berlino. — 21: Vedi Berlino. — 22.15: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport - Varie. — 20.45: Vedi Berlino. — 24: Fine.

##### FRANCOFORTE

Kc. 170 - m. 339,9 - Kw. 1,5/50 %  
18.30: Concerto orchestrale (da Wiesbaden). — 17.30: Concerto di fisarmonica. — 18: Conferenza sul pianeta Giove. — 18.25: Conferenza. — 18.50: Programma vario. — 19.20: Meteorologia - Notizie sportive. — 19.38: Lessing: *Mina von Barnhelm*, commedia (dallo studio). — 21: Vedi Muehlbacher. — 21.5: Concerto di musica popolare: Composizioni di Schumann. 1. *Tienno-Britto*, marcia. 2. *Wagna Gmünd*, valzer; 3. *Due Herd viennesi*; 4. *Dornbacher Helz*, marcia; 5. *Antico viennese, valzer*; 6. *Il sabato della rondine*, liedi; 7. *Arte e Natura*, marcia; 8. *Artisti viennesi*, marcia. — 22.35: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22.55: Vedi Langenberg.

##### HEILSBORO

Kc. 1085 - m. 276,8 - Kw. 60/70 %  
18.30: Vedi Braslavia. — 17.15: Concerto orchestrale. — 18.15: Sport (pencil), conversazione. — 18.15: Conferenza sulla spedizione polare del dott. Krüger. — 18.30: Conversazione sui libri

e eventi musicali del mese d'aprile. — 19: Vedi Berlino. — 18.50: Bollettino sportivo. — 20: Vedi Berlino. — 20.45: Ora varia. — 22.15: Notizie varie e sportive. — Indici: Vedi Berlino.

##### KÖNIGSWINTERHAUSEN

Kc. 1952 - m. 1334,5 - Kw. 60/70 %  
18.30: Vedi Braslavia. — 17.30: Vedi Berlino. — 17.25: Vedi Berlino. — 18.30: «Parla la giovane generazione», conversazione. — 18: Conversazione - Concerto strumentale e vocale vario. — 18.50: Vedi Berlino. — 20: Vedi Berlino. — 20.45: Vedi Berlino. — 21: Vedi Berlino. — 22.15: Vedi Berlino.

##### LANGENBERG

Kc. 535 - m. 472,4 - Kw. 60/70 %  
18.15: Il mondo sul disco: Canli di maggio della Germania occidentale. — 18.30: Concerto della Radio-orchestra - Intervento. — 17.30: Relazione sulla finale del Campionato di calcio della Germania occidentale. — 18: Conversazione su paesaggi locali. — 18.40: Conferenza sullo sviluppo dell'intelletto umano. — 19: Vedi Königs-winterhausen. — 19.45: Relazione sportiva. — 20: Vedi Berlino. — 20.45: Vedi Berlino. — 22.15: Ultimo notizie del giorno - Notizie varie e sportive. — 22.30: Vedi Berlino.

##### LIPSIA

Kc. 1157 - m. 299,3 - Kw. 2/50 %  
18.30: Danze. — 17.45: Lettura da un romanzo di Rendl. — 18.15: *Lieder* primaverili per soprano e piano. — 19: Vedi Königs-winterhausen. — 20: Notiziario. — 20.15: Sport. — 20.20: Vedi Berlino. — 20.45: Vedi Berlino. — 22.15: Vedi Berlino.

##### MONACO DI BAVIERA

Kc. 563 - m. 529,9 - Kw. 1,5/50 %  
18.55: «Per le signore», conversazione. — 18.15: Ora varia. — 17.5: Concerto corale (coro misto). — 17.30: «Musica, canto e danza nell'antico Egitto», conferenza. — 18: Concerto di musica

## DOMENICA

varia (col fascio). — 19: Meteorologia - Relazione sportiva. — 19.10: Recitazione di poesie lavaresi nell'anno di Goethe. — 20: Vedi Berlino. — 22.10: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22.45: Musica varia.

##### MUEHLACHER

Kc. 832 - m. 880,8 - Kw. 60/70 %  
18.30: Concerto orchestrale (da Wiesbaden). — 17.30: Vedi Francoforte. — 15: Rassegna di autori: 1. Schiller, conversazione. — 18.15: Concerto di musica da camera (violoncello e piano). — 19.25: Bollettino sportivo. — 19.35: Lessing: *Mina von Barnhelm*, commedia (dallo studio). — 21: Concerto orchestrale: 1. Dvorak: *Nella natura, ouverture*; 2. Delius: *Al primo canto del cuculo in primavera*; 3. Strässer: *Figure primaverili*; 4. Wagner: *Incalco del Venerdì santo*; 5. Parsifal; 5. Goldmark: *In primavera, ouverture*. — 22.5: Concerto di musica popolare: composizioni di J. Schrammel. — 22.55: Notiziario - Segnale orario - Varie - Sport. — 23.35: Vedi Langenberg.

## INGHILTERRA

##### DAVENTRY NATIONAL

Kc. 103 - m. 1654,4 - Kw. 30/80 %

##### NORTH NATIONAL

Kc. 998 - m. 201,5 - Kw. 86/80 %

15: Concerto strumentale (quintetto) dedicato a composizioni ispirate da Pierrot. — 15.45: Servizio religioso da una chiesa, per fanciulli. — 16.15: Concerto dell'orchestra della B.N.C. (sezione C). — 17.30: Concerto di violino di Henry Temejanka. — 18.15, 18: XIV conversazione del ciclo: *Che cosa è un servo? Senti senza lo St.*. — 20: Servizio religioso (dalla chiesa). — 20.50: Notiziario. — 21.15: Concerto dell'orchestra del teatro della B.N.C. — Negli intervalli arie per tenore: 1. A. Thomas: *Overture di Raymond*; 2. Tre arie per tenore; 3. Waldteufel: *Ben aimes*, valzer; 4. Debussy: *Deux arabesques*; 5. Cinque canzoni per tenore; 6. Dvorak: *Umoresca*; 7. Kreisler: *Al Gioia d'amore*; 8. Pene d'amore; 9. Massorowski Góph; 9. Due arie per tenore; 10. Puccini: *Selezione della Bohème*. — 22.30: Epilogo.

##### LONDON NATIONAL

Kc. 1147 - m. 251,5 - Kw. 60/80 %

18.45, 18.15: Vedi Daventry National. — 20: Vedi Daventry National. — 20.45: L'appello della buona causa (vedi London Regional). — 20.50: Vedi Daventry National. — 22.30: Epilogo.

##### LONDON REGIONAL

Kc. 843 - m. 855,8 - Kw. 80/80 %

15: Vedi Daventry National. — 15.45: Concerto della banda militare della stazioni. — Negli intervalli arie per basso. — 17.30: «Viaggiatori dall'Oriente», conversazione. — 20: Servizio religioso di rito cattolico, corale (da una chiesa). — 20.45: L'appello della buona causa. — 20.50: Notiziario. — 21.5: 27° Concerto orchestrale domenicale dell'orchestra della B.N.C. (sezione B) diretto da Leslie Heward con Jelly d'Aranyi e Adèle Schickel (violino); 1. Walton: *Portsmouth Point*; 2. Sibelius: *Le Occidenti* (poema sinfonico composto nel 1914); 3. Holst: *Concerto per due violini*; 4. Heward: *Quodlibet* (salto di cinque tempi). — 22.60: Epilogo.

##### MILAND REGIONAL

Kc. 752 - m. 308,5 - Kw. 55/80 %

18.15: Concerto d'organo dalla Cattedrale di Birmingham. — 17.30: Vedi London Regional. — 20: Servizio religioso da una chiesa. — 20.45: L'appello della buona causa. — 20.50: Notiziario. — 21: Notizie regionali. — 21.5: Vedi London Regional. — 22.30: Epilogo.

# LUNEDÌ SERÀ

dalle 21 alle 22

dalle Stazioni Radio di  
Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze-Roma-Napoli

## QUATTORDICESIMA TRASMISSIONE DELL'ORA STANDARD CONCERTO

COL CONCORSO  
DEL VIOLONCELLISTA

### G. PIATIGORSKI

e dell'Orchestra STANDARD diretta dal  
Maestro UGO TANSINI



**SOCIETÀ ITALO-AMERICANA PEL PETROLIO - GENOVA**





## SUPERTRASMISSIONI

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze-Roma-Napoli - Ore 21:  
Grande concerto del violoncellista C. Piatigorski.

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 23: « Chi sa il gioco non l'insegna », commedia di F. Martini.



## SUPERTRASMISSIONI

Monaco di Baviera - Ore 19,35:  
« La Bohème », opera di G. Puccini, del Teatro Nazionale.

Stoccolma - Ore 20: « Carmen », opera di G. Bizet, dall'« Opera Reale ».

Berlino - Ore 20: « Tiedland », dramma lirico di E. D'Albert, dalla « Städtischen Oper ».

MILANO-TORINO-GENOVA  
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 881,4 - kw. 7/70 %  
Torino: ke. 1006 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 598 - m. 601,7 - kw. 20/100 %

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15-12,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Moulon: *La primavera della vita*, ouverture; 2. Bartola: *Balatajka*; 3. Ghilani: *A te sola*; 4. Odno: *Serenata amorosa*; 5. Felras: *Di scena*, selezione; 6. Duly: *Alma triste*; 7. Baracca: *Valzer delle rose*; 8. Nucci: *Intermezzo orientale*; 9. Kalmann: *La ragazza olandese*, fantasia; 10. Frontini: *Riccioli biondi*; 11. Laurys: *Le stifti*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Falli: *Guarda chi si vede*; 2. Rusti: *Gli occhi amorosi*; 3. Siede: *Soltanto l'amore ci fa contenti*; 4. Vallini: *Tamburino*; 5. Lehar: *Ecco*, selezione; 6. Lajos: *Io piango*; 7. Iwanow: *Suite caucasica*; 8. Gosa: *Españolita*.

13,1-14,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA BRILLANTE: 1. Rossi: *Il cavaliere*; 2. G. Strauss: *Il pipistrello*, ouverture; 3. G. Strauss: *Armonie celesti*; 4. Kienzi: *Der Kuhreigen*; 5. Escebar: *Tra montano sul Tabor*; 6. Gabella: *Marcia indiana*; 7. Morena: *Giovanni Strauss suona*, selezione.

13,40 (Firenze): Borsa; 13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Trieste): Borsa.

16,45: Giornale radio.

16,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Canticuccio del bambino: Mago Dia: Rubrica del perché - (Trieste): « Dall'Ala, a noi »: Giochetti della radio e la radio-novella per i piccoli.

16,45 (Milano - Torino - Genova): MUSICA VARIA: 1. Sales: *Sevillanita*; 2. Bizet: *I pescatori di perle*, fanta-



MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - ROMA - NAPOLI  
Ore 21

## XIV CONCERTO

offerto dalla

SOCIETA' ITALO - AMERICANA  
DEL PETROLIO

COL CONGORSO  
DEL VIOLONCELLISTA

## G. PIATIGORSKI

e dell'Orchestra STANDARD diretta  
dal Maestro UGO TANSINI

sia; 3. Ganzoni; 4. Strauss: *Il sogno di un valzer*, fantasia; 5. Ganzoni; 6. Donati: *Toledo*; 7. Ganzoni; 8. Chiri: *Vendetta araba*.

16,45 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Bizet: *Ariette*, 1<sup>a</sup> suite; 2. De Micheli: *Serenata gaia*; 3. German: *Alta corone verde*; 4. Pucini: *Gloria Schicchi*, selezione; 5. Lamara: *La passione*; 6. Hejken: *Una notte di ballo a Venezia*; 7. Negri: *Bilancio d'amore*.

17,50: Giornale radio - Comunicazioni dell'Eni.

18,45: Comunicazioni del Consorzio agrari e della R. Soc. Geografica.

19,5: Comunicazioni del Dopelavoro.

19,10-20 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

19,10-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Ranzato: *Nel parco di Salice*; 2. Waldteufel: *Manalo*; 3. Barison: *Visione*; 4. Siczynsky: *Non credere*

d'essere l'unica; 5. Baillig: *Suite carnavalesca*, 2<sup>o</sup> tempo; 6. De Micheli: *Amore tra i pampali*, selezione; 7. Gonnella: *Dolcissimo tormento*; 8. Guerrieri: *Eteonor*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,15-21: MUSICA BRILLANTE: 1. Schmidt: *Nostra Signora*, intermezzo; 2. Svendsen: *Romana* per violino; 3. Kalmann: « Leggenda mutata », dall'« opera Il cavaliere del diavolo ».

21:

## Quattordicesimo Concerto

OFFERTO DALLA SOCIETA' ITALO-AMERICANA DEL PETROLIO  
col concorso del violoncellista  
G. PIATIGORSKI

e dell'orchestra Standard  
diretta dal M<sup>re</sup> UGO TANSINI.

1. Haydn: *Concerto* per violoncello, solista ed orchestra.  
2. Caporali: *Sonata* per violoncello solista o pianoforte.  
3. Schumann: *Concerto* per violoncello solista ed orchestra.

22:

Chi sa il gioco  
non l'insegna

Proverbo in 1 atto  
di FERDINANDO MARTINI

Personaggi:

La marchesa Sofia di Castel-franco . . . Giulietta De Riso  
Il barone Teodoro Grimaldi

Ernesto Ferrero

Il cavalier Giulio Vergati

Il Conte . . . Edoardo Borelli

Camericia . . . Alda Ottaviani

Dopo la commedia: Dischi.

23: Giornale radio.

Lunedì, dopo le ore 21

Trasmissione dalle stazioni  
ROMA - NAPOLI - PALERMO

RUBRICA  
DELLA MODA

a cura della Casa

S. di P. COEN & Co.  
TESSUTI - BIANCHERIA  
CORREDI

ROMA - Via del Tritone, 36 - ROMA

**Lunedì** da Milano - Torino - Genova  
**Martedì** da Roma-Napoli  
**Mercoledì** da Palermo  
dopo le ore 20 verrà trasmessa la  
"Poesia Alberti",  
per gentile offerta della Ditta  
Giuseppe Alberti di Bozzeto.

PALERMO  
Ore 17,30  
TRASMISSIONE del TEATRO MASSIMO VITTORIO EMANUELE del  
**Concerto del Trio Italiano**  
Pianista: G. Agosti  
Violinista: A. Poltronieri  
Violoncellista: A. Bonucci

UN GRANDE SUCCESSO ALLA  
FIERA DI MILANO

# MAGNADYNE

UN APPARECCHIO DI GRAN CLASSE  
AD UN PREZZO ECCEZIONALE

# 57



5 Valvole - 3 Schermate - 2 Autoregolatrici  
Pentodo finale - Circuito di alto frequenza ad  
impedenze - Trasformatori - Altoparlante elettro-  
dinamico - Attacco fonografico - Adattabilità  
a diverse tensioni

**SENSIBILE**  
**SELETTIVO**  
**POTENTE**

DALLA VOCE MERAVIGLIOSA

Prezzo completo di valvole  
tasse governative comprese

**L. 1180**

MAGNADYNE RADIO

Via Palmieri, 2 TORINO Via Cibrario, 39

## OGNI POSSESSORE DI APPARECCHIO RADIO

può cambiare il proprio ricevitore usato o poco potente con  
altro delle migliori marche estere e nazionali, **NUOVO** ri-  
chiedendoci, con una semplice cartolina postale, listino e  
condizioni - **Vendita anche rateale.**

Consegne immediate - Valutazioni a prezzi massimi - Verifiche e controlli con  
apposito **personale tecnico**

VENDITA DI MATERIALE RADIO E PEZZI STACCATI

**UFFICIO RADIO - Torino** VIA ALESSANDRIA, 9  
TELEFONO 23-194

KENNEDY

The Royalty



RADIO

Of Radio

SUPERETEROCINE A 7 E 8 VALVOLE - VARIABILE-MU - PENTODO  
ULTIMA CREAZIONE 1932  
ESCLUSIVITÀ DI VENDITA PER TORINO



**PRIMAVERA 1932**

**LA NOVITÀ  
GASTRONOMICA**

Caseifici GIOVANNI INVERNIZZI  
MELZO

## ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %  
ROMA ONDE CORTE (2.00): ke. 7010 -  
m. 42,8 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12-14: Musica riprodotta.

12,45: Previsioni del tempo.

13,15: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30: TRASMISSIONE DALL'ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA: Concerto diretto dal M<sup>e</sup> Vincenzo Di Donato.

Nell'intervallo: Giornale dell'Ente. 18,55 (Napoli): Cronaca dell'idropo - Radiosport.

19: Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Comunicato del Dopelavoro - Giornale radio - Sfolgiando i giornali.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,15: Isole della Duncan e il suo destino», conversazione di Tilde Nicolini.

20,15: Musica riprodotta.

20,45: Sport - Notizie varie.

21:

## Quattordicesimo Concerto

OFFERTO DALLA SOCIETÀ

ITALO-AMERICANA DEL PETROLIO col concorso del violoncellista G. PIATIGORSKI.

21: (Vedi Milano-Torino-Genova-Tivoli-Firenze).

22: «Rubrica della moda», a cura della Casa P. Coen e C. di Roma.

22,10:

## Musica leggera e folkloristica

1. Mignone: *Portabandiera*, marcia (orchestra).



ELETTROISOLANTI C. FORMENTI & C.

MILANO

Via Tibullo, 19 - Telefoni 90-924 - 84-858

## CACHETS ARNALDI

LASSATIVI

Sono necessari per premunire dalle malattie, non danno nessun disturbo e si possono prendere prima della cena.

in vendita presso tutte le farmacie

2. Capolongo: *Suono 'e fantasia* (soprano Agata Dory).

3. Sansanella: *A voce d'o mare* (soprano Rosa Morelli).

4. Waldeufel: *Manola*, valzer spagnolo (orchestra).

5. Valente: *Torna* (tenore Ruggiero Gino).

6. V. Valente: *Siente Mari* (soprano Agata Dory).

7. Chant: *Gioiello bollente*, fox (orchestra).

8. Lama: *O 'nfrafrasca* (soprano Rosa Morelli).

9. Lama: *O mare canta* (soprano Agata Dory).

10. Benalusi: *Mi pare un sogno*, tango (orchestra).

11. Abraham: *Ho una vecchia zia* (tenore Ruggiero Gino).

12. Mazzucchi: *Canzone della neve* (soprano R. Morelli).

13. Gifford: *Percio m'arrabbio*, fox (orchestra).

14. Lama: *Passione havayana* (soprano Rosa Morelli).

15. Ravasini: *Donna Grazia* (tenore Ruggiero Gino).

16. Simonelli: *Dolly*, one step (orchestra).

22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Ke. 818 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

12,35: MUSICA BRILLANTE: 1. Billi: *Festival*; 2. Culotta: *Noia*; 3. Rodominsky: *Luceletta sul Palerbo*; 4. Ferraris: *Calinere*; 5. Cassadò: *Lola*; 6. Manfredi: *Bimba cattiva*; 7. Randegger: *Il ragno azzurro*, fantasia; 8. Molei: *Myosotis blu*; 9. Gargiulo: *Ah! quel neo!*

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17: Palestra dei bambini: a) La cugina Rita; b) La Zia dei perché.

17,30: Trasmissione di dischi.

17,55-18: Comunicazioni del Dopelavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

## Concerto variato

1. Weber: *Il franco cacciatore*, sinfonia; 2. Bayer: *La carovana*; 3. Stolz: *Valzer d'amore*; 4. Di Piramo: *Serenatina*; 5. Provera: *Alba festosa*; 6. Spampinato: *Bramosa*; 7. Giordano: *Sberia*, fantasia; 8. Mascheroni: *Onestà*.

Notiziario artistico.

21:

## Mattutino

Commedia in un atto di F. M. MARTINI.

Alla fine della commedia: Giornale radio - Giornale dell'Ente musica riprodotta fino alle 22,30.

## PALERMO

Ke. 572 - m. 524,5 - kw. 5/70 %

12,45: Giornale radio.

13,14: Orchestra jazz - Musica brillante.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Trasmissione dal Teatro Massimo Vittorio Emanuele.

## Concerto del Trio italiano

(Pianista G. Agosti, violinista A. Poltronieri, violoncellista A. Roncel)

1. Brahms: *Trio* in do maggiore op. 87; 2. a) Schubert: *Sonata* per trio (prima esecuzione a Palermo), b) Casella: *Notturmo e tarantella* per violoncello e pianoforte, traser. Silva (prima esecuzione a Palermo); 3. Schumann: *Trio* in re minore.

20: Comunicazioni del Dopelavoro - Radio-giornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica Italiana - Giornale radio.

20,20-21: Musica riprodotta.



20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

21: Trasmissione fotografica dell'opera:

## Aida

di G. VERDI

Negli intervalli: «Rubrica della Moda» a cura della S. A. Coen di Roma - Gurrieri: «Clocruacchio il tribuno dell'800», con versione.

22,55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA

ke. 880 - m. 517,2 - kw. 15,80 %

GRAZ

ke. 852 - m. 352,1 - kw. 7,80 %

15,55: «Per i giovani», conversazione. — 16,20: «Dalla canzone popolare dei Mauri al tango spagnolo», conferenza. — 16,45: Conversazione sportiva. — 17: Concerto di musica varia. — 18,10: «I metodi educativi presso i popoli primitivi», conferenza. — 18,55: Conversazione su Langbein. — 18,55: Soggetti delle conferenze della settimana. — 19: Comunicazioni della Scuola radiofonica. — 19,5: Lezione di inglese. — 19,55: Segnale orario - Meteorologia - Programmi. — 19,55: W. Bergengruen legge delle proprie opere (con parole introduttive). — 20: Arie, teder e duetti (Vera Schvartz - J. Schmidt) con accompagnamento d'orchestra: composizioni di Mozart, di Wagner, Fucini, Verdi, Bizet. — 21: Notiziario. — 22,15: Danze (jazz e canto).

## BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

ke. 589 - m. 609,3 - kw. 15,80 %

17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Arthur Neumann. — 18: Concerto di dischi. — 18,15: «Un alchimista moderno», conversazione. — 18,30: Concerto di sonate per violino e piano: 1. Sanmartini: *Sonata*; 2. Mendelssohn: *Prima sonata* in si bemolle, op. 45. — 18,55: Conversazione sulle ferrovie e sul traffico ferroviario del Belgio. — 19,30: Giornale parlato (cronaca teatrale). — 20: Serata dedicata alle vecchie canzoni di Liegi. — 20,45: Concerto di dischi. — 21: Presentazione della nuova radio-orchestra dell'I.N.R., diretta da Franz André: 1. Michaeloff: *Fantasia su motivi di Suppé*; 2. Widoff: *Vandila*, valzer per sassofono; 3. Solo per due pianoforti; 4. Monti: *Cardas*, per violino e orchestra; 5. Rickson: *Red's Heart*, per xilofono; 6. Middleton: *By the Swanee River*, fantasia; 7. Brooks: *O cara mia*, tango per violino; 8. Frini: *Rose Marie*, canto; 9. Charing: *Fox-trott dall'opera Niki*; 10. Offenbach: *Fantasia sulla Fiegia del tamburo maggiore*; 11. Luchesi: *Manuale del Rio*, passo doppio. — 22: Giornale parlato - Consigli pratici di floricultura. — 22,10-23: Musica da ballo dell'orchestra di Chas Remue.

BRUXELLES II (Flamminga)

ke. 888 - m. 337,8 - kw. 15,80 %

17: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Chas Remue. — 18: Concerto di dischi. — 18,15: Cronaca bibliografica. — 18,30: Concerto di musica riprodotta. — 18,45: I cinque minuti di Piero Pirelli. — 18,50: Giornale parlato. — 20: Presentazione della nuova Radio-orchestra diretta da Franz André (otto numeri di musica brillante e da ballo). — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Jean Knups: 1. W. Chaym: *Declamazione lirica* (parole di M. Sabbé); 2. Rossini: *Overture della Semiramide*; 3. Mascagni: *Fantasia sulla Cavalleria rusticana*; 4. Intermezzo di dischi. 5. Augusto de Boeck: *Valzer*. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Continuazione del concerto; 6. Demersman: *Una festa a Aranjuez*; 7. Nicolajewski: *Scatola musicale*; 8. Brusseman: *Sogno di felicità*; 9. Intermezzo di canto; 10. Wagner-Pony: *Fantasia sul Lohengrin*; 11. Ponchielli: *Danza delle ore*; 12. Leo Fall: *Valzer della Principessa dei dollari*.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA

ke. 814 - m. 488,8 - kw. 120,80 %

16: Conferenza. — 18,10: Trasmissione da Bratislava (concerto orchestrale). — 17,10: Lezione di russo. — 17,25: Conversazione sull'ombra. — 17,35: Conversazione per i fanciulli. — 17,45: «Ricordi di teatro», conversazione. — 17,55: Conferenza - Dischi. — 18,5: Conversazione agricola. — 19,15: Conversazione letteraria per gli operai. — 19,25: Informazioni e due brevi conversazioni in tedesco. — 19,45: Rassegna musicale. — 19,50: Trasmissione da Brno. — 20,05: Informazioni. — 21: Segnale orario - Musica ripiena e canzoni in occasione della Pasqua ortodossa. — 22: Segnale orario - Notizie - Informazioni. — 22,15: Programma di domani. — 22,30: Trasmissione da Bratislava.

BRATISLAVA

ke. 1076 - m. 275,8 - kw. 12,5,80 %

19: Vede Praga. — 19,50: Vede Brno. — 20,55: Vede Praga. — 21: Concerto orchestrale - Composizioni svedesi. 1. Sjögren: *Sonata* in la minore, opera 61; 2. Provan: *Romanza* per violino e piano; 3. Tor Aulin: *Concerto* in do minore per violino, opera 14. — 22: Vede Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,25: Musica popolare brillante e da ballo (nuovi numeri).



Borsa di New York. — 21,30: Conversazione turistica. — 21,40: Concerto dell'Orchestra della B.U.C. (sezione E) diretta da Percy Pitt, con Kate Winter, soprano; 1. Mendelssohn: Ouverture della *Grota di Fingal*; 2. Wagner: *Sogno di una notte di mezza estate*; 3. Mozart: *Un'aria dal *Re del serraglio**, per soprano e orchestra; 4. Beethoven: *Sinfonia in do (Jenny)*; 5. Arne: *Un'aria da *Giorni di Maggio**, per soprano e orchestra; 6. Rousset: *Puccia sulle*, op. 30. — 22,25: Musica da ballo.

**LONDON NATIONAL**  
Kc. 1147 m. 261,5 kw. 50,00 %  
17,15: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall. — 18: Vedd Daventry National. — 21,15: Bollettino della Borsa di New York. — 21,20-23: Vedd Daventry National.

**LONDON REGIONAL**  
Kc. 843 m. 358,8 kw. 50,00 %

17,15: L'ora del fanciulli. — 18: Notiziario. — 19,30: Concerto dell'orchestra della B.U.C. (sezione D). Negli intervalli musica per pianoforte. — 20: Concerto di un'orchestra d'archi da camera; 1. Matthew Locke: *La tempesta*, suite; 2. Cinque canzoni ellislandiche per baritono con accompagnamento di quintetto di archi; 3. Vaughan Williams: *Chatterbox*, suite; 4. Ethel Sully: Quattro canzoni per baritono con accompagnamento di archi, flauto, arpa e percussioni; 5. Scarlatti: *Suite* per archi. — 21,15: Vaudouille (programma speciale eseguito da artisti girovaghi). — 22,15: Notiziario. — 22,25-24: Musica da ballo ritrasmessa.

**MIDLAND REGIONAL**  
Kc. 752 m. 358,9 kw. 25,50 %

17,15: L'ora del fanciulli. — 18: Notiziario. — 19,30: Concerto del coro della stazione. — 19: Esposizione bandistico ritrasmessa dall'Esposizione dell'industria e commercio di Birmingham (7 numeri). — 20: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per baritono: 1. Geethi (el): Selezione di canti di *Easthope Martin*; 2. Tre canzoni per baritono; 3. Hies (el): Selezione di canti di *Montague Phillips*; 4. Melvin: *The Desert Daisy*; 5. Freyre: *My, My, My*; 6. Tre arie per baritono; 1. Selezione di canzoni di *Wilfred Sanderson*. — 21,15: Vedd London Regional. — 22,15: Notiziario. — 22,25-23: Vedd London Regional. — 23-24: Vedd Daventry National.

**NORTH REGIONAL**  
Kc. 825 m. 400 kw. 50,00 %

17,15: L'ora del fanciulli. — 18: Notiziario. — 19,30: Concerto di musica militare. Negli intervalli arie per basso. — 20: Conversazione letteraria. — 20,20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da John Gridge. Negli intervalli dizione allegria. — 21,15: Vedd London Regional. — 22,15: Notiziario. — 22,25: Vedd London Regional. — 23-24: Vedd Daventry National.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO**  
Kc. 897 m. 420,4 kw. 2,5/60 %

16: Dischi. — 17: Arie nazionali per orchestra. — 18,05: Segnale orario. — 18,15: Programma. — 19: Dischi. — 19,30: Arie nazionali. — 20,10: Daventry Tenko: *Zdanie Ratanice*, per soli, coro e orchestra. — 21,40: Notizie varie e sportive. — 22: Ritrasmisione da altre stazioni europee.

**LUSIANA**  
Kc. 521 m. 575,8 kw. 2,5/40 %

16: Concerto di quintetto. — 19: Lezione di ceco. — 19,30: Lezione d'inglese. — 20: Concerto di musica da camera. — 21: Concerto di quintetto. — 22: Notiziario.

**ZAGABRIA**  
Kc. 977 m. 307 kw. 0,75/80 %

17: Trasmissione parziale di un film sonoro. — 18,40: Notiziario. — 18,55: Lezione d'inglese. — 19,19: Conversazione per i dilettanti fotografici. — 19,25: Conferenza popolare scientifica. — 19,50: Introduzione alla trasmissione seguente.

— 20: Vedd Vienna. — 22: Musica brillante. — 22,30: Notizie dai giornali. — Meteorologia. — 22,40: Musica brillante.

## NORVEGIA

**OSLO**  
Kc. 277 m. 1003 kw. 60/70 %

17: Musica da camera. — 18: Lezione di tedesco. — 19,30: Reportage. — 19: Informazioni. — Meteorologia. — Notiziario. — 19,30: Conversazione agricola. — 20: Segnale orario. — 20: Trasmissione da Stoccolma. — 21: *La Carmen*. In un intervallo: Meteorologia. — Notiziario. — Conversazione d'attualità.

## OLANDA

**HILVERSUM**  
Kc. 1013 m. 290,1 kw. 7/80 %

15,40: Concerto di quintetto a dischi. — 17,10: Per i fanciulli. — 17,40: Concerto di quintetto (di Schrammel) e dischi. — 18,20: Conversazione. — 19,40: Concerto orchestrale a corale. — 20,40: Declamazione. — 21: Concerto della Radio-orchestra; 1. Mendelssohn: Ouverture del *Ruy Blas*; 2. Lindoff: *Poissards di canzoni russe*; 3. Ciaikovski: Ouverture di *Giuletta e Romeo*. — 21,40: Concerto corale. — 21,55: Rad-Henck: *Ken altedagss geat*, radio-dramma. — 22,35: Ripresa del concerto orchestrale; 4. Brahms: Ouverture accademica, op. 80; 5. Rossini: *Tancrède*, ouverture. — 22,55: Notizie dal giornale. — 23,10: Concerto di sestetto e dischi. — 0,40: Fine.

**NUIZEN**  
Kc. 160 m. 975 kw. 7/80 %

16,40: Per gli amatoriali. — 17,40: Concerto vocale e strumentale. — 19,10: Domande e risposte. — 20,10: Comunicato di Polizia. — 20,40: Trasmissione speciale della N.C.R.V. — 20,50: Concerto orchestrale (4 numeri). — 21,40: Conversazione. — 22,10: Ripresa del con-

certo (4 numeri). — Nell'intermezzo: 22,40 dischi; Notizie dai giornali. — 22,50: Dischi.

## POLONIA

**VARSAVIA**  
Kc. 215 m. 1411,0 kw. 100,00 %

15,50: La villa economica nelle terre polacche. — Conferenza. — 16,10: Dischi. — 16,20: Lezione elementare di francese. — 16,40: Dischi. — 17,10: Quattro costituzioni. — Conferenza. — 17,35: Concerto di musica brillante. — 18,50: Varie. — 19,15: Notizie agricole d'attualità. — 19,25: Programma di domani. — 19,30: Informazioni sportive. — 19,35: Dischi. — 19,45: Radio-giornale. — 20: Conversazione musicale. — 20,15: 9. Strano: *Il drago e la principessa*, opera in tre atti (dallo studio). — 22,15: Il bel tempo della vita, conversazione. — 22,30: Supplemento del radio-giornale. — 22,35: Comunicato meteorologico e di Polizia. — 22,40: Danze.

**KATOWICE**  
Kc. 734 m. 408,7 kw. 12/70 %

16,30: Lezione di francese. — 17,35: Musica brillante. — 22,45: Musica da ballo.

**VILNA**  
Kc. 531 m. 505 kw. 18/90 %

16: «I lituani in Prussia», conversazione in lituano. — 19,10: Monologo umoristico. — 19,35: Programmi di domani e bollettini diversi. — 19,45-21: Trasmissione da Varsavia.

## ROMANIA

**BUCAREST**  
Kc. 751 m. 354,2 kw. 12/100 %

20: Conferenza sul quartetto N. 129 in la minore di Beethoven. — 20,50: Beethoven: *Quartetto op. 132 in la minore*. — 20,50: Conferenza. — 21,5: Concerto vocale: Arie per basso. — 21,55: Concerto orchestrale: Musica rumena. — 22: Informazioni.



## SPAGNA

**BARCELONA**  
Kc. 880 m. 318,8 kw. 7/8

10,17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del trio della stazione. — 20,30: Quotazioni di Borsa. Conferenza. — 21: Dischi a richiesta degli ascoltatori. — Informazioni sportive. Notizie dai giornali. — 22: Campagne della *Fuadella*. Meteorologia. — 22,5: Settimana comica. — Rassegna festiva in versi. — 22,10: Concerto di Sardanias (sei numeri). — 23: Concerto della radio-orchestra; 1. Serrano: *La regina negra*, selezione; 2. Berlioz: *Minuetto dei folletti*; 3. M. Marcia austriaca. — 23,20: Concerto corale (sette numeri). — 9,30: Ballabili da ud dancing. — 1: Fine.

**MADRID**  
Kc. 707 m. 424,3 kw. 4/3

20: Campagne dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Mercuriali. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21,15: Notiziario. — 21,30: Fine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCKHOLM**  
Kc. 680 m. 452,4 kw. 55/60 %

17: Musica per Isarmonico. — 17,45: Musica riprodotta. — 18,45: Lezione d'inglese. — 19,30: Cronaca parlamentare. — 20: Ritrasmisione dall'Opera Reale: *Huzek, Carmen*, opera in quattro atti.

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANNICHE**  
Kc. 858 m. 460,4 kw. 50/75 %

17,30: Meteorologia. — 18,30: Musica popolare (dischi). — 18,50: Dialogo fra un maestro agricolo e un contadino. — 19,20: «Sguardo retrospettivo», conversazione. — 19,25: Segnale orario. Meteorologia. — 19,30: Letture da Lafontaine e Tieck. — 20: F. Schubert: *Il soldato Fedele*, radio-recita con musica e canto. — 21: Concerto vocale e orchestrale: Brani di opere. — 22: Meteorologia. — Notiziario. — Fine.

**RADIO SUISSE ROMANDE**  
Kc. 743 m. 403,8 kw. 25/50 %

15,30: Segnale orario. — 16,32: Concerto orchestrale. — 18: Trasmissione allegria per i fanciulli. — 18,30: Concerto di dischi. — 19,15: Come si stampa il giornale «Le Radio», reportage dalla tipografia del giornale nel decimo anniversario della sua fondazione. — 19,45: Eventuali comunicazioni. — 20: Rapporto quotidiano sui lavori della Conferenza del disarmo. — 20,10: Concerto orchestrale. — 21,00: Concerto da cabaret. — 21,15: Meteorologia e notiziario. — 22,20: Corrispondenza parlata. — 22,40: Fine.

## UNGHERIA

**BUDAPEST I**  
Kc. 645 m. 550,5 kw. 18,5/70 %

10: Per lo signore. — 17: Conferenza. — 17,20: Concerto orchestrale: Musica di balletto. — 18,45: Leoni di tedesco. — 19,15: Conferenza dell'orchestra Albrecht. — 19,40: Concerto vocale (soli e solisti) e orchestrali. 1. Haydn: *Messa*; 2. Mozart: *Ah, lo previdi*; 3. Stravinski: *Solomon*. — 19,45: Concerto d'orchestra segna da un Caffè. — 23: Dante da un albergo.

**BUDAPEST II**  
Kc. 1428 m. 210 kw. 8

11,30-24: Vedd Budapest I.

## U.R.S.S.

I programmi non sono arrivati.

# OMEGAPHON

## Super-Eterodina

a 8 valvole

Modelli per tavolo o con Radio-Fonografo

Chiedere listini e prezzi

### APIS S. A. - Milano

VIA GOLDONI N. 21





UN GIUDIZIO DEL DIRETTORE  
DEL TEATRO ALLA SCALA DI MILANO  
SUGLI APPARECCHI RADIO RCA

*R. C. A., magnifici questi apparecchi che  
trasmettono i suoni in modo perfetto!*

*Maestro Eraldo Trentinaglia*



8 Valvole delle quali 3  
schermate (compreso  
di supercontrollo) e 2  
pentodi finali di potenza  
in push-pull. Altoparlante  
elettrodinamico.

L. 2475  
(tasse comprese)

# Superette RCA

APPARECCHIO RADIORICEVENTE

## SUPERETERODINA

racchiuso in elegante mobile di  
fine legno di piccole dimensioni.  
Esso consente di ricevere in al-  
toparlante elettrodinamico tutte  
le stazioni europee, con assoluta  
fedeltà e chiarezza di ripro-  
duzione.



COMPAGNIA GENERALE  
DI ELETTRICITÀ



## SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: **Concerto orchestrale**, con il concorso del violinista A. Serato.  
Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,45: «**Luna Park**», operetta di A. Ranzato e C. Lombardo.  
Radio Suisse Alémanique - Ore 20: **Concerto sinfonico popolare**, della «Tonhalle» di Zurigo.

# MARTEDI

## 3

## SUPERTRASMISSIONI

Francoforte - Ore 20: «**Macbeth**», opera di G. Verdi, dall'«Opernhaus» di Francoforte.  
Vienna - Ore 20,40: **Concerto strumentale e corale**. Poesia di Goethe e Lessing musicata da Schubert, Brahms, Haydn e altri, dalla Sala Konzerthaus.

## MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: kc. 1006 - m. 273,7 - kw. 1/100 %  
Genova: kc. 859 - m. 312,5 - kw. 10/70 %  
Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15-12,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **MUSICA VARIA**: 1. Lincke: *Gri-Gri*; 2. Gerri: *Ronda di fanciulli*; 3. Elertoni: *Zin-garese*; 4. Giordano: *Siberia*, fantasia; 5. Ago: *Zularka*; 6. Pionbò: *Notte gaucha*; 7. Barbieri: *Schizzo campese*; 8. Strauss: *La rosa del Sud*; 9. Yvain: *Echi di Yvain*, selezione; 10. De Serra: *Storcellata abruzzese*; 11. Lavazza: *Chi sta bene... non si muove*.

12,30: «1 cinque minuti del radio-curioso», rubrica offerta dalla Società Anonima Acque e Terme di Bognanico.

\* 12,35-12,45: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14 (Trieste): **RADIO-QUINTETTO**: 1. Cortopassi: *Lit e Luit*; 2. Joshi-tonio: *A Ceylon, nel giardino a Te*; 3. Leoncavallo: *Mattinata*; 4. Ervin: *Sel bella quando dici «si»*; 5. Massenet: *Manon*, selezione; 6. Lincke: *Amlino*; 7. Gramantieri: *Corallina*.  
13,14-14,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **MUSICA BRILLANTE**: 1. Rossini: *Semiramide*, ouverture; 2. Lehár: *Primo amore*; 3. Catalani: *Loreley*, danza delle ondine; 4. Hellmesberger: *Balletto suite N. 1 a)* *La ballerina di sogno*; b) *Valzer spagnolo*; 5. Hummer: *Un canto di Vienna*; 6. Sullivan: *Il Mikado*, selezione; 7. Jakopetti: *Valzer lento* (per archi); 8. Waldteufel: *Siesta*; 9. P. Malvezzi: *Ole Carabina*!

13,40 (Firenze): Borsa; 13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Trieste): Borsa.

16,15: Giornale radio.

16,30: Casticcio del bambini: Favole e leggende.

16,45 (Milano - Torino - Genova): **Musica da ballo dal «Select Savoia Dancing»**.16,45 (Firenze): **Musica da ballo dal Ristorante «Il pezzo di Rea-lie»**.

16,45 (Trieste): **RADIO-QUINTETTO**: 1. Lincke: *Gri-Gri*, ouverture; 2. Cortopassi: *Canto dell'edera*; 3. Bofcheri: *Ascoltate*, selezione; 4. Strauss: *Accelerazione*; 5. Panizzi:



Miriam Longo, pianista quattordicenne, ha sostenuto a Trieste, nella Sala del Littorio, uno dei suoi brillantissimi concerti - in occasione del quale è intervenuto il microfono di I-TS.

*Strimpellata amorosa*; 6. Petras: *Musica su Rossini*; 7. Schinelli: *Tutto è trucco*.

17,50: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enil.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5-19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **MUSICA VARIA**: 1. Bauls: *Parigi*; 2. Malbert: *In Dan-cinglandia*, selezione; 3. Dreyer: *In un bozar tuco*; 4. Crisculo: *Mon-nelli in testa*.

19,5-20 (Trieste): **RADIO-QUINTETTO**: 1. Amadei: *Volida gens*; 2. Winter: *Quando tu lung splende su Nizza*; 3. Chiappori: *Marysa*; 4. Serra: *Questo, tu non lo sai*; 5. Donizelli: *Lucia di Lammermoor*, selezione; 6. Urbinetti: *Currito de Trina*; 7. Amadei: *Suite medievale*, 2° tempo; 8. Cassano: *Ladonna*.

19,25 (Trieste): **Disco Fonogiotta**: Lezioni 17° e 18° di lingua inglese (pagine 200, 203, 204, 207 della Guida).

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31-20 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

19,31-20 (Genova): **MUSICA VARIA**: 1. Giller: *Al bel tempo del primo amore*; 2. Rho: *Festa al villaggio*; 3. Bordelas: *Forse in ritardo*; 4. Scarsola: *Corleggio rustico*.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,15-20,30: **MUSICA BRILLANTE**: 1. Masccheroni: *Carezza*; 2. Fall: *Ludat-tica*.

20,30: Conversazione di Salvatore Godia.

20,45:

## Luna Park

operetta in 3 atti

di A. RANZATO e C. LOMBARDO diretta dal M<sup>re</sup> NICOLA RUGGI.

Interpreti:

Luna Park . . . . . A. Osella  
Thea d'Orsay . . . . . M. Gabbi  
Clara Battaglia . . . . . A. Mayer  
Tullio di Bategkan . . . . . G. Osella  
Sergio conte di Bligny . . . . . G. Agnoletti

Charlot . . . . . R. Massucci  
Negli intervalli: Conversazione di Lucio Bidenti - Comunicazioni dell'Enilos.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

Roma: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: kc. 941 - m. 818,8 - kw. 15/60 %  
ROMA ONDE CORTE (2 RO): kc. 7910 - m. 42,8 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): **Giornale radio** - Comunicati dell'Ufficio presagi.12: **MUSICA NIPRODOTTA**.

12,35: Previsioni del tempo.

12,45-11: **CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE**: Soprano Gina Menin; Rossini: *La regina veneziana*, Tre liriche in dialetto veneziano; Violinista Maria Flori; a) Wlenawski: *Andante*, dal *Concerto in re minore*; b) Hulmy: *Heyre Kali*; - Radio-sestello: 1. Leopold: *Fantasia russa*; 2. Godard: *Perceuse*; 3. Abel: *Da-by*; 4. Puccini: *Tosca*, fantasia; 5. Bonnard: *Rifugio dell'atba*; 6. De Lupeoz: *Signorina*.

13,15 (Roma): **Giornale radio** - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30: **CONCERTO VOCALE**: Soprano Vella Capuano; a) Laparra: *Due antiche canzoni spagnole*; b) Gounod: *Serenata*; c) Delibes: *Lokmé*, e *Aria delle campanelle*.

17,45-18,15: **CONCERTO VARIO**: 1. Lecocq: *Il dachia*, selezione; 2. Dolz: *Muchacha*; 3. G. Strauss: *Valzer del tesoro*; 4. Moletti: *Il ladro*; 5. I. Nucci: *Bambola innamorata*; 6. Marlotti: *I casi sono tre*.

18,45: Giornale dell'Enil.

18,25-18,35: Corso di astronomia popolare: Prof. Giovanni Andrioli: «Il cielo come si vede al pol».

18,55 (Napoli): Cronaca dell'Idro-

porto - Radio-sport.

19: Segnali per il servizio radiofonico trasmessi a cura della R. Scuola F. Cesi - Lezioni di telegrafia Morse - Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio - Sfogliando i giornali.

20: **Giornale radio** - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: Sport - Notizie varie.

Martedì ore 12,30, Venerdì alle ore 20,55 le stazioni di Milano - Torino - Genova Trieste trasmettono la Rubrica **"RADIO CURIOSO"** i radiascultatori che desiderano informazioni su qualsiasi argomento sono pregati indirizzare le loro domande alla Soc. Anon. Acque e Terme di Bognanico in Denedosola.

ROMA - NAPOLI  
ORE 20,45

## Concerto orchestrale

col-concorso del violinista  
**ARRIGO SERATO**



20,45:

### Concerto orchestrale col concorso del violinista ARRIGO SERATO

1. Spontini: *La Vestale*, sinfonia (orchestra).
  2. Beethoven: *Sonata n. 7* in do minore per violino e pianoforte: a) Allegro con brio, b) Adagio cantabile, c) Scherzo allegro, d) Finale Allegro (Violinista Arrigo Serato e pianista Ariano Satta).
  3. Mozart: Due contraddanze: a) *Il conte del corinoro*, b) *La gita in città* (orchestra).
  4. Weber: *L'invito al valzer*, strumentazione di Ellero Berlioz (orchestra).  
Notiziario di varietà.
  5. Geig: *Sonata in do minore* per violino e pianoforte: a) Allegro molto appassionato, b) Allegretto espressivo alla romanza, c) Allegro animato (Violinista Arrigo Serato e pianista Ariano Satta).
  6. Granados: a) *Andalusia*, b) *Rondalla* (orchestra).
  7. Glazunov: *Raccontate* (orchestra).  
«Una lezione di mio padre», novella postuma di Fausto Maria Martini.
  8. a) Verelli: *Canzone in memoria di Arcangelo Corelli*, b) Schubert: *Momento musicale*, c) Kreisler: *Tamburino cinese* (Violinista A. Serato).
  10. Zandonai: «Cavalcata», dall'opera *Giulietta e Romeo* (orchestra).
- 22,55: Ultime notizie.

### BOLZANO

- Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/150 %
- 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
- 12,35: E.I.A.R. Jazz-band.
- 13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.
- 17: Musica varia: 1. Billi: *Cenera*, marcia; 2. Lhenc: *Serenata degli innamorati*; 3. Donati: *Amami*; 4. Siede: *Melo in fiore*; 5. Sassoli: *Pickeringer*; 6. Tonelli: *Sorriso di bimba*; 7. Ackermann: *L'evocato*, solenne; 8. Flaccione: *La canzone del core*.
- 17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Disco Fonogiola: Lezioni 57<sup>a</sup> e 58<sup>a</sup> di lingua inglese (pag. 240, 243, 244 e 247 della Guida).
- Comunicazioni dell'Ente Italiano per l'organizzazione scientifica del lavoro.

20,10:

### Musica leggera

1. Leopold: *Hollywood*; 2. Lincke: *Flur di loto*; 3. Waldeufel: *Mio sogno*, valzer; 4. Travaglia: *Vendemmiale*, bozzetto; 5. De Micheli: *Pierrot e Colombina*; 6. Lattuada: *Notturmo argentino*; 7. Schinelli: *Hugli*, fantasia; 8. Ranzato: *La ronda dei notturni*.
- Giornale dell'Ente.
- 21,5:

### Concerto di Musica teatrale

Diretto dal M<sup>re</sup> FENANDO LIMENTA.

#### Parte prima:

1. Smetana: *La sposa venduta*, sinfonia.
  2. Giordano: *Fedora*, fantasia.
  3. Wagner: *La Walkiria*, fantasia.
- Dott. Chiarutini: «Pio VII e Napoleone», conversazione.

#### Parte seconda:

1. Verdi: *Falstaff*, fantasia.
  2. Puccini: «Invocazione alla luna», dall'opera *Turandot*.
  3. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia.
- 22,30: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

- 12,45: Giornale radio.
- 13,11: Orchestra Jazz - Musica brillante.
- 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
- 17,30: Salotti della signora.
- 18,18,30: Musica riprodotta.
- 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Giornale radio.
- 20,20-20,50: Musica riprodotta.
- 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 20,50:

### Musica da camera

1. Schumann: *Papillons* (pianista Olga Nicastro).
  2. Berlioz: *Concerto per flauto, oboe ed arpa* (esecutori Diamante, Gallesi, Alfano). Comunicazioni dell'E.I.O.S.
  3. a) Veracini: *Largo*; b) Popper: *Tarantella* (violoncellista Ruggeri).
  4. Vivaldi-Respighi: *Sonata in re maggiore* (Violinista V. Manno).
- 21,30: Atto terzo del poema drammatico.

### Cirano di Bergerac

di E. ROSTAND

22:

### MUSICA DA GAMEIRA

#### Parte seconda:

1. Hindel: *Concerto in sol minore per oboe* (obolista Gallesi).
2. Boecherini: *Sonata in sol magg.* (violoncellista Ruggeri).
3. Roussel: *Due pezzi per flauto ed arpa* (Diamante, Alfano).

4. Mendelssohn: *Principe, canzonetta*; b) Ranzato: *Serenata andalusia*; c) Kreisler: *Tamburino cinese* (Violinista Vincenzo Manno).
  5. a) Szymanowski: *Studio*; b) Debussy: *Doctor Gradus ad Parnassum* - *Cake* - *Wolk della bambola* (pianista Olga Nicastro).
- 22,55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA  
Kc. 558 - m. 517,8 - kw. 15,80 %GRATZ  
Kc. 552 - m. 552,1 - kw. 7,40 %

- 16,5: «K. 195179, lo scopritore della porcellana», conversazione. - 16,30: Conversazione varia. - 17: Concerto di dischi. - 18,15: Conversazione sul Teatro di Vienna. - 18,35: Conversazione agricola. - 18,45: «Viaggio artistico nel Kampul», conferenza. - 19,10: Turnen: Canto e piano. - 19,30: Segnale orario - Meteorologia - Programma. - 19,40: Concerto orchestrale e vocale di musica viennese. - 20,40: Solisti con brevi recitazioni: Poete di Goethe e Lessing musicate da Schubert, Brahms, Kienzi, Reiter, Haydn (dalla Sala della Konzerthaus). - 21,35: Notiziario. - 21,50: Musica e canti vari da un Caffè.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese)  
Kc. 555 - m. 509,3 - kw. 15,80 %

- 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Franz André. - 17,45: Trasmissione per i fanciulli. - 18,20: Concerto di dischi. - 19,15: Bollettino settimanale della Radio cattolica belga. - 19,30: Giornale parlato (cronaca femminile). - 20: Serata della Radio cattolica belga: Concerto di musica brillante e da ballo. - 20,45: Conversazione sull'adorazione dell'Agnello di Van Dyck. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Charles Valpote: 1. Sousa: *La campana della libertà*, marcia; 2. John Strauss: *Sanguine viennese*, suite di valzer; 3. L. Ganne: *Fantasia su Hans*, il suonatore di flauto; 4. Yoshilomo: *Danza giapponese delle campanelle*; 5. Nica Dostal: *Il te delle cinque* da R. Stolt; 6. Ritzig: *Il ballo passionale*; 7. Moretti: *Rumba*; 8. Ganne: *Padre la Vittoria*, marcia. - 22: Giornale parlato (consigli pratici per i piccoli allevatori). - 22,10-22: Musica da ballo dell'orchestra di Chas Renue.

BRUXELLES II (Fiamminga)  
Kc. 558 - m. 537,8 - kw. 15,80 %

- 17: Concerto per flauto. - 18: Concerto di dischi. - 19,30: Giornale parlato (cronaca sportiva). - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica nella

stazione, diretta da Meulmans: 1. Gilson: *Rapsodia per arpa*; 2. Do Boeck: *Fantasia per oboe*; 3. Vandermeylen: *Del paese del lino*, intermezzo; 4. Reymond: *Suite per pianoforte orchestra*; 5. Tre l'eder per soprano. - 20,45: Intermezzo letterario. - 21: Continuazione del concerto; 3. Block: *Halletto di Mitenka*; 7. Mozart: *Overture del Don Giovanni*; 8. Wagner: *Fantasia sul Lohengrin*; 9. Joh. Strauss: *Nuova*; 10. Informazioni. - 21,35: Trasmissione da Berlino. - 21,50: Trasmissione da Berlino. - 22: *Giornale parlato*. - 22,10: Concerto di musica brillante o da ballo (sei numeri).

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA  
Kc. 814 - m. 455,6 - kw. 120,80 %

- 16: Per i Sokol - 18,10: Trasmissione da Bratislava (concerto orchestrale). - 17,10: Lezione di tedesco per ciechi. - 17,25: Conversazione ordinata dalla Confederazione degli intellettuali. - 17,45: Trasmissione per i fanciulli. - 17,45: Conversazione. - 17,55: Dischi. - 18,5: Informazioni agricole. - 18,15: Attualità per gli operai. - 18,25: Conversazione agricola. - 18,30: Canzoni di compositori austriaci viventi (in tedesco). - 19: Informazioni. - 19,35: Trasmissione da Berlino. - 19,55: Conversazione in polacco. - 20,10: Trasmissione letteraria. - 20,55: Informazioni. - 21: Segnale orario - Concerto orchestrale: 1. Stefan Frankel: *Piccola suite* per orchestra e violino, op. 12; 2. Mozart: *Concerto in re minore* per violino e orchestra. - 22: Segnale orario - Notizie e sport. - 22,15: Informazioni e programma di domani. - 22,30: Dischi.

BRATISLAVA  
Kc. 1078 - m. 278,3 - kw. 13,50 %

- 19: Vodi Praga. - 19,55: Concerto del coro degli istintisti slovacchi. - 19,55: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20: Musica popolare (banda zingana da un Caffè).

BRNO  
Kc. 878 - m. 241,7 - kw. 30,80 %

- 19: Vodi Praga. - 19,55: Musica popolare (undici numeri). - 19,55: Vodi Praga. - 22,15: Informazioni. - 22,20: Vodi Praga.

KOSICE  
Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,80 %

- 19: Vodi Praga. - 19,55: Concerto popolare (sette numeri). - 19,55: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani - Informazioni. - 22,20: Vodi Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA  
Kc. 1137 - m. 283,8 - kw. 11,80 %

- 19: Vodi Praga. - 19,55: Vodi Brno. - 19,55: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20: Vodi Praga.

### DANIMARCA

KALUNDBORG  
Kc. 390 - m. 1155,6 - kw. 7,50 %COPENAGHEN  
Kc. 1857 - m. 251,8 - kw. 0,75/80 %

# Té Melrose

Preferite il Té Melrose, è veramente il migliore

CARLO GALLI - MILANO - Via Monte Piotta, 11

MARTEDI  
13

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15.45: Canto. - 17: Per i bambini. - 17.40: Notizie finanziarie. - 17.50: Conferenza. - 18.20: Lezione di tedesco. - 18.50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario. - 19.30: Conferenza. - 20.30: Canli corali tedeschi. - 21: Musica e poesia nordica. - 22: Concerto di cembalo: Frobergner: a) Toccata, sol minore; b) Variazioni. - 22.15: Notiziario. - 22.30: Concerto: 1. Saint-Saens: Suite per orchestra; 2. Engelherich: La nuregg; 3. Robergmann: Suite per piccola orchestra. - 23: Musica da ballo. - 24: Campi-

## FRANCIA

### BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 955 - m. 304 - kw. 13,75 %

19.30: Informazioni e mercati. - 19.40: Il quarto d'ora delle Corporazioni di Bordeaux. - 19.50: Risultati dell'estrazione dei premi. - 20: Il quarto d'ora scientifico. - 20.15: Ultime notizie. - Bollettino meteorologico. - 20.30: Trasmissione della Federazione Nazionale dei Radiodiffusione. - Sera musicale. - Dopo il concerto segnale orario.

### MARSIGLIA

kc. 950 - m. 315 - kw. 14,70 %

17: Mezz'ora di poesia. - 17.30: Musica riprodotta. - 18: Informazioni dell'agenzia Havas. - Notizie di Marsiglia. - 18.30: Concerto di musica da riprodotta. - 20.15: Cronaca dei Combattenti. - 20.30: Offenbach: La Perichole, opera in 3 atti (dallo studio).

### PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 107,5 - m. 1445,5 - kw. 13,80 %

18.45: Breve recitazione con presenzia. - 19: Giornata parlato: Informazioni. - 19.45: Giornale parlato: Breve conversazioni. - 20.20: Meteorologia. - 20.30: Musica di Debussy per piano, con parole di commento. - 21.22: Concerto strumentale: 1. Schumann: Se Quartetto in fa maggiore; 2. Kreisler: Ricordo e sberzo capriccio (violino); 3. Dorsen: a) Il riso del lutto; b) Il concerto (c); c) La canzone del vento (quartetto).

### RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75,60 %

15.45: Come lunedì. - 16.30: Come lunedì. - 19: Cronaca teatrale. - 19.15: Conferenza artistica. - 19.30: Lezione complementare d'inglese. - 19.45: Rassegna della stampa anglosassone. - Corsi commerciali. - Informazioni. - 20: Varietà. - 20.30: Informazioni. - Previsioni meteorologiche. - 20.40: Cronaca di Scize. - 20.45: Radio-teatro. - Portofoglio. - La fortuna di Francesca. - Nell'intervallo: 21.15: Rassegna della stampa della sera. - Informazioni.

### PARIGI (Posta Parigien)

kc. 914 - m. 326,2 - kw. 80,60 %

18.45: Informazioni. - Comunicati. - 19: Dischi. - Conversazioni. - Informa-

zioni. - 10.30: Musica riprodotta. - 20.30: Dischi. - Conversazioni. - Informazioni. - 20.45: Concerto vocale e orchestrale: 1. Giraud: Ouverture de Gretra; 2. Debussy: La damoiselle elze; 3. Valse; 4. Lacombe: Rapsodie sur l'aria del Paese d'Or; 4. Aubert: Schizzo n. 1; 5. Laparra: Cuadros, scene di Spagna; 6. Smetana: Nella campagna ceca, poema sinfonico; 7. Schmitt: Il piccolo Elze; 8. Chade: Rapsodie; 9. Sade: Trai dire; 10. Rentes; 6. Gluka: Polacca. - 22.45: Ultime notizie.

### STRASBURGO

kc. 569 - m. 345,2 - kw. 11,57 %

10.45: Conferenza giornalistica in francese. - 17: Musica di jazz. - 18: Conferenza in francese sull'Alsazia. - 18.15: Conferenza in francese. - Profili d'attualità. - 18.30: Concerto della Radio-orchestra. - 19.30: Segnale orario. - Informazioni in francese ed in tedesco. - 19.45: Concerto della Radio-orchestra: 1. Holmann: Utaz away, marcia; 2. Joh. Strauss: I bouons di Vienna; 3. Grechaninoff: Danza; 4. Suppe: Prologo e danza dal Perle; 5. Channade: a) L'ultimo arab; b) La Chaise a porteur; 6. Wagner: Un tramonto dal Mestri cantori; 7. Kahnan; Toledo, marcia. - 20.30: Ritrasmisione da Parigi: Berlio: La dannazione di Faust, opera.

### TOLOSA

kc. 719 - m. 585,1 - kw. 9,48 %

17: Trasmissione d'attualità. - 17.15: Orchestra sinfonica. - 17.30: Notizie dell'agenzia Fourier. - 17.45: Orchestra diverse. - 18: Arle di opere. - 18.15: Musica da ballo. - 18.30: Bollettino d'informazioni. - 18.45: Concerto di violino e piano. - 19: Concerto di dischi. - 19.30: Ultime notizie. - 19.45: Musica militare. - 20: Brani orchestrali di opere comiche. - 20.15: Arle di opere. - 20.30: Lezione di tedesco. - 20.35: Orchestra viennese. - 21: Arle di opere comiche. - 21.15: Orchestra sinfonica. - 21.30: Ritrasmisione di concerto d'orchestra zigena da un Caffè. - Negli intermezzi: Dischi. - 22.30: Notizie dell'ultima ora. - 22.45: Canzonette. - 23: Orchestra argentina. - 23.15: Bollettino d'informazioni. - 23.30: Orchestra sinfonica. - 24: Meteorologia. - Varie. - Fine.

## GERMANIA

### AMBURGO

kc. 806 - m. 272,2 - kw. 1,650 %

18: Figure di un porto mondiale, conversazione. - 19.30: Vedei Lipsia. - 19.35: Conferenza agricola. - 19.45: Programma vari. - 19.50: Conferenza economica su Cezlon. - 19.55: Borsa. - Mercuriali. - 10: Attualità. - 19.16: Meteorologia. - 19.30: Concerto strumentale e vocale dalle opere di H. Sommer. - 20: Sera di dischi: recitazione, canzoni. - 21.10: Vedei Berlino. - 22.30: Segnale orario. - Meteorologia. - Notizie varie e sportive. - 22.40: Concerto orchestrale e vocale (solisti e coro): 1. Kämpfer: Rapsodia di maggio; 2. G. E. Bach: Rassegla principesco; 3. Bonn: Arle per coro; 4. Kluw: Sacro segreto della foresta; 5. d'Albert: Aria cantata; 6. Joh. Strauss: Voci di primavera, valzer; 7. Gluka: L'ottolodo, per due violini e piano; 8. Greth-Halvorsen: L'arrivo della sposa; 9. Lowe: Lieder per coro misto; 10. Juon: Satiri e ninfe, quattro miniature (piano); 11. Reifner: Primavera; 12. Drigo: Carda dalla Foresta incantata; 13. Kuhlau: Ouverture di Eriehbügel; 14. Sinding: Premiti primaverili.

### BERLINO

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,550 %

18.15: Conferenza sulla giovane generazione. - 18.30: Rassegna libraria. - 17: Per i giovani (conversazione). - 17.25: Conferenze. - Carti. - Danze (dalla Kaiserwal dello Zoo). - 18.25: Conferenza economica. - 19.55: Comunicati. - 19: Voci del giorno. - 19.30: Comunicati del Comitato del lavoro. - 19.35: Musica varia (da un albergo).

— 20: J. Buttersack: Das Geisterhaus von Weinsberg, radio recita. - 21: Notizie varie e sportive. - 21.10: Concerto della Radio-orchestra: Chelovski: Concerto di piano in fa minore, minore, op. 23. - 21.40: Concerto della Radio-orchestra: Prokofiev: III Sinfonia, opera 44. - 22.30: Meteorologia. - Notizie varie e sportive.

### BRESLIAVIA

kc. 793 - m. 326 - kw. 1,550 %

18: Lieder di Schubert per basso e piano. - 18.30: Concerto di musica varia. - 17.30: Mercantili. - Rassegna libraria. - 17.50: Per le signore (conversazione). - 18.15: Conferenza sulla Conferenza del disarmo. - 18.40: Conferenza linguistica-letteraria. - 19.5: Meteorologia. - Musica varia. - 19.50: Meteorologia. - Conferenza. - 20.15: Concerto orchestrale e vocale: Brani di opere di Gluk, Haydn, Wagner, Strauss, ecc.) della Kourvithaus di Hirsbach. - 22: Segnale orario. - Meteorologia. - Stampa. - Sport. - Varie. - 22.15: Conferenza sportiva. - 22.30: Musica varia e da ballo (dall'Admiral palast). - 24: Fine.

### FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 832,8 - kw. 1,550 %

16.55: Notizie economiche. - 17: Concerto della Radio-orchestra. - 18.15: Notizie economiche. - 18.25: La bacchetta magica. - Conferenza. - 18.50: Dialogo sull'economia edilizia. - 19.20: Segnale orario. - Varie. - Meteorologia. - Notizie economiche. - 19.30: Conferenza sulle notizie musicali fondamentali. - 19.40: Vedei Lipsia. - 19.45: Arle (dall'Opernhaus di Francoforte). - 22.35: Segnale orario. - Meteorologia. - Notizie varie e sportive. - 22.40. 22.35: Musica varia.

### HEILSDERO

kc. 1055 - m. 178,5 - kw. 60,70 %

10: Conferenza sul paesaggio alpini tedeschi. - 19.30: Vedei Lipsia. - 17.30: Rassegna libraria. - 18.15: Arle (dall'Opernhaus di Francoforte). - 18.30: Conferenza con recitazioni su I. Kerper. - 19: Per i favoriti. - confer. - 19.25: Haydn: Tre sonate per piano. - 20: Meteorologia. - 20.45: Concerto orchestrale e vocale (dopo le opere di Meyer-Heimann). - 21.10: Notiziario. - 21.50: H. Rau: La donna nella caricatura-radio-recita. - 22.10: circa: Meteorologia. - Notizie varie e sportive.

### KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 153,5 - m. 164,8 - kw. 60,70 %

15.45: Per le signore (conversazione). - 18.30: Vedei Lipsia. - 17.30: Conferenza scientifica. - 18: Conferenza. - 18.30: Lezione d'inglese. - 18.45: Meteorologia. - 19: Pro e contro la rivoluzione. - conferenza. - 19.40: Vedei Vienna. - 20.40: Conferenza musicale. - 21: Vedei Berlino. - 21.40: Vedei Berlino. - 21.40: Vedei Berlino. - 22.35: Vedei Amburgo.

### LANGENSERO

kc. 925 - m. 472,4 - kw. 60,70 %

18: Per i fanciulli. - 18.30: Comunicazioni dalla Scuola radiofonica. - 18.30: La scuola superiore: Personalità e stile. - conferenza. - 17: Concerto di musica varia. - 18.15: Il destino tedesco nelle città tedesche: Brandeburgo. - conferenza. - 18.40: Trattenimento in francese. - 19: Meteorologia. - Segnale orario. - Notizie economiche e sportive. - 19.15: Notizie per i radio-dilettanti. - 19.30: Conferenza economico-politica. - 19.55: Notiziario. - 20: Concerto di musica militare. - 20.45: Poesie e canti della Vestfalia. - 22: Ultime notizie del giorno. - Notizie varie e sportive. - 22.20: Conferenza sulla sport. - Fine.

### LIPPIA

kc. 1157 - m. 205,5 - kw. 2,10 %

18: Elettorato antica e moderna. - conferenza. - 18.30: Concerto di musica varia. - 27.30: Meteorologia. - Segnale orario. - 17.40: Notizie eco-

nomiche. - 18.5: Per le signore, conversazione. - 19.30: Lezione di francese. - 19.40: Trasmissione a stabilirsi. - 19: Per i giovani, conversazione. - 19.50: Concerto orchestrale: Brani di opere tedesche. - 20.10: Sera varia: Musica di Beethoven e di R. Strauss, parole di Goethe, Hebel, Nietzsche, Lagarde, ecc. - 21: «Questioni economiche giornaliera», conversazione. - 21.10: Vedei Berlino. - 22.10: Notiziario. - Ind: Arle di Reuter per soprano e piano.

### MONAÑO DI SAVIERA

kc. 563 - m. 832,8 - kw. 1,550 %

18.15: Conferenza sociale. - 18.25: Per i fanciulli. - 18.45: Concerto di musica varia. - 19.10: Consigli al radio-dilettanti. - 19.15: Meteorologia. - Bollettino agricolo. - 19.25: Conferenza economica. - 19.45: La Finlandia come paese sportivo. - conferenza. - 19.5: Lieder per soprano e piano. - 19.40: Conferenza sportiva. - 20: Concerto di Emdenlon: 1. Wildner: Spirito del tempo, marcia; 2. Porschmann: Incanto dorato, coveture; 3. Schwarz: Valse di Monaco; 4. Basc: Moorschech, Valse lento; 5. Klose: Serenata di notte; 6. Kauter: Spirito di libertà, marcia. - 20.40: M. Sturmann: Il ruse mercuriale, radio-connella. - 21.10: Concerto di musica da camera: Quartetto d'archi di Beethoven. - 22: Conferenza. - 22.30: Segnale orario. - Meteorologia. - Notizie varie e sportive.

### MUEHLACKER

kc. 822 - m. 860,8 - kw. 60,70 %

18: L'ora dei fiori. - 18.30: Per le signore, conversazione. - 17: Concerto

## CONVINCETEVI


con l'esperimento e non con le parole che la cura migliore della STITICHEZZA si ottiene con il

MATHÉ della Florida


composto di soli vegetali.

chiedete campione GRATIS

al Dottor M. F. IMBERT Via Depretis 62, Napoli inviandogli questo tagliando e cent. 50 in francobolli per rimborso spese postali.



IN ALPACCA ARGENTATA



Con altissimo prezzo avete la migliore sostituzione dell'argento

Devi prodotti "MARCA MARTIN" non si trovano in vendita, dietro richiesta si mandano Catalogo.

Concessionario Generale per l'Italia  
**GIUGIELMO HAUFER**  
MILANO - VIA GESU' 2 A





## SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: Concerto variato e commedia.

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,45: «Leggenda di Liliom», favola di F. Molnar.

Palermo - Ore 20,50: Musica brillante e selezione di operette.

## MERCOLEDÌ

4

## SUPERTRASMISSIONI

Bruxelles 1 - Ore 20: Concerto orchestrale diretto da Desiré Defaux.

Daventry National - Ore 20,15: XVIII concerto sinfonico dell'Orchestra B.B.C., trasmesso dalla Queen's Hall a diretto da A. Boul.

## MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: le. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %

Torino: le. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %

Genova: le. 859 - m. 312,8 - kw. 10/50 %

Trieste: le. 1211 - m. 217,7 - kw. 10/100 %

Firenze: le. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15-12,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Krimser: *Balletto*, ouverture; 2. Sartorio: *Ombre di notte*; 3. Lehár: *Il conte di Lussemburgo*, fantasia; 4. Canzone; 5. Di Lazzaro: *Serenata a Bolero*; 6. Canzone; 7. Strauss: *Riquette*, fantasia; 8. Canzone; 9. Mascagni: *Barcarola del Sileano*; 10. Slade: *Marcia Indiana*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,14 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Brumetta: *Curio Melaja*; 2. Michelioff: *Sangue ricchissimo*; 3. Innocenzi: *Luci... ombre...*; 4. Lehár: *Il conte di Lussemburgo*, selezione; 5. Calioia: *Fantoci in parata*; 6. Blüthmann: *Gavotta*; 7. Love: *Besta fedel*; 8. Bess: *Baby*.

13,1-13,15 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Orchestra a plettro del Dopulavoro Aziende Sip di Milano: 1. Savaguzzi: *Leggenda*; 2. Coletta: *Minuetto in mi*; 3. De Martini: *Cera tu una*; 4. Mozzani: *Festa Lariane*; 5. Tarraga: *Ricordi di Alhambra* (chitarrista sig. Corpi); 6. Salvetti: *Invocazione*; 7. Manente: *Ricordi del Cairo*.

13,40 (Firenze): Borsa; 13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Trieste): Borsa.

16,45: Giornale radio.

16,30: Cantuccio del bambino: Recitazione.

16,45: Dischi.

17,40: Vincenzo Costantini: «Storia dell'arte: I manieristi».

17,50: Giornale radio - Comunicazioni dell'Eni.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopulavoro.

19,5-19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Costingh: *Wang*; 2. Borchert: *Da Heidelberg a Barcellona*, selezione; 3. Breschi: *A mezza voce*; 4. Annadeli: *Paradisi*.

19,5-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Brodsky: *Sei tutto per me*; 2. Waldteufel: *A te*; 3. Galani: *O Rosalinda*; 4. Damp: *La canzone della culla*; 5. Malherbe: *In Dancin'landia*, selezione; 6. Percy: «Il



MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,45

## La leggenda di Liliom

Favola in 7 quadri di  
**FRANZ MOLNAR**

PERSONAGGI

Giulia	Giulietta De Riso
Maria	Nella Maracci
Signora Muskat	Ada Cristofori Almirante
Luisa	Aida Ottaviani
Signora Hossnaut	Elvira Borelli
Liliom	Franco Becchi
Fleazar	Ernesto Ferrero
Wolf Bejcid	Edoardo Borelli
Sofiane Kadar	Giotto Tempestini
Il Dott. Reick	Augusto Oliveri
Linzmann	Mario Biassi
Il tornitore	Emilio Cavi

Tao Tai», dalla suite *Viaggi in Cina*; 7. Slade: *Amore batta*; 8. Zuccoli: *Il fox del deserto*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31-20 (Milano - Torino - Firenze): Dischi.

19,31-20 (Genova): MUSICA VARIA: 1. Azzoni: *Danza dei Maragotos*; 2. Kaper: *Attenti all'amore*; 3. Ferraris: *Due chitarre*; 4. Grieg: *Marcia nuziale*.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,15: «Il pane», conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto di Torino, produttore della Salitina M. A.

20,30: Dischi.

20,45:

## La leggenda di Liliom

Favola in 7 quadri  
di FRANZ MOLNAR

Il 6° quadro ha luogo nell'Al di là. Gli altri quadri a Budapest. Dopo la commedia: Dischi.

23: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

Roma: le. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %

Napoli: le. 941 - m. 318,8 - kw. 15/60 %

ROMA ONDE CORTE (2 RO): le. 7010 -

m. 42,8 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

12,12,45: Musica riprodotta.

12,35: Previsioni del tempo.

12,15-14: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Radio-sottile: Massenet (Mouton): *Cendrillon*, suite; 2. Soprano Maria Senes: a) De Lucia: *Ballata medievale*; b) Donaudy: *Madonna Renzuola*; 3. Radiosottile: a) Brahms: *Danza ungherese n. 13*; b) Kalman (Jochpand): *La contessa Marita*; 4. Soprano Maria Senes: a) De Crezenzo: *Rondine al nido*; b) Tosti: *Seconda mullatina*; 5. Radiosottile: a) Grieg: *Berceuse*; b) Pizzini: *Triana, habanera*.

13,15: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

17,30: CONCERTO VOCALE: Bartolomeo Armandi Zuccarelli: a) Schumann: *I due granatieri*; b) Savasta: *Serenata*; c) Bilbao: *Due canzoni spagnole*; d) Molino de viento; e) *Cancion de Pierrot*.

17,15-18,15: CONCERTO VARIO: 1. Kalman: *La principessa della Gorda*, selezione; 2. Mascheroni: *Se tu mi dai, canzone*; 3. Stolz: *Valzer d'amore*; 4. Di Lazzaro: *Il mio ideale*; 5. Mariotti: *Chitarrata esotica*, intermezzo; 6. Fall: *Guarda chi si vede*, fox.

18,15: Giornale dell'Eni.

18,20: Divagazioni botaniche del dott. Domenico Franzé: «Il carciofo e l'asparago».

18,55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Radio-sport.

19: Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Comunicato del Dopulavoro - Giornale radio - Sfogliando i giornali.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,5: Musica riprodotta.

20,15: «La voce del medico».

20,30: Sport - Notizie varie.

20,45

## Concerto variato

1. Castelnuovo-Tedesco: *Sonata* in sol maggiore per violoncello: a) Allegro moderato; b) *Arietta con variazioni* (violoncellista Aldo Pais).
2. a) Donizetti: *L'ala nell'imbarozzo*, «A chi dei figli, o credulo»; b) De Angellis: *Il pastorello della montagna*; c) Miliopero: *Due sonetti del «Burchello»* (baritono Vittorio Sensi).
3. a) Hürd: *Aria*; b) Sinigaglia: *Un'orecchia* (violoncellista Aldo Pais).
4. Wagner: *Lohengrin*, marcia nuziale (orchestra).

Lucio d'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica».

4. Wagner: *Lohengrin*, marcia nuziale (orchestra).

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI  
Tutti i mercoledì ore 20,15

**IL CONSIGLIO DEL MEDICO**  
conversazione medica offerta da MARCO ANTONETTO produttore della Salitina e della dolce Eucrasia.

**SALITINA** ha preparato la sorpresa  
Invitato allo Stabilimento Farm. M. Antonetto, Via Anversa, 31, Torino, 13 a. et al. della Salitina M. A. riceverà gratis il meraviglioso Caricchio dei piselli per 4 mesi (16 numeri); 24 autenti abbonamenti per 8 mesi (32 numeri); 80 a. et al. per 1 anno.

# ORA

**940** *L'apparecchio a tre val-  
vole popolare ed econo-  
mico, che non deve man-  
care in nessuna casa.* **940**



Audizione chiara e potente della stazione locale o vicino; con piccolo antenno, ricezione delle principali trasmissioni europee.

Adatta a tutti i voltaggi da 90 a 260 Volte

## L. 390

CHIEDERE GRATIS OPUSCOLO DESCRITTIVO

**OFFICINE RADIO ARGIOLAS**

Corso Rocconigi, 8 - TORINO - Corso Rocconigi, 8  
Telefono 70-625 — Telefono 70-625



VALVOLE

E

ACCESSORI



## AGENZIA ITALIANA ORION

Via Vittor Pisani, 10 - MILANO - Telef. 64-467

5. Schumann: *Concerto* in la minore, op. 54 per pianoforte e orchestra: a) Allegro affettuoso; b) Intermezzo - Andantino grazioso; c) Finale - Allegro vivace (i due tempi si susseguono senza interruzione). Pianista: Gigliola Galli.

22:

### Come se fosse...

Radio-commedia in un atto di ALBERTO DONAUDY.

#### Personaggi:

Alberto D'Arquà... E. Piergiovanni  
Raimonda... Giovanna Scotti  
Gersi... Arturo Duranlini

Dopo la commedia: Musica riprodotta.  
22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/1000  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

#### CONCERTINO

#### DEL QUARTETTO A PLETTRO

4. Gottardi: *Giatto a azzurro*, marcia; 2. Carrelli: *Sulla Costa Azzurra*; 3. Pelati: *Onde morenti*, valzer; 4. Sartori: *Il canto della foresta*; 5. Del Prete: *Profumo di Stresa*.

13: **MUSICA BRILLANTE**: 1. Manfredi: *Testa dritta*; 2. Calotta: *Korcka*; 3. Manno: *Giochi*; 4. Billi: *Talissimo*; 5. Lombardo-Ranzani: *I merletti di Burano*, fantasia.

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17: **CONCERTO VARIATO**: 4. Pajlita: *Spagnolina*; 2. Trevisoli: *Perte preziose*; 3. Bergamini-Petrini: *For ever*; 4. Banzato: *Le campane del villaggio*; 5. Lattuada: *Romanza senza parole* (per violino); 6. Preite: *Amore passo*; 7. Verdi: *Rigoletto*, fantasia; 8. Sassoli: *Marionette*.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Musica varia

1. Spinnli: *La Vestale*, sinfonia.
2. Bialli: *Serenata belfarica*.
3. Dreyer: *Idillio calabro*.
4. Transleuter: *Torero*.
5. Wisman: *Serenata*.
6. Huellander: *Telegrammi di lusso*, selezione.

Notiziario letterario.

7. Sirlen-Milanesi: *Dopo la vittoria*.

8. Orlando: *Armonie dell'acqua*.

9. Gargiulo: *Mammina mia*.

10. Giordano: *Madame Sans-Gêne*, fantasia.

11: a) Rubinstein: *Melodia*; b) Lincke: *Canzone*; c) Michaelis: *Marcia turca* (concertata di cetra Massimo Sparsi).

12. Ackerman: *Au jardin silencieux*, suite.

13. Scassola: *Piccola gelosa*.

14. Kalman: *La duchessa di Chicago*, selezione.

15. Mariotti: *Paga Giovanni*.

22,30: Giornale radio - Giornale dell'Ente.

## PALERMO

Kc. 872 - m. 524,5 - kw. 3/1000

12,45: Giornale radio.  
13-14: Orchestra jazz - Musica brillante.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Trasmissione dal Tea Room Olympia: Musica brillante - e de ballo.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,50: Musica riprodotta.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,50:

### Musica brillante e selezione d'operette

direttore M° F. Mufletto.

#### Parte prima:

1. Lincke: *Principessa Rosina*, ouverture.
2. Zerkovitz: *La bambola della prateria*, selezione.
3. Lehar: *Mazurka bleu*, selezione.

Mario Taccari: «La bottega delle chiacchiere», conversazione.

#### Parte seconda:

1. Lombardo: *La fornarina, Il fantoma* (scoubrette Sall e coro).
2. Gilbert: *La casta Susanna*, terzo atto 1° (scoubrette Sall, tenore Conti e comico Paris).

3. Cuscini: *La Vergine rossa*, romanza 2° atto (soprano Leval).

4. Lombardo: *La fornarina*, duetto comico (scoubrette Sall e comico Paris).

5. Lehar: *Fräulein*, duetto lirico 2° atto (soprano Leval, tenore Conti).

5. Pietri: *Acqua chiara*, finale primo (attori e coro).

Notiziario letterario.

#### Parte terza:

1. Leonecavallo: *Matburk*, selezione.
2. Valenti: *I Granatieri*, selezione.
3. Lincke: *La signorina Loreley*, ouverture.

22,55: Ultime notizie.

**MERCOLEDÌ**  
4

Haydn: *Quartetto d'archi* in si maggiore op. 76 n. 4. - 22: Segnale orario - Notizie Sport. - 22,10: Mezz'ora di ginnastica (per i Sokol). - 22,45: Informazioni - Programma di domani.

#### BRATISLAVA

Kc. 1026 - m. 878,3 - kw. 15,5/60

10: Vodi Praga. - 10,20: Concerto corale. - 10,30: Vodi Praga. - 11: Trasmissione in onore del generale Steffanik. - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ricordi del generale Steffanik, poema recitato da Vladimir Rov.; 2. Ocasnek: Steffanik ed il destino; 3. Fugus Bystry: Scene poetiche; 4. Ivorak: Notturno, opera in orchestra di ottoni; 5. Inno. - 22: Vodi Praga. - 22,45: Programma di domani.

#### BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 82,80

18,30: «La primavera in Moravia», conversazione e musica popolare. - 20,15: Vodi Praga. - 21: Reportage. - 21,30: Vodi Praga. - 22,45: Informazioni.

#### KOSICE

Kc. 1025 - m. 253,3 - kw. 2,80/70

19: Vodi Praga. - 19,20: Concerto in onore del generale Steffanik. 1. Conversazione: «Steffanik nei nostri cuori, Steffanik nelle nostre azioni»; 2. Vinok: Recitazioni di Steffanik; 3. Inno nazionale; 4. Fugus Bystry: Ouverture all'opera *Detran*; 5. J. L. Bella: Nozze di Janacki, cantata per soli, coro ed orchestra. - 20,15: Vodi Praga. - 22,45: Programma di domani - Informazioni.

Kc. 1137 - m. 283,8 - kw. 11,2/90

18,25: Canzoni popolari. - 10: Vodi Praga. - 19,30: Concerto di imbricatura di strumenti di stione senza numeri di musica popolare e, in parte.

## DANIMARCA

#### KALUNGBORG

Kc. 290 - m. 1151,3 - kw. 7,5/90

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45: Per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,55: Segnale orario. - 19,50: Conferenza. - 20: Canzone. Conferenza - 20,30: Radio-ballo per la gioventù. Nell'intervallo alle 22: Notiziario - Nell'intervallo alle 22: Canzone.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

#### VIENNA

Kc. 560 - m. 517,2 - kw. 15,80  
Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7,90

10: «La speranza in questo tempo», conferenza. - 10,20: «Per i giovani», dialogo. - 10,50: Conversazione medica. - 11: Concerto vocale e strumentale. - 11,45: E. Fischer: *Sestetto d'archi*. - 11,45: Conferenza medico-sociale. - 11,55: «Per i lavoratori», conferenza. - 11,55: Conferenza. - 12,30: Lezione di francese. - 12,35: Segnale orario - Meteorologia - Programma. - 12,45: Danze (orchestra e canto). - 20,45: Lettura. - 21,10: Joh. Nestroy: *Rapporti precedenti*, radio-recita con canto. - 21: Notiziario. - 21,30: Concerto orchestrale: 1. Thomas: Ouverture dell'opera *Mignon*; 2. Valdeufel: *Fine di secolo*, valzer; 3. D'Alberty: Fantasia sull'opera *Der Golem*; 4. R. Strauss: *Scherzo* op. 9 n. 3; 5. Bauer: *Mitgefühl*; 6. Niznanann; 6. Weinberger: *Soleto*, valzer; 7. Leuchner: *Spiriti del Valga*, pol-pour di *Lieder* e danze russe; 8. Hellmesberger: Valzer dall'opera *La fanciulla delle viole*; 9. Kreutzer: *Vincitore dell'Alpi*, marcia.

### BELGIO

#### BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 409,3 - kw. 15,90

17: Conversazione religiosa protestante. - 17,10: Una sonata di compositore belga. - 17,40: Concerto di musica riprodotta. - 18,15: Conversazione agricola. - 18,30: Concerto di musica brillante e de ballo. - 19,15: Conversazione sulle ferrovie e sul traffico ferroviario nel Belgio. - 19,30: Giornale parlato (cronaca medica). - 20: Concerto della grande orchestra dell'I.N.R. diretta da Désiré Defauw con Carlo van Neste: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 2. Brahms: *Concerto per violino e orchestra*. - Intermezzo: Recitazione di poemi di Baudelaire. - 3. Ivorak: *Danze slave*; 4. Glazunov: *Intermezzo all'antica*; 5. German: *Suite di danze di Nell Gwyn*; 6. Strauss: *Amare, bere e cantare*, valzer. - 22: Giornale parlato dell'I.N.R. (consigli).

pratici per il giardinaggio). - 22,10: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Chas Reine.

#### BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 881 - m. 337,8 - kw. 16,80

17: Conversazione religiosa protestante. - 17,10: Concerto di dischi. - 18,15: Letture. - 19,30: Concerto dell'orchestra di Chas Reine. - 19,15: «Il pericolo del disbosco», conversazione. - 19,30: Giornale parlato (cronaca teatrale). - 20: Concerto della grande orchestra dell'I.N.R. diretta da Désiré Defauw: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 2. Brahms: *Concerto per violino e orchestra*, ecc., ecc. (vedi Bruxelles I). - 22: Giornale parlato. - 22,10: Radio-trasmissione di un concerto da una sala di Bruxelles.

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA

Kc. 814 - m. 466,8 - kw. 120,80

16: Conferenza. - 16,10: Trasmissione da Moravská-Ostrava (concerto orchestrale). - 17,10: Marlonette Moric Kadec: *La Principessa Giuliana ed il drago Brobeck*, commedia in tre atti. - 18: Dischi. - 18,5: Conversazione agricola. - 18,55: Conferenza per gli operai. - 19,35: Informazioni in tedesco. - 19: Segnale orario. - 19,5: Rassegna teatrale. - 19,20: *Lieder* e ballate (Schumann, Lebowitz, Drorak, ecc.). - 19,45: Canzoni e varietà da labariv. - 20,25: Radio-recita dalla scuola. - 20,45: Informazioni. - 21: Segnale orario - Notizie. - Concerto pianistico. 1. Mendelssohn: *17 variazioni serie*; 2. Schubert: *Impromptu in la bemolle maggiore*; 3. Debussy: *Le gentils*; 4. Grieg: *Contra Alt*; 5. Debussy: *Jardins sous la pluie*; 6. De Falla: *Danze rituate du feu*. - 21,30:

## ASMA - FEBBRE DA FIEBO

I sofferenti di questa terribile malattia hanno oggi a disposizione coll'apparecchio ALTRA RAYON, un sistema scientifico di profilli e di cura, a mezzo d'irradiazione diretta delle cavità nasali. **MARCEVIGLI** immediati risultati, indicato anche nei comuni raffreddori, emicrania, grippe, influenza, cricche dei seni frontali, nevralgie lacrali, dolori all'orecchi. **Cura rapida, semplice, graduale.** Costo apparecchio L. 150.

Informazioni ed acquisti presso Ing. MICHELE ANDREINI - MILANO  
Sezioni Corbisoli, 3  
Telefono 61-789



Le prime rondini: 3. Debussy: *Ecco la primavera*; 4. « Il tempo ha lasciato il suo mantello... », conferenza; 5. Theuriet: *Sinfonia della primavera*; 6. Sibelius: *Canto di primavera* op. 16 (disco); 7. Saint-Saëns: *Santone e Pan* (disco); 8. Elkin: *Maggio* (disco); 9. Hirschmann: *Le rondini*; 10. Beethoven: *Minuetto della primavera*; 11. Waldteufel: *Häufige primavera*, valzer; 12. Debussy: *Primavera*; 13. Quattro pezzi su dischi; 14. Mendelssohn: *Canzone della primavera*; 15. Schumann: *Nozze di primavera*; 16. Verdi: *La primavera* - Dopo il concerto segnale orario.

## MARSIGLIA

no. 950 m 315 - kw. 1,4/70 %

17: Conferenza; - 17,30: Musica Piprodotta; - 18: Informazioni dell'Agencia Havas - Notizie di Marsiglia; - 19,18: Conversazione esperientista (M. Boire-don); - 19,30: Concerto dell'orchestra riprodotta; - 20,15: Contabilità; - 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Chabrier: *L'Education manquée*, ouverture; 2. Clémence: *Joujou*; 3. Barbirolli: *Nozze a Venezia*; 4. Dorsone: *Effetto del sole*; 5. Fournier: *Rosolino cinese*; 6. Mignani: *Alta polca*; 7. Messager: *Selezione del Cavaliere d'Arménie*; 8. Rose: *Al Ricezione* 1830, minuetto, un piccolo giro di valzer; 9. Biscione: *Gavotta*; 10. Godard: *Selezione della Primavera*; 11. Leoncavallo: *Selezione dei Pagliacci*; 11. Harry-Sing: *Sulla strada di Karak*, fantasia orientale; 12. Verdi: *Selezione dell'Otello*.

## PARIGI TORRE EIFFEL

no. 807,5 m 145,5 - kw. 13/80 %

10,45: «Musique e parole», conversazione; - 19: Giornale parlato; Informazioni; - 19,30: Giornale parlato; Brevi conversazioni; - 19,45: Per i giovani; 20,20: Meteorologia; - 20,30: Radio-concerto sinfonico; 1. Mouquet: *Al diavolo*; 2. Dupont-Mouton: *Balletto di Anjar*; 3. Kreisler: *Tamburino cinese* (solo di violino); - 21,10: Notizie - Comunicati; - 21,30: Ripresa del concerto; 4. Messager: *Selezione di Veronique*; 5. de Severac: *Canti di martini*; 6. Turina: *Giochi*; 7. Corrali: *Le baruffe tra le struine*, ouverture giocosa; 8. J.oh. Strauss: *Leggende della foresta*.

## RADIO PARIGI

no. 174 m 172,4 - kw. 18/80 %

15,45: Come lunedì; - 16,30: Come lunedì; - 16: «Héne e la giovane Germania», conferenza; - 16,30: Conversazione medica; - 16,45: Corsi commerciali - Informazioni; - 20: Letture letterarie: *Il romanzo di Tristano*; - 20,30: Informazioni - Previsioni meteorologiche; - 20,40: «Coppella»; - 20,45: Concerto orchestrale e vocale; 1. Massenet: *Ouverture della Fedra*; 2. Bach: *Cantata N. 170*; - 21,15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni; - 21,30: Ripresa del concerto; 3. Hummel: *Concerto piano e orchestra*; 4. Rimsky-Korsakoff: *Sheherazade*.

## PARIGI (Poste Parisiennes)

no. 914 m 326,2 - kw. 90/80 %

10,45: Informazioni - Comunicati; - 19: Dischi - Conversazioni - Informazioni; - 19,30: J. de Verrières: *Le Gène d la tête en bois*, radio-recita in due atti; - 20,30: Dischi - Conversazioni - Informazioni; - 20,45: Concerto vocale e orchestrale; 1. Lecocq: *Ouverture della Figlia di Madame Angot*; 2. Waldteufel: *Archibleno*, valzer; 3. Gershwyn: *Tip-Too*, selezione; 4. Delibes: *Selezione di Coppella*; 5. Fournier: *Valzer e danza montana*; 6. La spigolatrice; 4. Lohr: *Selezione della Vedova attea*; 7. Févriér: *Pettite*

suite d'antan; 8. Hirschmann: *Balletto della Piccola Babbar*; 9. Gattus: *La Tourville*; 10. Sousa: *Scemper felice*, marcia.

## STRASBURGO

no. 889 m 245,2 - kw. 15,5/70 %

10,45: Conversazione in francese sulla elettricità pratica; - 17: Concerto della Radio-orchestra; - 18: Conversazione in francese sulla civilizzazione straniera; - 19,15: Conversazione sulla medicina in tedesco; - 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione; - 19,30: Segnale orario - Informazioni in francese ed in tedesco; - 19,45: Concerto della Radio-orchestra; 1. Lempers: *I figli di Francia*, marcia; 2. Waldteufel: *Tutta Parigi*, valzer; 3. Pedrotti: *Le maschere*, ouverture; 4. Filippucci: *L'amore a serena* (piano); 5. Lohr: *Selezione del Conte di Lussemburgo*; 6. Lincke: *Follie Bergères*, marcia; - 20,30: Repetizione (piano) da Radio-Lohr; - 20,45: Rilevazione da Metz della audizione pubblica annuale degli allievi dei Corsi Superiori del Conservatorio Nazionale: Concerto strumentale di musica varia; - 22,30: Danza (da un duetto).

## TOLOSA

no. 779 m 865,1 - kw. 0/48 %

17: Trasmissione d'immagini; - 17,15: Brani orchestrali di opere; - 17,30: Notizie dell'Agencia Fournier; - 17,45: Musica da ballo; - 18: Arie di opere; 19,15: Orchestra argentina; - 19,30: Cambi - Borse - Quotazioni di merci; - 19,45: Orchestra diverse; - 19: Conversazione - Dischi; - 19,15: Melodie; - 19,30: Ullime notizie; - 19,45: Brani orchestrali di opere; - 20: Arie di opere comiche; - 20,15: Musica militare; - 20,30: Arie di opere; 20,35: Orchestra sinfonica; - 21: Concerto dell'Orchestra della Patte-d'Or; - Nell'Intermezzo: Dischi; - 22,30: Notizie dell'ultima ora; - 22,45: A soli di sassofono; 23: L'ora degli ascoltatori; - 23,15: Bollettino d'informazioni; - 23,30: Ripresa dell'ora degli ascoltatori; - 24: Meteorologia - Varie - Fine.

## GERMANIA

## AMBURGO

no. 808 m 372,2 - kw. 1,5/60 %

16: Concerto sinfonico; - 16,30: Concerto orchestrale (opere di Mozart, Vivaldi, Grétry); - 17,30: Conferenza locale; - 17,45: Inaugurazione dell'esposizione primaverile a Worp-swede: Conferenza, canti, recitazioni; - 18,30: Conferenza di pedagogia; - 18,55: Borse - Mercantili; - 19: Attualità; - 19,15: Meteorologia; - 19,20: Helmo Landroch legge dalle proprie opere; - 19,30: Concerto orchestrale; 1. Verdi: *Ouverture del Nabucco*; 2. Heidsieck: *Due danze zigane*; 3. Micheli: *Seconde canzoni*; 4. E. Z. J. Stettin: *Alta polca*; 5. Eberle: *Canto e suono dall'orientale*; 6. Lohr: *Pot-pourri dell'opera*; 7. Bizet: *Preludio e tre intermezzi dalla Carmen*; 8. Hlon: *Ricordo di Lucerna*; 9. J.oh. Strauss: *Leggende della foresta*; - 21,10: *La corrente, una vita*, radio-recita con accompagnamento musicale; - 22,10: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive; - 22,30: Concerto di musica varia.

## BERLINO

no. 716 m 410 - kw. 15,50 %

16: Conferenza sulla trasmissione segretaria; - 16,30: Mozart: *Il flauto magico*, opera in 2 atti (con da Teatro della Buholplatz); - 17,15: Musica varia (trasmissione); - 17,30: Per i giovani (conversazione); - 17,50: Concerto strumentale a vocale (coro e pianoforte); - 18,30: «Questi giorni giovedici giornali», conversazione; - 18,55: Comunicati; - 19: Voce del giorno; - 19,10: Conferenza sull'ingegneria; - 19,30: Danze (con canto); - 21: Notizie varie e sportive; - 21,45: Vedi Amburgo; - 22: Rassegna di giornali politici; - 22,15: Meteorologia; - Notizia varie e sportive; - 22,30: Vedi Monaco.

## BRESLAVIA

no. 923 m 325 - kw. 1,5/80 %

16: Per i giovani (conversazione); - 16,30: Concerto di musica varia (dalla Ilus (Oberschlesien); - 17,15: Mercantili; Recitazione di poesie; - 17,30: Conversazione su paesi asiatici; - 17,50: Liedes al lutto; - 18,15: Conversazione; - 18,30: Conversazione; - Le tombe di eroi di Gorlice e Sekowa; - 18,50: Meteorologia - Istantanea del giorno; - 19: Il popolo e il lavoro; Sulle opere di Gustavo Freytag; - conversazione; - 19,15: Meteorologia; - 19,30: Vedi Berlino; - 20,30: «Sguardo nel tempo», conversazione; - 21,20: Concerto di musica da camera; 1. Pizzetti: *Trio* in si maggiore per piano, violino e violoncello; 2. Bralusi: *Triz* in do minore op. 101; - 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport - Varie; - 22,50: Dischi; - 23: Fine.

## FRANCOFORTE

no. 770 m 339,4 - kw. 1,5/60 %

10,55: Notizie economiche; - 17: Concerto orchestrale; - 17,15: Notizie economiche; - 18,25: Conferenza sociale; - 18,50: «Contabilità e piccole industrie», conferenza; - 19,15: Notizie artistiche e scientifiche; - 19,25: Segnale orario - Varie - Meteorologia - Notizie economiche; - 19,30: La primavera sulla montagna; conversazione; - 20: Concerto orchestrale (da Baden-Baden); 1. Rossini: *Ouverture della Gazza ladra*; 2. Weber-Welgartner: *Invito alla danza*; 3. Percy-Grainier: *Due danze popolari*; 4. J.oh. Strauss: *Polka contadinesca*; 5. Suppe: *Ouverture della Bella Galezia*; 6. J.oh. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro*; 7. J.oh. Strauss: *Petpetum mobile*; 8. J.oh. Strauss: *Ru-deltich marcia*; - 21: Conversazione su Lehmann con lettura della sua opera; - 21,30: Ora varia; - 22,15: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive; - 22,30: Concerto di piano (da Mannheim); 1. Chopin: *Notturmo in do minore*; 2. Id.: *Falter in la bemolle maggiore*; 3. Schubert: *Serata di Vienna n. 4*; 4. List: *Presso una sorgente*; 5. Paganini-Liszt: *La campanella*; - 23,15: Vedi Berlino.

## NEILSBURG

no. 1065 m 376,5 - kw. 60/75 %

15,15: Conferenza di pedagogia; - 15,30: Vedi Amburgo; - 17,30: Conversazione; - 17,45: Dischi; - 18,15: Mercantili; - 18,25: Concerto corale; Mendelssohn: *La preghiera del Signore* per 4 cori a cappella op. 106 (da una chiesa); - 19,10: Conferenza medica; - 19,25: Meteorologia; - 19,40: Sio-riella breve di Kossor; - 20: Concerto di piano (e orchestra) dalle opere di Beethoven; 1. *Concerto di piano in do maggiore n. 1*; 2. *Concerto in do maggiore n. 56*; - 21: Notiziario; - 21,10: Vedi Amburgo; - Indici: Meteorologia - Notizie varie e sportive; - 22,35: Vedi Monaco.

## KÖNIGSWUSTERNHAUSEN

no. 133,5 m 1034,9 - kw. 60/70 %

16: Conferenza di pedagogia; - 16,30: Vedi Amburgo; - 17,30: Conferenza economica; 18: Musica e razzia; Conferenza piano; - 19,30: Vedi Berlino; - 19,55: Meteorologia - Conferenza radio-teleca; - 19,10: Conferenza economica; - 19,25: Vedi Berlino; - 21: Vedi Berlino; - 21,10: Vedi Amburgo; - 22: Vedi Berlino; - 22,15: Vedi Berlino; - 22,30: Vedi Monaco.

## LANGENBERG

no. 535 m 474,4 - kw. 60/70 %

15,50: Per i fanciulli; - 16,00: «Dal movimento femminile», conversazione; - 16,30: Concerto della Scuola popolare; - 17,10: Vedi Francoforte; - 18,15: Conferenza d'attualità; - 18,40: Conferenza sociale; - 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie economiche e sportive; - 19,15: Conferenza sulla medicina e l'igiene op. 19,30: Questioni giuridiche del giorno; conferenza; - 19,55: Notiziario; - 20: Il mondo sul disco; Canzoni svedesi; - 20,30: «Il tempo

di Werther, dalle opere di Goethe», conferenza; - 21,10: Ullime notizie sul giorno; - Notizie varie e sportive; - 22,30: Vedi Monaco.

## LIPSIA

no. 1157 m 259,8 - kw. 2/60 %

10: Per i giovani - H. P. Schmeidler: *Rumpelstilzchen*, radio-recita con musica di Kiesel; - 11: Concerto orchestrale; - 17,50: Notizie economiche - Meteorologia - Segnale orario; - 18,10: Conferenza di pedagogia; - 18,35: Lezione d'italiano; - 18,55: Trasmissione a stabilizzatori; - 19,5: Conferenza economica sulla Fiera di Lipsia; - 20: Concerto di musica varia (Banda militare); 1. Hlon: *Sotto il sole della pace*, marcia; 2. Suppe: *Ouverture della Danza di piume*; 3. Popy: *Sulle orientali*; 4. Rühmhor: *Pro gloria e Patria*, marcia; 5. E. Bach: *Finale dell'aria*; 6. Schubert: *Porter dell'aria*; 7. Waldteufel: *Waldteufelchen*, fantasia sulle sue opere; 7. Moszkowski: *Danza spagnola*, n. 2 e 5; 8. Weninger: *Giovane Granata*, pol-pourri; 9. Marcia di parata; - 21: Notiziario; - 21,10: Conferenza sulla critica; - 22,20: Notiziario - Indici: Vedi Monaco.

## MONACO DI BAVIERA

no. 563 m 333,8 - kw. 1,5/50 %

16: «Per i fanciulli», racconti, versi, lieve; - 17: Concerto di musica varia; - 18,15: Meteorologia - Bollettino agricolo; - 18,25: «Viene di notte la casa di leno?», conversazione; - 18,45: Dischi; - 19,35: *Marzia del conte*; - 20: Vedi Muehlacker; - 21,10: *Quattro balletti di H. O. Munster* sugli eroi di oggi; conversazione; - 21,30: Concerto dalle opere di H. Sachs; 1. *Serenata* per coro maschile a 4 voci, soprano, alto, strumenti a fiato; 2. *Cantata* per contralto e orchestra; - 22,15: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive; - 22,30: Concerto della Radio-orchestra con arie per soprano.

## MUEHLACKER

no. 532 m 360,8 - kw. 80/70 %

16,30: Conferenza di giardinicoltura; - 17: Vedi Francoforte; - 18,15: Segnale orario - Notizie agricole; - 18,25: «La tendenza alla massa nel nostro tempo», conferenza; - 18,50: Contabilità e piccole industrie; conferenza; - 19,15: Segnale orario - Meteorologia; - 19,30: Vedi Francoforte; - 19,45: Vedi Francoforte; - 20: Concerto orchestrale (da Baden-Baden); 1. Rossini: *Ouverture della Gazza ladra*; 2. Veld-Welgartner: *Invito alla danza*; 3. Percy-Grainier: *Due danze popolari irlandesi*; 4. Strauss: *Solita contadinesca*; 5. Suppe: *Ouverture della Bella Galezia*; 6. J.oh. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro*; 7. J.oh. Strauss: *Petpetum mobile*; 8. Id.: *Waldteufel*; - 21,10: Vedi Francoforte; - 21,30: Ora varia; - 22,15: Notiziario - Segnale orario - Varie - Meteorologia; - 22,30: Concerto di piano (da Mannheim); 1. Chopin: *Notturmo in do minore*; 2. Id.: *Falter in la bemolle maggiore*; 3. Schubert: *Serata di Vienna n. 4*; 4. List: *Presso una fontana*; 5. Paganini-Liszt: *La campanella*; - 23,15: Vedi Monaco.

## INGHILTERRA

## DAVENTRY NATIONAL

no. 193 m 165,4 - kw. 30/60 %

## NORTH NATIONAL

no. 095 m 301,5 - kw. 50/80 %

15,30: Concerto dell'orchestra municipale; 1. Boumoulli diretta da sir Das Godfrey con Cyril Smith (pianoforte); - 16,48: Concerto d'organo da un cinematografo (cinque numeri); - 17,15: L'ora dei fanciulli; - 18: Notiziario; - 18,30: Segnale orario; - 18,45: *Quartetto*, 4. n. 2, in fa (fine); - 18,50: «Questo sorprendente mondo», conversazione; - 19,10: Conferenza agricola; - 19,30: Quarta

# MERCOPOLI

conversazione del titolo: *Pho Unghiera* monarca di Danzica. 19: Intervall. 20:45: XVIII Concerto sinfonico dell'orchestra della B.B.C., ritrasmesso dalla Queen's Hall e diretto da Adrian Boult: 1. J. S. Bach: *Volluto*; 2. Berlioz: *Sinfonia*, n. 9, in re minore, per a soli, coro ed orchestra. Nell'intervallo alle 20:50: Notiziario. 22:25: Previsioni marittime. Bollettino della Borsa di New York. 22:30: «Fantasmi» senza melodia, conversazione. 22:45:24: Musica da ballo.

## LONDON NATIONAL

kc. 1167 m. 261,5 kw. 50/60 %  
17:15: Concerto di musica da ballo ritrasmessa. 18: Vedd Daventry National. 22:25: Bollettino della Borsa di New York. 22:30:22:45: Vedd Daventry National.

## LONDON REGIONAL

kc. 843 m. 355,5 kw. 50/60 %  
17:15: L'ora dei fanciulli. 18:15: Notiziario. 19:30: Concerto orchestrale diretto da Reginald King. Musica brillante e popolare. 19:30: Concerto d'organo da una chiesa: 1. Bach: *Preludio e fuga* in si minore; 2. C. S. Lang: *Prélude pour le*; 3. Guy Weiz: *In paradisum*; 4. Honegger: *Corale* in re; 5. Frank: *Corale* in ad n. 1. 20:15: Trasmissione della radio-opera di Charles Brewer e W. H. Beach: *Little Miss Mink-Better*. 21:15: Concerto della banda militare della stazione, diretta da Charles Legge, con Washington Crown, pianoforte; 1. Doppel: *Asanti*, marcia; 2. Sings: *Overture di Tantalus*; 3. a) Chani: *nado: Les Sylvestes*; b) Moszkowski: *Chapoun nepolitain*; c) Schuler: *Ma nuit musical* op. 31, n. 2; d) Araby: *Kosethal: Homage*; e) Johann Strauss (quarto); 4. Messager: *Selezione di Tancrède*; 5. a) Sjolowski: *Valzer* op. 19 n. 2; b) Leo Livens: *Una cunione di sei pence*; c) Cyril Scott: *Studio* in sol (per piano); d) Albeniz: *Tango*; e) Washington: *Cocke*; *Glorietta* (piano); 6. Grossmann: *Lo spirito del Volk*, *cardas*. 22:15: Notiziario. 22:35:24: Musica da ballo ritrasmessa.

## MIDLAND REGIONAL

kc. 752 m. 338,9 kw. 25/80 %  
17:15: L'ora dei fanciulli. 18:15: Notiziario. 18:30: Musica brillante orchestrale (da un albergo). 19:15: Concerto del coro della stazione e pezzi per violoncello. 20:15: Vedd London Regional. 21:15: Musica da ballo (da un dancing). 22:15: Notiziario. 22:30: Notizie regionali. 22:35: Trasmissione d'immagini. 22:40:23: Vedd London Regional.

## NORTH REGIONAL

kc. 826 m. 430 kw. 50/80 %  
17:10: L'ora dei fanciulli. 18:15: Notiziario. 18:35: Bollettino sportivo. 19:30: Concerto dell'orchestra della stazione e arie con accompagnamento di pianoforte. 19:45: Bachmannoff: *Sonata* in sol minore per violoncello e pianoforte. 20:15: Vedd London Regional. 21:15: «Dove mi ritiro? Nel Mezzogiorno o nel Setentrione?», discussione al microfono. 22:15: Audizione di dischi scelti. 22:15: Notiziario. 22:35: Vedd London Regional. 22:45:24: Vedd Daventry National.

## JUGOSLAVIA

### BELGRAD

kc. 837 m. 430,4 kw. 5/50 %  
10: Dischi. 17: Concerto della Radio-orchestra: Brani di opere. 19:15: Segnale orario - Programmato. 19:35: Lezione di italiano. 19:50: Musica zingana da un albergo. 20: Dischi. 20:30: Vedd Zagabria. 22:30: Notizie varie e sportive.

kc. 521 m. 575,0 kw. 2,5/40 %

10: Concerto di quintetto. 10:15: Lezione di russo. 19:30: Lezione letteraria. 19:50: Lezione di musica. 20:30: Concerto vocale (ascolti). 21:15: Concerto di quintetto. 22: Notiziario.

## ZAGABRIA

kc. 977 m. 807 kw. 0,75/60 %  
17: Per i fanciulli. 17:30: Musica brillante (dischi). 18:15: Notiziario. 19:30: Conferenza (per i veterani). 19:35: Lezione d'inglese. 19:50: Conferenza per i genitori. 20:50: Conferenza popolare scientifica sulla chimica. 20:30: Concerto di piano. 21:15: Dramma (dalla studio). 22:15: Ripresa del concerto di piano. 22:30: Notizie dai giornali. Meteorologia. 22:45: Danze.

## NORVEGIA

### OSLO

kc. 277 m. 1053 kw. 60/70 %  
17: Concerto orchestrale ritrasmesso da un ristorante. 18: Lezione di francese. 19:30: Per i giovani. 19:50: Informazioni. Meteorologia. Notiziario. 19:30: Conversazione d'inglese. 20: Segnale orario. 20:30: Recitazione. 20:30: Concerto vocale (soprano) con accompagnamento di piano. Quindi musica per piano: 1. Gounar Gierstom: *Suite, Preludio, Aria, Minuetto, Danza*. 21:10: Conversazione su Gandhi. 21:30: Conversazione agricola. Meteorologia. Notiziario. 22:30: Conversazione d'italiano. 22:35: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Liszt: *Rapsodia*, n. 2; 2. Bela Bartok: «Le nozze e «Berceuse» da *Tre scene dell'atellaggio*; 3. Zoltan Kodaly: *Tre canti di fanciulli*; 4. Bela Bartok: *Dezse della Rumania*. 22:35: Musica da ballo (dischi).

## OLANDA

### HILVERSUM

kc. 1073 m. 251,1 kw. 7/80 %  
18:10: Per i fanciulli. Radio-teatro, conversazione. 19:10: Concerto di trio e dischi. 19:30: Conversazione scacchistica. 19:40: Conversazione. 20:10: Concerto orchestrale. 20:40: Dialogo: *Le avventure del signor Voller e Tropenluft*. 20:55: Concerto d'organo: 1. Bodewald-Lampe: *Net sul solatio*; 2. Sibellus: *Valzer*; 3. Roxel: *Baby's Birthday Party*; 4. Hailer: *Judea*. 21:25: E. Schiller: *Encounter* *hald sinen*, radio-recita musicale. 21:55: Conversazione per gli autisti. 21:55: Concerto di carillon. 22:10: Concerto orchestrale. 22:55: Kallhermans: *Nieuwe Geerhemden*, radio-recita. 23:10: Ripresa del concerto, con canto di ritornelli. 23:40: Informazioni dai giornali.

### HUIZEN

kc. 160 m. 1075 kw. 7/80 %  
17:40: Per i fanciulli. 18:40: Conversazione sull'agricoltura. 19:25: Conversazione. 19:40: Conversazione. 20:10: Comunicati di Polizia. 20:25: Informazioni religiose. 20:40: Serata del cinquantenario dell'Unione Nazionale dei Barcaulisti «Mercurius» (da Rotterdam). Conferenze varie. 22:40: Per i genitori (conversazione). 22:40: Informazioni dai giornali. 22:30: Dischi.

## POLONIA

### VARSAVIA

kc. 212 m. 1411,8 kw. 120/80 %  
15:50: «Cultura psichica della Polonia». Conferenza. 16:10: Pausa. 16:15: Comunicato. 16:20: «Le sette meraviglie del mondo antico», conferenza (da Cracovia). 16:40: Dischi. 19:55: Lezione d'inglese. 17:10: «La media o l'igiene sociale», conferenza. 17:35: Concerto orchestrale. Musica brillante. 18:00: Varie. 19:15: Comunicato agricolo. 19:25: Programma di domani. 19:30: Informazioni

sportive. 19:55: Dischi. 19:45: Radio-giornale. 20:30: Conversazioni musicali. 20:15: Concerto corale. 20:45: Quarto d'ora letterario: 1. Poole, novella. 21: Concerto di piano: 1. I. Bart-Bononi: *Toccata* in re minore; 2. Scarlatti: *Due sonate*; 3. Beethoven: *Sonata* in do minore, op. 27; 4. Paderewski: a) *Intermezzo*; b) *Capriccio-Valzer*; 5. Zarevski: a) *Berceuse*; b) *Gavotta*; c) *Impromptu*; 6. Liszt: *Rapsodia ugheresse* n. 12. 22:30: Arie e canzoni per tenore e piano (sei numeri). 22:30: Supplemento del radiogiornale. 22:35: Comunicato meteorologico e di Polizia. 22:40: Pausa. 22:45: «Movimenti politici contemporanei in Polonia», conferenza in francese. 22:45: Danze.

## KATOWICE

kc. 734 m. 406,7 kw. 12/70 %  
10:55: Lezione di Inglese. 17:35: Musica brillante. 20:15: Musica varia. 21: Concerto di solisti. 23:30: Corrispondenza in francese cogli ascoltatori.

## VILNA

kc. 531 m. 565 kw. 18/80 %  
19: Rassegna lituana. 19:45: Musica (dischi). 19:20: «I nostri dolori», conversazione. 19:30: Bollettino sportivo da Varsavia. 19:35: Programma di domani e bollettini diversi. 19:45:21: Trasmissione da Varsavia. 21:25:30: Mercatino letterario dedicato a Goethe e a Maria Szimankowska: 1. «Maria Szimankowska a Weimar», conversazione. 2. Un dialogo di Goethe con Eckermann; 3. Composizioni di piano di M. Szimankowska; 4. Tre lieder di M. Szimankowska. 22:30: Bollettino da Varsavia. 22:45: Musica spagnola (dischi). 23:34: Musica da ballo (da Varsavia).

## ROMANIA

### BUCAREST

kc. 781 m. 394,2 kw. 12/100 %  
17: Concerto della Radio-orchestra: Musica brillante e rumorosa. 18:10: Informazioni. L'ora esatta. 19:10: Conferenza sui problemi sociali e sulla politica estera. 19:40: Concerto vocale: Arie per soprano. 20: Concerto di piano: 1. Chopin: *Andante spianato e Polvere brillante*; 2. Chopin: *Ballata* in la bemolla; 3. Marian Negrea: *Sonatina*; 4. Albeniz: *Triana*. 20:30: Conferenza. 20:45: Concerto di violoncello e piano: 1. Beethoven: *Sonata* n. 5 in re maggiore; 2. Grieg: *Ballata*; 3. Sgambati. 21:15: Sketch. 21:35: Concerto vocale. A soli vari. 21:55: Informazioni.

## SPAGNA

### BARCELONA

kc. 850 m. 348,8 kw. 7,8 %  
16:15: Concerto di dischi. 20: Concerto del tin della stazione. 20:30: Quotazioni di Borsa. Lezione di grammatica catalana. 21: Dischi a richiesta degli ascoltatori. Notizie dai giornali. 21: Campana della Cattedrale. Meteorologia. Quotazioni di mercato valori. 22:50: Concerto della Radio-orchestra: 1. Sousa: *Washington Post*, marcia; 2. Chueca-Valverde: *La gran via*, selezione; 3. Waldteufel: *Mello*, valzer; 4. Borkiewicz: *Danza orientale*; 5. Berger: *Benza pirrica*; 6. Liszt: *Mazurka brillante*. 23: Radio-teatro. Selezione della commedia in due atti: *La leggenda del maestro*, di J. K. Martin. 0,30: Dischi. 1. Fine

### MAORID

kc. 707 m. 424,8 kw. 1,3 %  
20: Campana dal Palazzo del Governo. Quotazioni di Borsa. Mercuriali. Conferenza di giardinaggio. Dischi (a richiesta degli ascoltatori). 21:15: Notiziario. 21:30: Fine. 21:30: Campana dal Palazzo del Governo. Segnale orario. Musica da camera (trasmissione da una Sala privata). 0,45: Notiziario. 1. Campana dal Palazzo del Governo. Fine.

## SVEZIA

### STOCKHOLM

kc. 650 m. 455,4 kw. 0,8/80 %  
17: Programmi regionali. 17:30: Trasmissione per i fanciulli. 17:45: Musica riprodotta. 18:45: Conferenza agricola. 19:30: Cabaret. 20:30: Conversazione. 20:30: Concerto di musica militare. 21:15: Ritrasmesso da Ginevra: Conferenza del ministro Eric Bohman sulla conferenza del disarmo. 22: Musica da ballo.

## SVIZZERA

### RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 553 m. 459,4 kw. 00/70 %  
16: Concerto di dischi. 17: Per i fanciulli. 17:30: Meteorologia. Mercuriali. 18:30: Schlager (dischi). 19:15: *Risò*, uno studio non dischi. 19:30: Segnale orario. Meteorologia. 19:30: «Autostudio in Svizzera», conferenza. 20: Concerto di trio di cello. 20:30: Otto Rouhach legge dalle proprie opere. 21: Concerto della Radio-orchestra con arie per contralto. 22: Meteorologia. Notiziario. 22:15: Il quarto d'ora dell'ascoltatore.

### RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 m. 403,8 kw. 25/80 %  
16:30: Segnale orario. 16:32: Concerto orchestrale. 17:30: Trasmissione per i fanciulli. 18:30: Concerto di dischi. 19:00: Previsioni meteorologiche. 19:30: Concerto d'organo da un cinematografo. 19:30: «Che cosa si può fare del latte scremato», conversazione. 19:55: Eventuali comunicazioni. 20:30: Rapporto quotidiano dei lavori della Conferenza del disarmo. 20:30: Concerto pianistico. 20:30: Concerto d'una cora mista. 20:50: Concerto dell'orchestra della Suisse Romande. 22: Meteorologia. Notiziario. 22:10: Comunicazioni degli amici di Radio-Ginevra. 22:30: Musica da ballo ritrasmessa dal dancing Le Moulin Rouge. 23: Fine.

## UNGHERIA

### BUDAPEST I

kc. 545 m. 550,5 kw. 18,5/70 %  
16: Conversazione. 17: Conversazione varia. 17:35: Dischi. 18:10: Lezione d'italiano. 19:40: Concerto d'orchestra zingana. 19:40: *Helati* di Lilla. Scelta dei signori Muszli. Soprano del Concerto offerto dagli studenti. Indi: Jazz (orchestra zingana). Arie popolari di opere e di film (sonori) - tanzes (da un Caffè).

### BUDAPEST II

kc. 1428 m. 810 kw. 8 %  
17:35:24: Vedd Budapest I.

## U.R.S.S.

I programmi non sono arrivati.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

### ALGERI

kc. 823 m. 364,5 kw. 10 %  
20: Informazioni finanziarie. Borsa. Cameli. 20:10: Previsioni agricole. Movimento del porto. 20:30: Orchestra viennese. 20:35: Conferenza sulla signora Muszli. Informazioni L'ora esatta. 20:55: Reynaldo Hahn: Selezione dell'opera *Brumel*, parole di Rip. 21:30: Rassegna di libri di nuova edizione. 21:45: Concerto dell'orchestra della stazione. T. Mendelssohn: *La Grotta di Fing*; 2. Puccini: *Cinq Hat-Kat*; 3. Wagner: *Preludio e finale del Tristano e Isotta*; 4. Roussel: *Il banchetto del re*; 5. Faure: *Dolly*. 23: Fine.

### ANGORA

kc. 190 m. 1532 kw. 7 %  
16: Concerto orchestrale; 1. Adam: *Fantasia* di *Se fissa*; 2. E. T. Thomas: *Fantasia sulla Mignon*. 18:30: Musica orientale. 17: Concerto orchestrale. Gracchiardien: *Pot-pourri sull'Orloff*. 17:30: Musica orientale. 18:30: Conferenza. 18:30: Fine.



# LA PICCOLA RADIO DI LUSO



**Mod. R. 5**

## HA TUTTI I PREGI ED I PERFEZIONAMENTI DEGLI APPARECCHI DI GRAN CLASSE

Circuito supercontrol con tre stadi sintonizzati a valvole schermate. - 5 valvole delle quali due a coefficiente variabile di amplificazione. - Altoparlante elettrodinamico. - Trasformatore ad alta frequenza di grande rendimento. - Presa per l'attacco del pick-up. - Adattabile a tutte le tensioni di linea.



**S. A. Naz. del "GRAMMOFONO,"**

MILANO - Galleria Vitt. Em, 39-41  
TORINO - Via Pietro Micca, 1  
ROMA - Via del Tritone, 88-89  
NAPOLI - Via Roma, 266-269

*Rivenditori autorizzati in tutta Italia.*

**L. 1475**

Audizioni e Cataloghi  
gratis a richiesta.

# "La Voce del Padrone"

## SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: **Concerto variato**. Brani scelti dalle opere di Donizetti, Rimsky-Korsakow ed altri.

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,30: «**I pescatori di perle**», opera di G. Bizet.

GIOVEDÌ

5

## SUPERTRASMISSIONI

Budapest I - Ore 19,30: «**Rigoletto**», opera di G. Verdi, dall'Opere Reale di Budapest.

Oslo - Ore 20: **Concerto della Cattedrale di Nidaros**. Coro di fioccioli e organo.

Langenberg - Ore 20: «**Il ratto dal seraglio**», opera di W. A. Mozart.

MILANO-TORINO-GENOVA  
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/100 %  
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/100 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %  
9,40: Giornale radio.

9,55: Campanone e messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.

12,30-14,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **MUSICA BRILLANTE**: 1. G. Strauss: *Una notte a Venezia*, ouverture; 2. Zeller: *Luci delle tuniche*; 3. Suppé: *Io ho solo il tuo amore* (dall'operella «Boccaccio»); 4. Millocher: *Visita a Millocher*, fantasia; 5. O. Strauss: *Vieni croce dei miei sogni* (dall'operella «Il soldato diligente»); 6. Fall: *La principessa dei dollari*, frammento; 7. Kalmann: *Salutami la mia Vienna*; 8. Lehar: *Paganini*, fantasia.

14,45: Giornale radio.

15: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15,14 (Trieste): **RADIO-QUINTETTO**: 1. Amadei: *A zig-zag*; 2. Strauss: *Armonie celesti*; 3. Azzoni: *Serenata*; 4. Scelgi: *Rosa appassita*; 5. Dostal: *Lei sente ora, selezione*; 6. Cortopassi: *Bimbi giocanti*; 7. Sissermann: *Ogni mattina alle sette*; 8. Vidari: *Morenita*.

14,30: **TRASMISSIONE DAL LITORALE DI BOLOGNA** dell'incontro di calcio fra le squadre rappresentative goliardiche italiana e tedesca. - Nell'intervallo: **CANTI GOLIARDICI** diretti dal M<sup>re</sup> GIUSEPPE BLANC.

16,30: Giornale radio.

16,45:

## Il Reuccio e il suo cruccio

Radiofavola in 3 atti e 4 quadri di MARIA GIOIETTI DEL MONACO  
Musica del M<sup>re</sup> SIVIO NENCI

Personaggi:

Il reuccio ... Ezio Pregellico  
Balancorsa ... Lilliana Searpa  
Matavessa, brida vecchia real principessa ... Aida Monico  
Fata Mirella ... Sandra Zernitz  
Il mago Pastieco ... Harry Clarke  
Il ministro Perdafalo ...

Ruggero Grego  
Prima guardia ... Luigi Pavan  
Il fiore ... Alfonsina Viezzoli  
Flori ... Uccellini - Stelle - Scudieri e cortigiani.

**Giovedì da Milano-Torino-Genova-Venerdì da Roma-Napoli-Sabato da Palermo**  
dopo le ore 13 verrà trasmessa la:  
"Poesia Alberti",  
per gentile offerta della Ditta  
Giuseppe Alberti di Boecoveto.

**LA STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.**

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,30

## I PESCATORI DI PERLE

Opera in tre atti di  
**GIORGIO BIZET**

PERSONAGGI

NADIR, tenore Alfredo Sernicoli  
LEILA, soprano Lea Tambarello Mulè  
ZURGA, baritono Luigi Piazza  
NOURABAD, basso Bruno Carimassi



Coro della Casa Reale Balilla  
«Edmondo de Amicis»  
Orchestra dell'E.I.A.R. - Maestro  
concertatore Carlo Franco - Di-  
rectore artistico Maestro Luigi  
Viezzoli.

Presentazione di Mastro Remo.  
17,50: Giornale radio - Risultati  
delle corse al galoppo all'Ippodromo  
di San Siro.

18,45: Comunicazioni del Consorzio  
Agrari.  
19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,5-19,30 (Milano - Torino - Ge-  
nova - Firenze): **MUSICA BRILLANTE**:  
1. Josibitono: *Intorno all'emisfero*,  
fantasia; 2. Goldmark: *Il grillo*

del foculare, preludio ♯ allo; 3.  
Bili: *Festa villereccia*; 4. Ranzalo:  
*Pupazzetti giapponesi*.

19-20 (Trieste): **RADIO-QUINTETTO**:  
1. Negri: *Occhi neri*; 2. Lindsg:  
*Incontesmo dei fiori*; 3. Marcello:  
*Bambola Lenzi*; 4. Lombardo: *To-  
kio*; 5. Pietri: *La donna perduta*,  
selezione; 6. Ghiri: *Dialogo con la  
luna*; 7. Flacone: *La villanella*;  
8. Carosio: *L'andalusiana*.

19,30: Segnale orario ed eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31-20 (Milano): **MUSICA BRIL-  
LANTE**: 1. Tosti: *Serenata* (per vio-  
lino); 2. Olshlogi: *Serenata* (per

violino, cello e pianoforte); 3. Ja-  
mes: *Romona*.

19,31-20 (Torino - Genova - Fi-  
renze): Dischi.

20: Giornale radio ed eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,15: Dischi.

20,25: «**Consigli utili alle mas-  
sale**», offerti dalla S. A. Prodotti  
Brill.

20,30:

## I pescatori di perle

Opera in tre atti di G. BIZET,  
Direttore M<sup>re</sup> ANTONIO PRINOTTOLO  
(Edizione Sonzogno).

Negli Intervalli: Notiziario cine-  
matografico - Rinaldo Kufferle:  
«Il cantore di Boris, nell'Inli-  
mità dell'esilio», conversazione.  
Giornale radio.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

## ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke. 941 - m. 018,8 - kw. 1,5/60 %

ROMA ONDE CORTE (2 RD): ke. 7010 -  
m. 42,8 - kw. 9/50 %

9,40 (Roma): Giornale radio - Co-  
municali dell'Ufficio presagi.

12,30-14: Musica riprodotta.

12,35: Previsioni del tempo.

13,15: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.

14,30: **TRASMISSIONE DAL LITTO-  
RALE DI BOLOGNA** della partita di  
calcio tra le squadre rappresen-  
tative goliardiche italiana e tedesca.

Nell'intervallo: **CORI GOLIARDICI** di-  
retti dal M<sup>re</sup> GIUSEPPE BLANC.

17: Cambi.

17,5 (Napoli): Bambinopoli - Ra-  
dio-sport; (Roma): Giornale del  
fanciullo.

17,25: Giornale radio - Comuni-  
cazioni dell'Ufficio presagi.

17,30: **CONCERTO VOCALE**: Barlioni  
Vito Moreschi: a) Wagner: *Tan-  
häuser* e Conto di Wolfgramm; b)  
Grieg: *Davanti alle montagne na-  
tali*; c) D'Albert: *Terra bassa*, «Aria  
della mandilla»; d) Tisindelli: *Ri-  
tornello*.

## Giovedì le stazioni di

Roma-Napoli alle ore 20,5;  
Milano-Torino-Genova-Firenze-Bologna  
Trieste alle ore 20,50, trasmettono:

## Consigli utili alle Masseie

Rubrica offerta dalla  
Società Anon. PRODOTTI BRILL

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Palermo - Bologna

Ore 14,30

## TRASMISSIONE DAL LITORALE DI BOLOGNA

DELLA PARTITA DI CALCIO TRA LE SQUADRE  
RAPPRESENTATIVE GOLIARDICHE

**ITALIANA E TEDESCA**

# GIOVEDÌ

5

17,45-18,45: CONCERTO VARIO: 1. Beethoven: *La dama bianca*, ouverture; 2. Grieg: *Lullaby*, intermezzo; 3. Busoni: *Passione italiana*, valzer lento; 4. Corelli: *Leonard*; *La follia* (Violonista Salvatore Colonna); 5. Solazzi: *Serenata*, intermezzo; 6. G. G. Carlini: *Il piccolo trombettiere*, marcia caratteristica.

18,15: Giornale dell'Ente.  
18,25: «La distruzione di Erech», conversazione di Alessandro Ghisla.

18,55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19: Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio - Fogliando i giornali.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,30: Musica riprodotta.  
20,35: «Consigli utili alle massale», a cura della S. A. Prodotti Brill - Sport - Notizie varie.

## 20,45: Concerto variato

1. Rossini: *Tancredi*, sinfonia.  
2. Rimsky-Korsakov: *Capriccio spagnolo*, a) Alborada, b) Variazioni, c) Ripresa dell'Alborada, d) Sema e canto ghanco, e) Fandango asturiano (orchestra).

Notiziario cinematografico.  
3. e) Mantlo Di Veroli: *Serenata*; b) Prochi: *Deh torna*,

ma bene, variazioni di bravura (soprano Elda di Veroli).

4. Pezzi per arpa eseguiti da Nella Coci.

Silvio Mezza: «La logica senza filo», conversazione.

5. Donizetti: *Linda di Chamouniz*, atto 1°, a) Sinfonia (orchestra); b) Sema e romanza di Antonio; c) Recitativo e cavatina di Linda; d) Sema, romanza e ballata di Piccolo; e) Duetto Linda e Carlo; f) Concerto e il male. - Esecutori: soprano Elda Di Veroli (*Linda*); tenore Vincenzo Tantogno (*Carlo*); m. soprano Bianca Bianchi (*Merlotto*); barlono G. Castello (*Antonio*); basso Felice Belli (*Il Prefetto*); coro e orchestra.

Dopo il concerto: Musica riprodotta. - 22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

K. 815 - m. 368,3 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

12,35: MUSICA BRILLANTE: 1. Rina: *Marcello originale*; 2. Madonna: *Ricordi lontani*; 3. Pirelli: *Giacinto Zappaterra*; 4. Jarmann: *Giovanna, che vuoi da me*; 5. Leonard: *Canto d'Oriente*; 6. Ferraresi: *La dama verde*, fantasia; 7. Brancucci: *Plangini in frak*; 8. Criscento: *Marcella gaia*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

14,30: TRASMISSIONE DAL LITORALE DI BOLOGNA dell'incontro di calcio tra le squadre rappresentative goliardiche italiana e tedesca. - Nell'intervallo: Cori goliardici diretti dal M° GIUSEPPE BLANC.

16,45:

## Il reuccio e il suo cruccio

Radiofollia in 3 atti di M. GIOITTI DEL MONACO. Musica del M° SILVIO NEGRI. (Vedi Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze).

17,55-18: Comunicato del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Consigli utili alle massale (offerti dalla S. A. Prodotti Brill) - Trasmissione di dischi.

20,30: Trasmissione fonografica dell'opera.

## Cin-ci-la

Tre atti di CARLO LOMBARDO e VIRGILIO RANZATO. Tra il 1° e il 2° atto: Notiziario cinematografico.

Alla fine dell'opera: Giornale radio - Musica riprodotta o rimessa, fino alle ore 23,30.

## PALERMO

K. 572 - m. 524,5 - kw. 6/70 %

12,45: Giornale radio.  
13,45: Orchestra jazz - Musica brillante.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

14,30: TRASMISSIONE DAL LITORALE DI BOLOGNA della partita di calcio tra le squadre rappresentative goliardiche italiana e tedesca. - Nell'intervallo: Cori goliardici diretti dal M° GIUSEPPE BLANC.

17,30: Musica riprodotta.

18-18,30: Caricello del bambino: Concorsi e corrispondenza.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
20,20-20,50: Musica riprodotta.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20,50:

## La cena delle beffe

Opera in 3 atti di U. GIORDANO  
Diretti e concertati, M. F. Russo.  
(Edizione Suzzango).

## Personaggi:

Ginevra soprano Zita Furlaneta  
Isabella . . . soprano Gonzaga  
Clizia . . . . . sig. Pollini  
Gianetto . . . . . Tenore Pollicino  
Neri . . . . . barlono Tila  
Tornaguini . . . . . basso Oliva  
Trina . . . . . sig. Lapuna  
Lupo . . . . . sig. Genti  
Gabriello . . . . . sig. Genti  
Candore

Negli intervalli: Notiziario cinematografico - Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA

K. 580 - m. 571,5 - kw. 15,80 %

CRAI

K. 552 - m. 352,1 - kw. 7/90 %

18: Conversazione sull'opera pia S. Floriano. - 18,15: Conferenza «Canti corali (dalla pia casa S. Floriano). - 18,45: Concerto orchestrale. - 18,55: Canzoni varie. - 19,25: Principi di Musica a Vienna, conferenza. - 19,50: Arie per canto (N. Hansen) e pianoforte. - 19,55: Segnale orario - Sport - Programma. - 19,55: Puccini: *Tosca*, dramma lirico in 3 atti (dischi). - 21,35: Notiziario. - 21,50: Danze (Jazz e canlo).

## BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

K. 589 - m. 509,3 - kw. 15,80 %

17: Concerto per trio (filici numeri). - 18: Concerto di musica riprodotta. - 19,15: «Perché bisogna ascoltare le conversazioni radiofoniche?», conversazione didascalica. - 19,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (cronaca della radiofonica). - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione, diretta da Jean Kump. - 1. Mozart: *Balletto Petits riens*; 2. Delibes: *Fantasia su Lakmé*; 3. Tre arie per soprano; 4. Strauss: *Sotto i tigli*, valzer; 5. De Tave: *Pantins et poupées*; 6. Rubinstein: *Metodia in fa*; 7. Lacomme: *Saltarello*; 8. Tre arie per soprano; 9. Paul Gilson: *Marce fantasma e minuetto*; 10. Messager: *Suite*. - 22: Giornale parlato dell'I.N.R. (consigli pratici agli agricoltori). - 22,10: Concerto di musica brillante e da ballo (nove numeri).

BRUXELLES II (Fiamminga)

K. 888 - m. 337,8 - kw. 15,80 %

17: Trasmissione del discorso del Ministro di Stato Van Cauwelaert in occasione della festa di «Felicita - Herum noturum» a Bruxelles. - 17,45: Trasmissione per i fanciulli. - 18,15: «Le Congregazioni missionarie per la gioventù studentesca», conversazione. - 18,30: Concerto vocale dato dalla «Schola Cantorum» di Padri domenicani di L'Aviano. - 19,15: Conferenza religiosa. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto di musica brillante eseguita dall'orchestra della stazione con intermezzi di canto. - 20,45: Come abbellire il nostro giardino, conversazione. - 21: Conduzione del concerto di musica brillante. - 22: Giornale parlato. - 22,10: Concerto di dischi. - 22,55: Preghiera della sera.

## CECOSLOVACCHIA

PRAHA

K. 814 - m. 448,8 - kw. 120/90 %

18: Trasmissione delle manifestazioni commemorative del 100° anniversario della fondazione di un Istituto dei Ciechi (trasmissione da Hradec). - 18,40: Trasmissione da Bratislava (concerto orchestrale). - 17,30: Per gli ope-

rai. - 17,50: Dischi. - 19: Trasmissione in tedesco (per la Giornata delle Madri) Canzone e musica per violoncello e piano. - 19,30: Trasmissione dallo studio dell'opera di Heineberg: *Il ballo all'opera*. - 21: Segnale orario - Notizie - Sport. - 22,15: Informazioni - Programma di domani. - 22,30: Trasmissione di musica brillante da un cinema-teatro (concerto d'organo). Indi dischi.

BRATISLAVA

K. 1076 - m. 378,9 - kw. 13,5/90 %

18,45: Dischi. - 19: Vodi Praga. - 21,15: Programma di domani - Informazioni.

BRNO

K. 878 - m. 341,7 - kw. 32/90 %

19: Conversazione. - 19,30: Vodi Praga. - 22,15: Informazioni. - 22,30: Vodi Praga.

KOSICE

K. 1052 - m. 293,5 - kw. 2,0/90 %

19: Concerto di musica da jazz. - 19,30: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,30: Vodi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA

K. 1137 - m. 268,8 - kw. 11,7/60 %

18,45: Musica popolare. - 19,30: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,30: Vodi Praga.

## DANIMARCA

KALUNDBORG

K. 290 - m. 1153,6 - kw. 7,5/90 %

COPENHAGEN

K. 1907 - m. 291,2 - kw. 0,75/60 %

18: Per giovanotti. - 17: Trasmissione religiosa. - 18,20: Conferenza. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario - Bollettino sportivo. - 19,30: Conferenza. - 20: Campagna - Elezione. - 21: Concerto: 1. Handel: *Requiem*, ouverture; 2. Bach: *Concerto per violino ed orchestra*, n. 17, re maggiore; 3. Beethoven: a) *Romanza* per violino ed orchestra, sol maggiore; b) *Coriolan*, ouverture. - 22: Notiziario. - 22,15: Musica di opere comiche di Adam ed Anber. - 23: Musica da ballo. - 24: Campagna.

## FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

K. 998 - m. 304 - kw. 13,75 %

19,30: Informazioni e mercuriali. - 19,40: Conversazione comunicata dall'Ufficio Internazionale del Lavoro. - 19,55: Risultati dell'estrazione dei premi e del concorso delle sciarade. - 20: Un quarto d'ora di musica riprodotta. - 20,15: Ultime notizie - Bollettino meteorologico. - 20,30: Concerto di musica riprodotta. - 21: Serata di commedia: Pierre Hamp: *La casa prima di tutto*, commedia in tre atti. - Dopo la trasmissione segnale orario.

MARSIGLIA

K. 950 - m. 816 - kw. 1,6/70 %

17: Per i fanciulli. - 17,15: Musica riprodotta. - 18,30: Informazioni dell'Agencia Havas - Notizie di Marsiglia. - 19: Concerto di musica riprodotta.



**COMPLETATE IL GODIMENTO DI UNA BUONA AVVIZIONE FUMANDO LA SQUA SITA GIGARETTA REGINA**



— 19.45: Conversazione sull'orologeria. Radio-diffuso. — 20: Concerto d'organo: 1. Bach: *Preludio e fughe* in si minore; 2. d'Aquin: *Suata*; 3. Barb: *Due corali*; 4. Bach: *Sonata* in mi minore; 5. Vierne: *Pastorale*; 6. Vierne: *Allegro vivace*; 7. Saint-Saëns: *Impromptu* in re; 8. Th. Serail: *Commedia* (dalle studio); 1. F. Héliard: *Il cappello cinese*, radio-recita in alto; 2. Mollière: *Il dispetta amoroso*, commedia in 2 atti. — Indi: Danze.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
kw. 207,6 m. 1445,0 kw. 13,60 %  
18.45: Conversazione teatrale. — 19: Giornale parlato: Informazioni. — 19.45: Giornale parlato: Brevi conversazioni. — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30: Radio concerto di dischi.

**RADIO PARIGI**  
kw. 174 m. 124, kw. 25,90 %  
18.30: Come lunedì. — 19: Musica riprodotta. — 19.45: Rassegna della stampa tedesca. Corsi commerciali. — 20: Varietà. — 20.30: Informazioni. Risultati sportivi. Previsioni meteorologiche. — 20.45: Concerto di musica riprodotta. — 21.15: Rassegna della stampa della settimana. Informazioni. — 21.30: Ripresa del concerto di musica riprodotta.

**PARIGI (Poste Parisiens)**  
kw. 914 m. 325,2 kw. 60,00 %  
18.45: Informazioni. Comunicati. — 19: Dischi. Conversazione. Informazioni. — 19.30: Musica riprodotta. — 20: Dischi. Conversazione. Informazioni. — 20.45: Concerto vocale e orchestrale. 1. Mendelssohn: Ouverture di *Sogno d'una notte d'estate*; 2. Saint-Saëns: *Jota aragonesa*; 3. Horodun: *Stu fondu intermunita*; 4. Minkus: *Intermezzo*; 5. Berlioz: *Romance* per violoncello e orchestra; 6. Schmitt: Balletto da *Rosamunda*; 7. Haydn: *Serenata* per archi; 8. Berlioz: Minuetto dei folletti dalla *Damnation de Faust*; 9. Mozart: *Marcia turca*. — 22.45: Ultime notizie.

**STRASBURGO**  
kw. 380 m. 305,9 kw. 11,5/70 %  
18.45: Musica da ballo (dischi). — 19.45: Conversazione in francese sulla dizione. — 19.55: Musica di jazz. — 20: Conversazione in francese. — 20.15: Conversazione in francese sull'Erzegovina. — 20.30: Concerto della Radio orchestra. — 20.45: Segnale orario. Informazioni in francese ed in tedesco. — 19.45: Dischi. — 19.55: Ritrasmisione di un servizio religioso dalla Cattedrale (campane, allocuzione in tedesco, canti e organi). — 20.30: Repetition caristico da Abbi. — 20.45: Ritrasmisione da Dieuse (Molle): Concerto orchestrale di musica varia (13 numeri).

**TOLOSA**  
kw. 770 m. 305,1 kw. 5,48 %  
17: Trasmissione d'immagini. — 17.15: Orchestre diverse. — 17.30: Notizie dell'Agenzia Fourrier. — 17.45: Brani orchestrali di opere. — 18: Canzonette. — 18.15: Musica militare. — 18.30: Caniti. Borse. Quotazioni di merci. — 18.45: Orchestra sinfonica. — 19: Il quarto d'ora del turista. — 19.15: Brani di films sonori. — 19.30: Ultime notizie. — 19.45: Musica per trombe da caccia. — 20: Concerto di dischi. — 20.30: Orchestra viennese. — 21: Arie di opere comiche. — 21.15: Musica militare. — 21.30: Musica per fisarmonica. — 21.45: Conversazione medica. — 22: Arie di opere. — 22.15: Brani orchestrali di opere comiche. — 22.30: Notizie dell'ultima ora. — 22.45: Arie d'opera. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 23.15: Bollettino d'informazioni. — 23.30: Ripresa dell'ora degli ascoltatori. — 24: Meteorologia. Varié. Fine.

**GENOVA**

**AMBURGO**  
kw. 806 m. 372,7 kw. 1,5/50 %  
16.15: Concerto d'una fanfara militare. — 17.45: R. Walter: *Scherzo* da Gloria, radio-commedia. — 19.45: Concerto stru-

mentale (Beethoven, Gail). — 19.15: «Come pensa l'oratore», confer. — 19.40: Relazione sportiva. — 19.55: Meteorologia. — 20: Concerto orchestrale e vocale (solisti e coro). 1. D'Albert: Ouverture dell'opera *La partitura*; 2. Adams: Terzetto dal terzo atto dell'opera *Il pastore di Longjumeau*; 3. Donizetti: Duetto dalla *Figlia del Reppugnetto*; 4. Donizetti: Ouverture del *Don Pasquale*; 5. Lortzing: «L'etel alla bottiglia», dal *L'ondina*; 6. Suppé: Ouverture della *Bella Galatea*; 7. Offenbach: Quartetto dal *Baratinoio presso la lanterna*; 8. Zimmer: *La nozzeta del valoroso sartino*; 9. Fall: Terzetto dal *Caro Augustino*; 10. Strauss-Retterer: *Lied da Arie di primavera*; 11. Suppé: *Lied dal Bocaceto*; 12. Suppé: Ouverture del *Bocaceto*; 13. Offenbach: Duetto dal *Baratinoio*; 14. Offenbach: Dal terzo atto della *Vita paglietta*; 15. Millocher: Terzetto dall'opera *La Follia*; 16. Joh. Strauss: Duetto dal secondo atto del *Piùstello*; 17. Lehar: Marcia dal terzo atto della *Telera d'aterra*; 18. Offenbach: Ouverture della *Bella Etoile*. — 22: Segnale orario. Meteorologia. Notizie varie e sportive. — 22.20: Attualità. — 22.30: Danze.

**BERLINO**  
kw. 715 m. 415 kw. 1,0 50 %  
18: Vedei Preshava. — 18.40: Conversazione agricola. — 17.10: Concerto di orchestra di strumenti a fiato. — 19: Ora varia. — 19.50: Notizie sportive. — 20: Concerto della Radio-orchestra: 1. Elow: Ouverture di *Alessandro Stradella*; 2. Heinecke: Balletto da *Re Manfredo*; 3. Schubert: *Il pastore sulla roccia* (soprano, clavicembalo e orchestra); 4. Fuchs-Teubner: *Valzer*; 5. Peterka: *Trionfo della vita*, preludio; 6. Grieg: *Prima suite da Peer Gynt*; 7. Gounod: *Preludio del Faust*; 8. Gounod: *Aria dei gioielli* dal *Faust*; 9. Bellini: *La sorgente*, musica di balletto; 10. Due *Heder* per soprano e orchestra; 11. Joh. Strauss: *A casa nostra*, valzer. — 22: Meteorologia. Notizie varie e sportive. — Indi: Danze (dall'Europa Parillon).

**FRANCOFORTE**  
kw. 770 m. 339,5 kw. 1,0/50 %  
18: Concerto orchestrale e vocale. — 19: Conferenza sull'opera di I. Lilién: *La grande Caterina*. — 19.25: «Il Mediterraneo in aprile», relazione di un viaggio. — 19.50: Conversazione su Iva Sedlá: 19.3: Lettura di prosa di O. Kallert. — 20.20: Relazione sportiva. — 20.25: Auto-avto-torneo a Wiesbaden (da Wiesbaden). — 19.45: Concerto orchestrale e vocale: brani di opere: 1. O. Strauss: Ouverture di *Un sogno di val-*

*zer*; 2. O. Strauss: *Da la danza per l'amore*; 3. Lehar: *Valzer da Dore canta l'altolud*; 4. Fall: *Da Sant'Ambragio*; 5. Lehar: *Serena da Dore canta l'altolud*; 6. Krausz: *Da una donna di classe*; 7. Lehar: *Pot-pourri* da Zarevich; 8. Lehar: *Marcia da Il mondo è bello*; 9. Hunziker: *Da Mio sorella ed io*; 10. Lehar: *Marcia da Ede*. — 21.30: Serata nazionale austriaca (musica-letteraria). — 22.30: Segnale orario. Meteorologia. Notizie varie e sportive. — 22.50: Vedei Langenberg.

**BRUXELLES**  
kw. 993 m. 335 kw. 1,5/50 %  
19: Per i fanciulli. Suite musicale. — 18.40: Lodewyck: «Siciliano in Andraha», conversazione. — 17: A. Ulitz legge un suo manoscritto per film sonoro. E. A. Poe racconta una storiella. — 17.40: Vedei Berlin. — 19.5: Meteorologia. — Indi: «La terra come casa di educazione», conferenza. — 19.30: Fremiti primaverili. Radio-pot-pourri. Caniti (a soli e corali). Musica varia. — 20.50: Notiziario. — 21: A. V. Kotze legge *I protettisti tedeschi*, commedia (dallo studio). — 22.45: Segnale orario. Meteorologia. Stampa. Sport. Varié. — 22.40: Vedei Berlino. — 24: Fine.

**HEILSBERG**  
kw. 1085 m. 272,5 kw. 60/70 %  
18.15: Reportage di gare ippiche. — 19.45: Concerto d'orchestra di strumenti a fiato. — 19.15: Danza cantata da Leo Monsson. — 19.45: Concerto strumentale di musica popolare. — 19.10: Conversazione per i viaggiatori. — 19.20: Traven: «Il Messico esercita il suo mercato», conversazione. — 20: Haydn: *Le stagioni*, oratorio per solisti, coro e orchestra (dalla *Sindhalle di Königsberg*). — 22 circa: Notizie varie e sportive. Danze (da Berlino).

**KOENIGSWATERHAUSEN**  
kw. 103,0 m. 1034,5 kw. 60/70 %  
18.15: «Viaggi di mare su navi tedesche», conferenza. — 18.40: Vedei Berlin. — 17.20: Vedei Berlin. — 19: Vedei Langenberg. — 19.45: Viaggi in Germania, conversazione. — 20: Vedei Langenberg. — 22.15: Meteorologia. Notizie varie e sportive. — Indi: Vedei Berlin.

**LANGENBERG**  
kw. 635 m. 472,4 kw. 60/70 %  
19.30: Conversazione sulla donna tedesca nel Sud America. — 19.30: Concerto vario e *Lieder* a liuto. — 16: Il mondo nel libro. W. Giszewski: «Sulla situazione intellettuale e religiosa dell'epoca», conversazione. — 19.30: Conferenza

«monica locale. — 16: Varietà. — 2.45: Bollettino sportivo. — 30: Mostra il ratto dal serraglio», opera in tre atti (dallo Studio). — Indi: Ultime notizie della giorno. Notizie varie e sportive. — 22.30: Vedei Berlino.

**LIPSIA**  
kw. 1157 m. 289,3 kw. 2/00 %  
19.30: Concerto orchestrale. — 18: *cyer Ribellioni di Fritz*, rallo recita. — 19: *Lieder* di primavera e d'amore (chitarra e canto). — 19.30: Sport. — 20: Concerto orchestrale: 1. Schmitt: *Quartetto in re maggiore*; 2. Liszt: *Pot-pourri*; 3. In mi maggiore; 4. Mac Dowell: *Mac Dowell: Die Sargenica*; 5. Rubinstein: *Valzer capriccio*; 6. Da stabilire; 7. Flotow: Ouverture dell'opera *Abbazia*; 8. Lehar: Melodie dall'opera *Clotio*; 9. Blech: *Due marce militari*; 10. Fall: *Amore e vita*, valzer; 11. Joh. Strauss: *a) Perpetuum mobile*; *b) Tritsch-tratsch*, galoppo. — 7.15: Notiziario. Musica varia.

**MOHAG DI BAVIERA**  
kw. 563 m. 533,9 kw. 10/50 %  
18: Vedei Muehlacker. — 17.30: «Come l'arche», conversazione. — 17.45: «I giorni ternali in Baviera», conferenza. — 18.15: Concerto vocale: opere poco note o dimenticate di Haydn, con parole di introduzione e commento. — 19: «Fresso Franz von Lenbach, ricordi», conversazione. — 19.30: Concerto orchestrale: Marcie tedesche di Blankenburg. — 20.20: Recitazione di poesie bavaresi nell'anno di Goethe. — 21.10: Concerto della Radio orchestra: 1. Maurice: *Persephone*, poesia sinfonica; 2. R. Strauss: *Terzetto* dall'opera *Intermezzo*; 3. Rachmaninoff: *Concerto per piano e orchestra* in do minore. — 22.30: Segnale orario. Meteorologia. Notizie varie e sportive. — 22.45: Vedei Muehlacker.

**MUEHLACKER**  
kw. 532 m. 530,8 kw. 80/70 %  
15: Concerto orchestrale e vocale. — 16: Rassegna, d'autori: W. Kohl (da Karlsruhe). — 19.15: Concerto di trio di violino, violoncello e piano (da Mannheim). — 19.20: Bollettino sporti-

# MCK

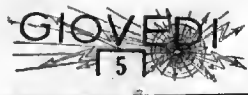
## CAPRIOTTI

## RADIO

APPARECCHIO PER TUTTE LE BORSE  
E PER OGNI GUSTO

**RADIO INDUSTRIALE COMMERCIALE ITALIANA**

**M. CAPRIOTTI - Genova - Sampierdarena - Via C. Colombo 123 R. Telef. 4174-5**



70. — 19.49: Voci Francoforte. — 21.30: Voci Francoforte. — 22.30: Notiziario. Segnale orario. Varie. Meteorologia. — 22.50: Musica varia.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY NATIONAL**  
ko. 103 - m. 1054,4 - kw. 30/80 %  
**NORTH NATIONAL**  
ko. 095 - m. 801,8 - kw. 60/80 %

16: Le campane dell'abbazia di Westminster. — 18: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall. — 19.30: Concerto orchestrale ritmato da Midland Regional. — 19.45: Segnale orario. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 19.30: Segnale orario. Schumann: Quartetto, op. 41, n. 3, in la. — 19.50: Conversazione in tedesco. — 19.55: Bollettino settimanale di notizie speciali. — 19.58: Quarta conversazione del ciclo: *L'auomo dell'ordine nella vita moderna: Il pre-dominio inglese dopo Waterloo*. — 20: Concerto della banda militare della stazione diretta da H. Walton O'Donnell, con arie per barlone (trascritti per banda di J. F. Howgill). 1. Balfour Gardiner: *ouverture di una commedia*. 2. Tre arie per barlone: 3. Rantock: *Te danze illi* (Canto dei Caniti). 4. Tre arie per barlone: 5. Kodaly: *Bançe di Maroszek*. — 21: Segnale orario. Notiziario. — 21.15: Previsioni marittime. Bollettino della Borsa di New York. — 21.20: *La via del mondo*, conversazione sugli avvenimenti internazionali. — 21.45: *«Milserclaw»*, collezione di brevi recite, canzoni, poemetti, ecc., scelti e adattati al microfono. — 22.30: Breve servizio di mezza settimana. — 22.45: 24: Musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall. — 24.0: Trasmissione di Inninga.

**LONDON NATIONAL**  
ko. 197 - m. 851,0 - kw. 50/80 %  
17.15: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall. — 18: Voci Daventry National. — 21.15: Bollettino della Borsa di New York. — 21.30-22.45: Voci Daventry National.

**LONDON REGIONAL**  
ko. 543 - m. 555,8 - kw. 60/80 %  
18: Voci Daventry National. — 19.30: Voci Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.45: Concerto orchestrale con musica per viola e arie per tenore ritmato da North Regional. — 19.50: Musica per due violini (Winifred Small e Jean Pougnet). 1. Purcell: *Golden Sonata* (con accompagnamento di pianoforte). 2. Spohr: *Duetto primo*; 3. Norman Fraser: *Cuora per due violini e piano*. — 20: Concerto corale del Yorkshire Minnistr's (ritrasmesso da North Regional). — 20.45: Reportage di un congresso (discorsi di Sir Herbert Samuel e di altri). — 21: Concerto dell'orchestra della stazione (esecutore: E. J. Mackenzie). Seconda *rapodia triendese*; 3. Sverdrup: *Primera rapodia triendese*; 4. Sverdrup: *Rapodia norvegese n. 1*; 4. Haydn Wood: *Manx Rapodia*; 5. Ed. Germain: *Rapodia galleica*. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Notizie regionali. — 22.35-24: Musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall.

**MILAND REGIONAL**  
ko. 712 - m. 859,0 - kw. 25/80 %  
17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.45: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per contralto. — 20: Voci London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Notizie regionali. — 22.35-23: Voci London Regional.

**NORTH REGIONAL**  
ko. 825 - m. 880 - kw. 50/80 %  
16: Voci Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.45: Concerto dell'orchestra della stazione (con viola solista e arie per tenore). — 20: Concerto corale (The Yorkshire Minnistr's). — 21: Concerto d'organo a cantil per coro: 1. Purcell: *Improvvisazione sulla cornetta*; 2. Coleridge Taylor: *Improvvisazione in fa*; 3. W. Faulkes: a) *Capriccio*, b) *Offertorio* in la; 4. Tre cantil per coro a quattro voci maschili; 5. Beethoven: *Sinfonia* in la; 6. Tre cantil per coro a quattro voci; 7. Gounod: *Requiem*; 8. Haydn: *Aria con variazioni*. — 21.45: Conversazione di giardinaggio. — 22.15: Notiziario. — 22.35: Voci London Regional. — 22.45: Voci Daventry National.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO**  
ko. 097 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %  
18: Dischi. — 17: Concerto di Jazz Orchestra. — 17.30: Ginnastica. — 19.45: Segnale orario. Programma. — 19: Dialogo in francese. — 19.30: Concerto di Jazz-orchestra. — 20: Conferenza medica. — 20.30: Voci Lubiana. — 22.30: Notizie varie e sportive. — 23: Concerto della Radio-orchestra: 1. Ippolitov-Ivanov: *Suite caucasica*; 2. Artek: *Ej shkne*, parafarsi; 3. Nedbal: *Sangu polacco*, fantasia; 4. Petrovici: *Srpska*, pot-pourri. — 24: Ritrasmisione di Musica zingana. — 0.30: Musica di Jazz da un albergo. — 1: Dischi.

**LUBIANA**  
ko. 521 - m. 675,0 - kw. 2,5/40 %  
18: Canti nazionali. — 19.45: Conversazione umoristica. — 17: Musica brillante. — 20: Dischi. — 20.30: Duetto di opere. — 21.15: Conversazione. — 22: Notiziario. — 22.10: Concerto di quintetto.

**ZAGABRIA**  
ko. 577 - m. 307 - kw. 0,95 %  
17-18.30: Concerto di balatinka. — 19.35: Notiziario. — 19.50: Lezione di francese. — 20.45: Conferenza popolare scientifica di psicologia. — 20.50: Voci Lubiana. — 22.30: Notizie dai giornali. — Meteorologia. — 22.40: Musica brillante (dischi).

## NORVEGIA

**OSLO**  
ko. 277 - m. 1053 - kw. 60/70 %  
17: Musica variata (dischi). — 18.15: Radio-recita. — 19.15: Meteorologia. — Notiziario. — 19.30: Conferenza. — 20: Segnale orario. Concerto dalla Cattedrale di Nidaros (coro di fanciulli e organo). — 21.10: Recitazione. — 21.40: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Conferenza d'attualità. — 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — Beethoven: *Sinfonia n. 6* («pastorale»). — 22.15: Fine.

## OLANDA

**NILVERBUM**  
ko. 1013 - m. 890,3 - kw. 7/80 %  
16.40: Per gli ammalati. — 17.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.15: Conferenza. — 19.40: Concerto di violino e piano. — 20.10: Conferenza. — 20.40: Segnale orario. Informazioni dai giornali. — 20.55: Concerto orchestrale e vocale dalle opere di Wagner: 1. *ouverture del Ring*; 2. *Pregliera dal Ring* (tenore orchestra); 3. *ouverture del Trovatore* (sinfonia); 4. *In lancia dal Vascetto fantasma* (solisti e coro femminile); 5. *Entrata degli ospiti nel Tanabauer* (coro e orchestra); 6. *ouverture del Tannhauser* - intermezzo; 7. *Birno*; 8. *Scene dal Lohengrin* (solisti, coro e orchestra); 9. *Dai Maestri cantori* (coro e orchestra); 10. *Preliudio dei Maestri cantori*. — 22.55: Dizione. — 23.10: Musica brillante (orchestra e cantori). — 0.40: Fine.

**HUIZEN**  
ko. 100 - m. 1075 - kw. 7/80 %  
17.40: Concerto armoniale. — 19.10: Concerto vocale (contralto e basso con accompagnamento di piano). Nell'alternanza: 19.35: Conversazione. — 20.40: Concerto orchestrale (4 numeri). — 21.45: Declamazione. — 22.10: Ripresa del concerto (4 numeri). Nell'alternanza: 22.40: Informazioni dai giornali. — 23.10: Dischi.

## POLONIA

**VARSAVIA**  
ko. 212 - m. 1411,1 - kw. 130/80 %  
18.55: Dischi. — 17.10: «La via americana», conferenza (da Cracovia). — 17.35: Informazioni utili e dilettevoli. — 17.45: Concerto orchestrale con arie per soprano. — 18: Varie. — 18.25: Dischi. — 19.40: Programma di domani. — 19.45: T. Frankel: *La vendetta del cuore*, radio-recita. — 20.15: Concerto orchestrale a vocale: 1. a) Feiras: *La festa dei fiori*, ouverture; b) Bach: *Il risveglio della primavera*, c) Mannfeld: *Quando fioriscono le rose*, intermezzo; d) Blom: *I mormori dei fiori* (orchestra); e) Tre canzoni primaverili; 2. a) Freche: *Home sweet home*, fantasia; b) Beethoven: *Canzone mattutina dell'usignolo* (xilofono); c) a) Sinding: *Mormori della primavera*; b) Haines: *Valzer delle rose*, c) Mauder: *La primavera*; d) Nivini: *Il narciso*; e) Lincke: *Fior di lato* (orchestra); 5. Tre arie primaverili; 6. a) Lohr: *Il risveglio dei fiori primaverili*; b) Radeke: *Bella Elena*, polka (xilofono); 7. a) Nevio-Artok: *Suite primaverile*; b) Jahn: *Strauss*; *Vace della primavera*; valzer; c) Blom: *L'arrivo della primavera*, marcia (orchestra). — 21.45: Quarto d'ora letterario. Racconto biblico. — 22.10: Concerto di violino e piano: 1. Tarlini: *Tritto del dia*, sonata per violino; 2. Albeniz-Bushkin: *Canzone catalana*; 3. Glazunoff: *Melodia araba*; 4. Chansonn: *Poema*; 5. Nick-Frenkel: *Melodia*; 6. Hummel-Burmester: *Valzer*. — 22.40: Comunicato meteorologico e di Polizia. — 22.45: Informazioni sportive. — 22.55: Pansa. — 23.14: Danze.

**KATOWICE**  
ko. 738 - m. 803,7 - kw. 12/70 %  
17.45: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 20.15: Concerto della primavera. — 22.10: Concerto di violino e piano. — 23: Musica da ballo.

**VILNA**  
ko. 531 - m. 548 - kw. 16/80 %  
19: Corrispondenza agli ascoltatori. — 19.20: Conversazione. — 19.40: Programma di domani. — 19.45: Trasmissione da Varsavia. — 20.15: Sera variata in occasione del decimo anniversario della Confederazione dei professori di musica a Vilna. — 21.10-24: Trasmissione da Varsavia.

## ROMANIA

**BUCAREST**  
ko. 701 - m. 304,2 - kw. 12/100 %  
17: Concerto orchestrale: Musica brillante e rumena. — 18: Informazioni. L'ora esalta. — 19.10: Ripresa del concerto. — 19: Conferenza sull'arte e la musica. — 19.40: Dischi. — 20.10: Cantil vari. — 20.20: Concerto sinfonico: 1. Smetana: *ouverture dell'opera La sposa tradita*; 2. Andrieu: *Tre quadri sinfonici*; 3. Saint-Saens: *La giovinezza d'Ercole*. — 21: Conferenza. — 21.15: Ripresa del concerto; 4. Guntar Raphael: *Variazioni su una tema scozzese*; 5. Grieg: *Sigurd Jostell*, solisti. — 21.45: Informazioni.

## SPAGNA

**BARCELONA**  
ko. 560 - m. 345,8 - kw. 7/80 %  
16.17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del trio della stazione. — 20.30: Quotazioni di Borsa. Lezione supple-

riore di Inceste. — 21: Dischi a richiesta degli ascoltatori. — Notizie dai giornali. — 22: Campana della Cattedrale. — Meteorologia. — Quotazioni di merci e valori. — 22.5: Concerto della Radio-orchestra: 1. Gilsourt: *Horse-Guard*, marcia; 2. Decker: *Nobara*, canzone russa; 3. Schumann: *Konanza dalla Sinfonia n. 4*; 4. Lortzing: *Balletto*. — 22.30: Recitazione di poesie argentine. — 23: Ramon Tor recita frammenti del suo poema *Rita*. — 23.10: Concerto corale popolare (otto numeri). — 0.15: Dischi a richiesta degli ascoltatori. — 1: Fine.

**MADRID**  
ko. 707 - m. 314,3 - kw. 1/3  
20: Campana dal Palazzo del Governo. Quotazioni di Borsa. Mercantili. Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: Notiziario. — 21.30: Fine. — 22: Lezione di francese. — 22.30: Campana dal Palazzo del Governo. Segnale orario. Impressioni galiziane (canzoni). — 23.45: Concerto bandistico dall'Hotel Nacional. — 0.45: Notiziario. — 1: Campana dal Palazzo del Governo. — 1: Fine.

## SVEZIA

**STOCOLMA**  
ko. 089 - m. 453,4 - kw. 55/80 %  
18: Cabaret. — 17.30: Concerto corale. — 18: Vespri. — 19.30: Joseph Haydn: *Sonata per piano n. 1*. — 19.50: Radioteatro. — 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione: Da mondo dei fanciulli (composizioni di Bizet, Debussy, Translaur, Lladof e Ansell). — 21.45: Bollettino di informazioni. — 22: Continuazione del concerto: 1. Lincke: *ouverture di Feneri sulla terra*; 2. Puccini: *Fantasia sulla Tosca*; 3. Gluck: *Fantasia di water*; 4. Delibes: *Suite dal balletto Sylvia*; 5. Kern: *Fantasia sull'operaetta Sings*.

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE**  
ko. 053 - m. 452,4 - kw. 60/75 %  
16.30: *Lieder della Patrin* (dischi). — 17-17.30: Predica cattolica. — 18.30: Conferenze e schizzi su Hansjakob, poeta popolare tedesco. — 19: Concerto di Hantz e piano. — 19.35: Risultati sportivi. — 19.55: Segnale orario. — Meteorologia. — 19.30: «Per le roanne», conversazioni e recitazioni. — 20.10: Concerto vocale (soprano) e strumentale (violino e organo). — 21.30: Concerto della Radio-orchestra. — 22: Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — 1: Fine.

**RADIO SUISSE ROMANDE**  
ko. 713 - m. 403,8 - kw. 25/80 %  
17: Concerto orchestrale. — 18.30: «La via delle stari», conversazione. — 19.45: Per i giovani. — 19: Meteorologia. — 19.15: Musica riprodotta. — 20: «La fede cristiana», conversazione. — 20.25: Concerto dell'orchestra della Suisse Romande. — 21.30: Concerto d'organo e cantil per coro misto: 1. Frescobaldi: *Toccata per l'eternità*; 2. Josquin de Prés: *Ave verum* (coro); 3. William Montuillet: *Meise «Aud, Fida»* (coro misto e organo); 4. Frescobaldi: *Fuga in mi minore* (organo). — 22: Meteorologia. — Notiziario. — 22.15: Fine.

## UNGHERIA

**BUDAPEST I**  
ko. 545 - m. 595,8 - kw. 10,5/10 %  
18: Per i fanciulli. — 17: Comunicato agricolo. — 17.30: Concerto dell'orchestra del 1° Reggimento di Fanteria. — 19: Reportage di un match di boxe. — 19.30: *Reals* dell'Opera: Verdi: *Rigoletto*. — Indi: Concerto d'orchestra zingana (da un albergo).

## U.R.S.S.

I programmi non sono arrivati.



## SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: Concerto oaristico, con il concorso della Banda della R. Scuola di Polizia e del violoncellista Marco Peyrot.

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,50: «Facciamo una prova», radiorivista di Klaviersaker.

## VENERDI

6



## SUPERTRASMISSIONI

Heilberg - Ore 20,5: Concerto vocale a orchestrale. Brani scelti dalle opere di Wagner, Mozart e Weber.

Varavia - Ore 20,15: Concerto sinfonico della «Filarmonica di Varavia».

Amburgo - Ore 19,55: «Orlando Paladino», opera eroica di J. Haydn.

## MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/100 %  
Torino: ke. 1000 - m. 233,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 859 - m. 318,8 - kw. 10/100 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 698 - m. 301,7 - kw. 20/100 %

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15-12,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Suppé: *Il pensionato*, introduzione; 2. Nuccelli: *Serenata sentimentale*; 3. Rinaldi: *Entrata di Arlecchino*; 4. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia; 5. Noack: *Happy end*; 6. Sianak: *Il color di rosa*; 7. Michaelis: *Pattuglia turca*; 8. Lehár: *Cio-Cio*, fantasia; 9. Bayer: *Amoroso*; 10. Eisler: *O signorina*; 11. Jourman: *Mille donne tutte belle*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. De Michelis: *In crociera*; 2. Brase: *Improvvisazioni*; 3. Faccione: *Lido flut*; 4. Valerio: *Paloma*; 5. Donzelli: *La favorita*, selezione; 6. Marsaglia: *Passo del cigno*; 7. Nedbal: *Sangue polacco*; 8. Urmeneta: *Vento di gioia*.

13,1-14,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA BRILLANTE: 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouverture; 2. Smelana: *Moldava*; 3. Rhode: *Fantasia su opere di Gounod*; 4. G. Strauss: *Luguna*; 5. Drigo: *Serenata per violoncello* (dalla suite «I milioni di Arlecchino»); 6. De Michelis: *Baci al buio*; 7. Respighi: *Il conte Orlando*, balletto; 8. Hummer: *Canzone viennese*.

13,40 (Firenze): Borsa; 13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Trieste): Borsa.

16,15: Giornale radio.

16,30: Canticcio dei bambini; «Il Marchese Colomba», parentesi gioconda.

16,45 (Milano - Torino - Genova): Dischi.

16,45 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Lincke: *Nel regno d'Indra*, ouverture; 2. Kappusch: *Fedele come i tuoi occhi*; 3. Ranzato: *Serenata galante*; 4. Ascher: *Sua Altezza bollo il valzer*, selezione; 5. Cantù: *Platone*; 6. Hjekens: *The top*; 7. Benatzky: *Maschera danzante*; 8. Esenbar: *La prima volta*.

16,45 (Firenze): MUSICA DA CAMERA: 1. Beethoven: *Sonata* in la maggiore op. 69 per piano e violoncello (violoncellista Giorgio Lippi,



L'orchestra jazz della Sala Convegno del Corpo dei Pompieri di Palermo che ha suonato a Radio-Palermo il 15 aprile.

planista Ornella Puilli); 2. Castelnovo-Tedesco: *La danza del Re David*, piano solo (planista Ornella Puilli); 3. Albeniz: *Malagueña*, per violoncello e piano (Giorgio Lippi, violoncellista - Ornella Puilli, pianista); 4. Ravel: *Pezzo in forma di Habanera*; 5. Pepper: *Chanson Villageoise*.

-17,35: Ing. Ferrilmando Barbaeni: Corso popolare di astronomia: «Le stelle: loro dimensioni e caratteristiche».

17,50-18: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit.

18,45: Comunicazioni del Consorzio agrario e della R. Società Geografica.

19,5: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,10-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Stajano: *Saba*; 2. Lehár: *Dove canta l'altolito*; 3. Vallini: *Leggenda d'ottobre*; 4. Jourman: *Giocanna che vuoi da me?*; 5. Lombardo: *La casa innamorata*, selezione; 6. Barison: *A primavera*; 7. Ranzato: *Ninny*; 8. Gori: *Nani*.

19,40 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Rotter: *Baby nel bar*; 2. Eysler: *Un giorno in paradiso*, fantasia; 3. Leullis: *Polka criolla*; 4. Mulé: *Balletto rustico*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31-20 (Milano - Torino - Firenze): Dischi.

19,31-20 (Genova): MUSICA VARIA: 1. Monesio: *Lolita*; 2. Fattaris: *Giacchi neri*; 3. Ibañez: *Eterna gioventù*; 4. Meacham: *Pattuglia americana*.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,45: «I cinque minuti del radiocorriere», rubrica offerta dalla Società Anonima Acque e Terme di Bognanico - Dischi.

20,50:

## Facciamo una prova

Radiorivista di Klaviersaker.

Interpreti:

Tarazum... Riccardo Massucci  
Direttore... Giacomo Osella  
huan senso... Guido Agnolletti  
Il Figlio... Armando Balzano  
La Figlia... Maria Gabbi  
La canzone... Nina Aruffo  
Il prodotto nazionale

Mario Signorelli  
Lo Speaker... Amelia Mayer  
Il fattorino... Riel

21,45: Luciano Folgore: «Il grammofono della verità (dieci minuti di buon umore)».

22:

## Musica da camera

1. Beethoven: *Quintetto* opera 16 per pianoforte, oboe, clarinetto, fagotto e corno:  
a) Grave, b) Allegro moderato, c) Andante cantabile, d) Rondò.

2. Liriche per canto (soprano Clelia Zoili).

3. Mozart: *Sonata* in re maggiore: a) Allegro con spirito, b) Andantino, c) Rondò (pianista Alfredo Tazzoli).

23: Giornale radio.

## ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 15/200 %  
ROMA ONDE CORTI (2°): ke. 7010 - m. 42,8 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio

- Comunicati dell'Ufficio presagi.

12-12,35: Musica riprodotta.

12,35: Previsioni del tempo.

12,45-14: CONCERTO VOCALE E STRU-

MENTALE: Baritone Ugo Vismara: a) Due canzoni inglesi di Wane e Ager; b) Rodriguez: *La cumparsita*, Violinista Mary Sardo; a) Carnevali-Corti: *Serenata spagnola*; b) D'Ambrosio: *Canzonella*; c) De Guarnieri: *Moto perpetuo* - Radiosello: 1. Montanaro: *Suite idilliaca*; 2. Brogi (Hansh): *Arletta d'antica*; 3. De Feo: *Tramonto*; 4. Giordano: *Fedora*, fantasia; 5. Carcel: *Canta gitana*.

13,45: Giornale radio - Borsa.

13,50: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,45 (Napoli): Conversazione con le signore.

17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'ufficio presagi.

17,30: CONCERTO VOCALE: Soprano Vittoria Colonna Marconella; a) Schumann: *Il loto*; b) Scarlatti: *Le viollette*; c) Schubert: *La trola*; d) Respighi: *Scherzo*.

17,45-18,15: CONCERTO VARIO: 1. Lehár: *La mazurka bleu*, selezione; 2. Lowe: *Asta fedeli*; 3. Ricciarelli: *Coty*; 4. Mascheroni: *Giocando*; 5. Culotta: *Imresky*; 6. Brodzky: *Sei tutta per me*.

18,15: Giornale dell'Enit.

18,55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Radiosport.

19: Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio - Sfogliando i giornali.

19,30: Musica riprodotta.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,5: Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesco e spagnolo).

20,30: Sport - Notizie varie.

20,45:

## Concerto variato

col concorso della banda della R. Scuola di Polizia

diretta dal M<sup>re</sup> ANTONIO MANCHESINI  
1. a) Zoltan Kodaly: *Allegro con spirito*, dalla Fantasia op. 4; b) Gilex: «Alla romanza», dal Concerto in re maggiore; c) Lindner: *Tarantella* (violoncellista Marco Peyrot e pianista Enrichella Petacchi).

21,10:

## L'avventura

di don Giovanni

Novella sceneggiata di GABRIELE D'ANNUNZIO  
Interpreti: Giovanna Scotti o Eliore Piergiovanni.

21,30:

CONCERTO DELLA BANCA DELLA R. SCUOLA TECNICA DI POLIZIA  
1. Reger: *Sigurd*, introduzione,



2. De Nardis: *Suite n. 1*; a) *Adriana*; b) *Serenata*; c) *Paesaggio*; d) *Sallustiana* e *tempestosa*.
3. Marchesini: *Potenzese da concerto* (Banda della R. Scuola Tecnica di Polizia).
- «Il quartiere degli Italiani a New York», conversazione di Guido Piccolo.
4. Mozart: «Minuetto», dal *Divertimento in re maggiore*.
5. Mendelssohn: «Scherzo» dal *Sogno di una notte d'estate*.
6. Catalani: *Wally*, selezione.
7. Ravel: *Bohème*.
- 22,55: Ultima notizia.

## BOLZANO

- Ke. 815 - m. 369,4 - kw. 1/100 %
- 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
- 12,35: **MUSICA BRILLANTE**: 1. Siede: *All'altare*; 2. Marf: *La jara di Madelon*; 3. De Serra-Marius: *Il tuo passato*; 4. Di Lazzaro: *Billy*; 5. Cuiola: *Nostalgia*; 6. Lehar: *La giacca gialla*, selezione; 7. Scussella: *Umoresca*; 8. Marini: *I casi sono tre*.
- 13,30: **Giornale radio** - Comunicati del Consiglio agraio.
- 17: **Musica riprodotta** con dischi.
- 17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- MUSICA LEGGERA**: 1. Carena: *Ragazzi si vacanza*; 2. Pier Breschi: *Tama e non t'amo*; 3. Puligheddu: *Festa di rondini*; 4. Cilea: *Invocazione*; 5. Ballig-Cancian: *Suite carnatesca*; 6. Linceo: *Sognando fortuna*; 7. Penna: *Rataplan*, fantasia; 8. Billi: *Si fa quel che si può*.
- Giornale dell'Ente.
- 21,10:

## Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>re</sup> FERNANDO LIMENTA

### Parte prima:

1. Beethoven: *Prima sinfonia* (in do maggiore).
2. Singaglia: *Danza Piemontese* N. 1.
- Leonardo Vannata: «Cose e casi curiosi», conversazione.

### Parte seconda:

1. Bach: *Preludio e fuga* in la minore (trascrizione strumentale di F. Limenta).
2. Sibyllus: *Fintandria*, poema sinfonico.
3. Gounod: *Philemon e Baucis*.
- Alla fine del concerto: **Giornale radio**.

## PALERMO

- Ke. 872 - m. 624,5 - kw. 9/10 %
- 12,15: **Giornale radio**.
- 15-16: **Orchestra jazz** - Musica brillante.
- 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Trasmissione dal Tea Room Olimpia: Musica brillante e da ballo.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Ente - Nottiziario agricolo - Comunicato della B. Società Geografica Italiana - Giornale radio.

20,20-20,50: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,50:

## Concerto variato

1. Rossini: *L'italiana in Algeri*, sinfonia.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

- VIENNA**  
Ke. 589 - m. 517,2 - kw. 15/80 %
- GRAZ**  
Ke. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %
- 18,10: «Per lo signore», conversazione.
- 18,35: Concerto di musica varia.
- 18,45: «Conversazione radiotelevisiva», conversazione.
- 18,55: Segnale orario.
- 19,25: **Meteorologia** - Programma.
- 19,25: Antiche danze e lieder.
- 20,10: **Reportage microfonicale settimanale**.
- 20,40: «Visita ad un pollaio» - conversazione.
- 21,10: Concerto orchestrale.
- Bruckner, 5. *Sinfonia* in si bemolle maggiore.
- 22,20: **Nottiziario**.
- 22,35: **Danza da un caffè**.

## BELGIO

- BRUXELLES I (Francese)**  
Ke. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %
- 17: Concerto della Radio orchestra, diretta da Franz André.
- 18: Concerto di musica riprodotta.
- 18,15: «Saggio della storia della scultura nel Belgio», conversazione.
- 18,30: Concerto di musica riprodotta.
- 19,15: «Inforniti sul lavoro e malattie professionali», conversazione.
- 19,30: **Giornale parlato dell'E.I.A.R.** (cronaca).
- 20: Concerto dell'orchestra *tea room* con intermezzi di canzoni.
- 20,45: **Recitazione e dizione** (dischi).
- 21: Continuazione del concerto di musica brillante.
- 21,30: Concerto della Radio orchestra, diretta da Charles Walpke, con intermezzi di canto: 1. Konraz: *Ardeura Albert*, marcia; 2. Michiels: *Poeta la to rera*, ouverture spagnuola; 3. Siede: *Poupée et panthé*, intermezzo; 4. Varney: *I moschettiari al concerto*; 5. Saliers: *Per sempre*, melodia fortrotti; 6. Leocù: *La figlia di madame Angot* (aria); 6. Offenbach: *La figlia del tamburo maggiore* (aria).
- 22: **Giornale parlato**.
- 22,10: Continuazione del concerto.
- 22,30: **Langlois: dormi piccino**, per lento sinfonico; 10. a) O. Strauss: *Sopra d'un ratier* (aria); 6) Planquette: *Le campanone di Carnetville* (aria); 11. Conradi: *Offenbachiana*; 12. Pont-pourri su arie d'opere antiche e moderne (canto con accompagnamento d'orchestra); 13. Leslie: *Per sempre*, melodia fortrotti; 14. Saliers: *For cocktail* (vecchi successi americani).

- BRUXELLES II (Fiamminga)**  
Ke. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %
- 17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione.
- 18: Concerto di dischi.
- 18,15: «L'economia diretta ed i principi liberali», conversazione.
- 18,30: Concerto di musica riprodotta.
- 19,30: **Giornale parlato**.
- 20: Con-

2. a) Sgambati: *Berceuse*; b) Napravnik: *Danza russa* (pianista Livia Giacchino).
- F. De Maria: «L'ultimo Werther», conversazione.
3. Suk: a) *Un poco triste*; b) *Burlesca* (violonista Sislina Lojaceo).
4. Beethoven: *Sonata in do minore* (esecutori: Giacchino, Lojaceo).
5. Schubert: *Ballate della Rosmunda* (orchestra).
- Dopo il concerto: Musica da ballo riprodotta.
- 22,55: Ultima notizia.

certo dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Meulemans: 1. Grieg: *Marcia di festa*; 2. Id.: *Tre tempi della suite Peer Gynt*; 3. Id.: *Due melodie per archi*; 4. Id.: *Danze norvegesi*.

20,45: La lotta internazionale contro i delitti, conversazione.

21: Continuazione del concerto.

21,30: **Strass: Ouverture del Pipistrello**; 6. Fantasia sulla *Bohème*; 7. E. Van Nieuwenhoof: *Notturmo*; 8. De Boeck: *Danza dei Reigardi* di For; 9. Joh. Strauss: *Le tague, valzer*; 10. Lalo: *Scherzo*.

22: **Giornale parlato**.

22,10: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Clus Remme.

## CECOSLOVACCHIA

- PRAGA**  
Ke. 814 - m. 385,8 - kw. 120/80 %
- 18: Trasmissione da Brno (concerto orchestrale).
- 18,55: Conferenza.
- 17,55: Trasmissione da Bratislava (concerto per trio).
- 18: Dischi.
- 18,15: **Conversazione agricola** - Borsa agricola.
- 18,15: conversazione per gli operai.
- 18,25: Informazioni in tedesco.
- 19: Notizie.
- 19,15: **Conversazione d'igiene**.
- 19,20: da similire.
- 20,55: Informazioni.
- 21: Segnale orario - Informazioni - Concorso del coro Smetana (canzoni popolari) - settem numeri.
- 22: Informazioni - Sport.
- 22,15: Programma di domani.
- 22,20: Dischi.

- BRATISLAVA**  
Ke. 1078 - m. 278,8 - kw. 13,5/60 %
- 18,40: Dischi.
- 19: **Vedi Praga**.
- 22,15: Programma di domani - Informazioni.
- 22,20: **Trasmissione di musica rigiana**.
- BRNO**  
Ke. 878 - m. 341,7 - kw. 22/80 %
- 18,25: Trasmissione in tedesco (informazioni e conversazioni).
- 19: **Vedi Praga**.
- 22,15: Informazioni.
- 22,20: **Vedi Praga**.
- KOSICE**  
Ke. 1022 - m. 293,6 - kw. 8,8/80 %
- 19: **Vedi Praga**.
- 22,15: Programma di domani.
- 22,20: **Vedi Bratislava**.

## MORAVSKA-OSTRAVA

- Ke. 1137 - m. 383,8 - kw. 11,2/80 %
- 19: **Vedi Praga**.
- 22,15: Programma di domani - Informazioni.
- 22,20: **Vedi Praga**.

## DANIMARCA

- KALUNDBORG**  
Ke. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80 %
- COPENHAGEN**  
Ke. 1867 - m. 281,7 - kw. 0,75/80 %
- 18: Concerto.
- 19: Intervallino alle 15,45: Concerto di violino.
- 17: Per i bambini.
- 17,40: **Notizie finanziarie**.
- 17,50: Conferenza.
- 18,20: **Lezione di tedesco**.
- 18,50: **Meteorologia**.
- 19: **Notizie finanziarie**.
- 19,16: Segnale orario.
- 19,30: Conferenza.
- 19,50: **Giaccherata**.
- 20: **Campane**.
- 20,50: **Aventure**, commedia musicale.

# 2

## APPARECCHI DI CLASSE



## CAESAR Lire 1950

Supertetredina a valvole schermo con sette Radiotron, di cui due **Multi-Mu**. Altoparlante elettrodomico. Presa per Pik-up.



## PRINCEPS Lire 1450

Cinque valvole Radiotron (tre schermate di cui due **Multi-Mu**, pentodo finale e raddrizzatore). Altoparlante elettrodomico. Presa per Pik-up.

Per chi desidera sentire con voce chiara e potente le 15 o 20 principali stazioni, il Princeps è veramente l'apparecchio ideale, poiché ad un costo modesto unisce qualità meravigliose di potenza e di chiarezza. Il Caesar supertetredina di gran classe è destinato a coloro che desiderano sentire notissime stazioni e che conseguentemente hanno bisogno di un apparecchio con accettabili doti di selettività.

## PAGAMENTO COMODO A RATE

Chiedeteci invio gratuito opuscolo illustrato e condizioni a

**RADIO PRATI - MILANO**  
Piazza Virgilio, 4 - Telef. 16.119

in 4 alti. — 22: Notiziario. — 22.15: Musica moderna danese.

## FRANCIA

**BORDEAUX-LAFAYETTE**

10.30.30: m. 304 - kw. 17/75 %  
20.30: Informazioni dell'ultima ora.  
20.40: Informazioni per le scuole.  
20.55: Rimandi dell'azione del programma.  
20.55: Lezione di lingua spagnola.  
20.55: Ultime notizie - Bollettino meteorologico. — 20.55: Segnale. — 20.55: Concerto orchestrale: 1. Berlioz: *Benvenuto Cellini*; 2. Boito: *Nerone*; 3. Rameau: *Inno alla luna* (corale); 4. Berlioz: *Mignone* (corale); 5. Due arie per soprano: 6. Mozart: *Sinfonia* «L'Enlèvement»; 7. Saint-Saëns: *La serenata invernale* (coro); 8. Carlier: *Vivat* (coro); 9. Tre arie per soprano: 10. Dopo il concerto segnale orario.

## MARSIGLIA

10.30.30: m. 315 - kw. 18/70 %  
17: Conferenza. — 17.30: Segnale orario.  
18: Informazioni dell'ultima ora.  
18.30: Concerto di musica riprodotta.  
20.30: Cronaca artistica. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Rameau: *Le feste di Hebe*, tamburino; 2. Mozart: *Opere di Lucio Silla*; 3. Schumann: a) *Sonne*, b) *Conte ventoso*; 4. Beethoven: *Sinfonia pastorale*; 5. Durré: *Conte e l'ultima*; 6. Rameau: *Andante*; 7. Gaudert: *Schizzi*; 8. Laparra: *Scene di Spagna*; 9. Massenet: *Inno*; 10. Pessard: *Raccontando*; 11. Chausson: *Il cello*; 12. Fauré: *Siciliano* (violino); 13. Saint-Saëns: *Suite su Sanson e l'ultima*; 14. Videl: *Diver-tissement*.

## PARIGI TORRE EIFFEL

10.30.30: m. 1465,8 - kw. 13/60 %  
16.45: Conferenza centrale. — 16: Giornale parlato: Informazioni. — 16.45: Giornale parlato: Brevi conversazioni. — 16.45: Bollettino meteorologico. — 20.30: *Hebe prende la medicina*, commedia in un atto per i piccoli; 21: Radio concerto sinfonico diretto da Ed. Flament: 1. Haydn: *Sinfonia* «La sorpresa»; 2. Haydn: *Sonata* n. 7 per piano; 3. Haydn: *Andante del concerto per violoncello*; 4. Haydn: *Serenata*.

## RADIO PARIGI

10.30.30: m. 1724,1 - kw. 75/60 %  
15.45: Come lunedì. — 15.45: César Franck e la sua scuola, conferenza di storia della musica, con esempi. — 16.30: Come lunedì. — 19: «Le oasi tunisine: l'aspetto dell'oasi», conversazione coloniale. — 19.25: Letture letterarie: Racconti fantastici. — 19.45: Corsi commerciali - Informazioni. — 20: Concerto orchestrale e vocale: 1. Wagner: *Faust*, ouverture; 2. Schumann: *Faust* (preludio e duetto del giardino); 3. 20.50: Informazioni - Previsioni meteorologiche. — 20.40: Cronaca gastronomica. — 20.45: Ripresa del concerto: 2. Gounod: Tre brani del *Faust*; 4. Berlioz: Due brani della *Dannazione di Faust*. — 21.15: Rassegna della stampa della sera. — Informazioni. — 21.30: Continuazione e fine del concerto: 5. Boito: *Meisotete*, aria di Meisotete, morte di Margherita; 6. Liszt: *Faust*, sinfonia.

## PARIGI (Poste Parigie)

10.30.30: m. 328,2 - kw. 60/60 %  
16.45: Informazioni - Comunicati. — 19: Dischi - Conferenza - Informazioni. — 19.30: Concerto di Jazz. — 20.30: Dischi - Conferenza - Informazioni. — 20.45: La canzone francese - Concerto col concorso di artisti di music-hall. — 21.45: Ultime notizie.

## STRASBURGO

10.30.30: m. 345,1 - kw. 11,5/70 %  
16.45: Conferenza letteraria in francese. — 17: Concerto della Radio-orchestra. — 18: Problemi di attualità, conversazione in tedesco. — 18.15: Conferenza in tedesco sul diritto pratico. — 18.30: Concerto della Radio-orchestra. — 19.30: Segnale orario - Informazioni in francese ed in tedesco. — 10.45: Concerto dell'orchestra della

stazione: 1. Ruzhigade: *Gitanerie*, suite d'orchestra; 2. Keler-Bela: *Opere di commedia all'ungherese*; 3. Ollsen: *Flori di lotto, valzer*; 4. Xvalin: *Fantasia su Non sulla bocca*; 5. Blenkenburg: *Addio dei gladiatori*, marcia. — 20.30: Reportage turistico da Cahors (Lot). — 20.45: Rassegna di Cahors di serata regionale. — 21.30: Rassegna di concerto sinfonico da Parigi Poste Coloniale.

## TOLOSA

10.30.30: m. 365,1 - kw. 6/48 %  
18.15: Musica per flautistica. — 18.30: Cambi - Borse - Quotazioni di merci. — 18.45: Brani orchestrali di opera comica. — 19: Musica varia. — 19.15: Brani di films sonori. — 19.30: Ultime notizie. — 19.45: Orchestra viennese. — 20.15: Arie d'opera comica. — 20.30: Lezione d'inglese - Musica militare. — 21: Concerto orchestrale da un Caffè - Negli Intermezzi: Dischi. — 22.00: Notizie dell'ultima ora. — 22.45: Brani orchestrali d'opera. — 23: Musica per organo. — 23.15: Bollettino d'informazioni. — 23.30: Arie d'opera comica. — 24: Meteorologia - Varie - Fine.

## GERMANIA

### AMBURGO

10.30.30: m. 372,1 - kw. 1,5/50 %  
18: Rassegna libraria. — 18.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Per le confinate. — 17.35: «Sotto sette bandiere dell'india occidentale», conferenza. — 17.45: Programma vario. — 18.35: «Per gli uomini d'affari», conferenza. — 18.55: Borse - Mercatuali. — 19: Attualità. — 19.15: Meteorologia. — 19.30: E. Koenig legge dalle proprie opere. — 19.45: Haydn: *Orlando paladino*, opera eroica in 3 atti (dallo studio). Nella pausa. Notiziario. — 22: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22: Concerto dall'Alsterparvillon.

### BERLINO

10.30.30: m. 410 - kw. 1,5/50 %  
10.15: Conversazione sportiva. — 10.35: Concerto d'orchestra da camera. — 17.35: Per i giovani (conversazione). — 17.55: Rassegna libraria. — 18.5: Musica varia da un albergo. — 18.30: Comunicati del Comitato del lavoro. — 18.35: R. Eisechmid legge dalle proprie opere. — 18.55: Comunicati. — 19: Voci del giorno. — 19.30: Conferenza economica e sociale sull'Austria. — 19.30: «W. von Humboldt e l'Università berlinese», conferenza. — 19: Ritrasmisione da varia e a cabaret berlinese. — 21: Notizie varie e sportive. — 21.10: F. Maar: *Luogotenente Komma*, radiorecita satirica. — 21.40: Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 23: Conversazione. — Danze.

### BRESLAVIA

10.30.30: m. 525 - kw. 1,5/50 %  
10: Per lo signore (conversazione). — 10.30: Concerto strumentale e vocale (soprano). — 17.10: Reportage da un cantiere di Breslavia. — 17.35: Mercatuali - Rassegna libraria. — 18: «Il nuovo universalismo dell'economia», conferenza. — 18.35: «Lo Stato come problema culturale», conferenza. — 18.50: Meteorologia - Musica varia. — 19.50: Meteorologia - Introduzione alla trasmissione seguente. — 20: J. Cornelius: *Il barbiere di Bagdad*, opera comica in 2 atti (dallo Stadttheater). — 22: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport - Varie. — 23.30: Danze. — In una pausa, 22.30: Rassegna settimanale delle trasmissioni musicali. — 24: Fine.

### FRANCOFORTE

10.30.30: m. 530,0 - kw. 1,5/50 %  
17: Voci Monaco. — 18.15: Notizie economiche. — 18.25: Conferenza sull'astrologia. — 18.50: Conferenza medica. — 19.15: Segnale orario - Varie - Meteorologia - Notizie economiche. — 19.30: *Lieder* popolari e studenteschi.

# VENERDI

19.45: Notiziario. — 10: Concerto orchestrale (da Karlsruhe): 1. Gounod: *Fragmenti da Götterlied e Romeo*; 2. Spontini: *Danza dall'opera Norma*; 3. Michiels: *Carda*, n. 1; 4. Alvar: *Marcia dei pirati greci*; 5. Popp: *Morte di Andrea Holzer*; 6. Due brevi storielle di Trude Wall. — 11.30: Concerto di cambale (da Baden-Baden): 1. Hindel: *Inna Musica dell'acqua*; 2. J. S. Bach: *Concerto per 3 cambali*, in do maggiore; 3. J. S. Bach: *Concerto per 4 cambali* in la minore. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22.45: Racconto della Radio-orchestra e vocale (tenore): 1. Donizetti: *Opere del Don Pasquale*; 2. Donizetti: «Una furiva lacrima» (*Elisir d'amore*); 3. Verdi: *Balletto dal Vesperi siciliani*; 4. Verdi: *Da un ballo in maschera*; 5. Verdi: *Facilia su La forza del destino*; 6. Mascagni: *Brindisi dalla Cavalleria rusticana*; 7. Mascagni: *Intermezzo dall'Amico Fritz*; 8. Puccini: *Dalla Tosca*; 9. Puccini: *Dalla Fanciulla del West*; 10. Puccini: *Due arie dalla Turandot*.

### HEILSBERG

10.30.30: m. 575,8 - kw. 60/70 %  
10: Rassegna libraria. — 10.30: Voci Amburgo. — 17.30: «La musica della razza gialla», conferenza con dischi. — 18.15: Mercatuali. — 18.30: «L'oro dell'oriente», conferenza. — 19: Reportage dall'Alsterparvillon. — 19.30: W. Franke legge una sua novella. — 20: Meteorologia. — 20.5: Concerto orchestrale e vocale: brani di opere: 1. Mozart: *Da Così fan tutte*; 2. Weber: *Opere*, valzer e arie del *Francis Tratore*; 3. Wagner: *Preludi e arie dal Macbeth cantori*. — 21.15: cloro: Meteorologia - Notizie varie e sportive.

### KOENIGSWUSTERHAUSEN

10.30.30: m. 1634,0 - kw. 60/70 %  
10: Conferenza di pedagogia. — 10.30: Voci Amburgo. — 17.30: «Avvenimenti ed espressioni», conferenza. — 18: Musica tedesca del tempo di Bach scomparsa (III), conferenza. — 18.30: Conferenza economica. — 18.55: Meteorologia. — 19: Attualità. — 19.15: Conferenza scientifica. — 10.35: Per i lavoratori (conferenza). — Indi: Meteorologia. — 20: Voci Lipsia. — 21: Voci Berlino. — 21.40: Voci Berlino. — 22: Voci Berlino.

### LANGENBERG

10.30.30: m. 672,4 - kw. 60/70 %  
10.30: Per i giovani (3 numeri). — 17: Concerto di musica varia. — 18.15: Il mondo nel libro: «Romanzi europei», conversazione. — 18.40: Trattamento in inglese. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie economiche e sportive. — 19.15: Notizie del giorno. — 19.30: «Questioni giuridiche del giorno», conferenza. — 10.55: Notiziario. — 20: Voci Lipsia. — 21: Concerto della Radio-orchestra: 1. Wallace: *Lorelei*, ouverture; 2. Pjerm: *Per i miei cari amici*, suite; 3. Weinger: *La Prisma*, parafasi. — Intermezzo: Cori. — 4. Waldeufel: *Estudiantina*, valzer; 5. Abraham: *Opere dell'opera* *Il fiore di Hawaii*. — Indi: Ultime notizie del giorno - Notizie varie e sportive. — 21.45: Voci Francoforte.

### LIPSIA

10.30.30: m. 689,2 - kw. 2/60 %  
16: «Il cielo stellato in maggio», conferenza. — 16.40: Voci Amburgo. — 17.50: Rassegna di libri scientifici. — 17.50: Notizie economiche - Meteorologia - Segnale orario. — 18: «Il critico di musica odierna», conversazione. — 18.25: Lezione d'inglese. — 18.30: Trasmissione a stabilirsi. — 18.5: Conferenza sulle assicurazioni sociali. — 19.35: Concerto di piano. — 20: Concerto orchestrale e vocale - Brani di opere: 1. Joh. Strauss: *Opere* di

## Per il II Anno

# ALLA FIERA DI MILANO

LA SUPERIORITÀ DELLA RIPRODUZIONE MUSICALE OTTENUTA CON IL SISTEMA

## AMPLIOLIRICO

(Brev. F. Cammareri)

Ha ricanfermato il trionfo assoluta su tutti gli altri AMPLIFICATORI di qualunque potenza e prezzo



## AMPLIOLIRICO SUPER - MOVIE TONE

L'impianto completo di CINEMA SONORO A CELLULA

## Nuovo modello SENZA PREAMPLIFICATORE

AMPLIOLIRICO di tutti i modelli, dal piccolo Tipo A 1 da 12 Watt al Tipo A 3 da 50 Watt - Preamplificatori per Movietone

"specialradio"

MILANO  
P.le della Cassinella, 5  
Telefono 80-905

# VENERDÌ

*Der Spitzentuch der Königin*. 2. Id.: Due arie dal *Pispiretto*; 3. Millocker: Valzer dal *Cappellano militare*; 4. 10.: Due arie dallo *Strauss* e *poner*; 5. Suppé: *Alcolide dalla Bella Galatea*; 6. Suppé: Tre arie dal *Doncetto*; 7. Ziehrer: *Quverture del Fagabondo*; 8. Zeller: *Un'aria dall'Overleiger*; 9. J. Strauss: Due arie dallo *Zingaro barone*; 10. Suppé: *Marcha da Faldinica*. 21.30: *Questioni economiche giornaliero* - *Conversazione*. — 21.40: *Lettura di poesie di Goethe*. — 22.30: *Notiziario*. — Fine.

## MNADO DI BAVIERA

ko. 563 m. 535,8 - kw. 1,5/50 %

16.3: *Concerto strumentale (piano e vocale)* (mezzosoprano). — 16.38: *Conferenza di pedagogia*. — 17: *Concerto della Radio-orchestra*. — 16.19: *Meteorologia*. — *Bollettino agricolo*. — 16.25: «La Germania e l'industria europea», conferenza. — 16.45: «La crisi economica del 1933», conferenza. — 16.49: «Processo di von Goeth», conferenza. — 16.53: P. Ziehrer: *Der Fächer*; *franz.*, radio-recita popolare con canto, 4 a. 4. — 17: *Strumenti elettrici*; spiegazioni dell'inventore e concerto di questi strumenti (dall'antica Sala municipale). — 21.25: *Cabaret* (Dischi). — 22.30: *Segnale orario*. — *Meteorologia*. — *Notizie varie e sportive*.

## MUENLACKER

ko. 633 m. 360,4 - kw. 60/70 %

16.37: *Conferenza sul Museo di Troubadour*. — 17: *Vedi Monaco*. — 18.12: *Segnale orario*. — *Notizie agricole*. — 18.25: *Conferenza sull'astrologia*. — 18.30: *Conferenza sulla medicina*. — 18.35: *Segnale orario*. — *Meteorologia*. — *Programma in esperanto*. — 19.30: *Lieder popolari e studenteschi*. — 19.40: *Attualità*. — 20: *Concerto orchestrale* (da Karlshof). 1. Gounod: *Brani di Giulietta e Romeo*. 2. Spontini: *Danza dell'opera* *Nurmadah*. 3. Michels: *Carola*. 4. A. Alvar: *Marcha dei pirati greci*. 5. Pop: *Morte di Andrea Hofer*. — 21: *Due brevi storielle di Trudo Wolf*. — 21.30: *Concerto di cembalo*: 1. Handel: *Dalla musica dell'Acqua*. 2. J. S. Bach: *Concerto per 3 cembali* (in da maggiore). 3. J. S. Bach: *Concerto per 4 cembali in la minore*. — 22.01: *Notiziario*. — *Segnale orario*. — *Varie*. — *Meteorologia*.

## INGHILTERRA

### DAVENTRY NATIONAL

ko. 193 m. 1554,4 - kw. 20/30 %

### NORTH NATIONAL

ko. 999 m. 821,8 - kw. 50/50 %

16.46: *Segnale orario*. — 17.19: *L'ora dei fanciulli*. — 18: *Notiziario*. — 18.30: *Segnale orario*. — Schumann: *Quartetto*, op. 41, n. 3 (flute). — 18.50: *Conversazione di giardinaggio*. — 19.16: *Critica musicale delle trasmissioni della B.R.C.* — 19.20: *Conversazione sugli aspetti mutevoli della natura*. — 20: *Concerto vocale (soprano) e strumentale (pianoforte)*: 1. Bach: *Minuetto* (al piano Egon Pietri). 2. Gluck: *una melodia dall'Orfeo*; 3. Beethoven: *Sonata*, op. 41, n. 3 (flute). — 21: *Benvenuto* (Ellen n. Danieli). 5. Brahms: *Tre in-fermezze*, op. 117. 6. Liszt: *al Sonetto del Petrarca*, n. 133, b). *Les feux d'amour* e *la Fille d'Érie* (piano). — 21: *Segnale orario*. — *Notiziario*. — 21.15: *Provisioni marittime*. — *Bollettino della Borsa di New York*. — 21.30: *Conversazione d'attualità*. — 21.35: *Concerto dell'orchestra della B.R.C.* (Sezione D) *Proff* da Ed. Gluck con Arthur Calvert (violino). — *Drone*: *Quverture di Carnevale*. 2. Ciaikovski: *Mediazione* (violino e orchestra). 3. Novacek: *Molo perpetuo* (id.). 4. Debussy: *Piccola suite*. 5. Weber: *Intrada alla danza*. 6. A. soli di violino. 7. Bizet: *Suite dell'Artista*. — 22.25: *Notiziario da balli*.

## LONDON NATIONAL

ko. 1147 m. 261,6 - kw. 60/80 %

17.10: *Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall*. — 17: *Vedi Daventry National*. — 21.16: *Bollettino della Borsa di New York*. — 21.30: *Vedi Daventry National*.

## LONDON REGIONAL

ko. 843 m. 156,4 - kw. 60/80 %

16.16: *Vedi Daventry National*. — 17.15: *L'ora dei fanciulli*. — 18: *Notiziario*. — 18.30: *Concerto orchestrale* (ritrasmesso da Midland Regional). — *Negli intervalli arie per barlone*. — 19.30: *Concerto vocale (tenore) e strumentale (quintetto)*: 1. Puccini: *Selezione della Tosca*. 2. Tre arie per tenore. 3. Grieg: *Suite lirica*. 4. Quilter: *Tre arie per tenore*. 5. McEwen: *Due danze montagnare*. 6. Gade: *Gelato*. — 20.30: *Concerto dell'orchestra di Henry Hall* (musica da ballo). — 21.18: *Peter Creswell e Leslie Woodgate*. *Concerto*, radio-dramma musicale svolto negli tempi di Claudio Cesare e Nerone. — 22.15: *Notiziario*. — 22.25: *Musica da ballo*. — 23: *Trasmissione per l'America*. — *Inghilterra moderna*, versione drammatizzata di Miles Standish. — 22.30: *24: Continuazione della musica da ballo*.

## MIDLAND REGIONAL

ko. 762 m. 268,9 - kw. 25/50 %

17.16: *L'ora dei fanciulli*. — 18: *Notiziario*. — 18.30: *Concerto bandistico e arie per barlone*. — 19.30: *Musica brillante da un albergo di Birmingham*. — 20.20: *Intervall*. — 20.35: *Concerto d'organo da un cinematografo*. — 20: *Concerto dell'orchestra della stazione*: *Selezione di opere*. — 21.15: *Vedi London Regional*. — 22.15: *Notiziario*. — 22.35: *Vedi London Regional*.

## NORTH REGIONAL

ko. 925 m. 480 - kw. 50/50 %

16.16: *Vedi Daventry National*. — 17.16: *L'ora dei fanciulli*. — 18: *Notiziario*. — 18.30: *Vedi Midland Regional*. — 19.20: *Intervall*. — 19.35: *Concerto d'organo da un cinematografo*. — 20: *Concerto dell'orchestra della stazione*: *Selezione di opere*. — 21.15: *Vedi London Regional*. — 22.15: *Notiziario*. — 22.35: *Vedi London Regional*.

## YUGOSLAVIA

### BELGRADO

ko. 697 m. 430,4 - kw. 2,5/50 %

16.38: *Conferenza*. — 17: *Arie nazionali*. — 17.30: *Canzoni nazionali alla disarmonica*. — 18.55: *Segnale orario*. — *Programma*. — 19: *Lezione di ceco*. — 19.30: *Conferenza*. — 20: *Conferenza di Sokol*. — 20.30: *Stolanovic*: *Trio* (piano, violino, violoncello). — 21.10: *Arie e duetti da opere jugoslave*. — 21.30: *Concerto della Radio-orchestra*: 1. Zajc: *Bubavrin*, *ouverture*; 2. Leopold: *Perle jugoslave*, *fantasia su melodie jugoslave*. 3. Mokranjac: *Hajduka Velika*, *Fl. Rekover*; 4. Krstic: *Srpska igra*, *br.* — 21.30: *Notizie varie e sportive*. — 22.50: *Musica varia da un albergo*.

### LUBIANA

ko. 251 m. 575,5 - kw. 1,5/40 %

16: *Conferenza di quintetto*. — 19: *Lezione di francese*. — 19.30: *Fine*. — 20: *Lezione di francese*. — 20.30: *Vedi Belgrado*. — 22.30: *Notiziario*.

## NORVEGIA

### OSLO

ko. 277 m. 1063 - kw. 50/70 %

17: *Dischi*. — 17.30: *Conferenza*. — 18: *Lezione di francese*. — 18.30: *Musica per piano*. — 19: *Informazioni*. — *Meteorologia*. — *Notiziario*. — 19.30: *Mezzogiorno*. — 20: *Segnale orario*. — 20: *Concerto dell'orchestra della stazione*: 1. Glinka: *ouverture di Russian e Ludmilla*; 2. Glazunov: *Concerto per violino e orchestra in la minore*; 3. Rachmaninov: *Élegie*; 4. Musorgski: *Danza per piano*. — *Una ingrima*; 5. Rimski: *Concerto Fantasia sulla Fanciulla di neve*; 6. Ciaikovski: *1812*, *ouverture*. — 21: *Recitazione*. — 21.40: *Meteorologia*. — *Notiziario*. — 22: *Conversazione d'attualità*. — 22.15: *Conversazione teatrale*. — 22.45: *Fine*.

## OLANDA

### HILVERSUM

ko. 1012 m. 299,1 - kw. 7/50 %

16.40: *Concerto d'organo*. — 17.10: *Per i fanciulli*. — 17.40: *Concerto orchestrale*. — 18.40: *Conversazione per gli ascoltatori*. — 18.55: *Ripresa del concerto*. — 19.25: *Conversazione*. — 19.55: *Continuazione e fine del concerto*. — 20.40: *Conversazione religiosa*. — 21.10: *Concerto strumentale* (violino, violoncello, piano): 1. Buxtehude: *Sonata*, op. 1, n. 2. 2. J. S. Bach: *Concerto*. — 21.40: *Lezione su Dante*. — 22.10: *Ripresa del concerto*: 3. Schubert: *Sonata*; 4. Mozart: *Trio*, n. 5. — 21.40: *Informazioni religiose*. — 22.45: *Informazioni dai giornali*. — 23.55: *Conversazione*. — 23.55: *Dischi*. — 23.40: *Concerto d'organo*. — 0.10.40: *Dischi*.

### HUZEN

ko. 160 m. 1579 - kw. 7/8 %

15.40: *Mascagni: Cavalleria rusticana*. — *Leoncavallo: I pagliacci*, opere su dischi. — 17.40: *Conversazione sulla musica*. — 18.10: *Concerto strumentale*. — 19.50: *Conversazione*. — 20.16: *Comunicati di Polla*. — 20.25: *Dischi*. — 20.40: *Concerto orchestrale*. — *Nell'intermezzo*. — 21.55: *Comunicati dai giornali*. — 23.40: *Dischi*.

## POLONIA

### VARSAVIA

ko. 212 m. 1411,5 - kw. 120/90 %

15.50: *Conferenza sulla Polonia contemporanea*. — 16.10: *Dischi*. — 16.20: *Corrispondenza col radio-diffusori*. — 16.40: *Dischi*. — 16.55: *Lezione d'inglese*. — 17.10: *Della storia della lingua*. — *conversazione*. — 17.30: *Concerto orchestrale*. — *Musica brillante*. — 18.50: *Varie*. — 19.16: *Rassegna della stampa agricola estera*. — 19.25: *Programma di domani*. — 19.30: *Informazioni sportive*. — 19.35: *Dischi*. — 19.45: *Radio-giornale*. — 20: *Conversazione musicale*. — 20.15: *Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia*. — *Nell'intermezzo*: *Conversazione letteraria*. — 20.40: *Supplemento del radio-giornale*. — 22.45: *Comunicato meteorologico e di Polizia*. — 22.50: *Danze*.

### KATOWICE

ko. 734 m. 406,7 - kw. 12/70 %

16.55: *Lezione di inglese*. — 17.30: *Concerto strumentale*. — 18.10: *Musica brillante*. — 20.18: *Concerto della Filarmonica di Varsavia*. — 23: *Corrispondenza in francese agli ascoltatori*.

### VILNA

ko. 531 m. 565 - kw. 19/50 %

16: *Per i polacchi in Lituania*. — 16.15: *Rassegna della stampa lituana*. — 18.25: *Rassegna cinematografica*. — 19.35: *Programma di domani e bollettini diversi*. — 19.45.23: *Trasmissione da Varsavia*. — 23.30: *Dischi con spiegazioni*.

## ROMANIA

### BUCAREST

ko. 761 m. 354,2 - kw. 12/100 %

17: *Concerto orchestrale*: *Musica brillante rumena*. — 18: *Informazioni*. — *L'ora esalt*. — 19.10: *Ripresa del concerto*. — 19: *Conferenza sulla filosofia e la religione*. — 19.40: *Dischi*. — 20: *Concerto di quartetto di chitarra*. — *Musica viennese*. — 20.30: *Conferenza*. — 20.45: *Concerto vocale*: *Arie per basso*. — 21.5: *Danze*. — 21.45: *Informazioni*.

## SPAGNA

### BARCELONA

ko. 400 m. 346,2 - kw. 7,8

16.17: *Concerto di dischi*. — 20: *Concerto del trio della stazione*. — 20.30: *Quotazioni di Borsa*. — *Lezione elementare di francese*. — 21: *Dischi a richiesta degli ascoltatori*. — *Notizie dai giornali*. — 21: *Campagne della Centrale*. — *Meteorologia*. — *Quotazioni di merci e valori*. — *Ritrasmissione dalle principali stazioni europee*. — 22.30: *Concerto della Radio-orchestra*. 1. Bloklund: *Marcha eroica*. 2. Waldeuter:

*Omaggio alle donne*, valzer; 3. Beethoven: *Andante cantabile* con moto dalla *Sinfonia* n. 5; 4. R. Strauss: *Serenata*. — 23: *Concerto di musica rumena* (con parole riproduttive): 1. Andric: *Sonatina* per piano; 2. Golestan: *Rapsodia concertante* per violino e piano; 3. Tarkov: *Tre danze rumene* per orchestra; 4. *Uno nazionale rumeno*. — 0.30: *Concerto orchestrale* (da un Café). — 1. Fine.

### MADRID

ko. 767 m. 424,3 - kw. 1,3

20: *Campagne dal Palazzo del Governo*. — *Quotazioni di Borsa*. — *Mercuriali*. — *Dischi* (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: *Conversazione letteraria*. — *Dischi*. — 21.15: *Notiziario*. — 21.30: *Fine*. — 22.30: *Campagne dal Palazzo del Governo*. — *Segnale orario*. — *Concerto sinfonico* (in dischi): *Composizioni di Beethoven, Mozart, Mendelssohn, Stravinsky, Albeniz*. — 0.42: *Notiziario*. — *Tempi sul programma della settimana ventura*. — 1. *Campagne dal Palazzo del Governo*. — Fine.

## SVEZIA

### STOCKHOLM

ko. 683 m. 435,4 - kw. 55/80 %

17: *Concerto di musica da camera* (7 numeri). — 18: *Musica riprodotta*. — 18.55: *Conversazione agricola*. — 19.38: *Conversazione storica*. — 20: *Roberto Schumann: Quartetto* per piano op. 47 (violino, viola, violoncello e piano). — 20.30: *Canzone e dramma lirico*. — 21.15: *Cronaca giuridica*. — 22: *Musica brillante*.

## SVIZZERA

### RADIO SUISSE ALEMANNICA

ko. 658 m. 455,4 - kw. 60/77 %

16: *Concerto di dischi*. — 17: «Per le signore», *conversazione*. — 17.30: *Meteorologia*. — *Mercuriali*. — 17.38: *Concerto di violino (dischi)*. — 19: *Lezione introduttiva alla lingua italiana*. — 19.50: *Conversazione sportiva*. — 19.58: *Segnale orario*. — 20.30: *Conferenza su un'opera di Ivar Kreger*. — 20: *Serata popolare varia*. — 20.45: O. V. Greizer: *Amiri e Wunder*, *radio-recita* (dittando in 3 atti). — 22: *Meteorologia*. — *Notiziario*. — *Bollettino turistico*. — Fine.

### RADIO SUISSE ROMANDE

ko. 743 m. 503,8 - kw. 26/80 %

16.30: *Segnale orario*. — 16.31: *Concerto orchestrale*. — 17.30: *Brevi conversazioni per le signore*. — 18: *Concerto di dischi*. — 18.38: *Conversazione*. — 19: *Meteorologia*. — 19.11: *Musica riprodotta*. — 19.30: *Conversazione teatrale*. — 19.55: *Eventuali comunicazioni*. — 20: *Rapporto quotidiano sui lavori della Conferenza del disarmo*. — 20.16: «Come si addobbano le finestre e i balconi», *conversazione*. — 20.30: *Concerto del barlone Romano Raspanti*. — 21: *Musica per trio* (Trio di Liegi). — 22: *Meteorologia*. — *Notiziario*. — 22.18: *Fine*.

## UNGHERIA

### BUDAPEST I

ko. 646 m. 550,1 - kw. 16,5/70 %

18: *Concerto d'organo da una chiesa*. — 17.30: «Goethe a Weimar», *conferenza*. — 18: *Arte ungherese popolare* (piano). — 18.30: *Conversazione sulla Fiera Internazionale di Budapest*. — 19: «L'evoluzione dell'opera», *conferenza*. — *Concerto orchestrale e vocale*. — 20.30: *Conversazione sugli affari esteri*. — 21: *Concerto di trio*: 1. Arenski: *Trio di piano*; 2. Liszt: *Quartetto*; 3. Brahms: *Trio di piano in si maggiore*. — 22: *Concerto d'orchestra zigena* (da un albergo). — 23: *Danze (dischi)*.

### BUDAPEST II

ko. 1418 m. 210 - kw. 2

19.24: *Vedi Budapest I*.

**U.R.S.S.**  
I programmi non sono arrivati.

## SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: «L'Arlesiana», dramma lirico di P. Cilea.

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 21: Concerto sinfonico diretto dal M<sup>o</sup> A. Pedrollo.

MILANO-TORINO-GENOVA  
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 959 - m. 319,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 958 - m. 561,7 - kw. 20/100 %

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,45-12,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Lincke: *La principessa Rosina*, introduzione; 2. De Nardis: *Saltarello abruzzese*; 3. Krome: *Al cavallino bianco*, fantasia; 4. Ranzato: *Tamburino arabo*; 5. Odino: *Alba agreste*; 6. Tschakowsky: *Barcarola*; 7. Carcena: *Festa di negri*; 8. Fall: *La rosa di Stambul*, fantasia; 9. Orchestra tipica argentina: a) Marrone: *Alma*; b) Donato: *A media luce*; c) Veruna: *Adella*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Valente: *Majorca*, preludio e danza; 2. Weber: *Marionette*; 3. Ranzato: *Il valzer misterioso*; 4. Serra: *Signora perché?*; 5. De Michelis: *Le canzoni d'Italia*, selezione; 6. Fiorini: *Diavoletti*; 7. Rollini: *Vieni con me ad Abbazia*; 8. Lombardo: «La rumba», dall'operetta *Parigi che dorme*.

13,14-13,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA BRILLANTE: 1. G. Strauss: *Indico*; 2. Mendelssohn: *Scherzo dal Sogno di una notte d'estate*; 3. Waldeufel: *I pattinatori*; 4. Haydn: *Adagio e passioni sull'aria popolare del Kaiser*; quartetto, op. 39; 5. Urbach: *Suite sulle opere di Bizet*; 6. R. Brecht: *Notizia di opere tiennesi*; 7. Hummer: *Miniatura*, pezzo da concerto; 8. Carboni: *Danza circeasa*.

13,40 (Firenze): Borsa; 13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5: (Trieste): Borsa.

16,15: Giornale radio.

16,30: Canticcio dei bambini:

«Favole e leggende».

16,45: Rubrica della signora.

## IL CONSIGLIO DEL LIBRAIO

Questa sera verrà le ore 22 tutte le stazioni d'Italia leggeranno:

**Una novella di Morino Moretti**

tratta dalla raccolta di novelle «*Sorte del buon Dio*», pubblicata da Mondadori nella celebre collana «I LIBRI AZZURRI».

Le migliori opere dei migliori scrittori italiani in edizione economica.

L. 5 il volume

## SABATO

7

## STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

ROMA-NAPOLI  
Ore 20,45

## L'ARLESIANA

DRAMMA LIRICO  
IN TRE ATTI DI

FRANCESCO CILEA

## PERSONAGGI

Rosa Mammi, soprano - Maria Serra Massara  
Federico suo figlio, tenore - Alfredo Caputo  
Vivetta, figlioccia di Rosa, soprano - Gualdi Caputo  
Balduino, vecchio pastore, basso - Felice Belli  
Marco, fratello di Rosa, baritono - A. Dalmonte  
L'innocente, soprano - Luisa Castellazzi  
Nitifo, baritono - V. Sensi

16,50 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Keler Bela: *Ouverture ungherese*; 2. Frederiksen: *Con violini e clarinetti*; 3. Gilbert: *Lu signora in ermetino*; 4. Lombardo: *Le tuciole della notte*; 5. Lehár: *Zarevich*, selezione; 6. Benalsky: *La prima notte*; 7. Caviglia: *Tutto Broadway*.

16,50 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Musica da ballo trasmessa dalla Sala Gay di Torino.

17,50: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Risultati delle corse al galoppo a San Siro - Comunicazioni dell'Eni.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Doposolovoro.  
19,5-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Rossini: *Tancredi*, ouverture; 2. Ferraris: *Souvenir d'Ukraine*; 3. Middego: *L'ultimo bacio*; 4. Brosky: *In fondo agli occhi*; 5. Giordano: *Fedora*, selezione; 6. Ramella: *Minuetto*; 7. Grovesio: *Gong*.

19,25 (Trieste): Lezioni 45<sup>a</sup> e 46<sup>a</sup> di lingua francese (pagine 192, 195, 196, 199 della Guida).

19,5 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Borcher: *Veronica non so perché*; 2. Friot: *I tre moschettieri*, fantasia; 3. Lineke: *Bambole di porcellana*; 4. Petersbursky: *Oh! donna Clara*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31-20 (Milano - Torino - Firenze): Dischi.

19,31-20 (Genova): MUSICA VARIA: 1. Mariotti: *Mariška*; 2. Amadi: *Addio sarine*; 3. Dayer: *Furlant*; 4. Grothe: *Cerco un'amica*.

20: Giornale radio - Bellellino meteorologico.

20,15-20,45: MUSICA BRILLANTE: 1. Gounod: *Faust*, preludio; 2. Tosti: *Suite per archi*; a) Mignola; b) Taranietta; c) Pregelberg; 3. Kalman: *Die Fledermaus*; 4. Franz: *Die Fledermaus*.

## SUPERTRASMISSIONI

Strasburgo - Ore 20,45: «*Mon-sieur de La Polaise*», opera buffa di C. Terrasse.

Radio Suisse Romande - Ora 21,30: *Concerto strumentale e corale di musica di Schubert, del Kursaal di Montreux*.

20,45: Dattista Pellegrini: «*Avvenimenti e problemi*», conversazione.

21:

## Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> Annio Pedrollo.

Parte prima:

1. Mendelssohn: *Sogno di una notte d'estate*, introduzione.
2. Berlioz: a) *Il vecchio castello sul lago incantato*, b) *Notte di luna* (poemi sinfonici).
3. Svendsen: *Rapsodia norvegese*.

Libri nuovi.

Parte seconda:

1. Pich-Mangliagalli: *Notturmo e rotolo fantastico*.
2. Respighi: *Antiche arie e danze*, suite: a) *Balletto dello «Il conte Orlando»*, b) *Gallarda*, c) *Villanella*, d) *Passo mezzo e mascherata*.
2. Wagner: *I Maestri cantori di Norimberga*, introduzione.

23: Giornale radio - Musica trasmessa dalla Flascelleria Toscana di Milano.

23,55: Ultime notizie.

## ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 411,2 - kw. 50/700 %  
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 15/700 %  
ROMA ONDE CURE (2.80): ke. 7010 - m. 42,8 - kw. 9/50 %

8,15-8,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

12-12,35: Musica riprodotta.

12,35: Previsioni del tempo.

12,45-14: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: Soprano Niny Boruchina: a) *El bello*; b) Chapi: *Les kljas del Zedero carcerato*; c) Geni Sadico: *Cori, curuzo*; Violoncellista Walter Sommer: a) *Saint-Saëns* (il cigno); b) Gabriel Marti: *Zigana* - Radioscetto: 1. Principe: *Sinfonietta veneziana*; 2. Corral: *Zingaresco*; 3. Kalman: *La principessa della Ciarda*, fantasia; 4. Panizzi: *Milonguita addio*; 5. Culotta: *Consueto*, intermezzo; 6. Reifeld: *Uno, due, tre*.

13,15: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,15: Novella di Bianca Laurelli Gasparini.

17,30: CONCERTO VOCALE: Soprani Virginia Brunelli e Maria Soccori:

a) *Clari: Clor alla fontana*; b) *Blangini: Per valli, per boschi*; c) *Franck: La vergine alla culla*; d) *Franck: La danza di Lormont*.



# SABATO

17,45-18,15: CONCERTO VARIO: 1. Lehar: *Fräulein*, selezione; 2. J. Hermann: *Giovanna che vuol?;* 3. Waldteufel: *Le violette;* 4. Dauber: *Bruna come il caco;* 5. Pennati-Malvezzi: *Marcia andalusa.*

18,15: Giornale dell'Enit.  
18,20: «Paesi d'Italia: Ancona», conversazione di Guglielmo Alleroeci.

18,55 (Napoli): Granaia dell'Idroporto - Radio-sport.

19: Segnali per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola F. Cesi - Lezioni di (eleganza) Morse - Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Giornale radio - Sfogliando i giornali.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione scientifica di Mario La Stella.

20,15: Musica riproposta.

20,30: Sport - Notizie varie.

20,45:

## L'Arlesiana

Dramma lirico in 3 atti - Musica del M<sup>o</sup> FRANCESCO GILEA. (Edizione Sonzogno).

Direttore M<sup>o</sup> RICCARDO SANTARELLI. Negli intervalli: Libri nuovi - «La Signora delle camelie» ritorno a, conversazione di Mario Corsi.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

## BOLZANO

Ka. 815 - m. 264,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico - Musica da ballo eseguita dal Jazz «The Jolly Band».

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17: MUSICA VARIA: 1. Sousa: *Sotto la bandiera stellata;* 2. Siedo: *La gloria;* 3. Fragna: *Valzer voluttuoso;* 4. Apollonio: *Oriente;* 5. Mancini: *Serenata appassionata;* 6. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, fantasia; 7. Nizzoli: *Serenella;* 8. Gori: *Gala nidiata.*

17,55-18: Comunicazioni del Dopavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Discorso-foglia: Lezioni 57<sup>a</sup> e 58<sup>a</sup> di lingua francese (pagine 240, 243, 244, e 247 della Guida).

20,5:

## Musica operettistica e canzoni

### Parte prima:

- Lincke: Ouverture dell'operetta *Signarina Lareley.*
- Benzakzy: *Tutto è amore.*

**IL TELEFONO**  
è una comodità  
**INDISPENSABILE**  
alla vita moderna

- Kalman: *La Bajadera*, valzer.
- Nelson: *La Principessa del gramofono*; fantasia.

Libri nuovi.

- Granchestadent: «Dimmi sì» dell'operetta *Excelsa.*
- Lehar: «Chiedi gli occhi», dall'operetta *Fräulein.*
- Lombardi: *Le tuciole della notte.*
- Allegria: *Il gatto in cantina*, fantasia.

Parte seconda: CANZONI.

- a) Maguenez: *Amiguita*, b) Russo-Borella: *Piccola Jou Jou*, c) Cherubini: *Atella* (tenore Aldo Belli).

- Di Lazzaro: *Cielo di Raioli*, canzone (orchestra).

- De Soria: *Set la Mimosa.*

- Serafini: *Bibichia.*

- Mascheroni: *Il mio e il tuo.*

- Mariotti: *Amore sportivo.*

- Schor: *Cavaliere della luna.*

22,30: Giornale radio - Giornale dell'Enit.

## PALERMO

Ka. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

18-14: Orchestra Jazz - Musica brillante.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Musica riproposta.

18-18,30: Canticello dei bambini: Letture anche.

20: Comunicazioni del Dopavoro - Iddio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20: Aradio sportivo.

20,25-20,50: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,50:

## Ave Maria

Operetta in 3 atti di A. METTINELLI.

Direttore M<sup>o</sup> F. BELLETTI.

Negli intervalli: Libri nuovi -

Notiziario di varietà.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

### VIENNA

Ka. 880 - m. 517,2 - kw. 15,90 %

### GRAZ

Ka. 852 - m. 352,4 - kw. 7,50 %

10: «Per i giovani», conversazione.

16,20: Conversazione sulle gare di nuoto al Dianabad. - 16,35: Concerto orchestrale. - 18,20: Fanny Wilmer Pedit legge dalle proprie opere (parole introduttive). - 18,55: Conferenza musicale. - 19,20: Segnale orario. - Meteorologia. - Sport. - Programmazione. - 19,35: Concerto di piano. - 20,15: Toller: *Indizi*, radio-dramma. - 22,15: Notiziario. - 22,30: Danze (orchestra e canto).

## BELGIO

### BRUXELLES I (Francesco)

Ka. 889 - m. 609,3 - kw. 15,90 %

17: Trasmissione d'una mattinata di danze da una sala di Bruxelles. - 18,15: «Il Cinema», conversazione. - 18,30: Serata dedicata a Mathieu Crickboom (piano e violino). - 19,15: Conversazione sulle ferrovie e sul traffico ferroviario nel Belgio. - 19,30: Giornale parlato (cronaca letteraria). - 20: Trasmissione parziale dell'opera di Messager *Peronica* (orchestra diretta da André). Nell'intervallo trasmissione della commedia in un atto di Bergert e Pellierin. *Le goût*. Dopo la trasmissione: Giornale parlato seguito da un concerto ritrasmesso dall'Anfiteatro Bellico.

### BRUXELLES II (Fiamminga)

Ka. 688 - m. 537,3 - kw. 18,90 %

17: Concerto dell'orchestra di Clus Romeu. - 18: Concerto di dischi. - 18,15: Conversazione sul Campionato di football. - 18,30: Concerto di dischi. - 19,15: «Un viaggio nei paesi del Nord», conversazione. - 19,30: Giornale parlato (cronaca agricola). - 20: Concerto dedicato alle composizioni di J. Van Durne (negli intervalli: Canto con accompagnamento di piano: 1. *Prevedo e fugo* (piano); 2. *Due danze per piano*; 3. *Canzone crepuscolare* (canto); 4. *Al ruscello* (piano); 5. *Burlesca* (piano); 6. *Finale della Sonata per piano*. - 20,40: Conversazione. - 21: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Chas. Reineu. - 22: Giornale parlato - Cenni sul pro-

gramma della settimana ventura. - 22,30: Radio-trasmissione di un concerto dalla Sala Antienne Belgique di Bruxelles.

## CECOSLOVACCHIA

### PRAGA

Ka. 514 - m. 456,4 - kw. 120,90 %

10: Conversazione d'inglese medica. - 15,10: Trasmissione da Brno (concerto orchestrale). - 17,10: Lezione di tedesco per coeli. - 17,25: Rassegna cinematografica. - 17,35: Letteratura per i giovani. - 18,15: Conversazione agricola. - 18,35: «Conversazione per gli operai». - 18,55: Informazioni in tedesco e musica per fanciulli. - 19: Informazioni. - 19,15: Conversazione storica. - 19,25: Trasmissione da Moravska-Ostrava. - 20,25: Dischi. - 20,30: Composizioni vocali di Rudolf Paderel. - 21: Segnale orario - Notizie - Concerto orchestrale: Musica brillante e da ballo (sette numeri). - 22: Segnale orario - Notizie e sport. - 22,15: Informazioni e programma di domani. - 22,25: Trasmissione da Moravska-Ostrava.

### BRATISLAVA

Ka. 1078 - m. 278,6 - kw. 13,5,60 %

19: Vedi Praga. - 19,25: Vedi Moravska-Ostrava. - 20,25: Vedi Praga. - 22,20: Programma di domani - Informazioni. - 22,25: Vedi Moravska-Ostrava.

### BRNO

Ka. 878 - m. 341,7 - kw. 32,50 %

19: Vedi Praga. - 19,25: Concerto di un'orchestra di sinfonici a fiato. - 20,15: Letture. - 20,45: Concerto di pianoforte: 1. Weinberger: *Schwanda*, il suonatore di cornamus; 2. Weis: *Potpourri* di film di Roberto Stolz. - 21: Vedi Praga. - 22,20: Informazioni. - 22,25: Vedi Moravska-Ostrava.

### KOSICE

Ka. 1022 - m. 293,8 - kw. 2,8,90 %

19: Vedi Praga. - 19,25: Canzoni liturgiche, cbrache con accompagnamento di piano. - 19,45: Concerto orchestrale. - 20,35: Canzoni di Friml. - 21: Vedi Praga. - 22,20: Programma di domani. - 22,25: Vedi Moravska-Ostrava.

### MORAVSKA-OSTRAVA

Ka. 1137 - m. 253,8 - kw. 11,2,50 %

19: Vedi Praga. - 19,25: Concerto bandistico (18 numeri di musica popolare e marcia). - 20,25: Vedi Praga. - 22,20: Programma di domani. - 22,25:

Radio-film - Gillert. *Suite* (due scene). A soli di strumenti diversi, canzoni, concerto dell'orchestra della stazione, eccetera.

## DANIMARCA

### KALUNDBORG

Ka. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,8,50 %

### COPENAGHEN

Ka. 1857 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %

15: Per i bambini. - 15,30: Concerto - Nell'intervallo alle 16,15. Recitazione. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario. - 19,30: Conferenza. - 20: Canzone Vecchia musica da ballo. - 20,40: Notiziario. - 21,00: Canzoni moderne danesi. - 21,25: Musica d'opera. - 22: Notiziario. - 22,15: Varietà. - 23: Musica da ballo. - 24: Canzone.

## FRANCIA

### BORDEAUX-LAFAYETTE

Ka. 936 - m. 304 - kw. 13/75 %

18,30: Diffusione del Radio giornale di Francia. - 19,45: Informazioni e musical. - Musical dell'estraneità dei premi. - 19,50: Conversazione sulla tautonomia. - 20,5: Bollettino sportivo. - 20,10: Lezione di inglese. - 20,30: Ultime notizie - Bollettino meteorologico. - 20,30: Concerto di dischi. - 21: Trasmissione della commedia di Alfred Capus *La nostra primizia*, in quattro atti. - Dopo la trasmissione musicale orario.

### MARSIGLIA

Ka. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

16,30: Per le signore. - 17: Musica riproposta. - 19: Informazioni dell'Agence Havas - Notizie di Marsiglia. - 19,30: Concerto di musica riproposta. - 20,15: Conversazione agricola. - 20,30: Concerto popolare strumentale e vocale - L'Unità Danza.

### PAULI TORRE EIFFEL

Ka. 207,5 - m. 146,6 - kw. 13/60 %

16,45: «L'Interpretazione musicale», conversazione. - 19: Giornale parlato: Informazioni. - 19,45: Giornale parlato: Intervista conversazioni. - 20,30: Bollettino meteorologico. - 20,30: Serata radio-teatrale: 1. Robert Chillas: *L'angua*, commedia drammatica in tre episodi; 2. Alin Mondaria *Il candidato*, vaudeville in un atto; 3. Emile Romie: *Emile e de l'ordre*, commedia in un atto. - Nell'intervallo: Conversazione per i radio-dilettanti.

### RADIO PARIGI

Ka. 174 - m. 122,1 - kw. 75/80 %

15,45: Come lunedì. - 16,30: Come lunedì. - 19: Conversazione. - 19,15: Conversazione scientifica. - 19,30: Lezione elementare di contabilità. - 19,45: Rassegna della stampa latina. - Corsi commerciali. - 20,30: Informazioni. - 20,40: Musica riproposta da l'abbé L'Amore inglese. - 20,40: Informazioni. - Risultati sportivi. - Previsioni meteorologiche. - 20,40: Cronaca di Rieux. - 20,45: Radio-concerto. Serata di canzoni. - Nell'intervallo: 21,15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni.

### PARIGI (Poste Parisien)

Ka. 914 - m. 325,2 - kw. 60/80 %

18,45: Informazioni. - Comunicazioni. - 19: Dischi. - Conversazione. - Informazioni. - 19,30: Musica riproposta. - 20,30: Dischi. - Conversazione. - Informazioni. - 20,45: Concerto vocale e orchestrale. 1. Bissier: *Préludio di Colombia*; 2. Lazari: *Musica per radio*; 3. Regolighi: *La cinche engoulait*; 4. d'Indy: *Canzone e danza*; 5. Regis: *Bonne nuit*; 6. Schmitt: *Rapsodia francese*; 7. Bile: *Balletto da Siang-Sing*; 8. De Falla: *Danze spagnole da La vida breve*; 9. Itavet: *Fine d'orchestra* (piano).

### STRASBURGO

Ka. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

16: Concerto di musica riproposta. - 18,45: Conversazione in francese, solo. - 19: Informazioni. - 17: Musica di jazz. - 18: Lezione di francese in tedesco. -



15,15: Conversazione in francese sulla agricoltura. — 15,30: Concerto di musica riprodotta. — 15,30: Segnale orario. — Informazioni in francese ed in tedesco. — 15,45: Concerto di dischi. — 20,20: Reportage turistico da Rocamadour (Lot). — 20,45: Serata d'opera (dallo studio). C. Terrasse, *Monsieur de La Palisse*, opera buffa in 3 atti. — 22,30: Danze (da nn dancin).

**TOLOSA**

17: Trasmissione d'immagini. — 17,15: Brani orchestrali d'opera. — 18: Brani di films sonori. — 18,15: Orchestra sinfonica. — 18,30: Cambi. — Borsò. — Quotazioni di merci. — 18,45: Brani orchestrali di opere. — 19: Orchestra viennese. — 19,15: Canzoni spagnole. — 19,30: Ultime notizie. — 19,45: Musica per fisarmonica. — 20: Musica militare. — 20,15: Arie d'opera comica. — 20,30: Lezioni di tedesco. — 20,35: Orchestra sinfonica. — 20,45: Canzoni. — 21: Concerto di dischi. — 22: Musica per sassofono. — 22,15: Orchestra diverse. — 22,30: Notizie dell'ultima ora. — 22,45: Musica per organo. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 24: Meteorologia. — Varie. — Fine.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

18: 500 m. 37,2. — kw. 1,5/50 %  
18: Conferenza su Tripoli. — 18,30: Concerto orchestrale (da Had-Neundorf). — 17,30: «La signora senza figli», conferenza. — 17,55: Programma vario. — 18,30: Conferenza economica sulla Juita nell'India. — 19: Attualità. — 19,15: Meteorologia. — 19,30: Concerto di quartetto. Musica varia. — 20: Vedi Monaco. — 21: Serata nilerica: canti, recitazioni, orchestra. — 22,30: Segnale orario. Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — 23: Danze.

**BERLINO**

18: 710 m. 419. — kw. 1,5/50 %  
16,5: Concerto orchestrale. — In una pausa: Rassegna di films. — 18: Conferenza su Brenna. — 18,25: Comunicati del Comitato del lavoro. — 18,30: Schumann, *Fantasia in do maggiore*, op. 47 (piano). — 18,55: Comunicati. — 19: Voci del giorno. — 19,10: Conversazione sportiva. — 19,20: Conversazione. — 19,35: «Il racconto della settimana», conversazione. — 19,45: Vedi Monaco. — 20: Notizie varie e sportive. — 21,10: *Sangue altero e spirito leggero*, radio-rivista di K. Schug con musica di W. Gronostag. — 22,15: Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — Indl: Danze (da un albergo).

**BRESLAVIA**

18: 923 m. 325. — kw. 1,5/50 %  
16: «I films della settimana», conversazione. — 16,30: Concerto di musica varia. — 17,25: «Come uno sportivo tedesco vede l'America», conversazione. — 17,35: Dr. H. Feld: «Der Kamerajournalist», conversazione. — 18,20: «Sguardo retrospettivo sulle conferenze della settimana», conversazione. — 18,45: Meteorologia. — Schliager. — 19,35: Meteorologia. — Indl: Trasmissione da stabilire. — 20: Vedi Monaco. — 21: Notiziario. — 21,10: Vedi Berlino. — 22,15: Segnale orario. Meteorologia. — Stampa. — Sport. — Varie. — 22,40: Vedi Berlino. — 24: Fine.

**FRANCOFORTE**

18: 770 m. 559,8. — kw. 1,5/50 %  
16: Concerto strumentale e vocale (dalla Gustav Siegle-Haus). — 16,55: Notizie economiche. — 17: Concerto. — 18,15: Notizie economiche. — 18,25: Conferenza sull'aviazione tedesca. — 18,30: Conferenza economica sull'Austria. — 19,15: Segnale orario. — Varie. Meteorologia. — Notizie economiche. — 19,30: Conversazione. — 19,45: Notiziario. — 10,15: Rette: *Aria di primavera*, operetta in 3 atti (dallo studio). — 22,30: Segnale orario. Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — 22,45: Jazz su due pianoforti. — 23,15: Vedi Berlino.

**HELSBERG**

18: 1085 m. 376,5. — kw. 40/70 %  
16,1: Vedi Berlino. — Nella pausa. — Il film, conversazione. — 16,15: Mercuriali. — 18,20: Relazione sui mercati mondiali. — 18,35: Canti corali (coro maschile e femminile) con parole introduttive. — 19,30: «Donne di casa e la crisi mondiale», conferenza. — 19,50: Conversazione per i viaggiatori. — 19,55: Meteorologia. — 20: Vedi Monaco. — 21: Vedi Langenberg. — 22 circa: Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — Danze (da Berlino).

**KÖNIGSWUSTERNAUSEN**

18: 183,5 m. 189,4. — kw. 60/70 %  
16: Conferenza giuridica. — 16,30: Vedi Amburgo. — 17,30: Conferenza medica sociale. — 17,50: «Il pittore tedesco Otto Ubbelohde», conferenza. — 18,5: Lezione di tedesco. — 18,20: «L'aeroplano popolare in vista», conferenza. — 18,55: Meteorologia. — 19: Lezioni di inglese. — 19,30: Conversazione. Meteorologia. — 20: Vedi Langenberg. — 22: Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — Indl: Vedi Berlino.

**LANGENBERG**

18: 625 m. 47,4. — kw. 80/70 %  
15,50: Per i fanciulli. — 15,50: Conversazione per le signore. — 16,40: Lezione d'inglese. — 17: Concerto di musica varia. — 18,15: «Peregrinazioni in Renania e Westfalia», conversazione su viaggi sul Reno. — 18,40: «La più antica cultura dell'umanità», conferenza. — 19: Meteorologia. — Segnale orario. — Notizie economiche e sportive. — 19,15: Consigli ai radiodilettanti. — 19,30: Conversazione d'indole giuridica tributaria. — 19,55: Notiziario. — 20: Serata allegra. — Indl: Ultime notizie del giorno. — Notizie varie e sportive. — Musica varia. — 24: Jazz.

**LIPSIÀ**

18: 1157 m. 259,3. — kw. 2/50 %  
16: Concerto da Klingenthal. — 17,50: Lieder di Kohl su versi di Frobelt. — Coro infantile. — Parole introduttive. — 18,20: Conferenza giuridica. — 18,50: Conversazione d'attualità. — 19: Conversazione. — 19,45: Conferenza su Haydn. — 20: Haydn: *Le sette parole del Redentore sulla Croce*, oratorio per solisti, coro e orchestra (da una chiesa di Annaberg). — 21: W. Franke-Ruta legge dalle proprie opere. — 21,30: Concerto orchestrale. — Danze sinfoniche e varie (di Weber, Brahms, Dvorak, J. Strauss, Millocker, Kalman, ecc.). — Nell'intermezzo 21,5: Notiziario. — 23,30: Danze (dischi).

**MONACO DI BAVIERA**

18: 583 m. 539,9. — kw. 1,5/50 %  
16: Notiziario. — 16,30: Concerto di musica varia. — 17,30: «Per i giovani», brevi conversazioni. — 18,15: Conversazione. — 18,45: «Ritornelle alpine», conversazione. — 19,15: Dischi. — 19,45: Dieci minuti di radio-consuetudine. — 19,55: Consigli al radio-dilettanti. — 20: Arte popolare originale (canti vari, chitarre, fisarmonica, etra). — 21: Conversazione. — 21,30: Danze. — 22,30: Segnale orario. Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — 22,45: Vedi Munchlacker.

**MÜNCHEN**

18: 832 m. 360,8. — kw. 80/70 %  
16: Concerto strumentale e vocale (dalla Gustav Siegle Haus). — 17: Vedi Francoforte. — 18,15: Segnale orario. Sport. — 18,25: Conversazione sulla viazione tedesca. — 18,50: Vedi Francoforte. — 19,15: Segnale orario. Meteorologia. — 19,30: Conversazione. — 19,55: Attualità. — 20,15: Rette: *Aria di primavera*, operetta in 3 atti (dallo

**SABATO**  
17

(udio). — 22,30: Notiziario. — Segnale orario. — Varie. Meteorologia. — 22,45: Jazz su due piani. — 23,15: Vedi Berlino.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**

18: 193 m. 1554,4. — kw. 30/80 %  
**NORTH NATIONAL**  
18: 905 m. 801,0. — kw. 50/80 %  
15,35: Concerto di musica orchestrale con intermezzi di pianoforte. — 16,45: Segnale orario. — Concerto d'organo con cinematografo. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,25: Intervallo. — 18,30: Segnale orario. — 18,30: Conversazione sportiva. — 18,45: Concerto di Seymour Whinnyates (violin). 1. Bach: *Sonata in sol per violino e piano*. 2. *Parade*. 3. *Sonata*. 3. *Marin Marais: Le Baquet*. — 19,30: Trasmissione parziale di *Herby day*, opera comica in tre atti di Alfred Reynolds. — 20: Vaudeville (certi popolari saranno cantati durante il programma ed il pubblico degli ascoltatori è invitato a partecipare ad essi). — 21: Segnale orario. — Notiziario. — 21,45: Previsioni marittime. — Bollettino della Borsa di New York. — 21,20: Conversazione. — 21,40: Sema dedicata ai balletti. 1. O'Neill, *Punch and Judy*. 2. Ciaikovski: *Valzer della Bella addormentata nel bosco*. 3. *quitter: The Rake*. 4. Rossini: *La bautaica fantasque*. — 22,35: 24: Musica da ballo lirica (da un albergo).

**LONDON NATIONAL**

18: 1147 m. 261,5. — kw. 50/80 %  
17,15: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall. — 18: Vedi Daventry National. — 18,25: Bollettino sportivo della regione londinese. — 18,30: Vedi Daventry National. — 21,18: Bollettino della Borsa di New York. — 21,20 22,35: Vedi Daventry National.

**LONDON REGIONAL**

18: 642 m. 355,8. — kw. 60/80 %  
15,35: Vedi Daventry National. — 17,35: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,25: Bollettino sportivo. — 18,30: Concerto strumentale (obiettivi) e arie per basso. — 20: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C). 1. Schubert: *Marcia militare in si minore*. 2. Johann Strauss: *Leggenda della foresta viennese*, per coro ed orchestra. 3. Eric Coates: *Suite miniatura*. 4. Vaughan Williams: *Nella foresta Windsor*, cantata. — 21: Musica da camera e arie per soprano. 1. Ciaikovski: *Trío in la minore* op. 50 (in memoria del grande artista). 2. Sei arie di compositori diversi per soprano. 3. Liszt: *happista ungherese n. 9*. — 22,45: Notiziario. — 23,15: 24: Musica da ballo.

**MIDLAND REGIONAL**

18: 752 m. 398,9. — kw. 25/80 %  
16,45: Vedi London Regional. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,25: Bollettino sportivo. — 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per soprano. — 20: Trasmissione di una manifestazione religiosa dalla Cattedrale di Birmingham. Cori di Birmingham, Covent e Leicester. *Campane a festa*. Musica per organo. — 21: Vedi London Regional. — 22,45: Notiziario. — 23,30: Notizie regionali. — 22,35: Trasmissione d'immagini. — 22,40 22: Vedi London Regional.

La valvola per  
apparecchi americani

Sensibilità +  
Potenza +  
Purezza +  
PUROTRON =  
AUDIZIONI PERFETTE

Esclusività per l'Italia:  
Ing. GIUSEPPE CIANELLI - Milano  
Via Ciochetti, 8 - Tel. 20-895 - 17-205



**PUROTRON**

# SABATO

## NORTH REGIONAL

kc. 626 m. 480 - k.w. 60/80 %  
16.45: Vedl Davenport National. —  
17.10: L'ora del fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.45: Lucy Kershaw: *A Lucky Fact*, commedia in un atto. — 10.15: Concerto dell'orchestra della stazione negli intermezzi musica per pianoforte e arpe per soprano. — 21: Radio-rivista. — 22.15: Notiziario. — 22.35: Vedl Davenport National.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO**  
kc. 897 m. 450.4 - k.w. 2,5/60 %  
18: Ritrasmisione di servizio religioso da una Chiesa. — 19.30: Dischi. — 17.20: Canzoni nazionali (canz.). — 18.10: Segnale orario. — Programma. — 19: Dialogo in tedesco. — 19.30: Conferenza. — 20: Concerto vocale e della Radio-orchestra: Brani del *Ripetto*. — 20.45: Dramma. — 21.30: Notiziario. — 21.50: Dischi. — 22.30: Danze (dischi)

**LUBIANA**  
kc. 921 m. 675.4 - k.w. 2,5/40 %  
17.30: Concerto di quintetto. — 18.30: Ginnastica. — 19: Lezione d'inglese. — 19.30: Lezione d'aria oratoria. — 20: Concerto corale e orchestrale. — 22: Notiziario. — 22.15: Musica brillante.

**ZAGABARIA**  
kc. 977 m. 307 k.w. 0,75/80 %  
17.10.30: Musica brillante (dischi). — 19.00: Notiziario. — 20.5: Conferenza popolare scientifica di neurologia. — 20.50: Vedl Brigrado. — 22.30: Notiziario dal giornale. — Meteorologia. — 22.40: Musica brillante

## NORVEGIA

**OSLO**  
kc. 277 m. 1083 - k.w. 60/70 %  
16.30: Concerto orchestrale da un ristorante. — 17.15: Trasmissione per i fanciulli. — 18.45: Musica nazionale. — 19: Informazioni. — Meteorologia. — Notiziario. — 19.30: Conferenza su un episodio guerresco: «L'allacco a Zeebrugge». — 20: Segnale orario. — 20: Serata nazionale (canzoni, musica, a soli, ecc.). — 21: Meteorologia. — Notiziario. — Conferenza d'attualità. — 22.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schubert: *Marcia militare*; 2.

## TELEVISIONE

**BERLINO (WITZLEBEN)**  
kc. 716 m. 419 - k.w. 1,5/50 %  
Lunedì 9-10 e 13-13.30  
Martedì 9-10 e 13-13.30  
Mercoledì 13-13.30  
Giovedì 9-10 e 13-13.30  
Venerdì 13-13.30  
Sabato 1-2 — 13-13.30  
**KONIGSWUSTERHAUSEN**  
kc. 183 m. 1634,9 - k.w. 60/70 %  
Giovedì 13-13.30  
Sabato 1,45-2,45  
1-2 — 9-10

**LONDON REGIONAL**  
kc. 843 m. 355,8 - k.w. 50/80 %  
Da lunedì a venerdì 11.30-12  
(La parte acustica viene trasmessa da London National - kc. 1147 m. 261,5 - k.w. 50/80 %).

**LONDON NATIONAL**  
kc. 1147 m. 261,5 - k.w. 50/80 %  
Martedì 13.55  
(La parte acustica viene trasmessa da Davenport National - kc. 193 m. 1554,4 - k.w. 30/80 % e da London Regional - kc. 843 m. 355,8 - k.w. 50/80 %).

Aubert. Ouverture della *Mata di Porcici*; 3. Gnomoni: Selezione del *Fuasi*; 4. Per Wingo: Musica dalla commedia per fanciulli: *Il cuore del re*; 5. Joesel: *Violini, suonate danze*; 6. Saul: *Metodi della primavera*; 7. Kellbey: *Nuove d'argento*; 8. Condi: *Offenbachiana*; 9. Sousa: *L'iniziativa dei giocolieri, marcia*. — 23.30: Musica da ballo. — 0.30: Fine.

## OLANDA

**HILVERSUM**  
kc. 1013 m. 299,1 - k.w. 7/80 %  
16.10: Conferenza. — 16.35: Musica per sassofono. — 16.45: Conversazione. — 17.35: Concerto di violino e piano. — 17.55: Conversazione sugli sport. — 18.20: Concerto di musica da camera. — 18.30: Conversazione d'attualità. — 18.45: Cani corali. — 19.00: Conferenza letteraria. — 19.40: «L'ora di Groninga», conversazioni, canzoni (canto e liuto). — 20.40: Programma vario. — Conversazioni. — Musica d'organo. — Conferenza. — Fisarmonica. — Cani. — Musica varia. — Nell'intermezzo 23.40: Informazioni dei giornali. — Notizie di foot ball. — 0.40: Fine.

**HUIZEN**  
kc. 100 m. 1270 - k.w. 7/80 %  
16.40: Dischi. — 17.10: Trasmissione dell'Associazione di Radio-diffusione H.A.R.O. — 18.10: Dischi. — 18.25: Notizie in esperanto. — 18.40: Dischi. — 18.50: *Rassegni giornalieri*. — 19.30: Dischi. — 19.50: Conferenza. — 20.10: Comunicati di Polizia. — 20.25: Conferenza sportiva. — 20.40: Concerto orchestrale (10 numeri). — 21.40 circa: Comunicati dai giornali. — 21.55: Ripresa del concerto (1 numero). — 23.40: Dischi.

## POLONIA

**VARSAVIA**  
kc. 212 m. 1411,8 - k.w. 120/80 %  
15.50: Per gli ammalati (da Leo polli). — 16.20: «Struttura dello Stato polacco», conferenza. — 16.40: Siewpawski: *Wieniewski: La rivolta delle macchine*, radiodramma per i giovani. — 17.5: Conferenza. — 17.25: Il portatore del match di tennis: Merlins-Racing Club Paris. — 18: Ritrasmisione del servizio religioso. — 19: Varie. — 19.35: Corrispondenza agricola. — 19.55: Programma di domani. — 19.40: Informazioni sportive. — 19.45: Radio-giornale. — 20: All'orizzonte. — 20.15: Concerto orchestrale e vocale: 1. c) Silvery: *Silvery, ouverture*. b) Holmberg-Holmes: *Paradiso orientale*. c) Leliar: *Boston dall'opera*. Il mondo è bello, d) Cadman: *Il ritratto dell'onore*. e) Suppé: *Il primo amore* (faiuto); 7. Vollstadt: *Il flauto incantato* (clarinetto); 2. Tre arie per soprano; 3. d) Manfrotto: *Onze sonori pop-pouri*; b) Potand: *Danza delle spade*; c) Garimond: *La macchia*, fantasia (orchestra); 4. Tre arie per soprano; 5. König: *Un po' di sentimento*, valzer inglese; b) Kellbey: 1. *Campagne in lontananza*. 2. *Concerti alla villa*, e) Cracovia: *Valzer dalla Gelsia*; d) Leopold: *Cracoviana*; e) Cabela: *Mazurka* (orchestra). — 21.55: Conferenza. — 22.10: Opere di Chopin: 1. *Variazioni in si bemolle maggiore*, op. 9; 2. *Rai per la minor*, op. 34; 3. *Studio in do diesis minore*; 4. *Quattro Preludi*. — 23.40: Supplemento del radio-giornale. — 23.45: Comunicati: Meteorologico e di Polizia. — 23.50-24: Danze.

**KATOWICE**  
kc. 724 m. 403,7 - k.w. 12/70 %  
17.35: Reportage della partita di tennis Merlins-Racing Club Paris. — 19.30: Conferenza su Lendorn Rubach. — 19.45: Musica brillante. — 22.10: Composizioni di Chopin. — 22.55: Conferenza di Lendorn Rubach su Papé Stephanie e la musica. — 23.10: Musica da ballo

**VILNA**  
kc. 631 m. 585 - k.w. 16/80 %  
19: Giornale settimanale lituano. — 10.15: Il quarto d'ora degli studenti. — 19.30: Programma di domani.

19.40: Trasmissione da Varsavia. — 20.15: Concerto di dischi. — 21.15: Trasmissione da Varsavia. — 23: «Akuku», giornale parlato umoristico. — 23.30-24: Musica da ballo (dischi).

## ROMANIA

**BUCAREST**  
kc. 701 m. 394,2 - k.w. 12/100 %  
17: Concerto orchestrale; Musica brillante e rumanica. — 18: Informazioni. — L'ora esalta. — 18.10: Ripresa del concerto. — 19: Conferenza sulla storia e la geografia. — 19.40: Dischi. — 20: Concerto della Radio-orchestra: 1. Rossini: Ouverture del *Guglielmo Tell*; 2. Bach: *Sinfonia*; 3. Kellbey: *In a Fairy Realm Suite*. — 20.30: Conferenza. — 20.45: Sketh. — 21.8: Concerto della Radio-orchestra 1. Smetana: *Suite di danze dalla sposa veduta*; 2. Anadai: *Il canone d'amore*, suite; 3. Montelsohn: *Athletic*, marcia. — 21.45: Informazioni.

## SPAGNA

**BARCELONA**  
kc. 860 m. 348,8 - k.w. 7,6  
16: Concerto di dischi. — 17.30-17: Trasmissioni letterario-umoralisti di composizioni degli ascoltatori. — 19: Sezione infantile: Recitazioni, canti, musica (esecuzioni di fanciulli). — 20: Concerti del trio della stazione. — 20.30: Quotazioni di Borsa. — Lezione e memorie di inglese. — 21: Dischi a richiesta degli ascoltatori. — Notizie dai giornali. — 22: Campagne della (cattedrale - Meteorologia. — Quotazioni di merci e valori. — 22.15: Concerto della Radio-orchestra: 1. Kossel: *Elchafim*, marcia; 2. Joh. Strauss: *Valzer d'artista*, valzer; 3. Luna: *Milva a rento*, selezione; 4. Chaminade: *La mattina*. — 22.30: Ritrasmisione da Madrid.

**MADRID**  
kc. 707 m. 424,3 - k.w. 1,3  
20: Campagne dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di merci. — Conferenza scientifica. — Dischi a richiesta degli ascoltatori. — 21.15: Notiziario. — 21.30: Fine. — 22: Lezione di francese. — 22.30: Campagne dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Selezione di farzette. — 0.45: Ultima notizia. — 1: Campagne dal Palazzo del Governo. — Fine.

## SVEZIA

**STOCKHOLMA**  
kc. 889 m. 435,4 - k.w. 55/80 %  
**GÖTEBORG**  
kc. 932 m. 435,4 - k.w. 10/80 %  
**HOERBY**  
kc. 1167 m. 257 - k.w. 10/80 %  
**MOTALA**  
kc. 922,0 m. 1345,9 - k.w. 30/70 %  
18: Musica brillante. — 17: Conferenza. — 17.30: Musica riprodotta. — 18.30: Il quarto d'ora per le madri. — 19.30: Conferenza linguistica. — 20: Ballo primaverile.

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE**  
kc. 853 m. 450,4 - k.w. 80/75 %  
16: Concerto del Radio-orchestra. — 17: Per i giovani, racconti su Mozart. — 17.30: Meteorologia. — Mercuriali. — 18.30: (Canti vari (dischi)). — 19: Cani. — 19.30: Chiese di Zurigo. — 19.45: «Questioni di pedagogia», conversazione. — 19.55: Segnale orario. — Meteorologia. — 19.30: Racconti. — 20: Concerto orchestrale con arge per soprano. — 20.30: Letture dagli scrittori americani di Mark Twain. — 22: Meteorologia. — Notiziario. — 22.15-23: Danze (dischi).

**RADIO SUISSE ROMANDE**  
kc. 743 m. 403,8 - k.w. 55/60 %  
16.30: Segnale orario. — 16.31: Concerto dell'orchestra della Svizzera Romanda. — 18: Musica da ballo. — 18.30: Cronaca letteraria. — 19: Meteorologia. — 19.1: Musica riprodotta. — 19.30: «La settimana politica internazionale», conversazione. — 20: Rapporto quotidiano sui lavori della Conferenza del disarmo. — 20.45: Lettura

di due racconti. — 20.30: Concerto dell'orchestra della Svizzera Romanda. — 21.30: Concerto vocale e strumentale dedicato a composizioni di Schubert: 1. *Nella foresta* (coro con accompagnamento di quattro corali); 2. *Tre letter per contralto*; 3. *La notte* (coro maschile); 4. *Tutto è gioia* (coro maschile); 5. *Canzone di bevitori del XV secolo*, coro misto (trasmisione dal Kursaal di Montreux). — 22.15: Meteorologia. — Notiziario. — 22.25: Musica da ballo ritrasmessa dal Moulin Rouge. — 23.45: Fine.

## UNGHERIA

**BUDAPEST I**  
kc. 545 m. 550,8 - k.w. 16,5/70 %  
15.30: Reportage sulla Fiera. — 17: Conferenza. — 17.30: Arie ungheresi popolari (canto e orchestra digna). — 18.45: Corrispondenza. — 19.30: *Relati dall'opera*. — Lettar. *Al paese del sorriso*. — Indli: Concerto d'orchestra zizana (da un althergo).

**BUDAPEST II**  
kc. 1429 m. 210 - k.w. 8  
19.25-24: Vedl Budapest 1.

## U.R.S.S.

I programmi non sono arrivati.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ALGERI**  
kc. 823 m. 364,4 - k.w. 16  
20: Canzonette. — 20.15: Mercuriali. — Informazioni finanziarie. — 20.45: Movimento del porto. — Previsioni agricole e meteorologiche. — 20.50: Continuazione del concerto vocale. — 20.45: Musica per violino, violoncello e organo: 1. Corelli: *La folla*, violino; 2. Nardini: *Adagio cantabile* (violoncello); 3. Faure: *Notturno*, violoncello e organo. — 21: Ultime informazioni. — L'ora esalta. — 21: Trasmissione parziale dell'opera di Offenbach: *I briganti*. — 21.30: Concerto di dischi richiesti dagli ascoltatori (dicinove numeri).

**RABAT**  
kc. 720,5 m. 416,4 - k.w. 2,8  
16.17: La Scuola radiofonica (lezioni varie: canto, musica, letture, ecc.). — 17.18: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi). — 20.45: Giornale parlato (bulletin meteorologico. — Notizie dell'agenzia France). — 21: Concerto orchestrale e dischi (sette numeri di musica brillante). — 22: Concerto di musica riprodotta.

## CONVERSAZIONI AGRICOLE DELLA SETTIMANA

- 2 Maggio - Baco, seta e gelsi.
- 3 Maggio - Gelsicoltura d'avvenire.
- 4 Maggio - Conservazione del carciofo.
- 5 Maggio - Fragole.
- 6 Maggio - Piante ornamentali.
- 7 Maggio - Gli uccelli, ausiliari dell'agricoltore.

Le conversazioni agricole del pomeriggio vengono trasmesse da tutte le stazioni. L'ora della trasmissione è indicata nei programmi.

## SUPERTRASMISSIONI

Da tutte le stazioni italiane - Ore 15: Trasmissione da Budapest dell'incontro di calcio Italia-Ungheria.

Roma-Napoli - Ore 20,45: «Battere estive», opera giocosa di A. Gentili.

## MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: kc. 045 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 1/100 %  
Genova: kc. 958 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

9,40: Giornale radio.  
9,55: Campanie e Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.

11: Spiegazione del Vangelo: (Milano-Trieste): P. Vittorino Facchini; (Torino): Don Giorlando Fine; (Genova): P. Teodosio da Voltri; (Firenze): Mons. Emanuele Magri.

11,20: Consigli agli agricoltori: (Milano-Firenze): Dott. G. Basso; (Torino-Genova): «La peronospora della vite», dott. G. Bava.

12,30 (Trieste): Disco Fonogiotta: Lezioni 47<sup>a</sup> e 48<sup>a</sup> di lingua tedesca (pagine 200, 203, 204, 207 della Guida).

12,30-14,30: MUSICA BRILLANTE: 1. Wagner: *Maestri cantori*, preludio; 2. Hummer: *Questa era la mia Vienna*; 3. Lugini: *Balletto egiziano*; 4. Boccherini: *Celebre minueto*; 5. Respighi: *Villanella*; 6. Lehar: *Il mio cuore è tutto tuo*; 7. De Micheli: *Le canzoni d'Italia*; 8. Pennati-Malvezzi: *Aquila d'Italia*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15: Trasmissione da Budapest dello svolgimento dell'incontro internazionale di calcio

## ITALIA-UNGHERIA

Nell'intervallo: Notizie sportive - Dopo la trasmissione: Musica da ballo ritrasmessa dalla Fiascheria Toscana di Milano.

18,15-18,25: Giornale radio - Notizie sportive.

18,25 (Torino): Radio-giornale di Spumetino.

19: Comunicati del Dopolavoro.  
19,5-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Suppè: *Una giornata a Vienna*, ouverture; 2. Semelinger: *Rose ungheresi*; 3. Scassola: *Umore*; 4. Berli: *Juana*; 5. Kalman: *Fortissimo*, selezione; 6. De Micheli: *Presso una cuna*; 7. Maccaigno: *Non si disturbà*.

19,5 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Berger: *Mani imbrigliate*; 2. Canzone; 3. Lehar: *Paganini*, selezione; 4. Canzone.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31-20 (Milano - Torino - Firenze): Dischi.

19,31-20 (Genova): MUSICA VARIA: 1. Amadei: *Capricci di bimba*; 2.

## DOMENICA

8

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste  
Firenze - Palermo - Bolzano

Ore 15

## TRASMISSIONE DA BUDAPEST

DELLO SVOLGIMENTO  
DELL'INCONTRO DI CALCIO

## ITALIA-UNGHERIA

Canzone; 3. Nucci: *La giacca di Arlecchino*; 4. P. Malvezzi: *Marcia andalusa*.

9,40: Giornale radio - Notizie sportive.

20,15-20,30: MUSICA BRILLANTE: 1. Suppè: *Il modello*, ouverture; 2. Hummer: *Grandoloni*.

20,30:

## I pescatori di perle

opera in 3 atti di G. BIZET  
(edizione Sonzogno)

Direttore M<sup>o</sup> ARRIGO PEDROLLO.  
Negli intervalli: Riccardo Bacchelli: «Pagine inedite» - Luigi Antonelli: «Moralità in sciala», lettura - Giornale radio.  
Dopo l'opera: Ultime notizie.

## ROMA - NAPOLI

Roma: kc. 650 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: kc. 941 - m. 315,8 - kw. 1,5/50 %  
ROMA ONDE CORTE (2 RO): kc. 7010 - m. 42,8 - kw. 9/50 %

9,40 (Roma): Notizie.

9,45 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dottor Domenico Franz).

10,45 (Roma): Musica religiosa.

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

12,30-13: MUSICA LEGGERA:

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15: Trasmissione da Budapest della descrizione dell'incontro internazionale di calcio

## ITALIA-UNGHERIA

16,45 (Napoli): Banchipoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

16,45 (Roma): Notizie sportive.  
17-18,30: CONCERTO SINFONICO o di MUSICA DA CAMERA - Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'idroporto.

19,30: Notizie sportive.  
municipali del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,5: Musica riprodotta.

20,30: Sport.

## Bufere estive

Opera giocosa in 3 atti.

Musica del M<sup>o</sup> ALBERTO GENTILI.  
Libretto di FRÉDÉRIC DE LARA

Negli intervalli: Conversazioni.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 615 - m. 385,1 - kw. 1/100 %  
10,30-11: Musica religiosa.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Gallari: «Notiziario sportivo» - Disco Fonogiotta: Lezioni 57<sup>a</sup> e 58<sup>a</sup> di lingua tedesca (pagine 240, 243, 244 e 247 della Guida).

12,50: Dott. R. Toma: «Consigli agli agricoltori», conversazione.

12,55: Trasmissione di dischi.

13,55-14: Le campane del Convento di Grles.

15: Trasmissione da Budapest dello svolgimento dell'incontro internazionale di calcio

## ITALIA-UNGHERIA

17: La rubrica della signora.

17,5: Musica riprodotta o ritrasmessa.

18: Notiziario sportivo.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiosport - Comunicazioni del Dopolavoro - Trasmissione di dischi.

## SUPERTRASMISSIONI

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ora 20,30: «I pescatori di perle», opera di G. Bizet.

Palermo - Ore 20,50: Concerto sinfonico diretto dal M<sup>o</sup> A. La Rosa Parodi.

Bolzano - Ore 21: Concerto del violinista Leo Petroni, dalla Sala del Museo di Bolzano.

21: Trasmissione dalla Sala del Museo di Bolzano:

## Concerto

del violinista LEO PETRONI

Al piano: MARCELLA CIBESI.

Parte prima:

1. Mozart: *Sonata IV* in mi minore a) Allegro; b) Tempo di minuetto.

2. Zandonai: *Concerto romantico*; a) Allegro con vivacità ed energia; b) Molto adagio con dolore profondo; c) Finale - Allegro deciso.

Parte seconda:

1. Schumann: *Gran sonata* in re minore, op. 121; a) Un po' lento vivace; b) Molto vivo; c) Piano semplice; d) Mosso.

2. Ravel: *Rabanera*.

3. Ciaikovsky: *Racconto di spettacoli*.

4. Nin: *Aria di danza*.

Nell'intervallo: Notiziario teatrale.

22,30: Ultime notizie.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

10,40: Musica religiosa.

11,5: Dottor Berna: Consigli agli agricoltori.

12,45: Giornale radio.

13-14: Orchestra jazz - Musica brillante.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

15: Trasmissione da Budapest dello svolgimento dell'incontro internazionale di calcio

## ITALIA-UNGHERIA

17,30-18,30: Trasmissione dal Tea Room Olimpia: Musica brillante e da ballo - Negli intervalli: Notizie sportive.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.

20,25-20,30: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## 20,50: Concerto sinfonico

diretto

dal M<sup>o</sup> ARMANDO LA ROSA PARODI1. Shilov: *Una sera*.2. Elgar: *Variazioni sinfoniche*.

3. Longo: «A. Platen e la Sibilla», conversazione.

4. Corelli: *Sarabanda, giga e badinerie*.

5. Debussy: *Iberia*.

6. Weber: *Eurionte*, ouverture. Notiziario teatrale.

Dopo il concerto: Canzoni di varialet.

22,55: Ultime notizie.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese  
Corso Valdocco, 2



### LICENZA A 3387 - Novi.

Come da vostri articoli sul «Radio-corriere» sulla televisione, interessandomi anche allo stadio sperimentale, vi sarei grato se poteste darmi le caratteristiche del disco di Nipkow, del trasmettitore televisivo di Torino e possibilmente anche l'ora ed il giorno delle trasmissioni sperimentali. Ed ora una corposa informazione, volendo ricevere da Londra la televisione con aiuti, oltre la visione che ho ottenuto discreta, posso tendere una seconda antenna capriciosa sullo stesso palo?

La trasmissioni di Torino non fa trasmissioni di teleselezione. Anche con una sola antenna si possono ricevere contemporaneamente, benissimo non più apparecchi, i segnali di diverse trasmissioni a lunghezza d'onda diversa; per cui ella può anche risparmiare di tendere la seconda antenna.

### ABBONATO M 1802 - Palermo.

L'attuale bobina intervalvolare è a due strati sovrapposti, di filo 15 d.c.c., su tubo di cartone bachelizzato di 7 cm di diametro, schermata in cilindro di rame, con primario di 15 spire e secondario di 65 circa. Allo scopo di migliorarla la selettività vorrei sostituire l'attuale bobina con una a reazione. Desidero pertanto conoscere i dati precisi e se mi consigliate la variazione.

Come reazione, aggiungo all'attuale trasformatore un ulteriore avvolgimento di una settantina di spire, collegandolo in derivazione tra la placca della detettiva, e un condensatore variabile ad aria, la cui altra armatura sia collegata al filamento. Nel circuito di trasformatore di bobina di reazione ed il trasformatore di bobina di reazione inserisco una buona inductore per le onde che ella vuol ricevere.

### ABB. 122705 - Dozza Bellunese.

Posseggo un apparecchio ricevente «Multis», tipo N. 251, e non riesco a sentir bene di giorno le onde medie, mentre si ha una buona ricezione delle onde lunghe. Come si potrebbe fare per sentir bene le prime?

La ricezione delle onde medie di giorno è per stazioni lontane è sempre più difficile che quella delle onde lunghe, ciò per complesse ragioni dovute alle leggi di propagazione delle onde. Non essendo quindi il fatto imputabile a difetto dell'apparecchio non possiamo consigliare nulla per eliminare questa differenza. Certamente l'installazione di un buon sistema esterno molto efficiente aumenterebbe la sensibilità e per conseguenza anche le onde medie verrebbero ricevute con maggiore facilità.

### ABB. 49305 - Torino.

Posseggo da circa un anno un apparecchio «Kragolin» a quattro valvole che ha sempre funzionato ottimamente con antenna luce, e che mi permettevano di captare una ventina di stazioni estere molto bene. Ora mi accade che dopo aver portato questo

apparecchio da un tecnico per una piccola riparazione (saldatura di un filo, che essendomi quasi staccato causava e tratti un forte ronzio) trovo che la potenza è molto diminuita. Sento molto bene le stazioni del Gruppo Nord, ma le altre, compresa Roma, che sentivo sovente anche di giorno, sono ora molto indubitte. Da che può essere causato tale cambiamento? Le valvole (in seguito ad una piccola di sgrazie) le ho cambiate (ad eccezione di una che ho fatto provare e che mi hanno assicurato essere buonissima) e quindi sono tutte in ottima efficienza.

L'indolimento di potenza del suo apparecchio dopo la riparazione non è altrimenti spiegabile che con un deposito di ossido per saldare carbonizzata che provoca un cattivo isolamento, oppure con una sostituzione di valvole arretrate a sua inaspettata. Verifichi o faccia verificare ancora tutte le valvole, con particolare riguardo a quella che non ha ancora sostituito.

### ABBONATO DI ABBAZIA.

Il mio apparecchio a tre valvole fino a tempo fa funzionava ottimamente; da qualche giorno se aumento un po' con il potenziometro sento come un ronzio che non avevo mai notato per nessuna stazione; abbassando però il potenziometro il ronzio si annulla e la ricezione diventa pura (l'apparecchio è in alternata). Ho provato a costruire bobine per le onde corte da 15 a 30, su un zoccolo di valvola da tre a quattro spire, ed ho potuto sentire qualche stazione; però il potenziometro e con ronzio se la stia zoccolo si allontanava. Così pure con altre bobine da 20 a 50 e da 20 a 50 senza con lo stesso risultato.

Non possiamo senza esaminare l'apparecchio essere molto precisi. Ritenevamo però molto probabile che si tratti di esaurimento di valvole. Se queste sono in funzione da più di un anno, la cosa è quasi certa. Tenga presente che la vita media delle valvole è di circa 2000 ore.

### Sig. CARLO MOLINARI.

Posseggo un Radiogrammofono con incisione dischi «Radialia 80»; alla prova fatta per incidere un disco, pur osservando scrupolosamente le avvertenze allo scopo incise nell'istruzione annessa all'apparecchio, ottengo un risultato poco felice. Il disco inciso, alla sua riproduzione, rivela una voce leggerissima quasi impercettibile; fatta una seconda e terza riprova ebbero l'identico risultato. Da cosa dipenderà l'inconveniente e quali sono i mezzi per ottenere un'incisione che dà, per lo meno, discreti risultati?

I dischi che si possono incidere con l'apparecchio che ella possiede, possono essere incisi con una profondità di incisione molto inferiore a quella dei dischi normali che sono incisi con mezzi molto più complicati e precisi. Se ella si è attenuto alle istruzioni, riteniamo che quanto ella nota sia soltanto dovuto al confronto con dischi normali. E in tale caso non si può esigere di più. Può però, se crede, ad aumentare un poco il volume dell'atto dell'incisione purché l'apparecchio consenta.

### ABB. 3079 - Venezia.

E' possibile ricevere le onde corte premendo ad un Citofono Radiomarelli non stadia oscillatore? Per la funzione è più adatta una Reol o una Edison VI 101 A? Volendo usare una sola valvola per l'oscillatore è più consigliabile un sistema trapadino o può a seconda armonica? Che diametro, e quante spire devono avere le bobine

L, L, L, L, nel due casi? E' esatto collegare l'aereo e la terra nei punti in cui andrebbe inserite il quadro?

In linea di massima i due sistemi proposti possono essere ugualmente utilizzati. Mentre le bobine L, ed L, nei due casi devono essere di poche spire (da 2 a 10 secondo i casi) quelle L, ed L, devono fare parte di un unico trasformatore, detto filtro, accordato sulla massima lunghezza di onda ricevibile dall'apparecchio a onde medie. Per esempio: su tubo di bachelite 6 cm., L, = 30 spire; L, = 70 spire. Si può collegare l'aereo e la terra agli estremi di L, oppure fra loro, estremo e la presa intermedia (trapadino). La REOL si presta meglio allo scopo.

### ABB. A. 4815 - Merano.

Ritornando Radio Torino, la migliore delle stazioni italiane per audibilità prima del suo spostamento, alla prima posizione? Posso e io che modo far applicare apparecchi adatti per l'eliminazione dei disturbi ai motori di una officina meccanica distante circa 100 metri in linea d'aria dal mio apparecchio dal quale siamo disturbati ininterrottamente?

Dopo le recenti importazioni migliori apportate al trasmettitore di Torino, che è ora uno dei più moderni, riteniamo che una averrà soffermarci sulla sua prima domanda. In quanto ai disturbi provocati dai motori la legge obbliga i proprietari degli apparecchi disturbatori a munirsi degli adatti dispositivi e l'Eiar fornisce a chi ne fa richiesta schemi e schizzi per qualunque tipo di motore.

### LIC. ABBON. A. 95.888.

1) Posseggo un apparecchio «Jesusa-Freud» (americano) 5 valvole delle quali 3 schermate, ma ha la presa per il pickup; si può fare? 2) Posseggo un riproduttore elettrico ma non ha dal che lo possano individuare. Andrà bene? 3) Posso portare per una sera o due il mio apparecchio da un mio amico allo scopo di convincerlo ad acquistare un apparecchio radio? 4) Quando andro in campagna posso portare il mio apparecchio e tirare una antenna esterna su terreno che è di una proprietà? (zona di confine); 5) Desidero chiarimenti sulla cellula di selenio, sua applicazione industriale e principio di funzionamento. Esistono libri in italiano o in francese (meglio in italiano) che trattino non troppo teoricamente tale argomento? Quali sono? 6) Posso staccare l'altoparlante (elettrico dinamico) dal mio apparecchio e collegarlo poi lontano con 100 metri di filo? Il filo sarà un conduttore composto di 5 fili essendo tali le prese sull'altoparlante. Non si avrebbe qualche squilibrio nell'apparecchio? 7) Esistono in commercio apparecchi per l'incisione dei dischi di 20-25 cm, ma che non abbiano il prezzo esagerato come quello di L. 800.

Risponderemo per ordine alle sue domande: 1) L'inserzione del pickup è sempre possibile, ma non possiamo darle precise istruzioni senza vedere l'apparecchio o averne lo schema elettrico. 2) Non è possibile affermare a priori se il suo pickup andrà bene. Occorrerebbe provarlo. 3) Ella può portare l'apparecchio in casa dell'amico per una sera e per lo scopo che dice purché porti con sé la licenza ed assista alla audizione personalmente. 4) Può altresì portare l'apparecchio in campagna ed installare l'antenna sempre facendo accompagnare l'apparecchio dalla relativa licenza. 5) La cellula al selenio è ormai quasi disusata. Tutti i manuali di radiotecnica accennano alle più comuni cellule fotoelettriche. Maggiori dettagli troverà in manuali che si occupano di televisione. 6) Ponendo l'apparecchio a distanza con un conduttore di 100 metri d'onda molto facilmente sbilanciamenti e disturbi. 7) Il prezzo indicato è il minimo col quale si può trovare un apparecchio per incisione di dischi appena passibile completo di amplificatore e pickup.

## AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 1,50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 50 (tasse governative 1,80 %) e bolli a carico dell'inserzionista).

**APPARECCHI RADIO** Esteri Nazionali vendendo, cambio - DILEO, Giurati, 12, Milano - Telefono 54.117.

**FORNELLI ELETTRICI** a piastra estraibile! Sono visibili alla S.P.E.S., via Bertola, 40 - Torino e presso tutte le Direzioni di Zona della Società Elettrica d'Italia e Soc. Piemontese Centrale d'Elettricità.

**LUMINATOR:** l'apparecchio che fornisce agli ambienti un'illuminazione assolutamente indiretta, senza spesa d'impianto. Lo potete vedere in funzione alla nostra mostra della S.P.E.S. in via Bertola, 40 - Torino.

**SE VOLETE PERSUAOVERVI** che nella casa tutto può farsi elettricamente ma anche economicamente, visitate la mostra della S.P.E.S. in via Bertola, 40 - Palazzo dell'Elettricità - Torino.

## DITTE RACCOMANDATE

### Elettricità - Radio - Telefoni

**TECNOMASIO ITALIANO BROWN BOVERI**  
MACCHINARIO  
E MATERIALE ELETTRICO  
Piazzale Lodi, 3 MILANO (134)

**STANDARD ELETTRICA ITALIANA**  
IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO  
Via V. Colonna, 9 MILANO

**SOCIETA' ITALIANA RETI TELEFONICHE INTERURBANE**  
480.000 km. circuito installati e funzionanti  
231.000 km. circuito in corso d'installazione

**SOCIETA' ITALIANA PIRELLI**  
Cavi Telefonici e Telegrafici aerei e sotterranei - Lavori di posa  
Via Fabio Filzi, 21 MILANO

### Industrie varie

**"ETERNIT" PIETRA ARTIFICIALE**  
SOCIETA' ANONIMA  
Sede in GENOVA  
Filiale di TORINO: Via Asarotelli, 10

### TAPPETI SARDI

ed altro, lavori caratteristici a mano, adatti anche per regali di nozze e feste in genere - Vendita diretta a famiglie e privati a prezzi da grossista - Scrivere al:  
Cav. PIRAS - Scuola del Tappeto Sardo in ISILI (Nuoro).

## UN FIOCCO CELESTE

Un fiocco celeste annunzia che un vispo bimetto è venuto ad allietare la casa di Ferdinando e Augusta Bonazzi. All'egregio amico, che appartiene alla famiglia della Gazzetta del Popolo, e alla sua signora, dottoressa Augusta Bonazzi Elchhorn, assidua collaboratrice del Radiocorriere, inviamo i più fervidi auguri per il loro piccolo Giuseppe.

# STAZIONI RADIO D'EUROPA

## PER LUNGHEZZA D'ONDA

Kilowatt	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Grandezza onda	Kilowatt	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Grandezza onda
160	1875	Huizen (Olanda)	7 / 80%		923	325	Breslavia (Germania)	1,5 / 50%	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia)	75 / 80%		932	321,9	Göteborg (Svezia)	10 / 80%	
183	1634,9	Zeesen (Germania)	60 / 70%		<b>941</b>	<b>318,8</b>	<b>NAPOLI</b>	1,5 / 60%	
193	1554,4	Daventry National (Inghilt.)	30 / 80%		950	315	Dresda (Germania)	0,25 / 50%	
202	1481,5	Mosca Komintern (U.R.S.S.)	100 / 80%				Marsiglia (Francia)	1,6 / 70%	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia)	13 / 60%		<b>958</b>	<b>312,8</b>	<b>GENOVA</b>	10 / 70%	
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	120 / 80%				Cracovia (Polonia)	1,7 / 60%	
222	1348,3	Motala (Svezia)	30 / 70%				Parigi Vitos (Francia)	0,7	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	7,5 / 80%		968	309,9	Cardiff (Inghilterra)	1 / 80%	
277	1083	Oslo (Norvegia)	60 / 70%		977	307	Zagabria (Jugoslavia)	0,75 / 60%	
416,6	720	Mosca Sperrimentale (U.R.S.S.)	20				Falun (Svezia)	0,5	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia)	2,5 / 40%		986	304	Bordeaux Lafayette (Francia)	13 / 75%	
527	569,3	Friburgo (Germania)	0,25 / 50%		995	301,5	North National (Inghilterra)	50 / 80%	
531	565	Vilna (Polonia)	16 / 80%						
536	559,7	Augsburg (Germania)	0,25 / 50%		1004	298,8	Fallinn (Estonia)	11 / 60%	
545	550,5	Kaiserslautern (Germania)	1,5 / 50%		1013	296,1	Hilversum (Olanda)	7 / 80%	
554	541,5	Budapest I (Ungheria)	18,5 / 70%		1022	293,5	Limoges (Francia)	0,7 / 70%	
563	532,9	Sundsvall (Norvegia)	10 / 80%		1031	291	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6 / 80%	
		Monaco (Germania)	1,5 / 50%				Viborg (Finlandia)	13,2	
572	524,5	<b>PALERMO</b>	3 / 70%				Aberdeen (Inghilterra)	1 / 80%	
580	517,2	Riga (Lettonia)	15 / 80%				Bournemouth (Inghilterra)	1 / 80%	
589	509,3	Vienna (Austria)	15 / 80%		1040	288,5	Dundee (Inghilterra)	0,12 / 80%	
598	501,7	Bruxelles I (Belgio)	15 / 80%				Edinburgh (Inghilterra)	0,3 / 80%	
		<b>FIRENZE</b>	20 / 100%				Newcastle (Inghilterra)	1 / 80%	
605	495,9	Trondheim (Norvegia)	1,2 / 70%				Plymouth (Inghilterra)	0,12 / 80%	
614	488,6	Praga (Cecoslovacchia)	120 / 80%		1049	286	Swinouh (Inghilterra)	0,12 / 80%	
625	480	North Regional (Inghilterra)	50 / 80%				Lione (Francia)	0,7 / 30%	
635	472,4	Langenberg (Germania)	60 / 70%		1058	283,6	Montpellier (Francia)	0,8 / 70%	
644	465,8	Lyon-La-Doua (Francia)	1,5 / 70%				Innsbruck (Austria)	0,5 / 65%	
653	459,4	Beromuenster (Svizzera)	60 / 75%				Berlino II (Germania)	0,5 / 50%	
		San Sebastiano (Spagna)	0,6		1067	281,2	Stettin (Germania)	0,5 / 50%	
662	453,2	Klagenfurt (Austria)	0,5 / 65%		1076	278,8	Magdeburgo (Germania)	0,5 / 50%	
		Salamanca (Spagna)	1		1085	276,5	Copenaghen (Danimarca)	0,75 / 80%	
671	447,1	Parigi P.T.T. (Francia)	0,7 / 70%		1096	273,7	Bratislava (Cecoslovacchia)	13,5 / 60%	
680	441,4	<b>ROMA</b>	50 / 100%				Heilsberg (Germania)	60 / 70%	
689	435,4	Stoccolma (Svezia)	55 / 80%		1103	272	<b>TORINO</b>	7 / 100%	
697	430,4	Belgrado (Jugoslavia)	2,5 / 60%						
707	424,3	Mosca Stalin (U.R.S.S.)	100 / 90%		1112	269,8	Rennes (Francia)	1,3 / 70%	
716	419	Madrid (Spagna)	1,3		1128	265,9	Brema (Germania)	0,25 / 50%	
720	416,4	Berlino I (Germania)	1,5 / 50%		1137	263,8	Lilla P.T.T. Nord (Francia)	1,3 / 70%	
725	413,8	Rabat (Marocco)	2,5		1147	261,5	Moravská Ostrava (Cecoslov.)	11,2 / 80%	
734	408,7	Dubino (Irlanda)	1,2 / 70%		1157	259,3	London National (Inghilt.)	50 / 80%	
743	403,8	Katowice (Polonia)	12 / 70%		1167	257	Lipsia (Germania)	2 / 50%	
752	398,9	Sottens (Svizzera)	25 / 80%		1176	255,1	Hörby (Svezia)	10 / 80%	
761	394,2	Midland Regional (Inghilt.)	25 / 80%		1185	253	Tolosa P.T.T. (Francia)	0,7 / 70%	
770	389,6	Bucarest (Romania)	12 / 100%				Gleiwitz (Germania)	5 / 50%	
779	385,1	Prancoforte (Germania)	1,5 / 50%		1204	249,2	Juan-les-Pins (Francia)	0,8	
788	380,7	Tolosa (Francia)	8 / 48%		1211	247,7	<b>TRIESTE</b>	10 / 100%	
797	376,4	Leopoli (Polonia)	16 / 80%				Cassel (Germania)	0,25 / 50%	
806	372,2	Glasgow (Inghilterra)	1 / 80%		1220	245,9	Linz (Austria)	0,5 / 65%	
		Amburgo (Germania)	1,5 / 50%				Cartagena (Spagna)	0,4	
815	368,1	<b>BOLZANO</b>	1 / 100%				Berna (Svizzera)	0,5 / 75%	
		Siviglia (Spagna)	1		1229	244,1	Basilea (Svizzera)	0,5 / 75%	
823	364,5	Helsinki (Finlandia)	15		1238	242,3	Belfast (Irlanda)	1 / 80%	
832	360,6	Parigi L. L. (Francia)	0,8		1247	240,6	Stavanger (Norvegia)	0,5 / 70%	
843	356,8	Bergen (Norvegia)	1 / 50%		1256	238,9	Norimberga (Germania)	2 / 50%	
852	352,1	Algeri (Algeria)	16		1265	237,2	Bordeaux S.W. (Francia)	3	
860	348,8	Muehlacker (Germania)	60 / 70%		1274	235,5	Kristiansand (Norvegia)	0,5 / 70%	
868	345,2	London Regional (Inghilt.)	50 / 80%		1283	233,8	Lodz (Polonia)	1,65 / 75%	
878	341,7	Gruz (Austria)	7 / 80%		1292	232,2	Kiel (Germania)	0,25 / 50%	
888	337,3	Barcelona (Spagna)	7,6						
897	334,4	Strasburgo (Francia)	11,5 / 70%		1301	230,6	Malmö (Svezia)	0,125 / 80%	
		Brno (Cecoslovacchia)	32 / 80%		1310	229	Uddevalla (Svezia)	0,05	
		Bruxelles II (Belgio)	15 / 80%		1337	224,4	Cork (Irlanda)	1 / 80%	
		Poznan (Polonia)	1,35 / 50%		1353	221,7	Radio-Normandia	0,2	
905	331,4	<b>MILANO</b>	7 / 70%		1373	218,5	Salisburgo (Austria)	0,5 / 65%	
914	328,2	Parigi P.P. (Francia)	60 / 80%		1382	217,1	Flensburg (Germania)	0,5 / 50%	
					1428	210	Königsberg (Germania)	0,5 / 50%	
							Budapest II (Ungheria)	3	

La potenza delle stazioni viene espressa secondo la definizione raccomandata dal C. C. T. R. - Per alcune stazioni mancano i dati relativi a  $\lambda$  indicata la potenza secondo la definizione usata precedentemente.  
(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-diffusione di Ginevra)

LABORATORI SPECIALIZZATI RIPARAZIONI RADIO

**Ing. TARUFARI**

**TORINO**

VIA DEI MILLE, 24 - Tel. 46-249



**REFIT-RADIO**

**ROMA**

VIA PARMA, 3

Consulenza lettera L. 10 - Catalogo illustrato L. 3, anche in francobolli



**LA NUOVISSIMA  
SUPERETERODINA  
DI COSTRUZIONE  
NAZIONALE**

**PHONOLA**  
MODELLO 503-8 VALVOLE  
RADIOFONOGRAFO  
L. 3000



SOC. AN.  
**FIMI**  
SARONNO

RAPP. ESCLUSIVA

Soc. An.

**ALCIS - INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA**

Via S. Andrea 16 - Telgr. ALCIS - MILANO - Telefoni 72.441 - 72.442